



خريج دار العلوم  
والمدرس بمعهد الاسكندرية الديني

# الهدى العربي

من عهد الفاطميين الى اليوم

الطبعة الأولى

١٣٥٧ هـ - ١٩٣٨ م

مطبعة صلاح الدين بالاسكندرية







مجمع  
خريج دار العلوم  
والدرس بمعهد الاسكندرية الديني

# الهدى العربي

من عهد الفاطميين الى اليوم

• الطبعة الأولى •

١٣٥٧ - ١٩٣٨ م

مطبعة صلاح الدين بالاسكندرية



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## تقديم

أحمدك اللهم وأستعينك وأستهديك وأصلى على رسولك محمد النبي الكريم .  
عليه الصلاة والسلام . وبعد فهذا كتاب حوى بين دفتيه موضوعات في  
الآدب العربى وتاريخه منذ عصر الفاطميين إلى اليوم فى مصر . وكان جديراً بى  
أن أسميه « تاريخ الآدب العربى المصرى » . لأنه منذ عصر الفاطميين بدأ  
الآدب فى بلادنا يصطبغ بصبغة خاصة ، يمكن أن تفرده عما عداه من آداب  
الشعوب العربية الأخرى . وما زال جادا فى مصريته حتى أصبح وله طابع  
يمتاز فى عصر المماليك يمكن أن يفرق بينه وبين غيره . وقد كان من حظ  
مصر فى عصرها الحديث أن شأت غيرها من بلدان العرب فى ميدان الآدب ،  
حتى أصبح الآدب المصرى نموذجاً يحتذى ونمطاً يتبع . - كنتُ أسميه كذلك  
لولا ما تخله أحياناً من الإشارة إلى الآدب فى غير مصر .

وهذه الفترة فى تاريخ الآدب هى التى عنى بها منهج التعليم بالأزهر والمعاهد  
الدينية . فقرر دراستها لطلاب السنة الخامسة الثانوية . وكان من حظى أن  
زاوت تدريس ذلك فى السنة المذكورة . لحفزنى مارأيت من تشتت موضوعات  
المنهج فى كتب عدة ، إلى البناية بجمعها بما يعين الطلاب على الزمن والجهد .  
على أنى رأيت بعض الكتب المذكورة لم يوف هذه الموضوعات حقها من  
الشرح والدقة . فألم بها إلاما لا يساعد الطالب فى السنة الخامسة الثانوية وفى  
المعاهد الدينية على دراسة أدبية جيدة مناسبة . فعملت على تلافى ذلك أيضاً  
مصطنعاً فيه عبارة سهلة لا التواء فيها ولا غموض . عاملاً على الاستفادة مما  
كتبه نقاد الآدب الحديثون من نقد ، وما ذهبوا إليه من رأى ، وما سنوه من  
نهج ، وما ابتدعوه من طرق . مستدركا على ما أراه منهم يستحق الاستدراك

ولعل بذلك أجمع بين قديم العلم وحديثه . وألفت نظر الطالب إلى ما يدور حول الأدب في العصر الحاضر . فلهذا أيضاً ينتفع ويرغب في المزيد .

ولا أعنى بما قدمت غمطاً لمصادر الأدب الحديثة . - حاشا لله - فإنيها إلا المرجع والسند . وما بين مؤلفيها إلا شيخ تلمذت له . أو أستاذ أخذت عنه ، أو أديب غذيت بأدبه . - ولكن الكمال لله وحده . والناقد البصير والقارئ اللبيب سيرى فيما أعرضه عليه في هذا الكتاب مجهوداً - وإن يكن جهد المقل - قيناً بأن يظفر ببعض التقدير والتشجيع .

وقد عانيت ما استطعت بأن أشير إلى المراجع التي استعنت بها . وذلك لسببين : الأول أن أعترف بالفضل لذويه . والثاني أن أعاون الطالب المجد المحب للبحث على الرجوع إلى تلك المصادر في سهولة ويسر . فإن من أهم عيوب مؤلفاتنا الحديثة عدم العناية بالإشارة إلى المراجع عند كل باب أو فصل وعند كل رأى أو نظرية تستحق ذلك ، اكتفاء بذكرها جملة واحدة . وإني إذ أذكر ذلك أرمي إلى أن يكون للكتاب فائدة مزدوجة فيستفيد القارئ ما فيه من معلومات . ويستعين به استعانة سريعة جديدة منظمة على البحث وإكماله إذا أراد .

وإني لأعترف على كتابي هذا بأنه لم يعد أن يكون عجالة يسيرة . وأرجو الله أن يتيح لي الفرصة للمزيد . وما هو إلا باكورة عمل أرجو أن تكون موفقة وفاتحة خير وبداية لأسعد نهاية إن شاء الله . وخاصة في ذلك العهد الجديد الذي أخذ فيه الأدب اللباب يبدو على مسرح الحياة الصحيحة . ويكون ذا أثر جدى فيها . والذي بدأ فيه الأزهر بأساتذته وطلابه وعلى رأسهم شيخهم الأجل وأستاذهم الأكبر فضيلة الشيخ محمد مصطفى المراغى يساقون مجلدين في ميدانه ويقومون بنصيبهم المحمود في إحيائه وبعثه وتجديده . والذي سعدت فيه مصر العزيزة بأن يتسلم زمامها مولانا الملك المحبوب ناصر العلم والأدب والدين فاروق الأول حفظه الله .

وبعد فهذا كتابي . والله أسأل أن ينفع به . والسلام المؤلف



# إجمال حياة الآداب في مصر

## أيام الدولة الفاطمية والأيوبيّة

### مقدمة

قبل أن تتكلم عن الأدب العربي في عهد الدولتين الفاطمية والأيوبيّة نرى لزما علينا أن نتصفح أيام الدولة العباسية وأدبها . حتى نستطيع أن نربط بينها وبين هاتين الدولتين ربطا يعيننا على فهم الأدب فيهما .

#### الدولة العباسية وعصرها :

قامت في سنة ١٣٣ هـ تلك الدولة العربية المجيدة بسواعد الفرس فقيوت واشتد أزرها . ولقد عمل الفرس على تثبيتها رجاء أن يكون لهم من وراء ذلك عز وسؤدد . وقد تم لهم ما أرادوا . وأخذوا يتوغلون في الدولة ومناصبها واتسعت دائرة نفوذهم ، واصطنعوا الدين واللغة وسيلة إلى ذلك فوق قوتهم الحريصة التي بذلوها في خلق هذه الدولة . فكان منهم الشعراء والكتاب والفقهاء وغيرهم . كما كان منهم الوزراء والولاة والقواد وغيرهم . . . وامتزجت الأمم التي يحكمها العباسيون وتفرق الجنس العربي فيها لعدم تعصب الدولة له . حتى تكون من الجميع جيل جديد بفضل الصهار أو الجوار أو المعاملة أو الاحتراف أو غير ذلك . وكان هذا الجيل إسلامي الدين عربي اللسان فارسي الحضارة يوناني العلم . وظل كذلك حتى سنة ٣٣٤ هـ وإليها ينتهي العصر العباسي الأول .

وكان المعتصم الخليفة العباسي قد بدأ قبل هذه السنة يتخذ لنفسه بطانة وجندا من الأتراك . فبدأ بذلك يدب الضعف في قلب هذه الدولة ويمتد منه إلى أطرافها . وذلك لتسلم هؤلاء الأتراك زمام الأمر فيها شيئا فشيئا حتى أفسدوا شئوننا . فرأى كل أمير في حاجة . وكل ذي قوة في إمارة أن

يضم بما في يده منها، وأن يستقل بها، وأن يستزيد عليها . وبذلك انشعبت دولة العباسيين العظيمة إلى عدة دويلات . كانت منها دولة البويهيين في فارس وبغداد . ودولة الحمدانيين في حلب والموصل . ودولة الفاطميين ثم الأيوبيين في مصر والشام . وهذا هو العصر العباسي الثاني الذي ظل حتى اكتسحت الدولة جملة جيوش التار وأسقطت بغداد سنة ٦٥٦ هـ وأزالت منها الخلافة العباسية .

وفي العصر العباسي الثاني ظهرت الآداب القومية بظهور الأوطان السياسية ومن بينها الأدب المصري الذي بدأ تاريخه في بلادنا منذ وفود الفاطميين إليها .

### الفاطميون في مصر ٣٥٨ هـ - ٥٦٧ هـ

اضطرب أمر بلاد المغرب باضطراب الدولة العباسية، فزح إليها أبو عبد الله<sup>(١)</sup> الحسين بن أحمد أحد دعاة الشيعة، وقام بالدعوة لرجل يقال له . عبيد الله محمد الذي تسمى بالمهدي . قيل :<sup>(٢)</sup> إنه من نسل جعفر الصادق الذي ينتهي في نسبه إلى علي بن أبي طالب كرم الله وجهه . وقيل غير ذلك . وانتسب عبيد الله هو وذريته إلى فاطمة الزهراء بنت رسول الله عليهما السلام فسموا الفاطميين . ولما استقام لهم الأمر في المغرب طمعوا في فتح مصر، ففزوها مراراً وردوا عنها ، ولما توفى في مصر كافور الإخشيدي، ثم اضطرب حبل الأمور فيها، سنحت الفرصة للفاطميين فأرسلوا إليها جنودهم وعلى رأسهم جوهر الصقلي مولى المعز لدين الله رابع خلفائهم . فدخل مصر مظفراً، وبني القاهرة والأزهر الشريف . وكان ذلك الدخول في سنة ٣٥٨ هـ . ثم وفد إليها المعز برجال دولته وأفراد أسرته، واتخذها مقراً لحكمه . وما زال حكم الفاطميين في مصر ممتداً حتى سنة ٥٦٧ هـ كما امتد خلال هذه المدة إلى بلاد الشام والحجاز بل وإلى بغداد نفسها . فلقد روى أنه دعى فيها للخليفة المستنصر بالله الفاطمي<sup>(٣)</sup> ثم أزالهم عن ملكهم بنو أيوب، بعد أن تولى

(١) عن المقرئ: الجزء الثالث من المخطوط ص ١٥ (٢) عن المقرئ: الجزء الثاني

من المخطوط ص ١٥٨ (٣) راجع الجزء الثاني من المخطوط المقرئ ص ١٧٠

منهم عرش مصر نحو أربعة عشر خليفة نذكر منهم المعز والعزير  
والحاكم والمستنصر .

### عناية الفاطميين بالأدب والعلم :

عمل خلفاء الفاطميين على التشبه ببني العباس قسموا بأمراء المؤمنين ،  
و بالخلفاء ، وأخذوا يحبون دولة العلم والأدب والدين واللغة . وقد ساعد  
على ذلك : ١ - أنهم عرب ، ٢ - وقد قامت دولتهم على أسس من الدعوة  
الدينية ، ٣ - وأنهم رزقوا ملك أمة عربية أو مستعربة لم تعد تجد عزاً في غير  
إسلامها ولا مقوماً معنوياً في غير لغتها العربية ، ٤ - وإن ضعف خلفاء بغداد  
ونشوء الدول الفارسية والتركية في شرقها قد آذنا اللغة بقرب زوالها من تلك  
الاصقاع . فأخذت تراجع بأدائها وبرجالها حتى استقرت بقاهرة المعز حيث  
الجناب المرع والمرعى الخصب . وحيث غنى خلفاؤها بالعلماء واستقدموا  
بعضهم . وحفلوا بالأدباء والشعراء . ويسروا لهم المساجد المتعددة . يتخذون  
منها دور دراسة وتعليم كالجامع الأزهر . ودار الحكمة التي شيدها الحاكم بأمر  
الله . وأسسوا دور الكتب . وحشدوا فيها الوفير الجم منها كمكتبة العزيز . وقد  
قيل : إنه كان بها ألف ألف مجلد . ومكتبة الحاكم . ولا غرابة فقد كان منهم  
أنفسهم المشتغل بالعلم وناظم الشعر . يعقدون لذلك المجالس والحفلات  
ويقومون فيها المحاضرات والناظرات . قيل : كان الحاكم عالماً اشتغل بعلم  
الفلك وأسس له مرصداً بجبل المقطم . واشتغل بالفلسفة حتى أصاب ذهنه  
منها . وفي أيام الفاطميين دونت كتب في فقه الشيعة وفي عقائدها . وكانت  
تدرس بالأزهر . كما وضعت كتب في الحكمة وبعض العلوم العقلية والطبيعية  
قيل : إنها جمعاء كانت ألوفاً . ولكن الأيوبيين جنوا عليها فأبادوها  
إلا بقية ادخرها لنفسه القاضي الفاضل . وهي التي نمت على ما كان من نظائرها  
في ذلك الزمان .

على أنه يحدربنا هنا أن نعرف أن الدول الشرقية حول بغداد وما والاها  
إلى الشرق كانت أكثر اشتغالا بالعلم وبالتأليف من الدول الغربية ، مصر

والشام ، في حين أن اشتغالها بالأدب أخذ يقل شيئاً فشيئاً حتى باد أو كاد ،  
بينما بقي الأدب في مصر والشام مزدهراً زمناً طويلاً . وسنشير إلى ذلك بكلمة  
أخرى فيما بعد .

### الشعر والشعراء في عهد الفاطميين :

عنى الفاطميون بالشعر عناية كبيرة ووجدوا فيه منذ نشأتهم خير معين على  
بلوغ إربتهم ونجاح دعوتهم . اتصل بهم قبل قدومهم إلى مصر شاعر الأندلس  
محمد بن هاني . وهو الذي هنا المزمع بفتح مصر بقصيدة مطلعها <sup>(١)</sup> :

تقول بنو العباس هل فتحت مصر      قتل لبني العباس قد قضى الأمر  
وكان المزمع قد أمره أن يتجهز للوفود إليه بمصر . ولكنه توفي في طريقه  
إليها . فلما بلغ المزمع خبر وفاته قال : « <sup>(٢)</sup> هذا الرجل كنا نرجو أن نساخر به  
الشرق فلم يقدر لنا ذلك » .

قدموا إلى مصر فرحبوا بشعرائها وفتحوا لهم دورهم وبسطوا إليهم يدهم .  
ولقد زاد الشعراء شجاعة وإقداماً ما رأوه في خلفائهم وأمرائهم ووزرائهم من  
حب الشعر والميل إلى قرضه . مع ما اتصفوا به من كرم وإحسان . ولقد  
جدد نشاطهم ما أتاحه لهم الفاطميون من مناسبات يحلو فيها قول الشعر  
كالأعياد <sup>(٣)</sup> والمواسم والموالد والمجالس التي ابتدعوها أو استحسنوها أو أكثرها  
منها . وكذلك الدور الفنية الرائعة ، والقصور البديعة الرواء التي عكفوا على  
تشيدها . وكانت لهم آية في فن البناء .

حكى المقرئ في خطه بالجزء الأول عند الكلام على فتح الخليج قال :  
« لأنه بعد جلوس الخليفة يستأذن صاحب الباب لحضور الشعراء . فيؤمر  
بتقديمهم واحداً بعد واحد . ولم منازل على مقدار أقدارهم » . — وتكلم أيضاً  
عن النظرة التي أنشأها الخليفة الأمر تطل على بركة الحبش ، قال ما مؤداه <sup>(٤)</sup> :

(١) من الجزء الثاني من حسن المحاضرة للسيوطي ص ١٣ (٢) عن مذكرات لاستاذي  
السكندري في مصر الأندلسي وترجمة ابن هاني (٣) راجع الجزء الثاني من  
المقرئ (٤) الجزء الثاني من خط المقرئ ص ٣٧٩

• في هذه المنظرة طاقات وعليها صور الشعراء ، كل شاعر واسمه وبلده . وعلى جانب كل من هذه الطاقات قطعة من القماش كتب عليها قطعة من شعر الشاعر في المدح . وعلى الجانب الآخر رف لطيف مذهب . فلما دخل الخليفة وقرأ الأشعار أمر أن توضع على كل رف صرة مخومة فيها خمسون ديناراً . وأن يدخل كل شاعر ويأخذ صرته بيده . . .

ومن القصة التالية نعرف عاملاً آخر له أثره في نهوض الشعر الفاطمي وهو : النقد . والنقد إذا عرف مكانه واستقام ميزانه يذكى روح الحماسة والمنافسة . ويكثر الجيد الطارف . ويقل الرديء الزائف .

روى المقرئ في الجزء الثاني من خطه عند الكلام على فتح الخليج صفحة ٣٦٥ ما يأتي : « ويقف أرباب الرتب صافين من ناحية سرير الملك إلى ناحية الخيمة . والقراء يقرءون القرآن ساعة زمانية فإذا ختموا قراءتهم استأذن صاحب الباب على حضور الشعراء . للخدمة بما يطلق هذا اليوم . فيؤمر بتقديم واحد بعد واحد . ولهم منازل على مقدار أقدارهم . فالواحد يتقدم الواحد في الإنشاد بخطوة . وهو أمر معروف عند مستخدم يقال له النائب . وتقدم شاعر يقال له : ابن جبر . وأنشأ قصيدة منها :

فتح الخليج فسال منه الماء      وعلت عليه الراية البيضاء  
فصفت موارده لنا فكانه      كف الإمام ففرقها<sup>(١)</sup> الإعطاء  
فاتقد الناس عليه في قوله      فسال منه الماء ، وقالوا : أي شيء يخرج  
من البحر غير الماء ؟ فضيع ما قاله بعد هذا المطلع . - وتقدم شاعر يقال له مسعود الدولة بن جرير . وأنشد :

ما زال هذا السد ينظر فتحه      إذن الخليفة بالتوال المرسل  
حتى إذا برز الإمام بوجهه      وسطا عليه كل حامل معول  
لجري كأن قد ديف<sup>(٢)</sup> فيه عنبر      يعلوه كافور<sup>(٣)</sup> بطيب المنديل<sup>(٤)</sup>

(١) العرف : الريح (٢) ديف : أذيب وسحق (٣) الكافور : طيب (٤) المنديل : قيل اسم بلدة بالهند ينسب إليها طيب يقال له : المندي

فاتقنوا عليه أيضاً قوله في البيت الثاني: وقالوا: أهلك والله وجه  
الإمام بسطوات المعاول عليه ١...، وإن كان قصد فتح السد بالمعاول لكنه  
ما نظمه إلا قلقاً. — ثم تقدم شاعر شاهد يقال له كافي الدولة أبو العباس أحمد  
فأنشد قصيدة شهد له جماعة منهم القاضي الأثير بن سنان. فإنه عملها  
بمحضه بديها وهي:

لن اجتماع الخلق في ذا المشهد	للنيل أم لك يا ابن بنت محمد
أم لا اجتماعكما مما في موطن	واقبنا فيه لأصدق موعد
ليس اجتماع الخلق إلا للذي	حاز الفضيلة منك في المولد
شكروا لكل منك لوفائه	بالسعي لكن ميلهم للأجود
ولن إذا اعتمد الوفاء ففعله	بالقصد ليس له كن لم يقصد
هكذا بفي ويعود ينقص تارة	وتسد أنت النقص إن لم يزد
وقواه إن بلغ النهاية قصرت	وإذا بلغت إلى النهاية تبتدى
فالآن قد ضاقت مسالك سعيه	بالسد فهو به بحال مقيد
فاذا أردت صلاحه فاتح له	ليرى جنباً غصباً وترى ندى
وأمر بفصد العرق منه فما شكاً	جسم فصيح الجسم إن لم يفصد
واسلم إلى أمثال يومك هكذا	في عيش مغبوط وعز مخلد

فأمر له على الفور بخمسين ديناراً وخلع عليه وزيد في جاريه. .

هذه العوامل مجتمعة عملت على أحياء دولة الشعر والشعراء. فزاد جمعهم  
وكثر عديدهم. قال ابن خلكان في ترجمة الوزير يعقوب بن كلس: إنه بعد موته  
« غدا الشعراء إلى قبره. ويقال إنه رثاه مائة شاعر. وأخذت قصائدهم  
وأجيزوا. »<sup>(١)</sup>. — وانبث الكثير منهم في مناصب الدولة، وكثيراً ما كان  
الشاعر كاتباً أو قتيلاً أو عالماً.

ومن شعراء الفاطميين: الأمير تميم بن المعز. وأبو حامد الأنطاكي  
المعروف بابن الرصع « شامى ». وإبراهيم بن القاسم الملقب بالرشيق « مغربي ».

(١) الجزء الثاني من وفيات الأعيان ص ٤٤٣

والمذهب بن الزبير . والجليل بن الحباب وطلائع بن رُزَيْنك الملقب بالصالح  
وزير الفائز والعاقد آخر خلفاء الدولة . وعمارة اليمنى . وأبو الحسين  
على البغدادى <sup>(١)</sup> .

#### مميزات الشعر الفاطمى :

تمتص الشعر العربى فى مصر أيام الفاطميين . واستبدل خليفهم بخليفة  
العباسيين . وحلت أسماء البلاد المصرية كالقاهرة والإسكندرية ودمياط والجيزة  
محل الأسماء العراقية كبغداد . وفاض اسم النيل على مياه دجلة والفرات .  
وربما كان هذا التمسر أول مميزات الشعر الفاطمى .

أغراضه : على أن الشعراء قالوا فى أغراض شتى يمكن فهمها من استقراء  
حوادث العصر . وذلك كمدح الخلفاء . وتعداد مناقبهم كاحسان إلى فقير .  
وكسوة عار . ورد حاجة ملهوف - وفى خلال المديح يترأى الوصف .  
والوصف على أنواعه المتعددة حسب المناسبة فمن عيّد الغدير إلى فتح الخليج  
ومن عيد الفطر إلى مولد النبي عليه الصلاة والسلام . ومن إقامة قصر إلى بناء  
مسجد تدرس فيه العلوم والمعارف . وقد نشأ فى أخريات هذه الدولة وأوائل  
الدولة الأيوبية غرضان مهمان هما رثاء دولة الفاطميين . وظهر خاصة على لسان  
عمارّة اليمنى . وذكر المعارك المعروفة بالحروب الصليبية التى وقعت بين المسلمين  
والمسيحيين . ورافقت حياة الدولة الأيوبية تقريباً . وكان ذكرها مصحوباً  
بذكر الدين ونصرته . والإسلام والدفاع عن حوزته . وكذلك بدأ يظهر  
الشعر الصوفى الذى اكتمل فى عصر الأيوبيين على لسان ابن الفارض .  
وقد توجهت عناية بعض الشعراء إلى الاشتغال بشعر الألفاظ والأحاجى .  
ولم يخل شعر الفاطميين من الأغراض الشعرية العامة كالنزل وتُسَدَّر به  
القصائد ، وكالثناء ، والهجاء ، والفخر ، والمجون ، ووصف الخمر ، وربما احتل  
صدر القصائد بدل النزل .

أسلوبه ولفظه : قد جنحوا إلى السهولة والبعد عن الغرابة . وأخذوا فى

(١) نجد أخبار بعضهم فى وفيات الأعيان وفى يتيمة النعماني الجزء الأول

الركة أخذاً قربه من لغة العوام عند بعض الشعراء . وما ذلك إلا لتأثرهم باللغة العامية التي نشئوا في محيطها وهي العريضة التي ذهبت حركات إعرابها . ومازجتها ألفاظ دخيلة أو حرفت بعض ألفاظها . ولعدم إلمامهم بالإلمام الشعر باللغة في أبليغ مظاهرها وأنيق آثارها وأكثر تراكيبها ياناً وجسودة وجزالة ولقلة اغترافهم من مناهل العلم اغترافاً يسمو بأذهانهم ويرقى بألستهم عن البيئة العامية . ولا نشغالهم أغلب زمانهم بالفن والقلاقل التي كثرت في هذه العصور والتي من أهم مظاهرها الحروب الصليبية . وقد جنح الشعراء إلى الحلية اللفظية والعناية بأنواع البديع كالجناس والتورية والطباق على سنة المشاركة — وقد كثرت الأوزان القصيرة والموشحات . وكان لكل ما ذكر أثره في عدم جودة معاني الشعر .

معانيه : قل فيها السمو والابتكار وكثر فيها الإعادة والتكرار . وقد كان يصاب المعنى ببعض الخفاء تحت ستر من بديع . أو في ظل استعارة أو تشبيه مقصود لذاته لا لإيضاح المعنى .

### نماذجه :

١ - قال الأمير تميم بن المعز المتوفى سنة ٥٣٧٤ هـ ، يفنخر (١) :

التي الكى (٢) فلا أخاف لقاءه	ويغل (٣) إقدامى شبا (٤) الحدثان
وأكر في صدر الخيس (٥) معانقا	للوت حين يفر كل جبان
ويزبدى (٦) كل الخطوب تعظما	وتسلط الأيام عز مكان
وعلت أخلاق الزمان فلم أضق	ذرعاً بأيامي وغدر زمان
وكما يمل الدهر من إعطائه	فكنا ملائكة من الحرمان
وكما يمر لمعر بسعادة	فكنا يمر لمعر بهوان

(١) هذه القصيدة في الجزء الأول من نيسمة الثعالبى من ٣٥١ طبعة قديعة (٢) الكى : الشجاع (٣) يغل : يكسر (٤) الشبا : جمع شبة وهي حد كل شيء (٥) الخيس : الجيئ (٦) الكى والكلال : الضمف والإعفاء



فإذا رماك بشدة فاصبر لها      ظسوف يأتي بعدها ببيان  
وسل الليالى عن نفاذ عزيمتي      وسل الحوادث عن ثبات جناتي  
تخبرك عنى أتى لم أقصا      بين العزائم واهى الأركان  
أصبحت لا أشتاق إلا للندى      إلفا ولا أهوى سوى الإحسان  
وإذا السيوف قطعن كل ضربة<sup>(١)</sup>      قطع السيوف القاطعات لسانى

٢- وقال أيضا: يتنزل ويصف ويشكو<sup>(٢)</sup> :

وما أم خشف<sup>(٣)</sup> ظل يوماً وليلة      يلقمة يسداء ظمآن صاديا  
نهم فلا تدرى إلى أين تنتهى      مولمة حيرى تجوب النيايا  
أضربها حر الهجير فلم تجد      لغلتها<sup>(٤)</sup> من بارد الماء شافيا  
إذا بعدت عن خشفها انعطفت له      فألفته ملهوفاً من الجوع ظاميا  
بأوجع منى يوم شدوا رحالهم      ونادى منادى الحى ألا تلاقيا

٣- قال أبو حامد أحمد محمد الأنطاكي الملقب بأبى الرقعمق والمتوفى سنة ٣٩٩ هـ  
يتذكر أيامه بمصر<sup>(٥)</sup> :

ليلي بتيس<sup>(٦)</sup> ليل الخائف العاني      تغنى الليالى وليلى ليس بالفاني  
أقول إذ لج ليلى فى تطاوله :      يا ليل : أنت وطول الدهر سيان  
لم يكف أنى فى تيس مطرح      نعيم بين أشجان وأحزان  
حتى بليت بفقدان المنام فما      للنوم إذ بعدوا عهد بأجفانى

(١) الضربة: السيف أو حده (٢) هذه الأبيات فى الجزء الأول من يتيمة الثعالبي  
ص ٣٥١ طبعة قديمة. وفيوفيات الأعيان لابن خلكان الجزء الأول ص ١٢١  
(٣) الخشف بكسر الخاء أو فتحها أو ضمها: ولد الظبى أول مايولد (٤) الغلة:  
المنطقى أو شدته أو حرارة الجوف (٥) هذه الأبيات فى الجزء الأول من يتيمة  
الثعالبي ص ٢٦٠ (٦) تيس: قيل لأنها بلدة فى إحدى جزائر البحر قرب دمياط  
ولعلها كانت مدينة مصرية نائية عن القاهرة.

ولا حنفت إلى نجران من طرب      إلا تكنفى شوق لنجران  
لا تكذبن فما مصر وإن بعدت      إلا مواطن إطراني وأشجاني  
ليالى النيل لا أنساك ما هتفت      ورق الحمام على دوح وأغصان  
أصبوا إلى هفوات فيك لى سلفت      قطعتن وعين الدهر ترعاني  
مع سادة نجب غر غطارقه      فى ذروة المجد من ذهل بن شيان  
وذى دلال إذا ما شئت أنشدنى      وإن أردت غناء منه غنائى  
سقيته وسقانى فضل ريقته      وجادلى طرفة عفواً ومنائى

٤ - قال المهنّب بن الزبير المتوفى سنة ٥٦١ هـ من قصيدة يمدح طلائع بن رزيك (١) :

ولقد بعثت إلى الفرنج كتابنا      كالأسد حين تصول فى تخفان (٢)  
لبسوا الدروع ولم نخل من قبلهم      أن البحار تحمل فى غدران

٥ - قال الجليس بن الحباب المتوفى سنة ٥٦١ هـ يشكو طيبيا . وفيه فكاهة (٣)  
وأصل بلى من قد غزاني      من السقم الملح بعسكرين  
طيب طبه كغراب بين      يفرق بين عافيتى وبينى  
أق الحى - وقد شاخ وباخت (٤)      فرق لها الشباب - بنسختين  
ودبرها بتدبير لطيف      حكاها عن سنان (٥) أو حنين  
وكانت نوبة فى كل يوم      فصيرها بحلق نوبتين

٦ - قال طلائع بن رزيك الملقب بالملك الصالح وزير الفائز والعاقد آخر خلفاء الفاطميين والمتوفى سنة ٥٥٦ هـ حينما جلس فى دست الوزارة (٦) :

(١) عن المفضل ص ٣٦ جزء ثان عن الروضتين (٢) خفان بفتح الخاء : مأسدة قرب الكوفة (٣) عن المفضل ص ٣٧ (٤) باخت : سكنت (٥) سنان وحنين : طيبيان (٦) عن المفضل ص ٣٥

انظر إلى ذى الدار كم      قد حل ساحتها وزير  
ولكم تبخرت آمنا      وسط الصفوف بها أمير  
ذهبوا فلا واقه ما      يبقى الصغير ولا الكبير  
ومثل ما صاروا إليه      من القضاء غدا نصير

٧ - قال عمارة الينى المتوفى سنة ٥٦٩ هـ من قصيدة يمدح الفائز الفاطمى ووزيره طلائع . وكان الشاعر قد قدم إليهما من الحجاز : (١)

الحد للعين (٢) بعد العزم والهمم      حمدا يقوم بما أولت من النعم  
ومنها: فهل درى البيت أنى بعد زورته      ما سرت من حرم إلا إلى حرم  
وللإمامة أنوار مقدسة      تجلو البغيضين من ظلم ومن ظلم  
وللنبوة آيات تضى لنا      على الخفيين من حكم ومن حكم  
أقسمت بالفائز المعصوم معتقدا      فوز النجاة وأجر البر فى القسم  
لقد حمى الدين والدنيا وأهلها      وزيره الصالح الفراج للنعم

٨ - ولعمارة الينى أيضا قصيدة طويلة قالها فى أوائل الدولة الأيوبية يرى بها الفاطميين وفاء لهم واحتفاظا بولائهم . وكانت من أسباب قتله . وهى تصف حضارة الفاطميين وما كانوا عليه من بر وإحسان . وما ابتدعوه من أعياد ومواسم . قال المقرئ : « هى القصيدة التى قال بن سعد فيها : ولم يسمع فيما يكتب فى دولة بعد انقراضها أحسن منها » . وأولها : (٣)  
رمت يادهر كف المجد بالشلل      وجيده (٤) بعد حسن الحل بالعطل (٥)  
سعت فى منهج الرأى (٦) العثور فان      قدرت (٧) من عثرات الدهر فاستقل (٨)

(١) عن المفصل ص ٤٢ (٢) العين بكسر العين : جمع عيساء ففتح العين وهى الناقة البيضاء مخالطها شقرة (٣) هذه القصيدة فى الجزء الثانى من خطط المقرئ ص ٣٩٢ (٤) الجيد بكسر الجيم : العنق (٥) عطلت للمرأة بكسر الطاء - عطلا - بفتحيتين - إذا لم يكن عليها حل فهى عاتل (٦) الرأى العثور : الخاطي (٧) هذا عدول عن مخاطبة الدهر إلى مخاطبة الإنسان (٨) استقل : اطلب منه أن يقلك أى اعمل على تلافى ما يوقطك فيه الدهر من فساد .

جدعت<sup>(١)</sup> مارنك<sup>(٢)</sup> الاقني<sup>(٣)</sup> فأفك لا  
هدمت قاعدة المعروف عن عجل  
بنفك ماين قرع<sup>(٤)</sup> السن والنجل  
سعت . مهلا . أما تمشى على مهل  
على فجيعتها في أكرم الدول

ونبا :

يالائمي في هوى أبناء فاطمة  
بالله زراحة القصرين<sup>(٥)</sup> وابك معي  
لك الملامة إن قصرت في عذل  
عليهما لاعلى صفين<sup>(٦)</sup> والنجل  
فيكم جراحي ولا قرحي بمنسل

ونبا :

دار الضيافة كانت أنس وافدكم  
وفطرة الصوم إذ أضحت مكارمكم  
واليوم أوحش من رسم ومن طلال<sup>(٧)</sup>  
تشكو من الدهر حيفا غير محتمل  
وركسوة الناس في الفصلين قد درست  
ورث منها جديد عندهم وبلى  
وموسم كان في يوم الخليج لكم  
يأتى نجمكم فيه على النجل<sup>(٨)</sup>  
وأول العام والعبدن كم لكمو  
فبين من وبلى<sup>(٩)</sup> جودليس بالوشل  
والأرض تهتز في يوم<sup>(١٠)</sup> الغدير كما  
يهرز ماين قصركم من الأسل<sup>(١١)</sup>  
والنجل تعرض في وشى وفي شية  
مثل العرائس في حلي وفي حل

### الأيويون وحكم مصر ٥٦٧ - ٥٦٨ هـ

تم للأيوبيين حكم مصر بانتزاعه من يد الخليفة العاضد على يد صلاح الدين يوسف بن أيوب . ولما توفي هذا الخليفة أصبحوا يحكمون البلاد

(١) عاد إلى مخاطبة الدهر . جدعت : الجدد قطع الأنف . (٢) المارن : الأنف أو طرفه أو مالان منه . (٣) الأنف الاقني : الذي ارتفع أعلاه . (٤) قرع السن : كناية عن الندم . (٥) القصران : من قصور القاطمين . ولها ذكر في المقرري فارجع إليه . (٦) صفين والنجل : اسمان لموقعتين اشترك فيها سيدنا علي كرم الله وجهه . (٧) الطلال : ما يبدو من آثار الدار بعد زوالها (٨) النجل : جمع جملة . (٩) الويل : المطر الكثير . والوشل : الماء القليل . (١٠) يوم الغدير : من أعياد القاطمين (١١) الأسل : الرماح مفردا أسلة .

بهمهم ثم عملوا على محو آثار الفاطميين خصوصا مذهبهم الشيعي . وشغلوا بالحروب الصليبية . وامتد حكمهم إلى بلاد الشام والعراق واليمن . ودام حتى دالت دولتهم على يد ممالكهم فكان عهدهم من سنة ٥٦٧ هـ إلى سنة ٦٤٨ هـ . وعصرهم في جملته امتداد لعصر الفاطميين في إحياء العلم واللغة والأدب . إلا أنهم لم يدينوا للمذهب الشيعي . فأبطلوه وغفوا أثره . وخطبوا للخليفة العباسي على منابر مصر . ونشروا المذاهب الأخرى : الشافعية والمالكية والحنفية . وعملوا على تدريسها فيما افتتحوه من مدارس . فقد أسسوا نحو خمس وعشرين مدرسة امتلأت بطلاب العلم والدين كالمدرسة الناصرية الشافعية والمدرسة القمحية للمالكية . والمدرسة الفاضلية وغيرها . وأنشئوا بحوارها دور الكتب النافعة .

قال ابن (١) خلكان ما ملخصه ولما ملك السلطان صلاح الدين بن أيوب الديار المصرية لم يكن بها شيء من المدارس . فبنى السلطان صلاح الدين بالقاهرة الصغرى المدرسة المجاورة للإمام الشافعي . وبنى مدرسة مجاورة للشهد الحسيني بالقاهرة وجعل دار عباس الوزير البيهقي مدرسة للحنفية . وبنى للشافعية مدرسة وللمالكية مدرسة ثم اتقى أثره في ذلك بنو أيوب في ممالكهم بمصر والشام . ثم سلاطين المماليك من بعدهم بما لا مزيد عليه .

ونحن وإن حمدنا لهم ذلك لا ننسى أنهم عطلوا الدراسة في الجامع الأزهر مائة عام تقريبا . وما عادت إليه إلا في عهد الظاهر بيبرس سنة ٦٦٥ هـ ، ولانسى أنهم اعتدوا على حرمة العلم وحرية الرأي بتشتيتهم شمل تلك الآلاف المؤلفة من الكتب التي جمعت زمن الفاطميين . وألقوا بها مثل ما ألحقه الصليبيون بها في الشام وغيرها . ولقد باعوها للوراقين والوقادين . وكل ذلك نكايه في المذهب الشيعي وفي دولة الفاطميين فبادت بذلك جمهرة من كتب قههم وكتب التفسير والحديث والمناظرات وعلم الكلام والحكمة والنجامة وعلم الفلك وغيرها

(١) راجع الجزء الثاني من وفيات الأعيان في ترجمة صلاح الدين الأيوبي صفحة

٥٣٢ و٥٣٣ .

من العلوم العقلية والطبيعية التي دونت في عهدهم . ولولا صباية من كتب  
الادب والتاريخ ادخرها القاضي الفاضل في دار كتبه لجهل الشيء الكثير من  
العصر الفاطمي .

ولقد انصرفت حركة الاشتغال بالعلم في أيام الأيوبيين إلى الأكثر من  
كتب الحديث . وبعث كتب الشافعية والمالكية وتجديدها . ووضع الكتب  
الكلامية على مذهب الأشاعرة . وتدوين سير الأبطال والغزوات وبعض علوم  
اللغة .

### موازنة يسيرة بين حركة الاشتغال بالعلوم والآداب في مصر والشام ونظيرتها في المشرق

ما تجدر ملاحظته أن دائرة الاشتغال بالعلم أيام الفاطميين والأيوبيين  
على سعتها لم تصل إلى السعة التي وصلت إليها في المشرق أي في بغداد والدول  
الناشئة في شرقها في ذلك الوقت . على أن الأدب العربي على ثقافته وقلة جودته  
وندرته جدته في عصر الدولتين قد حفظ اللغة رونقها وبلاغتها وبقامها في مصر  
والشام في حين أنه في المشرق أخذ نجمه يأفل رويداً رويداً حتى زال . ولعل  
السبب في ذلك كله أن الأمة عصرهاتين الدولتين كانت عربية وكان ملوكها  
عرباً حتى أولئك الأكراد الأيوبيون عطفوا على العربية وتعلموها ونصروها  
لأنها لغة دينهم الذي اشتهروا بحمايته والدود عنه . ولأنهم لا غنى لهم - وهم  
أغراب عن الأمة - عن أن يستعينوا في حكمها برجالها من وزراء وعلماء وقضاة  
وشعراء وكتاب . فعنى القوم إذن بأدب لغتهم عناية فاقته عناية المشاركة  
إذ ذاك حيث أخذت العجمة سيلها من جديد إلى شعوبهم وملوكهم الذين  
أخذوا يعنون بإحياء لغاتهم الوطنية ، وآدابها . وفي نفس الوقت استبقوا  
الاشتغال بالعلوم عامة عربية أو غير عربية ، لأن بالعلم يتقدم الملك تقدماً  
سريعاً ولأنهم أهل اشتغال بالعلم قديم . وحذا حنوهم وسار على غرارهم أهل  
الفضل في الدولتين . إلا أن نتائج الحروب الصليبية كفكف من همهم ؛ ونهته من  
إقدامهم ؛ فلم يجودوا كما جود أهل المشرق . ثم لعل انشغالهم من ناحية أخرى

بالأدب شعراً وكتابة قد صرف جانباً من مجهودهم عن التوجه نحو العلم ، فلم يكن ثمة عالم لم يضرب بهم صائب في الأدب ، كما لم يكن ثمة أديب لم يتحل بحيلة العلم .

### الشعر في عصر الأيوبيين

يمكن القول إجمالاً إن الشعر الأيوبي نهج سبيل الشعر الفاطمي في ألفاظه وأسانيه ومعانيه ، وأغراضه ، ولقد وجد الشعراء في الحروب الصليبية عاملاً جديداً لنهوض الشعر ولقد ساعدتهم على ذلك ما أنسوه في صلاح الدين الأيوبي من فهم الشعر العربي ونقده ، وامتزازه له ، وإثابته عليه . ولقد كان القاضي الفاضل زعيم الشعر والنثر في زمانه الساعد الأقوى لصلاح الدين ؛ استعان به على القضاء على الفاطميين . ولقد كان صلاح الدين أيضاً بطلاً مغواراً وقائداً ممتازاً ومسلماً ورعاً مجاهد في سبيل الدين ، ورد عادية الصليبيين . وقال من جهاده نصراً مبيناً . وكل ذلك داعية إلى قول الشعر ، ولقد نهج خلفاؤه نهجه في تشجيع الشعراء وإن لم يلحقوه في ذلك لعجمتهم .

ومن الأغراض التي تعتبر جديدة في هذا العصر رثاء الفاطميين على لسان عمارة الينى . ووصف الحروب والحلة على الصليبيين والتشهير بهم وظهور روح التصوف كما في شعر عمر بن الفارض . وقد نشأ الشعر الأخوى يتراسل به الشعراء في المناسبات الشخصية فبدأت العاطفة النفسية الصحيحة تظهر في الشعر ونظمت بعض القصص والعلوم والموشحات والألغاز ثم الزجل .

### ومن شعراء العصر الأيوبي (١) :

القاضي الفاضل ؛ وابن قلاؤس الإسكندري ، وابن سناء الملك ، وابن الساعاتي ، وعماد الدين الأصبهاني صديق القاضي الفاضل ، والأسعد بن مناني ، وابن النيه المصري ، وابن مطروح ، والبهاء زهير ، وعمر بن الفارض .

(١) نجد أخبار هؤلاء الشعراء في وفيات الأعيان وفي فوات الوفيات راجع جورج

زيدان جزء ٣

## نماذج من الشعر الأيوبي

١ - قال القاضي الفاضل ، المتوفى سنة ٥٩٦ هـ ، من قصيدة خمرية (١) .

قضى نجه الصوم بعد المطال	وأطلق من قيد قتر (٢) الهلال
وروض كاتب جنبي اليمين	وأنتب كاتب جنبي الشمال
فدع ضيقة مثل شد الأسار	إلى فرجة مثل حل العقال
وقم هاتما مثل (٣) ذوب النصار	وموج البحار وطعم الزلال
جزى الله عنى عروس الدوالي (٤)	ولا أخطأها كئوس العزالي (٥)
بما أطعمت من لذيق الثمار	وما ألبست من نسج الظلال
وما سلسلت من مذايب السرور	وما خففت من جماح التغالى
فكم (٦) زخرفت جنة للعذاب	وكم رفعت قبسا للفضلال
أغالط بالكأس حكم الزمان	فيوم على ويوم بمالى
لجأت (٧) بما فى عيون النساء	ومرت بما فى رعوس الرجال
وأسلو الغزال بها إذ أرى	بكاساتها (٨) دم ذاك الغزال

٢ - قال (٩) أبو الفتح نصر الله بن عبد الله المعروف بابن قلاؤس الإسكندري المتوفى سنة ٥٦٧ هـ يمدح ياسر بن بلال وزير اليمن . وكان قد رحل إليه :

(١) ارجع إليها فى المنتخب (٢) فتر الهلال : أى الهلال الشبيه بالفتى . وأطلق الصوم لأنه كان مقيدا بظهور الهلال (٣) أى صفراء كالذهب مانجة ذات حجب سائفة (٤) للدوالى : غيب أسود غير حالك (٥) العزالي : جمع عزلا وهو مصب الماء من الراوية أو القرية (٦) معنى البيت : أن الخمر تمنى النفس وتسرها فى إبان تعاطيها . ولكن نتيجتها من بعد ذلك العذاب والفضلال . وفيه تشبيه ضنى للخمر بالقبس أى النور (٧) معنى البيت : أن الخمر أصابتنا بشيئين : فتور فى العيون وذهاب فى العقول . وربما يكون ذا معنى آخر هو أن الخمر كشفت لنا عن السحر والحكمة . فالسحر من العيون والحكمة من الرعوس (٨) فى البيت تشبيه بليغ للخمر بدم الغزال فى الاحمرار (٩) القطعة منها فى المنتخب



سافر إذا ما شئت قدرا والماء يكسب ما جرى  
وطيا ويخث ما استقرا وبثقة الدرر النقية  
سار الهلال فصار بدرا بدلت بالبحر نحرا  
وإذا امتلأت يداك وصلا إذا امتلأت يداك  
ومنها: ياروايا عن ياسر أخبرنا ولم يعرفه خبرا  
اقرا بغرة وجهه صف المنى إن كنت تقرا  
والثم بنان يمينه وقل: السلام عليك بجرا  
وغلظت في تشبيهه بالبحر فاللهم غفرا

٣ - قال (١) القاضي السعيد هبة الله بن جعفر الملقب بابن سناء الملك المتوفى سنة ٦٠٨ هـ، صاحب دار الطراز الملىء بالتواشيع يفتخر.

سواى يهاب الموت أو يرهب الردى وغيرى يهوى أن يعيش مخلدا  
ولكننى لا أرهب الدهر إن سطا ولا أحذر الموت الزؤام (٢) إذا عدا  
ولو مد نحوى حادث الدهر كفه لحذت نفسى أن أمد له يدا  
ومن موشحاته (٣) التى أولها:

يا حبيبى أرفع حجاب النور عن العذار (٤)

تنظر المسك على الكافور (٥) فى جنسار (٦)

كللى ياسب تيجان الرثبا بالحلى واجعلى سوارها منعطف الجدول  
٤ - قال على بن رستم المعروف بابن الساعاتى وصاحب مقطعات النيل  
المتوفى سنة ٦٠٤ هـ يصف يوما فى أسبوط (٧)

لله يوم فى سبوط وليلة صرف الزمان بأختها لا يفلط

بتنا وعمر الليل فى (٨) غلوائه وله بنور البدر فرع (٩) أشمط

(١) الأبيات من المفصل (٢) الزؤام: المجهز (٣) الأبيات عن مذكرات لا ستاذى  
السكندرى (٤) العذار: جنب الحية (٥) الكافور: شجر له زهر كزهر  
الأقحوان أبيض مصفر الوسط طيب الرائحة (٦) الجنار: زهر الرمان وهو  
محمّر (٧) الأبيات عن المفصل (٨) الغلواء: أول الشباب أو سرعته (٩) الفرع:  
جزء مدلى من الشجر. والا شمط. الأبيض يخالطه سواد

والطل في تلك النصوص كلؤلؤ رطب يصافحه التميم فيسقط  
والطير تقرأ والغدير صحيفة والريح تكتب والنعمام ينقط  
٥ - لجمال (١) الدين بن التيه الشاعر المصري الرقيق ماحد بنى أيوب المتوفى  
سنة ٦١٩ هـ. وصاحب الأشرقيات في مدح الملك الأشرف موسى الملقب  
بشاه أرمن. قال يمدح الناصر العباسي :

باكر صبوحك أهني العيش باكره      فقد ترنم فوق الأيك (٢) طائرته  
والليل تجرى الدراري (٣) في مجرته (٤)  
وكوكب الصبح نجاب (٥) على يده (٦) خلق تملأ الدنيا بشائره  
فانهض إلى ذوب ياقوت لها حجب      فهل جناها مع العنقود عاصره  
ساق تكون من صبح ومن غسق      فايض خده واسودت غدائره (٧)  
سود (٨) سوائفه لمس (٩) مراشفه      نعس نواظره خرس (١٠) أساوره  
منلج (١١) لفر مسرور اللى (١٢) غنج (١٣)      مؤث الجفن فعل اللفظ شاطره (١٤)  
مهفف (١٥) القد يندى جسمه ترفا (١٦) مخصر الخصر عبل (١٧) الردف وافر  
تملئت بآة الوادى شمائله      وزورت سحر عينه جآذره (١٨)  
كأنه بسواد الصدغ مكتحل      أو ركب فوق صدغيه محاجر

(١) الأبيات وما بعدها من ديوان ابن التيه من ٦ (٢) الأيك : الشجر الكثير  
(٣) الدراري : الكواكب المضيئة (٤) المجرة : بياض طويل يرى في السماء  
يقال إن فيه كثيرا من الأجرام (٥) النجاب : لعلها كلمة عامية بمعنى مناد  
(٦) الخلق : المطيب بالخلق . والخلق طيب به زعفران (٧) الغدائر : خصلات  
الشعر (٨) سود سوائفه أى الشعر الذى بجانب سوائفه أسود . والسوائف جمع  
سائلة وهي جانب الرقبة (٩) لمس مراشفه : أى شفاها فيها اسمرار (١٠)  
خرس أساوره : لآنوسوس . وذلك كناية عن سمعة معصمه (١١) المنلج : التلج  
تباعد ما بين الأسنان (١٢) اللى : اسمرار الشفة (١٣) الننج بكسر النون :  
المتصف بالبدل أو جمال العين (١٤) الشاطر : الماكر (١٥) المهفف : الضامر  
(١٦) الخصر : الدقيق (١٧) العبل : الضخم (١٨) الجآذر : مفردا جؤذر وهو  
ولد البقرة الوحشية

نبي حسن أظله ذوائبه (١) وقام في قرة الأجضان ناظره  
فلو رأيت مقتلها هاروت آيته الـ كبرى لأمن بعد الكفر ساحره  
قامت أدلة صدغيه لعاشقه على عذول آتي فيه يناظره  
خذ من زمانك ما أعطاك مقتنيا وأنت ناه لهذا الدهر آمره  
فالعمر كالكأس تستحلي أوائله لكنه ربما جت أواخره  
واجسر على فرص اللذات محفرا عظيم ذنبك إن الله غافره  
فليس يخفل في يوم الحساب فتى والثاصر بن رسول الله ناصره  
إمام عدل لتقوى الله باطنه وللجلالة والأحسان ظاهره  
تجسد الحق في أثناء برده وتوجت باسمه العالی منابره  
له علي ستر سر الغيب مطلع فإ موارده إلا مصادره  
راع بطرفي حتى الإسلام ساهره ساطع بسيف أباد الكفر شاهره  
في صدره البحر أو في بطن راحته كلاهما يغمر السؤال زاخره  
ومن مطالع قصائده عما يغني في عصرنا الحاضر :

أفديه إن حفظ الهوى أوضيحا ملك الفؤاد فما عسى أن أصنعها  
ومنها : أمانا أيها القمر المطل فن جفنيك أسياف تسل  
ومن قصائده بمدح شاه آرمن :

تعالى الله ما أحسن (٢) شقيقا حف بالسوسن (٢)  
خود لثما يبرى (٤) من الاستقام لو أمكن  
فما نجنى (٥) وحارسها بقفل الصدغ قد زرقت (٦)  
غزال ضيق الأجضا ن يحكي الرشأ (٧) الأعين  
له قلب وأعطاف فإ أقى وما ألين

(١) التواب: النواصي (٢) الشقيق: نبات له زهر أحمر (٣) السوسن: نبات له زهر  
أبيض (٤) يبرى مضارع أبرأ أى يشفي (٥) الحارس: معناه هنا الخال (٦)  
زرقت: صنع زرفينا. والزرفين كلمة معربة معناها حلقة (٧) الرشأ الأعين:  
الغزال الأسود العين

ومنها وكم أسكته قلبي      فسار وأحرق المسكن  
فأنسى بعد وحشته      بنظم مديح شاه أرمن  
كريم باسل قنلا      ه في تقع الوغى تدفن  
على الأموال والأعدا      كم من غارة قدشن  
ومن موشحاته الزجلية : باللغة العامية :

الزمان سعيد مواتي      والحبيب حلو مقرطق (١)  
والربيع بساط أخضر      والشراب أشقر مروق  
والنسيم سحر تنفس      عن غير أو مسك أذفر (٢)  
والفصون بحال ندامي      من سلاف الغنم تسكر  
والفدير يمد معصم      ينجلي في نقش أخضر  
والهزار يعمل طرايق      في الفنى مزوم ومطلق

٨ - قال جمال الدين (٣) أبو الحسن بن مطروح المتوفى سنة ٦٤٩ هـ  
يسخر بالملك الفرنسي حينما اعتقله الأيوبيون في دار ابن لقمان بمدينة  
المنصورة وقيدوه بقيد من ذهب ووكّلوا به خادما يسمى صبيحا . ثم  
افتدى نفسه . قال ابن مطروح :

قل للفرنسيس إذا جثته      مقال صدق من قول فصيح  
آجرك الله على ما مضى      من قل عباد يسوع المسيح  
قد جئت مصر تبني أخذا      تحسب أن الزمر ياطل ربح  
فساقلك الحنين إلى أدم      ضاق به عن ناظريك الفسح  
رحمت وأصحابك أودعهم      بقيج أفسالك بطن الضريح  
خسّون ألفاً لا يرى منهمو      لإقتيل أو أمسير جريح

(١) المقرطق : لابس القرطق كلمة مرعبة : ولعله نوع من الثياب (٢) الأذفر :  
الشديد الرائحة (٣) هذه الأبيات من حسن المحاضرة للسيوطي الجزء الثاني ص ٣٩  
ومن ديوان ابن مطروح طبع الجواثب سنة ١٢٩٨ هـ ص ١٨١

فردك الله إلى مثلها      لعل عيسى منكمو يسثريح  
 إن كان باباكم بنا راضيا      قرب غبن قد أتى من نصيح  
 فاتخذوه كاهنا لأنه      أنصح من شق<sup>(١)</sup> لكم أو سطيح<sup>(٢)</sup>  
 وقل لهم إن أضرموا عودة      لأخذ ثأر أو لقصد صحيح  
 دار ابن لقمان على عهدا      والقيد باق والطواشي صبيح  
 وكتب إلى البهاء زهير جواب      آيات راسله بها وهو مريض وفيها  
 تبدو الرقة والعاطفة<sup>(٣)</sup> :

أيا من راح عن حالي      يسائل مشفقا حادبا  
 ومن أضحي أخا في الـ      وداد وفي الخنو أبا  
 وحقك لو نظرت إلـ      يـ كنت تشاهد العجا  
 جفونا تشتكي غرقا      وقلبا يشتكي اللها  
 وجسا جالت الأسفا      م فيه فراح منهبـ  
 تسائل أعين الواشـ      ين عن أعين الرقا  
 فتذكر أنها لمحت      خيالا في خلال هـ  
 فواحربا وهل يشفى المتـ      يم قول واحربا  
 فيالود الذي أسمى      وأصبح يننا نسا  
 إذا أنا مت فاندبني      قرب أخ أخا ندبا  
 وقل مات الغريب فأبـ      ن من يبكي على الغربا  
 قضى أسفا كما شاء الغـ      رام وما قضى أربا  
 ٩ - قال<sup>(٤)</sup> البهاء الدين زهير بن محمد الملبى المتوفى سنة ٦٥٦ هـ يشكو هاجرا  
 تعيش أنت وتبقى      أنا الذي مت حقا  
 حاشاك يانور عيني      تلقى الذي أنا ألقى

(١) شق : كاهن كان في زمن كسرى (٢) سطيح كاهن آخر كان من بني ذئب في  
 الجاهلية (٣) الآيات من ديوان ابن مطروح المطبوع بالقسطنطينية سنة ١٢٩٨  
 مع ديوان المباسين الاخنف ص ١٩٥ (٤) الآيات من ديوان البهاء زهير

قد كان ما كان منى      والله خير وأبشى  
ولم أجد بين موق      وبين هجرك فرقا  
يا أنعم الناس قل لي      إلى متى فيك أشقى  
سمعت عنك حديثا      يارب لا كان صدقا  
حاشاك تنقض عهدي      وعروتي فيك وثقى  
فما عهدتك إلا      من أكرم الناس خلقا  
يا ألف مولاي أهلا      يا ألف مولاي رقا  
لك الحياة فإني      أموت لاشك عشقا  
لم يبق منى إلا      بقية ليس تبقى

وقال يهجو ويصف وهي من قصائده الفكاهية

لك يا صديقي بنلة      ليست تساوى خردلة  
تمشى فتحبها العيو      ن على الطريق مشكلة (١)  
وتخال مدبرة إذا      ما أقبلت مستعجلة  
مقدار خطوتها الطو      يلة حيث تسرع أئمة  
تهتز وهي مكانها      فكأنما هي زلزلة  
أشبهتها بل أشبهت      لك كأن ينكح صلة  
تحكي صفاتك في الثقا      لة والمهانة والبله

وقال يتشوق لمصر :

سقى واديا بين العريش وبرة      من الفيح هطال الشايب (٢) هتان (٢)  
وحيا النسيم الرطب عني إذا سرى      هنالك أوطانا إذا قيل أوطان  
بلاد متى ماجتها جئت جنة      لعينيك منها كل ماشئت رضوان  
تمثل لي الأشواق أن تراها      وحبامها مسك يفوح وعقيان (٣)

(١) مشكلة : مقيدة (٢) الشايب : جمع شؤبوب وهو الدفعة من المطر (٣) الهتان :

النزير (٤) العقيان : الذهب الخالص

فيا ساكني مصر تراكم علتمو بأني مالى عنكمو الدهر سلوان  
ومافى فؤادى موضع لسوكم ومن أين فيه وهو بالشوق ملان  
ومن قوله فى سياق مديح الملك الصالح :

هذا زهيرك لا زهير مزينة وافاك لا هرما على علاته (١)  
دعه وحولياته (٢) ثم استمع لزهير عصرك حسن ليلياته  
١٠ - قال (٣) أبو حفص شرف الدين عمر بن على المتصوف المشهور  
والمسمى بابن الفارض من تائيه الكبرى التى تنزل فيها بالذات الإلهية  
وأورد الكثير من حقائق الصوفية : توفى سنة ٦٣٢ هـ

سنتى حيا (٤) الحب راحة مقلتى وكأسى عجا من عن الحسن جلت  
فأوهمت صحتى أن شرب شراهم به سر سرى فى انتشائى بنظرة  
وبالخلق استغنيت عن قدحى ومن شباثلها لامن شمولى (٥) نشوتى  
ففى حان (٦) سكرى حان شكرى لفتية بهم تملى حاتم الهوى مع شهرتى  
ولما انقضى صحوى تقاضيت وصلها ولم يغشنى فى بسطها قبض خشية  
ومن تائيه الصغرى :

نعم بالصبا قلبي صبا لأحبتي فيا حبذا ذاك الشذا (٧) حين هبت  
ونها :

هو الحب إن لم تقض لم تقض مأربا من الوصل فاختر ذاك أو خل خلتي  
ودع عنك دعوى الحب واختر لغيره فؤادك وادفع عنه غيك بالتي (٨)  
وجانب جناب الوصل هيات لم يكن وها أنتى حتى إن تكن صادقا مت

(١) فى البيت إشارة إلى بيت زهير بن أبى سلمى :

إن جئت يوما على علاته هرما تلقى الساحة فيه والندى خلقا

(٢) الحوليات : قصائد اشتهر بها زهير كان يصنع الواحدة فى حول كامل منحيا  
عليها بالمقل حتى يهذبا (٣) راجع ديوان ابن الفارض (٤) الحميا : أول  
السكاس فى سورتها (٥) الشمول : الخمر (٦) الحان : موضع بيع الخمر (٧) الشذا :  
الريح الطيب (٨) صلة الموصول محذوفة

وَقَالُوا تَلَّافَ مَا بَقِيَ مِنْكَ قُلْتُ : لَا  
غَرَامِي أَقَمَ صَبْرِي أَنْصَرَمَ دَمْعِي أَنْسَجَمَ  
أَرَانِي إِلَّا لِلتَّلَّافِ تَلَفْتُ  
عَدَوِي اتَّقَمَ دَهْرِي احْتَكَمَ حَاسِدِي اشْتَمَ

وَقَالَ :

سَاقِيَ الْأَطْعَامَ يَطْوِي الْيَدَ طَى  
وَبَذَاتُ (٢) الشَّيْخِ عَنِي إِنْ مَرَرْتُ  
وَتَلَطَّفَ وَاجِرَ ذِكْرِي عَنْهُمْ  
قُلْتُ : تَرَكْتُ الصَّبَّ فِيكُمْ شَبَحًا  
خَافِيَا (٦) عَنْ عَائِدٍ لَاحٍ كَمَا  
صَارَ وَصْفُ الضَّرِّ ذَا تِيَالِهِ  
كَهَلَالِ (٧) الشَّكِّ لَوْلَا أَنَّهُ  
مَنْعَا عَرَجَ عَلَى كَثْبَانِ (١) طَى  
تَ بَحَى مِنْ عَرِيبِ الْجَزْعِ (٢) حَى (٤)  
عَلِمَ أَنْ يَنْظُرُوا عَطْفًا إِلَى  
مَا لَهُ مِمَّا بَرَاهُ الشُّوْقُ فِي (٥)  
لَاحٍ فِي بَرْدِيهِ بَعْدَ النَّشْرِ طَى  
عَنْ عَنَاءٍ وَالْكَلَامِ الْحَى لَى  
أَنْ عَيْنِي عَيْنَهُ لَمْ تَأَى

وَمِنْ مَطَالَعِ قَصَائِدِهِ الرَّائِعَةِ قَوْلُهُ :

١ - خَفَّفَ السَّيْرَ وَاتَّوَدَّ يَاحَادِي  
إِنَّمَا أَنْتَ سَاقِي بَفْؤَادِي  
٢ - شَرِبْنَا عَلَى ذِكْرِ الْحَبِيبِ مَدَامَةً  
سَكَرْنَا بِهَا مِنْ قَبْلِ أَنْ يَخْلُقَ الْكَرَمُ  
٣ - قَلْبِي يَحْدِثُنِي بِأَنَّكَ مَتَلَفِي  
رُوحِي فَدَاكَ عَرَفْتُ أَمْ لَمْ تَعْرِفْ  
٤ - مَا بَيْنَ مَعْتَرِكِ الْأَحْدَاقِ وَالْمَهْجِ  
أَنَا الْقَتِيلُ بِلَا إِثْمٍ وَلَا حَرْجٍ  
٥ - تَهْ دَلَالًا فَأَنْتَ أَهْلُ لَذَاكَ  
وَتَحْكُمُ فَالْحَسَنُ قَدْ أَعْطَاكَ

(١) الْكَثْبَانُ : تَلَالُ الرَّمَالِ (٢) ذَاتُ الشَّيْخِ مِنْ دِيَارِ بَنِي يَرْبُوعَ فِي شِمَالِ جَزِيرَةِ  
الْعَرَبِ (٣) الْجَزْعُ . مَنَعَطُ الْوَادِي (٤) حَى : سَلِمَ (٥) فِي : أَيُّ فِي . وَسَهَّلَتْ  
مَهْزَنُهَا . وَالْفِيءُ : الرَّجُوعُ أَوْ الظَّلُّ (٦) مَعْنَى الْبَيْتِ أَنَّهُ مَرِيضٌ هَزِيلٌ لَدُنْكَ خَفِيَ  
عَنْ عَائِدَةٍ وَلَا حٍ فِي وَجْهِهِ وَجَسَدِهِ تَكْسَرُ وَالْحَنَاءُ كَمَا يُلَوِّحُ فِي الشُّوْبِ الْمُنَشُورِ  
وَكُنْ مَطْوِيَا (٧) مَعْنَى الْبَيْتِ : أَنَّهُ أَصْبَحَ هَزِيلًا نَحِيلًا لَا يَكَادُ يَرِي مِثْلَ الْهَلَالِ  
لِيَةِ الشَّكِّ . وَلَا يَرَاهُ عَائِدَةٌ وَلَا يَفْطَنُ إِلَى وَجُودِهِ إِلَّا إِذَا أَنْ أُنِينَا . أَمَّا الْجَلَّةُ  
- عَيْنِي عَيْنَهُ لَمْ تَأَى - فَمَعْنَاهَا أَنْ عَيْنِي أَخَذَتْ تَبَحُّثَ عَنْ عَيْنِهِ لَتَرَاهَا فَلَمْ  
تُثَبِّتْ عَلَيْهَا .



ومن ألفازه في داء القنند (١) داء الليف

١ - أى شيء حلوا إذا قلبوه      بعد تصحيف بعضه كان خلوا  
كان إن زيد فيه من ليل صب      ثلثه يرى من الصبح أضوا  
٢ - ما سم شيء من النبات إذا ما      قلبوه وجدته حيوانا  
وإذا ما صحت ثلثه حاشا      بدأه كنت واصفا لإنسانا

## الكتابة الفنية في عصر الفاطميين والأيوبيين

### أسلوب الكتابة :

كانت الكتابة إلى عهد الفاطميين وفي شطر كبير منه ناهجة نهج طريقة ابن العميد وحلبته (٢) . حتى ظهر في مصر أواخر العصر الفاطمي القاضي الفاضل فسر سنة جديدة في الكتابة أصبحت متبعة في عصره وطيلة العصر الأيوبي . بل وامتد سلطانها على الكتاب من بعد حتى قبيل العصر الحاضر إذ عادت الكتابة من جديد إلى طريق الترسل من ابن العميد . ٤

هو أبو الفضل محمد بن الحسين بن العميد . وهو فارسي . ولد سنة ٥٣٠٠ هـ وتوفي سنة ٥٣٦٠ هـ ونجح في الكتابة واتصل بملوك بني بويه وساعدهم على تأسيس دولتهم ثم أصبح وزيرا لركن الدولة بن بويه . واتبع في كتابته طريقته الجديدة التي عرفت باسمه .  
طريقة ابن العميد :

ترك ابن العميد في كتابته طريقة الترسل والعناية بالمعنى . وسن سنة البديع والعناية بالحلية اللفظية . متأثرا بما كان عند الفرس من ذلك . وقد غضت هذه الطريقة من المعنى وصرفت جهود القرائح إلى الزخرف اللفظي وأتبعها (١) القنند : بفتح القاف وسكون النون هو عمل قصب السكر إذا عجمد . ولعله السكر الأحمر (٢) الحلبة : الدفعة الواحدة من الخيل تستبق في رهاض . يشبه بها رجال مصر الواحد في ناحية ما .

ابن العميد ورجال حلبته كالصاني وابن عباد والخوارزمي وبديع الزمان والعبي والحريري . وقد كان هؤلاء آتمة البلاغة وأقدر رجال اللغة في عصرهم فلم تبد لاذك في كتابتهم جناية اللفظ على المعنى لمكاتهم من العقل والعلم واللغة . وفشا استعمال هذه الطريقة من بعدهم واستخدمها كتاب أقل من هؤلاء علما . وتمكنا في اللغة فظهر على كتابتهم التكلف وخفاء المعنى وتفاوته . وطريقة ابن العميد هي التي كانت متبعة في العصر الفاطمي . وربما كان كتابه أقل منه التزاما للسجع والمحسنات البديعية .

مميزاتها :

- ١ — الاعتماد على الفقرات القصيرة وخاصة في الرسائل السلطانية .
  - ٢ — التزام السجع .
  - ٣ — استعمال الجناس خاصة وبعض أنواع البديع المعروفة في ذلك الوقت بدون إغراق فيها .
  - ٤ — الاستعانة بمعاني الشعر وألفاظه ومنظوم الكلام ومشوره وحكمه وأمثاله المأثورة والآيات والأحاديث تضمينا واقتباسا حتى كاد الكلام يكون شعرا مشورا محلى بألفاظ القرآن والحديث .
  - ٥ — استخدام ألفاظ التفضيم للملوك والأمراء ومن إليهم وذلك : كالحضرة المقدسة النبوية . أو السدة النبوية (للخليفة) وكالحضرة الوزيرية (لوزراء) وهذه الطريقة في جعلها سهلة مشوبة بالصنعة والانصراف إلى البديع .
- من القاضي الفاضل :

هو أبو علي عبد الرحيم بن علي بن الحسن اليبسائي اللخمي العسقلاني . ولد بعسقلان — كانت على سواحل فلسطين — سنة ٥٢٩هـ وتوفي سنة ٥٩٦هـ . وفد على مصر وتعلم بها ونجح في العلم والكتابة فاتخذ بعض خلفاء الفاطميين كاتباً وكانت دولتهم في أواخرها فساعد صلاح الدين على انتزاع الحكم منهم ومن ثم أصبح كاتب الأيوبيين . وصاحب ديوان الإنشاء في أول دولتهم . كما أصبح إمام البلغاء الناطقين والناترين في زمانه . وقد استن في الكتابة

سنة جديدة عرفت باسمه اتبعها الكتاب من بعده وأغرقوا فيها وظلت تقليداً مرعياً حتى انتشر العلم في عصرنا الحديث وبشت كتب لغز البلقاء المترسلين واطلع عليها المتأدبون فهجرت طريقة القاضي الفاضل التي عمادها البديع وسلك الكتاب سبيل الترسل .

### مميزات طريقة القاضي الفاضل :

أساسها الصناعة اللفظية والعناية التامة بإدخال أنواع البديع والافتنان بها والافتنان فيها . وأخص مميزاتهما :

- ١ - قلة العناية بالفقرات القصيرة ولذلك طالت الجمل .
- ٢ - التزام السجع التزاماً شبيهاً بالقانون الذي لا حيلة عنه ولا مخرج منه .
- ٣ - تعتمد استعمال أنواع البديع ما عرف منها قبل ابن العميد وما اخترع من بعده . وأخصها السجع والتورية والجناس ومراعاة النظم والاستخدام .
- ٤ - تكلف التشبيه والاستعارة .
- ٥ - حل المشور والمنظوم وكثرة الاقتباس والتضمين من آي القرآن الحكيم والحديث الشريف وما عرف من التراكيب المجزلة والعبارات النحلة مع إيراد بعض الغريب .
- ٦ - تعتمد الإطناب والترادف .
- ٧ - التزام طوائف من الألقاب كل منها مقصور على طائفة معينة من الناس . كال مقام العالي أو الأشرف ( للخليفة ) . وكالحل السامي أو الأجل ( للوزير ) . وكفخر الملوك أو زين الملوك ( لأقرباء الخليفة ) .

### الفرق بين الطريقتين :

الحق أن طريقة القاضي الفاضل امتداد لطريقة بين العميد وإمعان في استعمال مميزاتهما إمعاناً أدى إلى الإغراق في البديع والحلية اللفظية وقهر المعنى على أن يكون تابعاً للفظ . ولا سيما أنه ابتدعت أنواع شتى من الحلية

البديعة بعد ابن العميد فأدخلت إلى الكتابة مع التزام السجع وطول الفقرات والعناية التامة بالجناس والاستخدام ومراعاة النظر .

أثر طريقة القاضي الفاضل في الكتابة :

كان شأن القاضي الفاضل وحلته كشأن ابن العميد وحلته من تمكن في العلم وقدرة على اللغة وبراعة في الأدب وسعة في العقل . ولذلك لم تظهر مساوىء طريقته في كتابته . ولكنها ظهرت من بعد حين أغرم بها الكتاب وفتنوا بها وقيدوا أنفسهم بقيودها حتى أصبحت أحب إليهم وأسهل عليهم من طريقة المسترسل . ولكن قلة أخذهم بأسباب العلم وتملكهم زمام البلاغة أتاح لمساوئها أن تظهر فتستطيل الألفاظ على المعاني فتجنى عليها .

### الكتابة الأدبية والكتابة العلمية

وبما هو جدير بالذكر أن الصناعة اللفظية وتعمد الحلية البدئية كان أمراً مرعياً لا يحيد عنه في كتابة الرسائل والمنشورات السلطانية وكتابة النواوين أى في الكتابة الأدبية . أما الكتابة العلمية فعانتها التهج البديعي والزخرف اللفظي وخاصة في كتابة التاريخ لم تفرق فيه الإغراق المنموم . ولعل مرجع ذلك إلى طبيعة العلوم وكثرة حقائقها مما لا يدع للؤلؤف — ولو كانت أدياً — فرصة واسعة لاستخدام أنواع البديع . وإلى أن أغلب العلماء كانوا أدباء . وقد بقيت للكتابة العلمية بلاغتها وسهولتها ورواؤها وحسن معانيها . فلم تبعد كثيراً عن الكتابة الأدبية كما بعدت نظيرتها عند المشاركة حيث تباعدت لغة العلوم عن لغة الأدب . وحيث افرقت لغة العلوم نفسها إلى جملة لغات . فأصبح لكل علم لغة اصطلاحية خاصة . وحيث أصبحت لغة التأليف بصفة عامة لغة منطقية علمية محضة لا تعنى إلا بالتعبير الدقيق عن حقائقها .

أغراض الكتابة :

كان من أم أغراض الكتابة الفنية في العصرين الفاطمي والأيوبي

تدريج الرسائل السلطانية . ووضع المنشورات والأوامر الحكومية . وتأدية حاجة الدواوين . والرسائل الشخصية . ويتخلل ذلك وصف ركوب الخليفة أو السلطان ، لصلاة عيد أو فتح خليج أو مزاولة حرب أو نزال . ويصحب ذلك وصف جنده وعدده ونظامته وعظمته ؛ وكان من أغراضها أيضا تأدية حاجة العلوم في التأليف والتصنيف .

الكتاب والآباء (١) :

نبغ في الدولتين عدد غير قليل من الكتاب والآباء نذكر منهم في الدولة الفاطمية : أبا القاسم بن الصيرفي . وعلى بن خلف . وموفق الدين بن الخلال صاحب ديوان الإنشاء وأستاذ القاضي الفاضل — وفي الدولة الأيوبية : القاضي الفاضل . وعماد الدين الأصمباني . والبهاء زهير . والصاحب نحر الدين . والشيخ أمين الحلبي . وكلهم من كتاب الدواوين والرسائل السلطانية .

كتاب التأليف والتصنيف :

وبحوار هؤلاء نبغ كثيرون من أولى المهمة العلمية وفضلاء المؤلفين من فقهاء ومؤرخين منهم : ابن خالويه (٥٣٧٠هـ) . المقدسي (٥٨٢هـ) ابن معط (٦٢٨هـ) . ابن الحاجب صاحب الشافية والآمال (٦٤٦هـ) . وكلهم كتب في النحو .

والإمام أبو طاهر (٥٧٦هـ) في الحديث . وابن الصلاح (٦٤٣هـ) في الفقه والأصول . وابن يونس الفلكي . وابن الهيثم الرياضي . وابن البيطار الطبيب .

وابن زولاقي (٥٣٨٧هـ) والأمير محمد بن عبيد (٥٤٢٠هـ) مؤلف تاريخ مصر . والقضاعي (٥٤٥٤هـ) صاحب خطط مصر . وعماد الدين الأصمباني (٥٥٩٧هـ) صاحب خريدة المصير في طبقات الشعراء الصليبيين . وابن شداد (٦٣٢هـ) كاتب سيرة صلاح الدين الأيوبي وكلهم مؤرخون .

(١) تجد أخبار كثير من هؤلاء الآباء والمؤلفين في كتاب تاريخ آداب اللغة جزء ٣٠٢ وكذلك في كتاب ابن خلكان وابن شاكر .

## منزلة الكتاب وديوان الإنشاء :

كان الكتاب منذ أوائل العصر العباسي ذوى منزلة سامية في الدولة . وصلوا ببلوكهم في الكتابة والشعر والادب والعلم إلى المناصب الرفيعة حتى الذروة . وكذلك ظل شأنهم حتى عصر الدولة الفاطمية . وذلك لما للكتابة من أثر عظيم في تدعيم سلطان الدولة . ولأنها إحدى وسائلها الضرورية في ضبط أعمالها وتنظيم سياستها ونشر دعايتها . ولذلك أتاح خلفاء الفاطميين المكانة العالية للكتاب التابئين . فنهضوا بديوان الإنشاء في عهدهم وعهد الأيوبيين نهضة كبيرة كان لها ولا شك أثرها في العناية بالكتابة . ويرجع وجود ديوان الإنشاء في مصر إلى زمن الطولونيين . ولكنه في عصر الفاطميين حظى بناية وافرة . إذ أن الخليفة المستنصر صرف وزيره أبا جعفر محمد ابن جعفر عن وزارته وخصه بديوان الإنشاء . ومن ثم أصبح يليه أكابر الكتاب . كما أصبح هؤلاء القول الفصل في كثير من مهام الدولة .

وقد انتهى عصر الفاطميين وصاحب الديوان القاضي الفاضل . وقد ظل كذلك في أيام صلاح الدين الذي عني هو وخلفاؤه بهذا الديوان . ومن أشهر كتاب ديوان الإنشاء أيضا : ابن الصيرفي . وابن الخلال . والبهاء زهير . ومن هذا الديوان تصدر رسائل السلطان ومنشوراته .

وقيل : كان لصاحب الديوان الحجاب والأعوان وحامل الدواة . وإليه ترد المكاتبات الواردة باسم السلطان . وهو الذي يحملها إليه . ثم يقرأها عليه . ويستمع لرأيه فيها ثم يتولى هو الرد عليها .

ولقد كان أكثر الكتاب شعراء وعلماء وفقهاء . ولرفعة مكانهم في العلم والادب احتفظوا لأنفسهم بلقب القاضي وإن لم يضطلعوا بالقضاء .

## نماذج من الكتابة (١)

١ - من منشور كتبه ابن الصيرفي يشير بركوب الخليفة إلى صلاة عيد الفطر ،

(١) أكثر هذه النماذج عن كتاب المنتخب .

قال : « كتاب أمير المؤمنين هذا إليك يوم عيد الفطر . بعد أن وفي الصيام حقه . وحاز أجر من جعل الله على خزائنه رزقه . وبعد أن أفطر بحضرته الأولياء من آله وأسرته . والمقدمون من رؤساء دولته ، والمتميزون من أوليائه وشيعته . وكان من نبأ هذا اليوم أن أمير المؤمنين لما ارتقب بروزه من قصوره ، وتجلى فأشرقت الأرض بنوره . توجه إلى المصلى قاضيا لسنة العيد ، فكانت نعمة ظهوره بالنظر للحاضر ، وبالخير للبعيد . واستقل ركابه بالعساكر المنصورة التي أبدت منظرا معجبا ، وجعلت أديم الأرض بالخيال محتجا . » إلى آخر ما قال .

٢ - كتب علي بن خلف يدعو إلى ولية :

« رفعتي - أطال الله بقاء سيدي - ومجلسي بمن حله من خدمه . وتركه من صنائع كرمه . فلك مزين بأنجمه . فإن رأى أن يطالع فيه بدرا بطلوعه ، وينقل قدمه إليهم ويكمل نقصهم بتامه ، ويضيف ذلك إلى تليد إنعامه . فعل . إن شاء الله تعالى . »

٣ - من رسالة للقاضي الفاضل يصف فيضان النيل :

« وأما النيل فقد ملأ البقاع . واتقل من الأصبح إلى الذراع . وكأتمما غار (١) على الأرض فغطاها ؛ وعار (٢) عليها فاستعدها وما تغطاها ، فما يوجد بمصر قاطع طريق سواه ؛ ولا مرغوب مرهوب إلا إياه . »

٤ - وللقاضي الفاضل أيضا يعزى الملك العادل في الملك العزيز ، من رسالة :

« أدام الله سلطان مولانا العادل ، وبارك في عمره ، وأعلى أمره بأمره ، وأعز نصر الإسلام بنصره ، وفدته الأنفس الكريمة ، وأصغر الله العظام في نعمته العظيمة ، وأحياه الله حياة طيبة يقف هو فيها والإسلام مواقف السلام الجسيمة . وينقلب عنا بالأمور المسئلة ، والعواقب السليمة . ولا نقص له رجالا ولا عدا ، ولا أعدمه نفسا ولا ولدا . ولا قصر له ذيلا ولا بدا ، ولا كدر له خاطرا ولا موردا . ولما قدر الله ما قدر

(١) غار : غار ينفار من الغيرة . أو ينور من النور (٢) عار : تردد

في الملك العزيز - رحمة الله عليه وتحياته مكررة إليه - من انتضاء مهله ،  
وحضور أجله . كانت بديهة (١) المصاب عظيمة ، وطالعة المكروه أليمة .  
فرحم الله ذلك الوجه ونضره ، ثم إلى الجنة يسره .  
٥ - من رسالة لابن سناء الملك يصف النيل في ستة كان فيها ناقصا :  
« أما أمر الماء فإنه نضبت مشاريعه ، وانقطعت أصابعه . وتيمم العمود  
لصلاة الاستسقاء ، وهم المقياس من الضعف بالاستسقاء . »

٦ - قطعة (٢) من مقدمة كتبها ابن النبيه الشاعر في ديوانه :  
« الحمد لله الذي بث أرواح العقول في أجساد الصور ، وعم البسيطة  
بأنواع الحيوان ، واختص منها بالنطق البشر . خلق الإنسان ، علمه البيان .  
فأظهر أسرار حكمه . وجعل بدائع صنعه ميدانا للجولان سوابق علمه .  
استخلصه لعبادته وشكره ، كما شهد به الكتاب المكنون : وما خلقت الجن  
والإنس إلا ليعبدون ، فاذكروني أذكركم واشكروا لي ولا تكفرون ، »

وصف عام لما أصاب اللغة والعلوم بانقضاء خلافة بغداد  
ويان لفضل مصر على العلم أيام دولة المماليك

### كثرة بغداد : ٦٥٦ هـ

بينما كانت خلافة بغداد في نهاية ضعفها ، إذ كان سيل التار بقيادة هولاكو  
ينحدر من أواسط آسيا إلى غربها مكتسحا ما في سبيله من بلاد عامرة . تاركا من  
خلفه تلك البلاد تنحى من بناها . فتسامع به أهل بغداد . وكان الخليفة إذ ذاك  
المستعصم ووزيره ابن الملقى الخائن ، الذي كان يرأسل هولاكو يطعمه في دخول  
بغداد ، أملا في أن يصبح بذلك سيد أهلها ، فتصبح الكلمة للرافضة على السفين .  
وتصبح الدعوة للعلويين بعد زوال العباسين . لذلك كان يمدد للاحتلال التاري .  
ولكن أجمع أهل بغداد على ملاقاته عدوهم ثم قاتلوه مقاتلة شديدة صبروا لها  
فصرهم الله وفر التار . ولكن ابن الملقى قطع جسر دجلة على جند بغداد

(١) البديهة : المفاجأة (٢) هذه القطعة مأخوذة من ديوان ابن النبيه .



وهم نيام ففرقوا وثشتوا . وكان ذلك خير إعلان للتار بدخول بغداد . فنادوا إليها فاتحين ، وأعملوا السيف في رقاب أهلها نحو أربعة وثلاثين يوماً . لم يرعوا في خلالها ضعف المرأة ولا طفولة الوليد ولا شيب المسن . ولم يأبوا الحرمة العلم ولا جلال الفن ولا قيمة الأدب . فقتلوا من صادفهم من العلماء وأحرقوا دور الكتب وهدموا القصور ونهبوا الخزائن . ويقال إنهم قتلوا نحو ألف ألف وخمسمائة ألف في مقدمتهم الخليفة وابنه ، وفي نهايتهم ابن العلقمي نفسه ! هذه هي بغداد ، وهذه هي كارتها بل كارتة العلوم بل كارتة الإنسانية جمعا . وكانت سنة ٨٦٥٦ .

وقد كان من أسوأ آثارها قتل فئة كبيرة من العلماء وإتلاف دور الكتب . وهذه خسارة لا تعوض . ولا نشك في أنه قد بادت حيثد جمهرة كبيرة من الكتب لا تزال الروايات تتسامع بها . ولا ندري أوجد السلم بها بديلا ؟ فكشفكف العبرة عليها والزفرة . أم لا يزال يعاوده أينته وتقضضه عيونه ! أما اللغة العربية التي أخذت من قبل هذا تتوارى عن شرق بغداد بأدائها فقد كانت كارتة بغداد خاتمة لوجودها في تلك الأصقاع .

ولقد حاول التار أن يثلوا عرش الممالك بمصر والشام . ولكن هؤلاء وقفوا لهم مرارا فصدوهم عن سيلهم . وثوهم عن عزيمتهم . فارتدوا قافلين إلى ضفاف دجلة والفرات . ولهذا عاصر الممالك دول التار - ومن زاحمهم من فرس أو ترك أو كرد - حسين أقاموها على أنقاض ما تبقى من الدولة العباسية .

وقبل أن نتكلم عن عصر الممالك نجعل القول فيما أصاب اللغة والعلوم في ذلك العصر المغولي . فنقول :

بعد أن سقطت بغداد عاصمة الدولة العباسية على يد هؤلاء ، أخذ التار يمعنون في التقتيل والتخريب . ولما كانوا كفارا وثنيين . ولهم لغاتهم الخاصة . لم يأبوا بكتب الدين ولا اللغة العربية ولا العلم فأحرقوها أو أغرقوها . وجنوا على علمائها حتى فر من وجههم كثيرون . ثم أنشئوا لهم دولا عبدة في العراق والجزيرة وفارس وأواسط آسيا ، وكان يرحمهم فيها أمراء من الفرس

أو قادة من الأكراد والأتراك حتى قضى العثمانيون عليهم جميعاً حوالي سنة ١٩٢١هـ .  
العلوم : وكان ملوك هذه الدول في بدء أمرهم وثنيين . ولكنهم بعد نحو سبعين سنة حبب إليهم الإسلام فاعتنقوه . فكان لذلك أثر في نفوسهم وجههم إلى تشجيع علماء الدين وخاصة الشيعيون منهم . وحاولوا إصلاح ما أفسدته يد أسلافهم . فظهر حيثئذ بعض العلماء الذين لم يجدوا بداً من اتخاذ العربية لساناً لهم . إذ لم تكن المغولية ولا لغة سواها تصلح لساناً لعلم أو أدب . وخاصة في علوم الدين . فاستغادت اللغة العربية من وراء ذلك فائدة تذكر . وبقيت زمناً كبيراً لغة التأليف والتصنيف . وإن كان أسلوبها علياً جافاً ومنطقياً مُجهداً . وموضوعها المنطق أو الكلام أو البلاغة أو الفقه أو غير ذلك .

وحقاً قد جنى تيمورلنك من بعد جده وأبيه على العلماء ، فألحق بهم البولور والتلف . وأباد طائفة منهم . ولكنه مع ذلك استبقى بعضاً من الفلاسفة والحكماء . لحفظوا بعضاً من آثار الماضين . . وقد كان لابنه أولوغ بك معاضدة مشكورة لعلوم الرياضة والفلك .

ولكن ذلك كله لا يقاس بما دُونَ وألف في عصر الماليك بمصر والشام مما سنشير إليه بعد . وهو على العموم لم يَعدْ أن يكون شرحاً لمتن أو اختصاراً لمطول اللغة العربية وآدابها : بقيت اللغة إذن أداة للعلم والتأليف . ولكنها نُسخَتْ أو كادت تنسخ في ألسنة العوام وقت التخاطب . وحلت محلها اللغات الأخرى من مغولية أو فارسية أو تركية أو كردية - حسب المواطن - مشوبة ببعض الكلمات العربية .

ولما كان ملوك هذه الدول أعاجم عن اللغة العربية ، لم يعطفوا على آدابها . وقل أن شجعوا شاعراً أو ناثراً أو أدبياً . ولذلك كاد يخلو أفق هذه البلاد من الأدب العربي . على أن ما وجد منه شعراً أو نثراً ، روعى فيه البديع إلى حد بعيد . فثبت أسلوبه إلا قليلاً جاد على يد صفى الدين الحلي . وأصبح من أغراض الشعر : المدح والاخوانيات . والملقى والاستجداء ؛ والوصف ، والألغاز . - وكانت عجمة الملوك والرعية داعية إلى رواج سوق الشعر العسافي ( الزجل ) فكثرت فنونه وتعددت أنواعه .

أما الخطابة فلم يبق منها إلا الخطب الدينية الضرورية .  
ومن العلماء ( ١ ) :

- ١ - نصير الدين الطوسي ( المتوفى سنة ٦٧٢ هـ ) . وكان مقرباً من هولاكو ، وهو فيلسوف ورياضي وفلكي . وله كتاب « تجريد العقائد » ، في علم الكلام . وكتاب « البارع » ، في الفلك .
- ٢ - أبو عبد الله بن آجروم ( المتوفى سنة ٥٧٢٣ هـ ) صاحب كتاب « الأجرمية » ، وهو مختصر في النحو .
- ٣ - سعد الدين التفتازاني ( المتوفى سنة ٧٩١ هـ ) مؤلف كتاب « تهذيب المنطق والكلام » .
- ٤ - السيد الشريف الجرجاني ( المتوفى سنة ٨١٦ هـ ) مؤلف كتاب « التعريفات » . وهو معجم لغوي يحدد المعاني الاصطلاحية للألفاظ العربية .
- ٥ - أبو طاهر مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز آبادي ( المتوفى سنة ٨١٧ هـ ) صاحب معجم « القاموس المحيط » .
- ٦ - شمس الدين الفناري ( المتوفى سنة ٨٣٤ هـ ) صاحب كتاب « المنطق » .

ومن الشعراء ( ٢ ) :

- ١ - شهاب الدين محمد بن يوسف التلعفري ولد بالموصل سنة ٥٩٣ هـ وتوفى سنة ٦٧٥ هـ . وبعض المؤرخين يعتبره من شعراء الشام لأنه أقام في حلب زمناً واتصل بالملك الأشرف .
- ٢ - علاء الدين المارديني .
- ٣ - نظام الدين الأصفهاني .
- ٤ - صفى الدين الحلي ( المتوفى سنة ٧٥٠ هـ ) وسترجم له ونورد طرفاً من شعره . فاعبته نموذجاً لهذا العصر .

---

( ٢ ، ١ ) نجد ترجمة كثير من هؤلاء في فوات الوفيات . - راجع تاريخ آداب اللغة العربية جزء ٣ .

## عصر المماليك ٥٦٤٨ - ٩٢٣ هـ

### من المماليك ؟

سنة اشرعها المعتصم العباسي في ولايته ، وهي جلب غلمان الاتراك وأحداثهم ثم القيام على تربيتهم وتعليمهم بالتعليم ، ولا سيما الفروسية والجنديّة ، ثم ترفيتهم شيئا فشيئا وبشهم في مناصب الدولة ، والعهدة إليهم بمهام كثيرة فيها . ولقد اتبع سنته هذه بعض سلاطين بني أيوب وخاصة الملك الصالح الذي استكثر منهم وسماهم المماليك البحرية . وقد اشتهروا بالشجاعة والصبر في القتال ، حتى لقد أجلا بعض الفرنجة عن البلاد في زمن الصالح المذكور . وحينما توفي هذا الملك ، عهد ماله بالحقم لزوجه شجرة الدر . ولكن نزاعا قام بينها وبين ابن الملك الصالح المسمى المعظم توران شاه انتهى بتمكينها من الملك . ثم تزوجها كبير من المماليك البحرية وهو عز الدين أيلك الجاشنكير . وتسمى بالملك المعز ؛ فكان هو حاكم البلاد الحقيقي . وكان ذلك بدء حكم المماليك وانقضاء دولة الأيوبيين . ثم توالى من بعده حكم المماليك البحرية ثم البركسية حتى انتهى على يد العثمانيين .

### حكمهم مصر وإجمال حالتها الاجتماعية في عهدهم :

حكموا مصر نحو ثلثمائة سنة من ٥٦٤٨ - ٩٢٣ هـ . وقد كان من على الحكم منهم يستكثر من المماليك الجدد ليتخذ منهم حاشية وبطانة وجندا . وبذلك طال عهدهم . ولم يكن الحكم فيهم وراثيا ، بل للغالب منهم الذي يجمع حوله عصية يستميلها إليه ، قصره وحتى يتبوأ عرش الحكم فينبليها مآربها وإلا ثارت عليه وقتله . وحقا تولى عرش البلاد منهم بعض الأسر فكان شبه وراثي فيها . ولكن ذلك كان على وحي وارتباب . وكثيرا ما كان المملوك يقوم في وجه سيده ويتزع منه الحكم . وكان المماليك فيما بينهم هم الذين يتولون أمر البت في سلطانهم . والشعب المصري بعيد كل البعد عن أن يكون له من الأمر شيء .

وحياة كالتى وصفنا جديرة بأن تكون حياة قلق واضطراب وفسائس

وقت ومؤامرات وحروب داخلية ، تضع فيها مرافق البلاد وتطل مصالحها الحيوية . وشعب كالذى كان يحكمه الممالك وقف بينهم وقعة المشاهد المعجب الدهوش . فى حوادث النزاع والقتال الذى تدور رحاه بين ممالكه ، يترقب الفرصة ، فاهى إلا أن تدور الدائرة بزعم منهم ويتسمع الناس بانكساره ، حتى يسعوا إليه فيخنوه نيا وسلبا وتشتيئا . شعب كالذى كان يحكمه الممالك خضع لظلمهم وانطوى تحت حكمهم واستجاب لما فرضوه عليه من ضرائب فادحة قاسية تنفق على طوهم ومتعمهم . شعب كالذى كان يحكمه الممالك اتانته الأدواء والطواعين ونقصت محصولات أرضه وقلت خيراتها ، حتى النيل نفسه قصر تبتانه وتراجع فيضانه ، فحلت به المجاعات حتى بيعت الأولاد وفلذ الأكباد أرقاء مملوكين . أقول شعب كهذا جدير بأن يوسم بسمة الجبل والتأخر !

ومن أشهر من عرف من الممالك يبرس وآل فلاوون وآل برقوق والمؤيد شيخ وغيرهم . على أن للممالك حسنات عظيمة تجب مراعاتها بجانب سيئاتهم : فلانسى لهم روح الجندية التى ربوا عليها وتملكت أزمته . وشجاعتهم فى القتال وصبرهم عليه . وأنهم وجدوا بمصر ملكا مباحا لا راعي له فجلسوا فى دس . وأنهم ردوا كثيرا من غزوات الصليبيين . بل كثيرا ما أوقعوا بمساكر التار ووقفوا سدا منيعا دون دخولهم مصر . وأنهم غزوا وملكوا كثيرا من بلاد الشام . وأنهم وطأوا كنفهم للغة العربية وآدابها . وأفسحوا صدورهم للعلم والعلماء بعد أن رميت اللغة وأصيب العلم بهم صائب من يد التار ببغداد .

### الحركة العلمية فى عهد الممالك :

شاء الله سبحانه وتعالى أن تكون القاهرة ومصر المحروسة موطنًا للغة العربية ومسكنًا لآدابها ، ومستقرًا للعلوم على اختلاف أجناسها ، لاسيما الشرعية والعربية منها . وحرما للعلماء آمنة يتخطف الناس من حوله . وذلك بعد ما طغت العجمة أولا على الألسنة فى شرق بغداد ، حيث كان للعريسة السلطان القاهر والعهد الزاهر . ثم بعد أن بنى التار على مواطن العلم فيها . حيث كان للعلم

المحل الأرفع والثمر الأنيغ . وناسب ذلك أن كان الماليك قد بدأ بمصر  
يجلسون على عرشها . ويتولون زمام الأمر فيها . وكان عهدهم جديرا بأن يسطر  
عنه التاريخ سطوراً بيضنة بمقوّة لما ذكرناه آنفاً . ولكن خفف من لوعة التاريخ  
وقل من أسفه أن اتصف الماليك بالبر والإحسان ، فأطعموا الفقير وكسوا  
العارى وأسسوا الموارد والمستشفيات . وأوقفوا الأرض وغيرها على وجوه  
الخير . وأن قامت في ذلك الوقت حركة علمية مباركة طيبة ، واسعة النطاق .  
شجعها الماليك وعملوا على إنعاشها فكان لها الفضل كل الفضل في بقاء العريّة  
مزدهرة ، وفي بقاء العلم حيا ، وفي بقاء الأذهان على نشاطها ، وفي استمرار الحركة  
الفكرية . وكيف لا وقد دونت حينئذ طائفة من الكتب هي اليوم مرجع في  
اللغة وآدابها وتاريخها رجالها وعلومها وعلوم الدين وغيرها ؟  
ولهذه الحركة العلمية دوافع جمّة ودواع كثيرة عملت على إذكائها ونشاطها ،  
واتخاذ العريّة لسانا لها . وهذه العوامل منها الداخلية ومنها الخارجية .

#### دواعيها الداخلية أو المحلية :

١ - كان الماليك مسلمين . وكان من بينهم التقى الورع الصالح . وبذلك  
أصبحوا يفارون غير طليعية على دينهم وعلومه ، فعملوا على تشجيع  
القائمين به . وبلغته العريّة .

٢ - يعتبر الماليك أغرابا عن الديار المصرية . وعاشوا فيها زمنا عيش  
الخواص المالكيين فحسب ، فلم يحاولوا الاندماج في شعبها اندماجا يصبحون  
به مصريين مقربين منه محبين إليه يشعرون بشعوره ويتأثرون بمواقفه .  
بل ظلوا يحلبون الماليك الجدد ويربونهم ويعلمونهم ويدفون بهم  
إلى المناصب العالية حتى الإمارة . ليكون لهم منهم جند يحمي عرشهم .  
فزادت الفرة بينهم وبين شعبهم . وكأني بهم شعروا بها وخافوا مفبتها .  
فعملوا من جانبهم على تلافيا بالتودد إلى الشعب من ناحية يرضاها . وهي  
ناحية العلم والدين . فأكبروا على تشجيع العلماء وتقريبهم إليهم ودعوتهم  
إلى التدريس والتأليف - وهنا نستبط أن العامة مع جهلهم كانوا يحملون

علماء الدين ويعظمونهم ويحفظون لهم في نفوسهم مكانة عالية . ويعنون بأمرهم . فكل عناية بالعلماء إذا كانت هي موجهة إليهم . وتشجيع علوم الدين وإحياء مظاهره كان ولا يزال بأسر قلوب المصريين بل وسائر المسلمين .

٣ - ويمكننا أن نضيف إلى العالمين المتقدمين اشتداد روح المنافسة بين سلاطين الممالك ، فشمركل منهم عن مساعد الجد ليعمل عملا مجيدا يخلد الذكر ويورث حسن الاحدوث . ويكون عهد حكمه أبهى العهود زينة . وأحفها برجال الدولة . ومن قبلهم كان الفاطميون والأيوبيون قد ضربوا لهم المثل الصالح . وقدموا القدوة الحسنة في ميدان العلم وتشجيع أهله . وتنشيط أولى الفضل فيه . فسلكوا سبيلهم وترسموا خطاهم .

٤ - ولعل أهم السوامل التي دفعت الممالك إلى إطلاق العربية تجرى كما شملت لها الأقدار في الملك والسياسة والقضاء والعلوم ، أن لغتهم التركية لم تتخذ من قبل في عصر ما أداة للعلوم وتدوينها والتأليف فيها . كما اتخذت اللغة العربية . فتقاصرت همتها عن أداء حاجته العصر . لأنها لغة فقيرة لاسيما إذا قيست باللغة العربية . تلك اللغة الفنية بالفاظها وبرأكيها . وبطرق الأداء فيها ، وبمصطلحاتها . تلك اللغة التي أدت حاجة العلم والأدب والدين ، وسائر تطورات الحركة العلمية ، منذ نشأتها في الدول الإسلامية من عهد أبي جعفر المنصور العباسي حتى عهد الممالك الذي نحن بصددده . واكتسبت من ذلك قدرة وخبرة في التعبير عن المعلومات والحقائق العلمية والنظريات العقلية كأدق ما توديه أرقى اللغات في عصرنا الحاضر . هذا إلى أن اللغة التركية لم تكن لغة الشعب المصري إذ ذاك . بل العربية لغته ولغة أهل العلم فيه . بل وفي العالم الإسلامي أجمع تقريبا : فليس في ممكنة إنسان كائنا من كان أن يحول هذه الجوع الزاخرة عن لسانها إلى لسان غيره إلا بأحدى الأعاجيب . وهي التي لم يكن للممالك بها خبرة . - ولا يفهم من ذلك أن الممالك كانوا على

جملتين باللسان العربي . لا . بل كانت منهم من تلقته وفهمه ومحدث  
به وقرض الشعر العربي ولحنه كالسلطان المؤيد شيخ المحمودى . وغيره  
دواعيها الخارجية :

١ - أولها سقوط بغداد سنة ٦٥٦ هـ على يد التتار . وما ترتب على ذلك من  
هجرة علمائها إلى مصر . إذ لم يجدوا أمامهم بلدا سواها من بلاد الإسلام  
أطيب حالا ولا أهدأ بالا منها في ذلك الوقت . فهاهى ذى جنة الأندلس  
يشهد ساعد الفرنجة فيها وهى عضد العرب ، فلكمهم آيل للزوال .  
وهاهى ذى بلاد المغرب بميدة قاحلة تموج بفتنها وقلقلها . وهاهى ذى  
بلاد الحجاز واليمن يعود إليها جفافها وجفاؤها وترتد إلى  
جاهليتها الآلى .

إذن هاجر علماء بغداد فارين منها إلى مصر . فوجدوا من ممالكها  
الترحيب والمعونة من رواتب جارية ومساكن معدة ودور كتب وتعليم مقامة .  
فكان ذلك خير معوان لهم على استئناف حياتهم العلمية . ووجدوا سواهم من  
علماء مصر وغيرها مثل ما وجد هؤلاء . ولولا ما تصامع به الناس من بر ملوك  
المماليك للعلماء ما أرسل محمد بن مالك النحوى المشهور رسالة من الشام إلى  
السلطان الظاهر يبرس يستعين به على شطف الحياة والفاقة . وقد قال فيها  
« الفقير إلى رحمة ربه محمد بن مالك يقبل الأرض . وينهى إلى السلطان أيد الله  
جنوده . وأبد سعوده . أنه أعرف أهل زمانه بعلوم القراءات والنحو واللغة  
وفنون الأدب . وأمله أن يعينه نفوذ من سيد السلاطين وميد الشياطين .  
خلد الله ملكه . وجعل المشارق والمغارب ملكه . على ما هو بصدده من  
إفادة المستفيدين . وهداية المسترشدين . بصدقة تكفيه هم عياله وتعينه على  
التسبب فى صلاح حاله . إلى آخر ما قال .

موازنة : وهنا (١) يحلو لبعض المؤرخين أن يوازنوا بين هجرة علماء  
بغداد إلى القاهرة وبين هجرة علماء القسطنطينية إلى روما بعد أن دخلها محمد

(١) راجع كتاب المفصل وكتاب الجمل وكتب تالوينج أوردبا ونهوض شعوبها .



الفاتح العثماني سنة ٨٥٧ هـ - كانت هذه الهجرة الاخيرة سببا في نهضة أوروبا .  
 تلك النهضة التي كافح فيها أبطال مجاهدون في سبيل الحرية الفكرية وإطلاق  
 الشعوب من إسار الأمراء . وإنقاذ الناس من عهود الإقطاع . تلك النهضة  
 التي ظلت تدرج إلى الأمام حتى كانت تاجها المدينة الحاضرة أوسع مدنيات  
 التاريخ وأملأها علما وفنا وأدبا بل وحياء . فهي نهضة عامة تناولت كل  
 النواحي الإنسانية فغيرت معالمها من علمية وأدبية وسياسية واجتماعية وخلقية  
 واقتصادية . وما أتاح لها ذلك أن النفوس الأوربية كانت على استعداد للكفاح .  
 وهي التي كابت في القرون الوسطى أنواعا شتى من الاضطهاد وظلم الحكام .  
 وضلال الكنيسة وعسفا . وسوء تفسيرها للأوامر الدينية واستغلال جبل  
 العوام باسم الدين . أقول : إن هذه النفوس كانت قد اشتد عليها الضغط  
 فاستعدت للانفجار . وساعدها أن العلماء المهاجرين إنما هاجروا من وجه  
 الفاتحين المسلمين الشرقيين . والشرق والإسلام . كانا يلقيان الرعب في قلوب  
 نصارى الغرب . ولا يزال لهذا الرعب بقية باقية حتى اليوم . فلا غرابة أن  
 هب الناس للاستماع إليهم والاقبال منهم . والذود عنهم . وقد أحيوا الكثير  
 من كتب اليونان والرومان القديمة وفيها مؤلفات في الدين والحكمة والملك  
 والسياسة وغيرها وكان هذا الإحياء . بالنشر أو الترجمة أو التدريس . وتناولوا  
 مظاهر الطبيعة وقواها المختلفة . ففتحوا عيون الناس عليها فمكف هؤلاء على  
 استخدام قوة الحديد وضغط البخار وغير ذلك . فأخذت الصناعات في  
 الازدياد ونافست الزراعة ، وتجمّع الصناع ، وولدت النظريات الاجتماعية ،  
 وطولب بالحقوق والإصلاح . وهكذا امتدت النهضة إلى كل ناحية إنسانية  
 وقلبت أوضاع المجتمع . - أما هجرة علماء بغداد إلى مصر فلم تخلف مثل هذا  
 الأثر الذي خلفته هجرة القسطنطينيين . واقتصر أثرها على إحياء كتب الدين  
 وكتب اللغة ثم كتب العلوم الكونية الأخرى . فلم يتناول شئون الملك  
 والسياسة ومسائل الاجتماع وتدير المال واستنباط الثروة وغير ذلك . ولعل  
 مرجع ذلك أنه كان لم يمرر بعد أحد على استخدام الدين وسيلة لتضليل

المسلمين واستغلّاهم على الخط الذي استخدمته الكنيسة ، حتى يتولد في قلوبهم الشك الذي يؤدي إلى الثورة . بل بالعكس كان المماليك كما كان أسلافهم من الفاطميين والأيوبيين يعنون بمظاهر الدين ومعالم الاسلام عناية بالغة فلم يكن ثمة شك أو ارتياب . ثم أنهم لم يصلوا في ظلمهم الناس إلى مثل ما وصل إليه أمراء أوربا . وإلى عهدهم لم يكن قضى الناس سنين طويلة رازحين تحت عبء القوة والاضطهاد كما قضى الأوريون . هذا إلى أن علماء بغداد ومن لف لفهم وجرى في ميدانهم من علماء مصر وسواها ممن اجتمع في مصر في ذلك العهد أو وفد عليهم لم يتجهوا في جهودهم العلمية وجهة الإصلاح الاجتماعي ومحاولة النهوض بالناس من ظلمة الجهل بحقوقهم وعدم الشعور الحق بإنسانيتهم . إذا استثنينا ما كتبه ابن خلدون في مقدمته من نظريات اجتماعية وعمرانية - وكيف ينهض هؤلاء بإصلاح اجتماعي ربما امتدت يده إلى نظام الحكم ووسائله ؛ وهؤلاء المماليك حكام البلاد هم الذين يشجعونهم في حركتهم العلمية ، وجهودهم في سبيل التدوين والتأليف فلم تكن ثمة مناسبة لاشتغالهم بغير ما هم بسبيله من علوم شرعية وعربية هي في نظرهم أهم وأولى . هذا إلى أنهم لم يتجهوا نحو العلوم المادية والكونية اتجاها جريئا فلفتوا النظر وفتحو العيون إلى قوى الطبيعة المختلفة مما يكون ذا أثر في تغيير نظم الجماعات واستثمار المال .

٢ - شعور علماء ذلك الزمان بأن عليهم واجبا إنسانيا كبيرا بعد كارثة بغداد وما ألحقته بغيرهم من العلماء وببور الكتب من إبادة - ذلك الواجب هو أن يُعْزَوا السير في سبيل إحيائها وإعادتها إلى الوجود مرة أخرى . لأنهم وهم ورثة العلم ومن انتهت إليهم تركته حينئذ أخرى الناس بتدوينه والانكباب على التصنيف والتأليف . لعل العلم يتدمل جرحه ولعل الدين يلتئم قرحه . وإلا فستوليتهم أمام اللهو التاريخ عظيمة . وقد أجادوا وأفادوا وألفوا وصنفوا وكتبوا وبوبوا موسوعات جامعة أودوائر معارف جليلة الشأن عظيمة القيمة - وقد ضاعف في همهم ما كان بين علماء مصر والشام من منافسات .

٣ - أحسن الممالك أنهم قد اتهمت إليهم حماية الإسلام . فاصبحوا أجدر الناس بالدفاع عنه والدعوة إليه خصوصا أنه قد زالت خلافة المسلمين من بغداد وتجددت في القاهرة فأصبحت القاهرة . بذلك ذات صيغة شرعية رسمية ، فقد روى ( ١ ) المقرئى عند الكلام عن الخليفة المستعين قال : « وأصل هؤلاء الخلفاء بمصر أن أمير المؤمنين المستعصم بالله عبد الله آخر خلفاء بني العباس لما قتله هولاكو بن تولى بن جنكيز خان في صفر سنة ٦٥٩ هـ ببغداد ، وخلت الدنيا من خليفة ، وصار الناس بغير إمام قرشوا إلى سنة تسع وخمسين فقدم الأمير أبو القاسم أحمد بن الخليفة الظاهر أبي نصر محمد بن الخليفة الناصر العباسي من بغداد إلى مصر في يوم الخميس تاسع رجب فركب السلطان الملك الظاهر بيبرس إلى لقائه ، وصعد به قلعة الجبل ، وقام بما يجب من حقه وبايعه بالخلافة وبايعه الناس وتلقب بالمستنصر » هذا وقد نتاج من بعد هذا الخليفة خلفاء غيره من بني العباس . ولا شك في أن الممالك قد استعانوا بوجود الخلفاء العباسيين بينهم على أمور كثيرة . وإن كان وجودهم وجودا ذليلا .

### مظاهر التشجيع ووسائله :

١ - قصر الممالك أنفسهم على مناصب الجندية وعاشوا عيشة أشبه بمعيشة الجند الذين هم على أهبة الاستعداد . وتركوا غيرها لرجال الدولة والناخبين فيها من علماء وكتاب . فكان منهم رؤساء الدواوين وكتابها والوزراء والقضاة وغيرهم . وفي ذلك ما فيه من شدة الهمة وتنشيط الفكر .

٢ - وارتضوا العربية أداة للتعبير في الحكم والسياسة والقضاء والعلم فأنتج لها بذلك وجود قيم وحياة طيبة ولم تستطع لغاتهم أن تزحها .

---

(١) راجع المخطط المقرئية الجزء الثاني ص ٣٩٣ .

٣ - وأسوا المساجد (١) المتعددة متخزين منها دورا للدراسة والتعليم .  
قيل : بنى المماليك نحو خمس وأربعين مدرسة لتعليم علوم الدين واللغة .  
منها المدرسة الظاهرية التي بناها السلطان الظاهر بيبرس سنة ٦٦٢ هـ  
ويدرس بها الفقه الشافعي والحنفى والقراءات . وكان بها مكتبة  
عظيمة القيمة جليلة القدر . قيل : إنه عند تمام بناء هذه المدرسة اجتمع  
أهل العلم بها وحضر القراء وجلس أهل الدروس كل طائفة في إيوان  
منها . وقرروا كلهم الدروس . وتناظروا في علومهم . ثم مدت الأسطحة  
فأكلوا . وقام الأديب أبو الحسين الجزار فأنشد :

ألا هكذا يبني المدارس من بني      ومن يتغالى في الثواب وفي الثنا  
لقد ظهرت للظاهر الملك همة      بها اليوم في الدارين قد بلغ المنى  
تجمع فيها كل حسن مفرق      فراقت قلوبا للأنام وأعينا  
ومذ جاورت قبر الشهيد ففسه الد      قية منها في سرور وفي هنا  
وما هي إلا جنة الخلد أزلقت      له في غد فاختر تعجيلها هنا  
ومن المدارس أيضا المدرسة المنصورة التي بناها الملك المنصور قلاوون .  
وكان يدرس بها الفقه على مذاهبه الأربعة والتفسير والحديث والطلب .  
ومنها المدرسة الناصرية : أسسها العادل كتيبا وأكملها الناصر سنة ٥٧٣ هـ .  
وكان يدرس بها المذاهب الأربعة .

ومنها مدرسة السلطان حسن الأكبر سنة ٧٥٨ هـ للمذاهب الأربعة .  
ومنها المدرسة المؤيدية سنة ٨١٨ تدرس بها المذاهب الأربعة .  
وازدهرت مع ذلك الدراسة في الجامع الأزهر حتى وفد إليه الطلاب  
من جميع بقاع العالم الإسلامي لدراسة العلم واللغة والأدب . وقد فتحت  
جميع هذه المدارس للمسلمين عامة . فأما المصري والمغربي والشامي والبنيني  
والحجازي . والبغدادى . والهندي . والفارسي . وغيرهم . وإن ما ينو  
(١) أقرأ الجزء الثاني من حسن المحاضرة للسيوطي ابتداء من ص ١٥٥ إلى ١٦٤ في  
أخبار هذه المدارس .

الآن في عصرنا الحاضر من ميل الشعوب الإسلامية حتى القاصية منها، كأهل الصين والهند والأوربيين، إلى الوفود إلى الأزهر والانساب إليه، والارتشاف من مناهله، ليعيد إلى الأذهان ذكرى ذلك العهد الزاهر الماضي ويشر بمستقبل ميمون .

٤ - أغرم بعض الممالك باقتناء الكتب فجمعوها وحشدوها في دور كبيرة أطلقت حرية الاطلاع فيها . كذلك الدار التي مر ذكرها بالمدرسة الظاهرية .

٥ - تقدير المؤلفين من علماء وأدباء بدعوتهم إلى التأليف باسم السلطان . وكما كان بعض بني العباس وبني مروان بالآندلس يتنافسون في الاستحواذ على المؤلفات الحديثة باسمهم خاصة ، كذلك نهج بعض الممالك نهجهم ومنهم من كافأ الأديب بالمال أو الوظيفة ، ووضع مؤلفه في مكتبته الخاصة كما فعل السلطان حسن الأكبر مع ابن نباتة الشاعر .

٦ - إجراء الرواتب والإعانات وإفراد المساكن وتبتيه الطعام والنياب للدرسين والطلاب . وهذا ولا شك يكفهم مئونة السعي لطلب الزرق ، والكسح في سبيل العيش ، ويغلي بالهم ويطمئن نفوسهم ويعدم عن هواجس الفاقة وهم الأبناء . فيصرفون إلى ما هم فيه من طلب العلم انصرافا لا يكدره قلق ولا يشوبه اضطراب .

٧ - حبس الأوقاف على العناية بدور الدراسة ودور الكتب وسواها من دور البر والشفقة والإحسان .

٨ - اشتغال بعض الممالك بالشئون العلمية والأدبية كالظاهر بيبرس . وكالسلطان حسن الأكبر والمؤيد شيخ المحمودى . فيقدمون بذلك القدوة ، ويضربون خير الأمثال للناس فيسيرون على منهاجهم ويستضيئون بوحيمهم .

٩ - تبجيلهم العلماء تكريماً لهم واعترافاً بفضلهم وجلباً لمودتهم . فقد روى : أن الملك الظاهر بيبرس كان يحل الشيخ عز الدين (١) عبدالعزیز ابن

---

(١) تجمد ترجمته في فوات الوفيات ص ٣٦٦ من الجزء الأول .

عبد السلام ويخشاه . ولقد قال بعد أن توفي الشيخ : « ما استقر ملكي إلا الآن » .  
ويبدو لنا من حياة هذا الشيخ أنه كان ذا منزلة وفوق بين الناس . وأنه  
كان شديداً فيما يعتقد أنه الحق . روى صاحب فوات الوفيات في ترجمته  
قال : « لما مات شهد الظاهر جنازته والخلّاق » . وقال أيضاً : « ويقال إنه لما حضر  
بيعة الملك الظاهر قال له : يا ركن الدين : أنا أعرفك بملوك البندقدار ! فما يابعه  
حتى جاء من شهد له بالخروج عن ملكه للملك الصالح وعقته » . وأمثالهما كثير .  
أثر الحركة العلمية :

١ - أثمرت هذه الحركة العلمية المباركة ثمرها الطيب المنتظر . وآتت أكلها  
المرجو . وماجت مدارس القاهرة بوفود الطلاب من شتى الأقطار .  
وامتلات مصر بعلمائها وبمن وفد عليها من بقاع العالم الإسلامي من العلماء .  
وقوى ساعد الجميع ودبت الحماسة في صدورهم بما وجدوه في ممالكها  
من ميل إلى العلم ومعاضدة أهله . وبما شعروا من عبء الواجب الذي  
ألقته الحوادث على كواهلهم . فجدوا وصبروا وثابروا عاملين على نشر علوم  
الدين واللغة وسواهما على قدر طاقتهم ، ليرثوا الذمة أمام الله والضمير  
والتاريخ . وعكفوا على التدريس فظهر بينهم مدرسون عابرة أفاضل .  
وعلى التأليف فنبغ من بينهم مؤلفون نابهون أمثال . دونوا الجمل الغفير ،  
والعدد الوفير ، من كتب الأدب واللغة والنحو والفقه والتفسير والحديث  
والتاريخ والأنساب والزاجم والقصص وعلوم الاجتماع والكونيات .  
وعرضوا الإنسانية والإسلام بعض ما أتلفه التار في بغداد ، والصليبيون  
في الشام ، والفرنجة في الأندلس . وكانوا الوصلة الصالحة بين الماضي والمستقبل .  
والحافظين لتراث المسلمين الأدبي والعلمي . والعاملين على إحيائه وتجديده .  
فلهم فضل لا ينكر . ويد طولى تذكر وتشكر . وهامى ذى مؤلفاتهم ملء السمع  
والبصر . هي قياس الفقيه وعمدة النحوى ، ومصباح اللغوى ، وسراج المفسر  
ومنهاج المحدث ومرشد المقوم ومرجع المؤرخ وسند الأديب .  
ب - وكثير من علماء ذلك العصر أخذ ينتقل من قطر إلى قطر وخاصة بين

مصر والشام كالقمر المتنقل في منازلها ، فلم يقصر إقامته على مصر . كما وقعت المنافسات العدة والمنافسات المختلفة بين علماء مصر والشام وأدبائها . ولهذا المنافسات أثرها الصالح في الانكباب على العلم ونشره في البلدين .

د - وتمتاز مؤلفاتهم : بكثرتها وخاصة كتب التاريخ . وبسعتها فقد ألقت في ذلك العصر كتب جامعة يبلغ الواحد منها مجلدات عدة . وقد فُسرَت كتب الحديث ، وأُغرم بعض العلماء بوضع المتون ، أو الشروح أو التحشية عليها ، وجمع المعلومات في مطولات أو اقتضابها في مختصرات ، كما ظهرت بعض الكتب الروائية تاريخية وقصصية وتمثيلية ، وأخصها كتاب ألف ليلة وليلة الذي ظهر في أوضح صورة وأتمها . وكان له من بعد فضل في ترقية فن القصص ، وخاصة عند الفرنجة ، بعد ترجمته إلى لغاتهم .

هـ - ويؤخذ على هذه المؤلفات : أن انصرف واضعوها إلى تدوين علوم الذين واللغة أكثر من انصرافهم إلى تدوين الأدب الباب فضعف التأليف فيه . ويظهر أن ذلك كان ضرورة من ضرورات العصر ، إذ الحاجة ماسة إلى تدوين ما يتصل بالدين واللغة أولا ، أما المتون والمختصرات فهي - ولا شك - بما يدخل اللبس والابهام ويسبب التعب والكد الذهني للمتعلم . وخير لكتب الدراسة أن تكون مبسطة الأسلوب سهلة العبارة بعيدة عن العنف والتكلف في أداء المعنى ، حتى يسهل العلم على طالبه فيعيه من أيسر السبل ، وذلك أبقى للذهن والزمن يصرفان لما هو أجدى - نقول ذلك لأن هذه المتون والمختصرات تُتَقَرَّر أحيانا لطلاب العلم المبتدئين ، وليس معنى ذلك أن نرحب بالكتب ذات الشروح والحراشي ، وبالكتب المطولة احقا إن هذه الكتب تعتبر دواوين للعلوم التي ألُفَت فيها فقد استوعبت مسائلها حتى الدقيقة منها ، بل وفرضت الفروض والاعتراضات ثم عرضت للإجابة والرد ، وهكذا ؛ ولكنها لا تصلح للتدريس في المدارس ومعاهد التعليم ، لا تصلح للطالب الذي حددت له الدروس بالأجراس ، والذي تكاثرت عليه دروسه كتكاثر الظباء على خراش ! ففي هذه الكتب كثير من فلسفة العلم ، وربما تشعبت مسائلها فضاقت

بها نفس الطالب أو الباحث الذى قد لا يعثر على ضالته إلا بعد نصب كبير وزمن كثير ، فهى إذاً فى حاجة إلى التهذيب والتشذيب بما لا يخرج عن حاجة طلاب العلم .

هذا ويمكن تسمية الكتب الجامعة التى ألقت إذ ذاك ، دوائر معارف أو موسوعات ، حسب الاصطلاح الحديث . لأنها جمعت فأوعت ومزجت فى تضاعفها بين علوم شتى من تاريخ وأدب وتقويم بلدان ، وفقه وحديث ونحو . وهكذا . لم يُبينَ وضعها إذن على وحدة التأليف . أو بعبارة أخرى على فكرة عليية خاصة للؤلف تبدو منها شخصيته . وماهى إلا شتات مجموع ، وجذاذات متنوعة ، وأخبار مروية ، وشوارد مختزنة ، ألقاها المؤلف عن حافظته على القُرطاس . ولعل أهم عيوبها قلة فهارسها النافعة قليلاً تمثّر فى أحدها على جدول للأعلام المتأصرين . هذا إلى كثرة الاستطراد فيها . ولذلك يجد القارئ فيها نفسه آوثة بين الشرق وآوثة بين الغرب وطوراً فى الشمال وطوراً فى الجنوب وربما ضائع زمنه أو ضائع زمن منه كبير حتى يعثر على سنة ميلاد أو وفاة . أو يقع على بيت شاعر أو قولة عالم . وربما كان فى كتب الأوائل ما يشبه هذا . والجيب فى حاجة إلى إعادة النظر فيها وتنظيم طرق الانتفاع بها . على أننا لا نريد أن نغبط القوم حقهم . ولا ننقص من فضلهم فلا أقل من أن نعتزف لهم بسعة الاطلاع والترتيب والتنظيم الذى تراهى فى بعض مؤلفاتهم . ثم التحرى الدقيق فى كثير من المسائل التاريخية والأدبية . بل لعل هذه الكتب بما آتى فيها من الأدب وتاريخه سدت بعض الفراغ الذى أحدثه ضعف التأليف فيه . ولأننا لا ننسى لهم تلك البحوث الشائقة التى يضمونها فى مقدمة كتبهم أو فى ذيلها أو بين أبوابها . وسيد من كتب المقدمات فيهم ابن خلدون . فمقدمة تاريخه أشهر من أن يشار إليها . وهى أكثر فضلاً وأثمن من تاريخه نفسه . فيها وحدها سارت بذكره الركبان وعرف بين بنى الإنسان . ففى هذه المقدمة نظرياته فى المجتمع والعمران ونشوء الأوطان وغير ذلك . بما استنبطه بنظره الثاقب وفكره الناضج من التاريخ وحوادثه الطائفة . ولعلنا لا ننسى أيضاً فى هذا المقام بعض علماء اللغة وخاصة النحويون



منهم كآبن مالك وابن هشام المصرى ، ففى مؤلفاتهم أثر التفكير ونتيجة الكد  
الذهنى وظهور الرأى الناضج . وكل هذه المميزات تمد فى باب المبتكر الجديد .  
هـ - ولندكر هنا بعض العلماء وبعض مؤلفاتهم . مراعين أن أحدا لم  
تقتصر حياته على مصر وحدها ؛ فمنهم :

١ - محيى الدين بن عبد الظاهر ، توفى سنة ٥٦٩٢ هـ . وله جملة رسائل  
سلطانية ، وله فى التاريخ والتقويم ، الروضة البهية الزاهرة فى خطط المعزية  
القاهرة ، وقد أخذ عنها المقرئى .

٢ - أحمد بن فضل الله العمرى ، توفى سنة ٥٧٤٨ هـ . وله رسائل كثيرة ،  
وكتاب « مسالك الأبصار فى ممالك الأمصار » ، فى أكثر من عشرين مجلداً فى  
الأدب والتاريخ ، والتاريخ الطيعى والتقويم .

٣ - الفلقشندى ، توفى سنة ٥٨٢١ هـ . وله كتاب « صبح الأعشى فى كتابة  
الإنشاء » فى نحو عشرين مجلداً . وه قلائد الجمان فى التعريف بقبائل عرب  
الزمان ، وه نهاية الأرب فى معرفة قبائل العرب .

٤ - أبو العباس شهاب الدين أحمد الثويرى ، توفى سنة ٥٧٣٢ هـ . كان فى  
عصر الملك الناصر بن قلاوون ، وله كتاب « نهاية الأرب فى فنون الأدب » ، فى أكثر  
من ثلاثين جزءاً فى التاريخ والأدب والتقويم والفلك والطب والسياسة وغيرها .  
٥ - ابن تيمية ، توفى سنة ٥٧٢٨ هـ . العالم التقي الورع الفقيه الذى تولى  
التدريس فى إحدى وعشرين من عمره . وه إمام مجتهد وله نحو ثلثمائة  
مؤلف منها « فتاوى ابن تيمية » ، « الجمع بين العقل والنقل » ، « الواسطة بين  
الحق والخلق » ، « منتقى الأخبار » ، وه كتب فى التفسير والأصول والرد على  
الفلاسفة . وقد أودى ابن تيمية فى سبيل آرائه حتى لقد سجن أكثر من  
مرة ومات فى سجنه .

٦ - شهاب الدين القسطلانى ، توفى سنة ٥٩٢٣ هـ . فى يوم دخول  
السلطان سليم مصر . وله كتاب « إرشاد السارى إلى شرح البخارى » ، فى عشرة  
أجزاء من خير المكتب فى شرح أحاديث النبى عليه السلام مما ورد فى  
صحيح البخارى .

٧ - جمال الدين محمد بن مالك الأندلسى وقد أقام بدمشق زمنا توفي سنة ٦٧٢ هـ ، وهو إمام فى النحو وله تصانيف عدة منها « التيسيل » ، « الكافية الشافية » ، وله كتاب « الألفية » المشهورة نظم فيها مسائل النحو والصرف فى ألف بيت . وله « سبك المنظوم وفك المختوم » .

٨ - ابن هشام المصرى ، توفي سنة ٥٧٦ هـ ، وهو إمام فى النحو أيضا قال فيه ابن خلدون : « ما زلنا ونحن بالمغرب نسمع أنه ظهر بمصر عالم بالعريضة يقال له ابن هشام أنحى من سيوبه » . ومن مؤلفاته « مغنى اللبيب عن كتب الأعاريب » ، و « شذور الذهب » ، و « قطر الندى وبل الصدى » .

٩ - جلال الدين السيوطى ، توفي سنة ٩١١ هـ ، له أكثر من ثلثمائة مؤلف فى علوم مختلفة ومنها « المزهرة فى فقه اللغة وفنونها » ، و « الأشباه والنظائر » ، فى النحو ؛ و « الإقتان فى علوم القرآن » ، و « حسن المحاضرة فى أخبار مصر والقاهرة » ، وهو فى التاريخ .

١٠ - شمس الدين ابن خلكان ، توفي سنة ٦٨١ هـ ، وله معجم دقيق فى التاريخ والأدب ترجم فيه لكثير من العلماء والأدباء والملوك والأمراء والوزراء وسماهم ، وفيات الأعيان ، وقد نسج على منواله محمد بن شاكرك بن أحمد اللبثى « المتوفى سنة ٥٧٦٤ هـ » ، فى كتابه « فوات الوفيات » ، فكان تكملة للوفيات . وهو جزءان . ولصلاح الدين الصفدى « المتوفى سنة ٥٧٦٤ هـ » ذيل آخر لكتاب الوفيات قيل إنه خسون مجلداً فهو أضخم من الوفيات نفسها .

١١ - ابن خلدون « المتوفى سنة ٨٠٨ هـ » ، صاحب كتاب « العبر وديوان المبتدأ والخبر » ، فى سبعة أجزاء فى تاريخ البربر ودولهم وعرب الجاهلية . وجزؤه الأول هو مقدمته التى اشتهر بها ابن خلدون لما تضمنته من بحوث شاققة نافعة مبتكرة فى علم الاجتماع والسياسة وأحوال العمران ونشوء الأوطان والصناعة والزراعة والمدن والقرى والعلوم والفنون والرق والانحطاط . وغير ذلك كثير مما استنبطه من تاريخه ودعمه بحوادثه . ولما

طبعت هذه المقدمة في العصر الحاضر واطلع عليها الناس ، كانت أداة قيمة من أدوات النهوض العلمى والأدبى فى أيامنا .

١٢ -- المقرئى ، المتوفى سنة ٨٤٥هـ ، واشتهر بكتابه المعروف بالخطوط :

وهو د المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار ، وصف فيه بأسهاب معالم مصر من بلاد ومباني وقصور ومواضع . وتاريخها وتاريخ منشئها من ملوك وغيرهم . وتكلم عن الفاطميين والأيوبيين والمماليك . وأورد الكثير من حوادثهم وعاداتهم . وفى ثنايا ذلك مواقف أدبية كثيرة . وكل ذلك بأسلوب المتحدث الذى يسرد القصص والوصف فحسب لا بأسلوب الأدب المتأنق .

١٣ - وغير هؤلاء العلماء والمؤلفين كثير من كان بالشام أو غيرها وله بمصر صلة ما ومنهم ابن منظور توفى سنة ٧١١هـ صاحب المعجم المعروف بلسان العرب . وابن حجة الحموى توفى سنة ٨٣٧هـ صاحب خزنة الأدب فى شرح بدعيته ، وبها كثير من العلم والأدب والتاريخ . والنواجى توفى سنة ٨٥٩هـ وله فى الأدب د حلبة الكيت . . وابن حبيب الحلبي توفى فى سنة ٧٧٩هـ وله د نسيم الصبأ ، فى الأدب الوصفى . وابن النفيس الطبيب المصرى وله د المختار من الأغذية . .  
د وسترجم لبعض هؤلاء الرجال بعد . .

#### الشعر والشعراء فى عهد المماليك :

اتجه النشاط فى عهد المماليك إلى إحياء العلوم أكثر من اتجاهه إلى إحياء الآداب . لحاجة هذا العصر إلى العلم قبل الأدب . ولأن دواعى الاشتغال بالعلم كانت كثيرة ووسائله وفيرة كما وصفنا من قبل . وأول ما يصاب من مظاهر الأدب الشعر لأنه أدقها .

إذن : انصرفت العناية عن الشعر والاستماع إليه فما هو ذا الشعب - وهو البيئة التى نبت منها الشعراء - جاهل غامض العاطفة غلبت عليه عاميته . وهامى فى حياته ملامى بالحيرة والاضطراب والحوادث العنيفة المفاجئة المتتالية .

فلا معين على قول الشعر أو سماعه . وما هم أولاء ملوكه وأمرأؤه جند ! والجندي  
أقرب للعمل منها للقول . فلا تجسد الروح الأدبية سيئها معبدة منذلة إلى  
نفوس أهلها . وأعاجم عن العرية ! فليسوا على استعداد طبيعي للإصناف  
إلى شعرائها والمطف عليهم وتوجيه الدعوة إليهم ليكرروا بين يديهم ماسبق  
لهم تكراره في عصور منصرمة ، من تصاوير ملفقة وتهاويل موهومة وعراطف  
مفتعلة ومعاني يخترعها الوهم والخيال وليس من وراثتها جدوى ولا طائل على !  
ولأنهم لا يقدرّون حق قدره ما يورده الشعراء من مجازات طريفة ، واستعارات  
وتشبيهات رائعة ، ومعاني مولدة مبتكرة . فكل هذا يفهمه العربي العريق الملم  
بأسرار اللغة وطرائق تراكيبها . فيهنّز للمعنى الرائع يساق في اللفظ الجزل .  
إذن لم يجد الشعراء مجال القول الفصيح ولا بدر المال ولا صرر الدنانير  
ولا العيش الناعم الرغد . وقد عودوه من قبل هذا - وإليك ابن نباتة أمير  
الشعراء في عصره : أخذ يذرّع الأرض من مصر إلى الشام طلباً الرزق شاكياً  
بأكيابؤسه وشظف عيشه . قال ابن نباتة :

لأعار في أدبي إن لم ينل رتباً      وإنما العار في دهرى وفي بلدى  
هذا كلامى وإذا حظى فيأعجباً      منى لثروة لفظ واقفار يد

ويظهر أن شعراء ذلك العصر لم يستقبلوا الأمر بالحذر الواجب . فلم  
يعنوا بفنون أخرى غير الشعر ينبغون فيها ويعيشون منها . فاضطروا حيثنذ  
إلى الاحتراف سداً للحاجة وحفظاً للرمق وستراً للحياة . وحفاً ، منهم من اصطنع  
الكتابة فاستخدم في دواوين الإنشاء . ولكن كان منهم أيضاً الجزار والوراق ،  
والدهان والحامى والكحل وغيرهم - وكان ضغناً على إباله ذلك الميل الذى  
بدا من المالميك إلى الزجل وأهله وحب سماعه . لأنه وهو الشعر العامى أقرب  
إلى لسانهم وأدنى إلى فهمهم من الشعر العربى الفصيح الجزل . فراج ونفقت  
سوقه . ومن ثم هانت على كثير من الشعراء صناعة الشعر قلة أسلوبه وقفه  
معناه . وانتقلوا من الشعر إلى الزجل ، ومن القصائد الطنانة العصاة إلى المقطوعات  
أو التواشيح السهلة عرية أو عامية . وهكذا . وسولت هذه الحالة الإمارة

بالسوء لكل شعور دجيل أن ينتمى بين الشعراء - كمنشأ عرى زماننا - فكثير السقط السخيف من الشعر مما يترفع عنه المتدثرون فيه . فزاد الطين بذلك بلة . ولذلك نحكم بانحطاط الشعر في عصر المماليك إذا ما استوعبنا كل ما أثر منه فيه . ولو أن الشعراء عنوا بأنفسهم قنوموها بالعلم ، وثقفوها بالمطالعة والدرس ، وقراءة كتب الفلسفة والعلوم العقلية والمنطق التي هجرت في ذلك العصر ، لكان لذلك أثره المحمود في تقدم شعرهم وتوليد معانيه وابتكار أفكاره . ولكنهم قصروا وقصر شعرهم .

هذه أسباب انحطاط الشعر في عصر المماليك . وليس معنى ذلك أن العصر قد خلا من نظم جيد أو شعر رصين . لا ، بل هناك الكثير الحسن جادت به قرائح أذكتها المنافسة الشخصية بين شعراء مصر والشام . فكثيرا ما كانوا يتقارضون الشعر ، ويتفكرون بالمناقضات ، ويسلمهم التراسل بالآيات - كالذى كان بين صلاح الدين الصفدى بالشام وبين ابن نباتة بمصر وهم في ذلك مخلصون لغتهم فحسب ملين دعوة الشعر الخفية في طبيعتهم المتجلية في أطواء نفوسهم . هنا رجع الشعراء إلى نفوسهم الحقيقية فلبوها . وخطوا إلى عواطفهم الخاصة فأجابوا نداءها . فبرزت العاطفة حية صحيحة في الشعر وبانت النفوس الباطنة سافرة بأخلاقها وهواجسها بين آياته . وهذا هو الشعر الحق الصادق . لا شعر الملق والخذاع . وإن سما معناه وجاد مبناه . - وقد خفف من لوعة الشعر وأنهض من همة الشعراء أيضا ما كان يقدمه إليهم بعض الوزراء وأعيان الكتاب من معونة . وربما جادهم بعض المماليك وأمراءهم ممن يفهمون العربية ويطربون لشعرها ، فيعطفون على أهلها . كآل قلاوون وكأقويد شيخ وكالسلطان حسن الأكبر . إلا أنه كان سجودا أشبه بمعارض الصحراء يلم بها لما مات ثم يودع لا إلى ميعاد . وربما تفصح الكلمة التالية المقتبسة من كلام ابن الوردي في مقدمة ديوانه عن شيء من ذلك . قال : « وقد يقف الناظر في مجموعي هذا على وصف عذار الحبيب وخده . ونعت ردفه وقده . وشكوى عشقه وصده . وذم الشيء وحده . ومدح الشخص لرفده . وجرر القول

ومده . فيظن لذلك في الظنون غافلا عن قوله تعالى : « وإنهم يقولون ما لا يفعلون . وإنى إنما قلت ذلك على وجه امتحان القرينة » .

لفظ الشعر وأسلوبه :

١ - زاد أسلوب الشعر ولفظه رقة أو قل ركة . وجنح الشعراء إلى السهل المتعارف منه حتى قربت ألفاظه وتراكيبه من ألفاظ العوام وتراكيبهم .

وهذا هو صفى الدين الحلى يقول :

إنما الحيزبون (١) والدرديس والطنخا (٢) والنقاخ (٣) والعلطيس (٤)  
لغة تنفر المسمع منها حين تروى وتشمئز النفوس  
وقيح أن يذكر النافر الوح شئ منها ويترك المأنوس  
أين قولى : هذا كتيب قديم ومقالى : عقنقل (٥) قدموس  
خل للأصمى جوب الفياقى فى نشاف تجف فيها الروس  
إنما هذه القلوب حديد ولذيذ الألفاظ مغناطيس

وذلك لأن الشعراء من صميم الشعب الذى عرفته . فأثرت فيهم  
بيئته . ولم تنجم منها ثقافة عالية أو دراسة قويمية . لذلك دخل الشعر بعض  
الألفاظ العامية والتركية وغيرها . وتضمن أمثلة العوام وتعبيراتهم ، وحكم  
السوقه محبوكة فى قالب عربى فحسب ، وإن تعصت عليهم صياغتها فى العريضة  
المعربة لم يتورع بعضهم عن إبقائها بصورتها العامية . وإليك بعض الأمثلة :

١ - قال نصير الدين الحامى يتفكه :

رأيت شخصا آكلا كرشة (٦) وهو أخو ذوق وفيه فطن . كلمة غريبة ،  
وقال : ما زلت محبا لها قلت : من الإيمان حب الوطن .

---

(١) الحيزبون والدرديس : المعجوز (٢) الطنخا : السحاب المرقع (٣) النقاخ بضم  
النون : الماء البارد المذنب (٤) العلطيس : الأملس اليراق (٥) العقنقل  
القدموس : الكتيب القديم (٦) كرشة : كلمة عامية وصوابها كرش بفتح الكاف  
ومكسر الراء .

٢ - وقال الحسين بن يحيى بن الجراز يصف تركياً وينفك :

وكم قابلت تركياً بمسحى فكاد لما أحاول منه يحتق  
ويلطنى إذا ما قلت : الطن ويرمقني إذا ما قلت : يرمق  
وتسقط حرمي أبداً لديه فلو أني عطست لقال : بشمق . كلمات تركية .

٣ - وقال ابن نباتة يشكو :

قل عوني على الزمان فأصبحت صبوراً على مراد الزمان  
حابس اللفظ واليراع عن الناس فلا من يدى ولا من لسانى . عبارة عامية .  
٤ - وقال أيضاً لرجل طلق زوجته ، وفيه تورية :

ظلمت دنياك وطلقتها فرحت لا دنيا ولا آخرة . عبارة عامية .  
٥ - وقال ابن الوردي من لاميته :

واجر الخمرة إن كنت قى<sup>(١)</sup> كيف يسعى في جنون من عقل . عبارة عامية .  
٦ - وقال أيضاً بتغزل :

قلت : وقد عانقته عندي من الصبح قلقت  
قال : وهل يحسدنا قلت : نعم قال : انفلق<sup>(٢)</sup> . كلمة عامية .  
٧ - وقال أيضاً في تاجر . وفيه تورية :

وتاجر شاهدت عشاقه والحرب فيما بينهم سائر  
قال : علام اقتلوا هكذا قلت : على عينك يا تاجر . مثل عامي .

٨ - وما يتصل بضعف الأسلوب اللجوء إلى الضرورات الشعرية والوقوف  
في الخطأ اللغوي والصرفي وإقحام كلمات القسم أو الدعاء أو بعض  
الحروف أو ظروف الزمان والمكان بلا حاجة إليها مما يعد حشواً لا غناء  
فيه . وحذف بعض الكلمات أو الجمل الضرورية بلا مقتضى غير حب  
التلاعب بالقول ويسمى «الاكتفاء» . واستخدام الكثير من الكلمات

(١) هذا التركيب اعتبرناه عامياً لأنه بمعنى «إن كنت شهياً» لا بمعنى «إن كنت في  
زمن الفتوة» وهو مرادف لعبارة العامية «إن كنت جدع» (٢) انفلق : هنا  
بمعنيين ، الأول عربي صحيح وهو انبلج . والثاني عامي معروف وهو دعاء .

الاصطلاحية وأشباهاها إظهاراً للقدرة على البديع فحسب . وتصغير الكلمات  
لضرورة الوزن . والتلاعب بالحروف بأى شكل . وهكذا فن ذلك .

١ - قال ابن نباتة يفخر :

ما كان في العشرين بهو منطقي أ يكون في الخمسين فعل هافي  
شيم من السلف الذكي وورثها لافي الصبا عيب على ولا في . كلمة عنوة .

٢ - قال شمس الدين الواعظ الواسطي من قصيدة يتغزل فيها : وفيها

طباق ومراعاة نظير :

فله ما أحلى قديم حديثكم وأطيب عندي من عشاي وغدوق  
عسى تسمح الأيام تجمع شملنا وترجع أوطاري ولذق التى .. حذف الصلة .

٣ - وقال أيضا :

رعى الله ربعا كتموفيه جيرتى وعيشا تقضى معكمو يا أجبى  
وحيا زمانا كان يجمع بيننا ونحن جميعا في سرور ولذة  
ولا غيرت أبدى الزمان منازلنا نزلتم رباهما يا أهيل مودقى . تصغير كلمة .

٤ - وقال ابن الوردي ، وفيه هجاء وفكاهة :

لا تقصد القاضى إذا أدبرت دنياك واقصد من جواد كريم . زيادة حرف ،  
كيف ترجى الرزق من عندهم يقنى بأن الفلس مال عظيم :

٥ - وقال البوصيرى من قصيدة في نقد المستخدمين :

وقد سلو منهم حرفاً بحرف وكل اسم يخطوا منه سينا . خطأ نحوى .

٦ - وقال ابن نباتة يمدح :

قاضى القضاة الملبى تاج السراة الآلبه . خطأ صرفى .

٧ - وله أيضا :

أوحشه الغيث الذى قد نأى وجاءه - واقه - فى وقته . زيادة تم ،  
هـ - أكثر الشعراء من استخدام الحلية البديعة لكثارتها فاقروا به من عداهم من  
شعراء المصور الأخرى وأبدعوا فيها ما شاء لهم العطل أو تفاهة العمل  
أو حب التسلية . ولما لم تأخذهم أغراض الشعر وفنونه العالية المهامة أخذ



الجاد، ولما لم تكن لهم القدرة والهمة المتوثبتان على تجديد معانيه وتوليد أفكاره، نكسوا إلى أنواع البديع وانصرفوا إلى الحلية اللفظية انصرافاً يظهرون به أثاره من فن أو تخرجا في صناعة الزخرف الكلامي. ولعل ذلك الانصراف يعتبر من أسباب ضعف الشعر وركوده. إلا أنهم قد اتوا في باب البديع بالرائع المعجب الأخاذ، مما يشهد لهم بذوق سليم وطبع قويم. حتى أصبحوا أهل البديع بلا منازع. وبهر البديع أهل العصر ودعا ذلك الشعراء إلى الاكثار منه. فكانت قصارى مجدهم أن يستخدم أو يضمن أو يوزي أو يطابق. ولم يقتصروا منه على نوع دون آخر. وإن كانوا أكثروا من الاستخدام والاقباس والتوجيه والتضمين والتورية حتى عدوا محصين بها.

قال مجير الدين بن تميم يعترف بحب التضمين وتعنده: وهو أحد شعراء هذا العصر بالشام.

أطالع كل ديون أراه      ولم أزجر عن التضمين طيرى  
أضمن كل بيت فيه معنى      فشمرى نصفه من شعر غيرى !

وهذا الاعتراف يذكرنا بقول حسان بن ثابت الأنصاري في إحدى قصائده التي أولها:

حي النصيرة ربة الخدر      أسرت إليك ولم تكن تسمى  
ومنها: لا أسرق الشعراء ما نطقوا      بل لا يوافق شعرهم شعري

وتأثر حسان بزمير قد بدا جلياً في هذه القصيدة، وإن لم يكن على سبيل التضمين البديعي. فانظر الفارق بين الرجلين: بين أنفة حسان وصراحة ابن تميم.

هذا وقد شهد لشعراء هذا العصر بنبوغهم في التورية ابن حجة الحموي صاحب « خزنة الأدب ونهاية الأرب » في شرح بديعته المشهورة. حيث قال: « هذا النوع وهو التورية ما تنبه لحاسنه إلا من تأخر من حذاق الشعراء وأعيان الكتاب ». وقال: « وقع الإجماع على أن المتأخرين هم الذين سموا إلى أفق

التورية وأطلعوا شمسها . ومزجوا بها الذوق لما أداروا كئوسها . (١)  
ومن أبياتهم البديعية :

١ - قال شمس الدين محمود الكوفي من قصيدة في رثاء بندگان  
إن لم تفرح أدمعي أجفاني من بعد بعدكمو فما أجفاني (٢) . جنس .  
إنسان عيني منذ تئامت داركم ما راقه نظر إلي إنسان (٣) . جناس .  
٢ - وقال ابن نباتة :

وطابت بك الأرض التي أنت حلها . وكل مكان ينبت العزطيب (٤) . تضمين .  
٣ - وقال أيضاً :

وضعت سلاح الصبر عنه فاله يقاتل بالالفاظ من لا يقاله  
وسال عذار فوق خديه جائر على مهجتي فليقل الله سائله (٥) . تورية وتضمين .  
٤ - وقال الشاب الظريف في الغزل :

ياساكنا قلبي المعنى وليس فيه سواك ثاني  
لأى معنى كسرت قلبي وما التقى فيه ساكنان . توجه .  
٥ - وقال شهاب الدين محمود الحلبي :

وليلاً زارت والثرى كأنها نظاما وحسنا عقدها وابتسامها  
وحيت فأحيت ما أمات صدودها وردت فرد الروح في سلامها وجنس وطباق .  
٦ - وقالت عائشة الباعونية في « جسر الشريعة » لما بناه الملك الظاهر  
برقوق : وقد أدركت هذه السيدة العصر العثماني .

---

(١) راجع خزانة الأدب لابن حجة في باب التورية ص ٣٤١ (٢) في البيت جناس  
تام بين أجفاني جمع جفن . وأجفاني من الجفاء (٣) في البيت جناس بين إنسان  
وهو عدسة العين وإنسان وهو شخص ما (٤) تضمين من بيت المتنبي الآتي :  
وكل امرئ . بولي الجليل محب وكل مكان ينبت العزطيب  
(٥) في البيت تورية في كلمة « سائله » من سأل أو سال . وكذلك تضمين لجزء من  
بيت أبي تمام وهو : ولولم يكن في كفه غير نفسه لجاد بها فليقل الله سائله

بنى سلطاننا برقوق جبرا بأمر والآنم له مطبعة  
نجاز في الحقيقة للبرايا وأمر بالمرور على الشريعة «تورية ومراعاة فطير»  
٧ - وقال ابن نباتة :

ومولع بفخاخ بمدما وشبابك  
قالت لي العين : ماذا يصيد قلت : كراكي<sup>(١)</sup> «تورية»

٨ - فأغار عليه صلاح الدين الصفدى وقال :

أغار على سرح الكرى عندما رمى الـ كراكي غزال البذور بحاكي  
فقلت : ارجى يا عين عن ورد حسنه ألم تنظره كيف صاد كراكي «تورية»  
٩ - ولابن نباتة أيضا :

وبمجهتى رشأ يميمس قوامه فكأنه نشوان من شفته  
شغف العذار بخده وراه قد نعت نواظره فذب عليه «تورية وحسن تليل»  
١٠ - فأغار عليه صلاح الدين الصفدى وقال :

وأهيف كالغصن الرطيب إذا اتنى تميل حمامات الأراك إليه  
له عارض لما رأى الطرف ناعسا أتى خده سرا فذب عليه «حسن تليل»

١١ - ومن قصيدة ابن نباتة في مدح النبي عليه الصلاة والسلام :

سقى الله أكناف الفضا سائل الحيا وإن كنت أسقى أدمعا تتحدر  
وعيشا نضا عنه الزمان ياضه وخلفه<sup>(٢)</sup> في الرأس يزهو يزهر «استخدام»  
تغير ذاك اللون مع من أحبه «ومنذا الذى ياعر لا يتغير<sup>(٣)</sup>» «تضمين»  
١٢ - وإن غرام الشعراء بالديع وإغراقهم في استعمال أنواعه أدى إلى ظهور  
البديعيات والمقطوعات .

(١) كراكي : تصلح بمعنيين الأول الكرى والثاني جمع كركى وهو طائر (٢) الهاء  
في خلفه تعود على ياض العيش ولكن بمعنى يياض المشيب (٣) تضمين لبيت  
كثير : وقد زعمت أتى تغيرت بعدها «ومنذا الذى ياعر لا يتغير»

## ١ - البديعيات (١) :

أما البديعيات فهي قصائد طويلة في مدح النبي عليه الصلاة والسلام . وتنظم من بحر البسيط ، ويتضمن كل بيت من أبياتها نوعاً من البديع . وكثيراً ما يشير الشاعر إلى ذلك النوع في نفس البيت الذي يتضمنه . ومنشأ هذه البديعيات بردة البوصيري وهي القصيدة العصماء التي مدح بها الرسول صلوات الله عليه . ومزج فيها بين المدح والحب والتصوف والحكمة ؛ وأولها :

أمن تذكر جيران بني سلم مزجت دمعا جرى من مقلة بدم  
أم هبت الريح من تلقاء كاظمة (٢) وأومض البرق في الظلماء من إضم (٣)  
فكانت هذه البردة مصدر الوحي من بعده لشعراء البديعيات . أرادوا أن يحاكيوا البوصيري ويعارضوه بقصائد على نمطه . فاستحدثوا بذلك في الأدب العربي هذا الفن الجديد المسمى « البديعيات » . وهم وإن لم يلحقوه في جزالة اللفظ وجودة المعنى - لأنه كان مخلصاً في مدحه . أما هم فقد استبام البديع واستهوتهم الحلية فكانوا لفنهم مخلصين - نقول لأنهم مع ذلك أضافوا إلى الأدب العربي وإلى علم البديع خاصة ثروة قيمة لا يستهان بها . وحسبك أن تعلم أن رجال البديعيات عدد وفير . وأن تعلم أنه ما من بديعة إلا تناولها النقاد والشراح . وأن تعلم أن إحدى البديعيات وهي بديعة ابن حجة قد شرحها صاحبها في كتاب ضخمة هو « خزنة الأدب ونهاية الأرب » ، وفيها أدب وعلم وتاريخ ونقد وشواهد ، وهي مرجع عام في علم البديع وأدب الماليك . وأول أصحاب البديعيات ومبتكرها أبو عبد الله محمد بن أحمد المعروف بابن جابر الأندلسي الراحل إلى مصر والشام ؛ والمستوطن في حلب . والمتوفى سنة ٥٧٨ هـ ؛ بالأندلس وهو رجل ضرير ولذلك عرفت ببديعته ببديعة العميان ؛ ومطلعها :

بطية انزل ويتم سيد الأمم واشترله المدح وانشر طيب الكلم

- 
- (١) راجع في هذا الموضوع كتاب : المدايح النبوية للدكتور زكي مبارك .  
(٢) ذو سلم : اسم جبل لطى قرب المدينة . (٣) كاظمة : موضع قرب المدينة .  
(٤) إضم : واد حول المدينة .

وأول من تبعه من شعراء الماليك صني الدين الحلي المتوفى سنة ٧٥٠هـ ومهما  
 في عصر واحد . وقد سمي بديعته ، الكفاية البديعة في المدائح النبوية ، ومطلعا :  
 إن جئت سلما فسل عن جيرة العلم . وافر السلام على عرب بذى سلم  
 وقد حذا حذو هذين الشاعرين شعراء سواهم في هذا العصر ، نذكر منهم :  
 عز الدين الموصلى بدمشق . وابن حجة الحموي . وابن المقرئ . والسيوطي .  
 والسيدة عائشة الباعونية . ولها بديعتان ومن بديعة ابن حجة : (١)

لى فى ابتدا مدحك يا عرب ذى سلم براعة تستهل الدمع فى العلم ( براعة استهل )  
 بالله سربى فسربنى طلقوا وطنى وركبوا فى ضلوعى مطلق السقم ( جناس مطلق )  
 ورمت تلفيق صبرى كى أرى قدى يسمى معى فسمى لكن أراق دى ( جناس مركب  
 ومطلق )  
 وذيل الهم همل الدمع لى فخرى كلاحق الفيت حيث الأرض فى ضرم ( جناس مبدل )  
 ومن بديعة السيدة عائشة الباعونية : وهى - كما قالت فى شرحها - مطلقه من

قيود تسمية الأنواع ، قالت : (٢)

فى حسن مطلع أقرارى بذى سلم أصبحت فى زمرة العشاق كالعلم ( حسن مطلع )  
 أقول والدمع جار جارح مقلى والجار جار بعذل فيه منهم ( جناس مبدل  
 ونام )  
 باللهوى فى الهوى رُوح سمحت بها ولم أجدر رُوح بشرى منهم بهم ( جناس محرف )  
 وفى بكائى لحال حال من عدى لفقت صبرا فاجدى لمتع دى ( جناس مطلق )  
 وأعتقد أن القوم وصلوا بهذه البديعات إلى قمة البديع علما وعملا ، فلم يعد  
 بعدهم فيه نهج لغيرهم ولا ملتصق لسواهم ، إلا الاقباس منهم والنسج  
 على منوالهم .

## ٢ - المقطوعات

المقطوعات الشعرية قصائد قصيرة ذات بضعة أبيات . وإنما دعت إليها  
 البطالة وفراغ اليد من العمل الجدى وضعف الهمة ، وحب التسلية السريعة ،  
 (١) راجع خزانة الأدب لابن حجة . (٢) نجد هذه البديعة وشرحها على هامش  
 خزانة الأدب .

والغثور على ألفاظ يحسن فيها التشبيه أو الاستعارة ، أو تصلح التورية أو التضمين أو الجناس أو غيرها من أنواع البديع .

فيسرع إليها الشاعر يقدها قبل أن تشرذم من ذهنه ، ليظهر بذلك مقدرة على صنع الزخرف اللفظي . وكثيراً ما ينساق الشاعر في هذه الحالة إلى فكاهة مقبولة أو نكتة رائجة أو لغز على أو غير على ، يسرى بذلك عن نفسه وعن إخوانه ويُظهر لباقة وقدرة . وقد احتلت هذه الأغراض الشعرية مكانة كبيرة عند القوم ، حتى أصبحت إحدى غايات الأديب في هذا العصر . ولذلك قل أن نجد من بينهم شاعراً لم ينظم العدد الكثير من المقطوعات الشعرية . فنها :

١ - قال الشاب الظريف يتنزل : (١)

يحسكي الغزال نظرة ولفتة      منذاً رآه مرة ولا اقتنن (جناس)  
أحسن خلق الله وجهاً وفياً      إن لم يكن أحق بالحسن فن ؟ (جناس)  
في نغره وشكله وخده      الماء والخضرة والوجه الحسن (تضمين ونثر ولف)

٢ - وله أيضاً :

وأهيف فاق الورد حسناً بوجنة      أنزه طرفي في رياض جناتها  
كأن بها من حول خالية جمرة      تشب لمقرورين يصطليانها (٢) (تضمين)

٣ - وله أيضاً :

من بين مجمرك والنوى      قد ذبت فيك من الجوى  
يا فاتنى بمططف      سجدت لها قصب اللوى  
وحياة وجهك لاسلا      عنك المحب ولا نوى  
ما أنت عندي والقضب اللدن في حدسوا  
هذاك حركة الهوى      وأنت حركك الهوى (جناس)

(١) راجع ديوان الشاب الظريف ص ٨٠ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٤ ونجد ترجمته في الجزء

الثاني من فوات الوفيات ص ٢٦٣ (٢) تضمين لشطر من بيت الأعرشي وهو :

تشب لمقرورين يصطليانها      وبات على النار اندى والمحلق

٤ - ولأبي الحسين الجزار المصرى فى زوجة أليه : وفيه فكاهة (١)

تزوج الشيخ أبى زوجة ليس لها عقل ولا ذهن  
لو برزت صورتها فى الدجى ماجسرت تنظرها الجن  
كأنها فى فرشها رمة وشعرها من حولها قطن  
وقائل قال : ماسنها فقلت : مافى فها سن ١

٥ - ولصنى الدين الحلى قال يشكو ويتغزل (٢) :

شكوت إلى الحبيب أنين قلبي إذا جن الظلام فقال : إنا (من الاثنين)  
فقلت له : أظنك غير راض بما كابدت فيك فقال : إنا (سم)  
فقلت : أترضى أن ناء قلبي بأثقال الغرام فقال : إنا (حمل)  
فقلت : فانكم لولاة أمر على أهل الغرام فقال : إنا (إن راسها)  
٦ - ولأبي الحسين الجزار يصف داره المهتمة . وفيه فكاهة (٣) :

ودار خراب بها قد نزلت ولكن نزلت إلى السابعة  
فلا فرق ما بين أنى أكون بها أو أكون على القارعة  
تساورها هفوات النسيم قصنى بلا أذن سامعة  
وأخشى بها أن أقيم الصلاة فتسجد حيطانها الراكمة  
إذا ما قرأت إذا زلزلت خشيت بأن تقرأ الواقعة

٧ - ولسراج الدين الوراق يذكر الشيب (٤) :

وقالت ياسراج علاك شيب فدع لجديده خلع العذار  
فقلت لها : نهار بعد ليل ا فإ يدعوك أنت إلى النفار ؟  
فقلت : قد صدقت وما علمنا بأضيع من سراج فى النهار ...

٨ - وله أيضا ملفزا فى سجادة إلى شهاب الدين محمود الحلبى :

يا إماما ألفاظه الغر فى الأسـ ماع تزرى بالدر فى الأسماط

(١) من الجزء الأول من فوات الوفيات لابن شاکر ص ٣٩٨ ، ٣٩٩ وبها ترجمة

هذا الشاعر (٢) عن الجزء الثانى من فوات الوفيات ص ٣٦٢ (٣) عن المفصل

ص ٢٠٤ (٤) ترجمة الشاعر وشعره فى الجزء الثانى من فوات الوفيات ص ١٣٥ .

وشهاباً تجاوز الشهب قدراً  
 أي أثنى وطئت منها حلالاً  
 لم أحاول ثقيلها غير خمس  
 وهي في صورة خماسية ما  
 وهي مملوكة وعند أناس  
 ونصيب الإيمان يسعى إليها  
 وأرى أن تحملها يمين  
 ٩ - وقال ابن الوردي يتفكه (١) :

بت وإليس أنى  
 فقال : ما قولك في  
 قلت : لا . قال : ولا  
 قلت : لا . قال : ولا  
 قلت : لا . قال : ولا  
 قلت : لا . قال : فقم  
 بحيلة متدبة  
 حشيشة متخبة ؟  
 خمرة كرم منبهة ؟  
 أمرد بالبدر اشبه ؟  
 مليحة مطيبة ؟  
 آلة لمو مطربة ؟  
 ما أنت إلا حطبة ...

هـ - الزجل : قلنا إن بعض الشعراء لم يتورع عن أن يبقى العبارات  
 والألفاظ العامية في الشعر . وتغاضى عن الأخطاء النحوية والصرفية واللغوية .  
 وهنا تولد الزجل - وهو عبارة عن الشعر العامي . وليس الزجل من اختراع  
 أهل هذا العصر ولكن سبقهم به الأندلسيون ، ومن هناك انتقل إلى مصر  
 والشام . وكما وجد الزجل عند ملوك البربر سوقاً نافقة ، وجد عند سلاطين الممالك  
 كنفاً رجا . فشجع أهلهم وتناولوا كثيراً من الأغراض الشعرية . وأكثروا  
 من أوزانه ونوعوا فيه ماشاء لهم الفن والصنعة من تنويع . فكانت منه التواشيح  
 والموايا والبوييت وكان وكان وغيرها وإمام زجالي مصر خلف الغباري وإمام  
 زجالي الشام أحمد بن عثمان الأمشاطي .

(١) لابن الوردي ديوان مطبوع مع غيره . وذلك عدا لاميته المشهورة .



واسمع بعض هذا الزجل :

١- قال بعض الرجاله يصف حادثة وقعت لفيل الملك الناصر محمد بن قلاوون ،  
إذ انخسفت به قطرة على الخليج المصرى (١) :

تعا اسمعوا يا ناس      الى جـره  
الفيل وقع يوم الاثنين      فى القنطرة  
لما أفلسوا غلبان الفيل      راموا الجراف  
خدوه وراحوا صوب يولاق      يجبوا المطاف  
رأوا شويخ من أهل الله      ما فيه خلاف  
جوياء خلدوا شاشو منه      بالزنطرة  
دعا على الفيل اتقطر فى القنطرة

٢- قال ابن الوردى من الدوييت (٢) :

ما حص قليلة وأن طال عناد      حص بلد قد فاق فى الحسن بلاد  
تنيك حروف حص صدقا وسداد      إذ من سور القرآن حم وص

٣ - وقال شمس الدين الواعظ الواسطى من كان وكان : وهى طويلة فنها (٣) :

دع عنك شرب الهليلج      يامن فوادى به حى      واترك ذنوبك أى من ما يحمل التعذيب  
أهوال يوم القيامة      حدث عن البحر لاجرح      أقل ما فى التربة      الطفل منه يشيب  
القبر قال نبيك      أول منازل الآخرة      من أول الدن دردى      والله الأخير عجيب  
من بالآمل يتمسك      مثل الذى يقبض الهوى      ومن من الثلج يتو      لا يأمن التخريب  
٤ - ومن الدوييت قول بعضهم (٤) :

طرقت باب الحبا قالت : من الطارق      فقلت : مفتون لا ناهب ولا سارق  
تبسمت لاح لى من فخرها بارق      رجعت حيران فى بحر أدمى غارق  
٥ - ومنه (٥) :

رمى أصاب صميم القلب زين الزين      وأصبحت مضنى قلق أخشى حلول البين  
وكنت قبلو خلى لم أشك وشك البين      سالم من العشق حتى صابنى بالعين

(١) كتاب المجلد ص ١٧٥ . (٢) عن ديوان ابن الوردى . (٣) نحمد الشاعر وشعره  
وزجله بالجزء الثانى من فوات الوفيات ص ٣٦٨ . (٤) عن مذكرات لآستاذى  
الإسكندرى . ولعلها منقولة عن تاريخ ابن إياس .

## د - الموشحات والأوزان القصيرة :

ويظهر أن بعض الشعراء أحس ما تدلت إليه منزلة الشعر الأديسة والاجتماعية، ورواج سوق الزجل . فأحب أن يتوسط بين الأمرين : الشعر العربي ذي القصائد الطويلة الطنات ، والزجل . فحرر نفسه من قيد القافية الواحدة والوزن الواحد في القصيدة الواحدة مبقيا على اللغة وألفاظها سليمة بعيدة عن العامية . ومن ثم تولدت الموشحات ، واختيرت الأوزان القصيرة . وكل ذلك ليسهل تذوقها أو التغنى بها ، فكان لذلك وقع لا بأس به . على أن الموشحات هي أيضا من صنع الأندلسيين . ويقال إنها من اختراع المشاركة . ومع هذا نقول أيضا إن الأندلسيين هم الذين عنوا بها وأكثروا منها ونوعوا فيها ، ومن هناك انتقلت إلى مصر والشام وغيرها .

ومن الأمثلة :-

١ - من توشيح للشاب الظريف (١) . يتنزل :

بدر عن الوصل في الهوى عدلا      مالى عنه إن جار أو عدلا  
منه  
مُتَرَكَّ اللحظ لفظه خث      إليه تصبوا الحشا وتنبعث  
أشكو إليه وليس يكثرث

دعا فؤادى بأن ينوب قلا      الموت - والله - من مقال لا  
أقرب

٢ - من توشيح لثقى الدين السروجى . يتنزل : (٢)

يلائمى فى الهوى كفافى      فعد عن بعض ذا الملام  
لم لا تلوم الذى جفانى      وصد عن مقلتى المنام  
هواه من أشكل المسائل      كم حار فى وصفه قبيه  
وفيه ما تنفع الوسائل      أخشاه جهدى وأتقيه  
وكم عتاب وكم رسائل      أعدا حين أتقيه

(١) من ديوانه من ٨٦ (٢) . الشاعر وشعره فى القوافى جزم ١٠ من ٢٨٢ .

يهتز من ثقلوة الدنانِ      كأنما لحظه مدام  
وتعترى سكة اللسانِ      يعود لا يفصح الكلام  
٣- أما الأوزان القصيرة فليست هي الأخرى من بدع هذا العصر، فلقد سبقهم  
بها العباسيون والأندلسيون وغيرهم. ولعلك واجد في الشواهد السالفة  
بعضها. وإليك شاهدا من شعر الشاب الظريف في الغزل. قال: (١)  
كيف يذوق عاشق حلاوة في صبره  
فاعجب لُور زُهره      واعجب لُور زُهره  
يا عاشقين حاذروا من غدره ومكره  
وطرفه الساحر مذ شككنمو في أمره  
وقبل أن نتهى الكلام عن لفظ الشعر وأسلوبه، لا بد لنا من ملاحظة  
الفارق، بين شعر أهل الشام، وشعر أهل مصر. فقد كان الأول بوجه عام  
أجود لفظاً وأجزل أسلوباً من الثاني، لقرب الشام من البادية ولغلبة العناصر  
النريية بها.

### معاني الشعر :

أصبح من السهل علينا بعد الذي أوردناه في لفظ الشعر وأسلوبه أن  
نستنبط الحال الذي وصلت إليه معاني الشعر. فلا شك أنها معاني أصبح الابتكار  
فيها نادراً، والتجديد فيها قليلاً، وأصبحت معاني سهلة لا تحتاج من الذهن  
كدأ، ولا من الروية عملاً ولا تدبراً، فجلها معاني قديمة لان لفظها فبانت  
وأسفرت، ورق التعبير عنها فوضحت مرامها، وكثر تكرارها فاشتريت  
فرقت. ولا غرابة فقد جنت عليها أمور سبق أن ذكرناها منها: (١) قلة عوامل  
تشجيع الشعراء (٢) إغراق الشعراء في العناية بالبديع (٣) نقص ثقافة الشعراء  
وانصرافهم إلى التافه من الأغراض وقناعتهم به. ولعل الآيات الآتية وهي من  
نظم ابن الوردي خير شاهد على ما نقول. قال :

وأسرق ما استطعت من المعاني      فإن فقت القديم حدث سيري

وإن ساويت من قبلي لحسبي مساواة القديم وذا الخيري  
 وإن كان القديم أتم معنى فذلك مبلغي ومطار طييري  
 فإن الدرهم المضروب باسمي أحب إلي من دينار غيري ...  
 ويظهر أن شعر أهل الشام كان أكثر معاني وأجل أفكاراً، لكثرة  
 اختلاطهم بالفرنجة، بالحروب والمجاورة. هذا ولا يجوز أن نفهم بما تقدم  
 في وصف الشعر لفظاً وأسلوباً ومعنى، أن العصر خلا من الشعر الجيد ذي اللفظ  
 الجزل والمعنى العالي. وفي شعر ابن نباتة والبوصيري نماذج كثيرة منه، وسيرد  
 عليك بعضها، فليس هنا مكانه اكتفاء بما سذكر بعد.. وإنما حكنا بما مر من  
 الصفات لأنها الغالبة الكثيرة البدو والوجود في شعر هذا العصر.

### أغراض الشعر :

لا بد أننا نتينا بعض أغراض الشعر فيما مر من الحديث. وإليكها صريحة  
 واضحة :

١ - الرثاء. كما ورد على لسان ابن نباتة. ومنه رثاء الدول الزائلة كما ورد  
 على لسان شمس الدين محمود الكوفي. فمن ذلك :

١ - من قصيدة لابن نباتة يرثي ولداً له مات صغيراً :

الله جارك إن دمعي جارى يا موحش الأوطان والأوطار  
 لما سكنت من التراب حديقة فاضت عليك العين بالأنهار  
 شتان ما حالي وحالك : أنت في عُرف الجنان ومهجتي في النار

٢ - من قصيدة لشمس الدين الكوفي يرثي بغداد وأهلها :

إن لم تفرح أدمعي أجفاني من بعد بعدك وفا أجفاني  
 إنسان عيني منذ تاءت داركم ما راقه نظري إلى إنسان  
 يا ليتني قدمت قبل فراقكم ولساعة التوديع لا أحياني

٣ - الوصف. ويتناول مسائل شتى. كالصيد والخمر وكاساتها. وذلك من  
 باب المحاكاة والتقليد غالباً، فقد كان أكثر الشعراء قهواء ليس لهم في الصيد

ولا في الخمر . وكوصف مدرسة فتحت وبناء شيد ، أو ركوب سلطان لغير  
خليج أو غيره ، وكوصف الأشياء الثافئة كالسجادة والمرأة العجوز والدار  
المتهدمة وقد مر أمثلة لهذا . وكوصف بعض حالات الشعب مع نقد طائفة  
المستخدمين وأهل المناصب . وقد ورد بعضه على لسان البوصيري وابن  
الوردى وغيرهما . وكوصف مظاهر الطبيعة المختلفة من بساتين ضاحكة  
باسقة وأزاهير يانعة وأغصان متوجة وطيور غردة وغيرها . ومن الحق أن  
نقول إن الشامين في هذا الباب - وأغنى مظاهر الطبيعة - كانوا أكثر شعراً  
وأبداع قولاً وأرق حديثاً من المصريين . وما ذاك إلا لكثرة هذه المظاهر  
واختلافها في بلادهم . فمن حر لافح إلى برد قارس . ومن جبال متوجة بالجليد  
ملية بالأنهار الثلجية إلى سفوح وسهول واسعة وارقة الظل طيبة الثمر . ومن رمال  
يساطن الصحراء إلى شواطئ قرب الماء . وفي كل هذه الأماكن هم يعيشون  
ويتنقلون ، فكان لذلك أثره في شعرهم . وكثيراً ما حل وصف الطبيعة في صدر  
القصيد ، كما فعل صفي الدين الحلي حين مدح السلطان الناصر محمد بن قلاوون .  
وجل الوصف كان حسيّاً لا نفسياً تحليلياً . وقد مرت أمثلة كثيرة لذلك . ومنها :

١ - من قصيدة «مصائد الشوارد» لابن نباتة ، يصف غلمان الملك واستعدادهم  
للصيد بالأقواس ، بوادي حماة . قال :

لما دنا زمان رمى البندق	سرنا على وجه السرور المشرق
في عصبة عادلة في الحكم	وغلبة مثل بدور التمر
من كل مبعوث إلى الأطيار	تظله غمامة النبار
وكلّ معسول الشباب أعيد	منعطف عطف القضيب الأملد
قد حمد القوم به عُنْقِي السفر	عند اقتران القوس منه بالقمر
لولا حذار القوس في يديه	لغنت الورق على عطفيه
في كفه محبة الأوصال	قاطعة الأعمار كالللال
زهراء خضراء الإهاب معجبة	بما ثوت بين الرياض المشبة

٢ - لبدر الدين الذهبي في وصف حمامة ، وهو من الشعر الجيد (١) :

وتنبهت ذات الجناح بسحرة      بالواديين فنبهت أشواق  
ورقاه قد أخذت فنون الحزن عن      يعقوب والأحزان عن إسحق  
قامت تطارحنى الغرام جهالة      من دون صحبي بالخي ورفاقى  
أنى تبارينى جوى وصباة      وكآبة وأسى وفيض مآق ؟  
وأنا الذى أملى الجوى من خاطرى      وهى التى تملى من الأوراق ...

ح - الغزل : وهو من الأغراض الشعرية الدائمة . وقد أكثر منه شعراء هذا العصر . وكثيراً ما نظموه ممزوجاً بشكوى الدل والصد والوجد . ويلاحظ أنه كان بالذكور ، ولعل ذلك تقليد ومحاكاة لمن سبق . أعان الشعراء عليه جودة البديع فيه . أو لعله روعى أنه غزل ، بشخص ، فعمل معاملة المذكر . مع أن الشخص ، قد يطلق على الأنثى . يقول الشاعر :

وكان مجنى دون ما كنت أتقى      ثلاث شخوص كاعبان ومعصر  
هذا إذ لم يكن فى الشعر ما يعين المذكر بالذات - فنول ذلك لأن أغلب الشعراء - كما مر - قهأ وقضاة . وربما كان الغزل بالمذكر صادراً عن رغبة فيه صحيحة . والله سبحانه أعلم ! وقد كان الغزل يحتل صدر قصيد المديح على سنن القدامى . ومن الشعراء من أفرد له المطولات المستقلة أو المقطوعات . ومن ذلك :-

١ - قال الشاب الطريف (١) :

نمت بما تحنو عليه ضلوعه      أسقامه وشجونته ودموعه  
جلبت نواظره لمهجته أسمى      وجوى ينفوب يبعضه بمجوعه  
مُغرَى بوسنان اللعاز وإيما      فى حبه هجر المحب بمجوعه  
أبدى بحياه وأسبل شعره      والبدر يحسن فى الظلام طلوعه  
للطرف فيه سنى وفيه بارق      هذا وذاك يروقه ويروعه  
٢ - وله أيضاً :

يارب قد علقته      لذن المعاطف أهيضا  
والفرجس الغض الذى      فى ناظره تألفا

(١) عن الفصل جزء ٢ ص ٢٠٢ .

هو مُضْتَفٍ لَكِنْ بِكَمْ      سر العين أصبح مُضْعِفَا  
إِنْ كَانَ أَذْنَبَ بِالصَّدْوِ      د فَاِنْ صَبْرِي قَدْ عَفَا

٣ - وله أيضا ؛ وَبِتَغْنَى بِهِ فِي عَصْرَنَا . من قصيدة :

لَا تَخَفْ مَا فَعَلْتَ بِكَ الْأَشْوَاقِ      وَاشرح هَوَاكَ فَكُنَّا عَشَاقِ  
قَدْ كَانَ يَخْفَى الْحُبُّ لَوْلَا دَمْعُكَ إِلَيَّ      سَجَارِي وَلَوْلَا قَلْبُكَ الْخَفَاقِ  
فَعَسَى يَبِينُكَ مِنْ شَكْوَتِ لَهْ الْهَوَى      فِي حَمَلِهِ فَالْعَاشِقُونَ رَفَاقِ  
لَا تَجْزَعَنَّ فَلَسْتُ أَوَّلَ مَغْرَمٍ      فَتَكْتُكَ بِهِ الْوَجَنَاتِ وَالْأَحْدَاقِ

٤ - ولابن الوردى فى صدد قصيدة يمدح بها شهاب الدين بن فضل الله العمري (١) :

أَقْلَبُ بَيْنَ جَدِّكَ وَالْمَزَاحِ      بِنَبْلِ جَفَوْنِكَ الْمَرْضَى الصَّاحِ ؟  
يَكْدُونِي نَوَاكٍ وَأَنْتَ صَافٍ      وَيَسْكُرُنِي هَوَاكَ وَأَنْتَ صَاحِي  
وَأَبْكِي لِلْفَرَامِ وَأَنْتَ لَاهٍ      وَأَعْذُرُ فِي الْأَوَامِ وَأَنْتَ لَاحِي  
فَمَا لِسِرَاحٍ دَمْعِي مِنْ إِسَارٍ      وَمَا لِإِسَارٍ وَجْدِي مِنْ سِرَاحِ  
وَمَا لَصَبَاحٍ وَجْهِكَ مِنْ مَسَاءٍ      وَمَا لِمَسَاءٍ شَعْرُكَ مِنْ صَبَاحِ  
رِضَاكَ إِلَيَّ رِضَاكَ لِي دَلِيلٍ      أَلَيْسَ كَلَامَهَا رَوْحِي وَرَاحِي  
وَلِي لِحْظٌ يَطِيرُ إِلَيْكَ شَوْقًا      فَهَا قَدْ طَارَ مَبْلُولُ الْجَنَاحِ

٥ - الشكوى : وما أجدرها أن تكون طابع شعراء هذا العصر . ١١ .

الذى أنكر أدبهم وأخذت فيه الأيام بتلاييمهم . وجدت بهم ، ونأت عما كانوا يرجون من نعيم . وظهرت الشكوى على لسان الكثير منهم . وفى مقدمتهم ابن نباتة والبوصيرى وابن الوردى وغيرهم . واختلط بالشكوى وصف الزمان وغدره وصرفه وذم أهله ، ووصف الشيب وياضه واشتعاله وتندب حظ الأديب . وغير ذلك من الأوصاف . ومن الشكوى ما يأتى :

١ - قال ابن نباتة :

من يحارب حوادث الدهر يخفى      لون فوديه (٢) فى غبار الحروب

(١) راجع ديوان ابن الوردى . (٢) القود . جانب الرأس .

من يعم في بحار همى يظهر      زبد فوق فرعاه الغريب (١)  
 أى فرع جئون على عنت الآ      يام يقي وأى غصن رطيب  
 لو همى ماء منقطى من اللب      ن لافته مهجتي بلبيب  
 ٢- وقال أيضاً :

فكفى من وضوح حالى أنى      فى زمانى هذا من الأدباء  
 ضاع فيه لفظى الجهر وفضل      ضيعة السيف فى يد سلاء

٣- والبوصيرى من قصيدة طريفة شكاه إلى أحد الوزراء . قال :  
 إليك نشكو حالنا إنا      حاشاك من قوم أولى عسرة  
 فى قلة نحن ولكن لنا      عاتلة (٢) فى غاية الكثرة  
 أحدث المولى الحديث الذى      جرى لهم بالخط والابرة  
 صاموا مع الناس ولكنهم      كانوا لمن أبصرهم عبرة

٤- ولابن الوردي :  
 أشكو إلى الله زمانى الذى      صرت إليه وتحيرت فيه  
 أى امرئ جربت من أهله      يظهر منه كل أمر كربه  
 كم حاسد كم مارد كم عدى      كم عائب كم مبغض كم سفيه  
 فليفعل الحاسد فى دهره      ما شاء لا بد وأن يلتقيه  
 ما بين أعدائى وبينى سوى      أن بهم جهلا وأنى قفيه

هـ - الفخر . وإنما دعا الشعراء إليه ما أصابهم به الزمان من نسيان وحرمان .  
 فكانهم أرادوا أن يذكره بفضلهم . أليسوا أدباء شعراء قهلاء ؟ ذوى عقول  
 راجحة ونفوس متوثبة ونسب عريق ؟ بهذا افتخروا ومنهم ابن نباتة وابن  
 الوردي فن فخرهما :

١ - قول ابن نباتة . وهو من الشعر الجيد :  
 من مبلغ العرب عن شعرى ودولته      أن ابن عباد باق وابن زيدو

(١) الغريب والمجون : الأسود القاتم . (٢) العاتلة : استعملت تجوزاً بمعنى الأسرة .  
 والأسرة أفضل منها .



حَبَرْتَهَا فِيهِ زَهْرَاءَ الْمَعَاطِفِ مِنْ      أَعْلَى وَأَنْفَسَ مَا يَهْدِي الْمَجِيدُونَ  
إِذَا رَأَيْتَ قُصَافَهَا وَطَلَعَتْ      قَدَرَاتِ مَقْلَتِكَ الْبَحْرَ وَالنُّونَا  
كَأَنَّ أَلْفَاظَهَا فِي سَمْعِ حَسَدِهَا      كَوَاكِبِ الرَّجْمِ يَحْرِقُنَ الشَّيَاطِينَا  
٢ - وَلَا بِنَ الْوَرْدِيِّ مِنْ قَصِيدَةٍ :

أَيُّهَا الْحَاسِدُ لَوْلَا أَتَى      رَجُلٌ مِنْ دُونِ حُدَى أَقْفٍ  
كَنتَ أَضْنِيكَ نَخَاراً وَعُلَى      وَأَنَا الدَّرُّ وَأَنْتَ الصَّدْفُ  
وَلِي الْفَقْهَ الَّذِي قَفَّتْ بِهِ      وَوَجْوهُ النُّحُوحَى تَصْرَفُ  
وَلِي النِّظْمَ الَّذِي سَارَتْ إِلَى      سَائِرِ الْأَقْطَارِ مِنْهُ التَّحْفُ  
وَلِي النَّثْرَ الَّذِي سَجَعَاتِهِ      تَسْكُرُ الْأَسْمَاعَ فِيهِ الْقَرَقَفُ (١)  
وإِلَى الْإِبْكَارِ ذَهْنِي سَابِقُ      وَقَوَى الْأَفْكَارِ عِنْدِي تَضَعُفُ  
وَأَمَامَ الْأَدْبِيَّاتِ وَإِنْ      أَنْكَرَ الْحَقُّ فَلِي يَعْتَرِفُ  
كَمْ وَكَمْ شَمْسٍ جَدَالَ طَلَعَتْ      فِي سَمَاءِ الْبَحْثِ لِي تَكْشِفُ

و - المدح . وهو من الأغراض الشعرية العامة . وقد قلت فيه المعاني  
الجديدة الجيدة . ومدح الشعراء السلاطين والوزراء والقضاة ومن إليهم . ولعل  
أكثر مدحهم زائفاً لم يصدر عن عقيدة أو إيمان . ولعلنا نلمح هذا المعنى في  
بيت ابن الوردي حيث يقول :

أَيْنَ الْكِرَامِ وَأَيْنَ أَهْلِ مَدَائِحِي      غَيْرَ النَّبِيِّ وَآلِهِ الْأَطْهَارِ .  
وَكثيراً ما قدموه بالفزل أو وصف مظاهر الطبيعة أو وصف الحروب  
وفرسانها وعددها . ومنه :

١ - قال الشاب الظريف يمدح ابن عبد الظاهر . من قصيدة . وهو  
من الشعر الجيد :

ومعشر لم تزل للحرب يعضمو (٢)      حمر الخنود وما من شأنها الخجل  
إِذَا اتَّصَوْهَا بِرُوقَا صِيرَتْ سَجَا      يَسِيلُ مِنْ جَانِبَيْهَا عَارِضُ هَطَلٍ

(١) القرقف : الجر (٢) البيض : السيوف . وهي حمراء من الدماء . - وفي البيت  
التالي يشبهها بالبروق في اللعان ، وبالسحب في غزارة ما يتساقط منها .

يُثْقَى حَدِيثُ الْوَعْيِ أَعْطَاهُمْ طَرِبَا      كَأَن ذَكَرَ الْمَنَايَا بَيْنَهُمْ غَزَلَ  
 كَمْ نَارَ حَرْبٍ بِهِمْ شَبَتْ وَهُمْ سُحْبُ      وَأَرْضُ قَوْمٍ بِهِمْ فَاضَتْ وَهُمْ شُعْلُ  
 ضَامَتْ بِحَسَنِهِمْ تِلْكَ الْخِيَامُ كَمَا      ضَامَتْ بِوَجْهِ ابْنِ عَبْدِ الظَّاهِرِ الدُّوَلُ  
 أَغْرَمَا أَبَدَتْ السَّحْبُ الْحَيَا لِسَوَى      تَقْصِيرَهَا عَنْ نَدَاهُ حِينَ يَنْهَلُ  
 تَوْحَى إِلَى كُلِّ قَرْطَاسٍ بِلَاغَتِهِ      سَحَرُ الْبَيَانِ وَمِنْ أَقْلَامِهِ الرِّسْلُ  
 ٢ - وَمِنْ قَصِيدَةِ لَابِنِ الْوَرْدِيِّ يَمْدَحُ ابْنَ فَضْلِ اللَّهِ .

وَلَسْتُ سِوَى ابْنِ فَضْلِ اللَّهِ أَغْنَى      شَهَابُ الدِّينِ ذِي الْغُرَرِ الْمَلَحْ  
 لَهُ قَلَمٌ بِفَضْلِ اللَّهِ يَحْيَا      لَنَا يَحْيَى بِهِ بَعْدَ انْتِزَاحِ  
 فَمَا أَدْرَى أَنْقَشَا فَوْقَ طَرَسٍ      يَطْرِزُ أَمَّ مَسَاءٍ فِي صَبَاحِ  
 أَشَدَّ مِنَ الْقَضَاءِ قَضَاءُ أَمْرٍ      وَأَجْرَى فِي الْخُطُوبِ مِنَ الرِّيَاحِ

١ - مَدْحُ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ . هُوَ فَرْعٌ مِنَ الْفَرَضِ السَّابِقِ وَأَعْنَى « الْمَدْحِ »  
 وَإِنَّمَا أَفْرَدْنَاهُ بِالذِّكْرِ لِبرُوزِهِ فِي هَذَا الْعَصْرِ بِرُوزِ أَجْعَلْ لَهُ وَجُوداً مُسْتَقِلاً وَأَثَرَا  
 فِي الْأَدَبِ . وَكَانَ مَخْلُوطاً بِإِظْهَارِ الْحُبِّ لِلنَّبِيِّ الْكَرِيمِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالْحَنِينِ إِلَى  
 دِيَارِهِ مَعَ بَعْضِ التَّصَوُّفِ وَالْحِكْمَةِ . وَلَعَلَّ سَبَبَ انْتِشَارِهِ فِي هَذَا الْعَصْرِ خَاصَّةٌ :

- ١ - مَا كَانَ فِيهِ الْقَوْمُ مِنْ سُوءِ حَالٍ . وَذَلِكَ يُوْدِي إِلَى ذِكْرِ النَّبِيِّ وَالِاسْتِعَانَةِ
- بِهِ . ٢ - حُبُّ الْبَدِيعِ وَإِظْهَارُ الْقُدْرَةِ عَلَيْهِ . ٣ - أَنَّ أَكْثَرَ الشُّعْرَاءِ مِنَ الْفُقَهَاءِ .
- فَلَعَلَّهُمْ حَسِبُوا عِيَا عَلَيْهِمْ أَلَّا يَتَمَدَّحُوا بِالنَّبِيِّ وَيَتَوَاجَدُوا بِذِكْرِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ .
- ٤ - ذِي بَرَعٍ رُوحُ التَّصَوُّفِ حَتَّى لَقَدْ كَانَتْ لَهُ مَدَارِسُ وَشُيُوخٌ خَاصَّةٌ بِهِ .
- ٥ - تَقْلِيدُ الْأَنْدَلُسِيِّينَ . فَهَذَا الْفَنُ ظَهَرَ فِي دِيَارِهِمْ زَمَنَ مُلُوكِ الطُّوْأَتِ ، وَمِنْهَا
- سَرَى إِلَى الْمَشْرِقِ . هَذَا وَقَدْ سَبَقَ لَنَا كَلَامٌ فِي هَذَا الْبَابِ عِنْدَ الْبَدِيعِيَّاتِ ، فَارْجِعْ
- إِلَيْهِ - وَالْمَدَائِحُ النَّبَوِيَّةُ اتَّخَذَتْ وَسِيلَةً إِلَى الْبَدِيعِيَّاتِ غَيْرَ أَنَّهَا لَمْ تَكُنْ مَقْصُورَةً
- عَلَيْهَا . وَمَقْدَمُ الشُّعْرَاءِ فِي هَذَا الْبَابِ الْإِمَامُ الْبُوصَيْرِيُّ وَلَهُ قَصِيدَتَانِ شَائِقَتَانِ .
- مَطْلَعُ الْأَوَّلَى هِيَ الْبَرْدَةُ .

أَمِنْ تَذَكُّرِ جِيرَانِ بَذَى سَلَمٍ      مَزَجَتْ دَمْعَا جَرَى مِنْ مَقْلَةٍ بِدَمٍ

ومطلع الثانية وهي الحمزية :

كيف ترقى رقيق الأنبياء باسماء ما طاولتها مسماء  
وقد اتبعه من بعده شعراء البديعيات وغيرهم. وتقدمت نماذج لها وإليك واحداً ،  
من قصيدة لابن نباتة . وهي من الشعر الجيد :

صحا القلب لولا نسمة تنخطر ولمعة برق بالغضا تسمر  
ومنها في مدح النبي عليه السلام :

نبي أتم الله صورة فخره وآدم في فخاره يتصور  
تقل نورا بين أصلاب سادة فله منه في سما الفضل نير  
به أيد الطهر الخليلي فاتحت يداه على الأصنام تغزو وتكر

ح - التصوف والحكمة والزهد والعظة . ذاع التصوف كما سبقت الإشارة  
إلى ذلك . ولعله مأثور عن عصر الأيوبيين . ولما جنح بعض الشعراء إليه وجد  
على لسانهم شعر الزهد والحكمة والعظة . وفي مقدمتهم ابن الوردي ولايته  
مشهورة . ومنها أبيات كثيرة سائرة . ومنها :

اعتزل ذكر الأغاني والغزل وقل الفصل وجانب من هزل  
ودع الذكر لأيام الصبا فلا أيام الصبا نجم أفهل  
اطلب العلم ولا تكل فما أبعد الخير على أهل الكسل  
، وارك الدنيا فن عاداتها تخفض العالي وتعل من سف  
، لا تقل أصلي وفصلي أبداً إنما أصل الفتى ما قد حصل

ط - البديع : وأى غرابة في أن نعتبر البديع أحد أغراض الشعر في هذا  
العصر ؟ لقد نظم كثير من الشعراء شعرهم لالشيء إلا لإظهار المقسدة على  
البديع ، ولكي يثبتوا أنهم من رجاله . ألم ينظموا البديعيات حبا في البديع أولا ؟  
ألم تحل لهم المقطوعات لأنهم اتفق لهم نوع بديعي فضمنوه مقطوعة ؟ إذن  
كان البديع غرضاً شعرياً لهم وقد سبقت نماذج له كثيرة .

٥ - الفكاهة والنكتة والمجون والألغاز : وهذه بعض أغراض الشعر أيضاً . دعا إليها - كما أشرنا آنفاً - البطالة الاضطرابية وفراغ اليد من العمل الجدى والمنصب السامى الذى يليق بالأديب . ومن ثم التراسل بالشعر فى المناسبات لثبته ، أو سؤال عن مريض ، أو شكوى حال ، أو لعتاب ، أو غير ذلك . فوجدت هذا الأغراض قطعاً للوقت وتمريناً للقرينة وجلباً للتسلية . ومن الحق أن نذكر هذه الأغراض على أنها من أهم ما طبع عليه الشعب المصرى عامة منذ تلك العصور التى ذاق فيها الأمرين فأحب أن يسرى عن نفسه . ويفرج من كربه وينقد بلا مؤاخذه . فاصطنع الفكاهة والنكتة من ذلك العهد حتى اليوم . وكان الشعراء حينئذ خير ترجمان لشعبهم فيها . وقد أسلفنا الكثير من الشواهد لذلك . فارجع إليها .

٦ - نظم العلوم والفنون : اخترعه - كما قيل - أبان بن عبد الحميد اللاحقى فى العصر العباسى . ولكن الأندلسيين أصحاب الفضل فى اصطناعه والاكثر منه . ومن ثم انتقل من بلادهم إلى مصر والشام . أو انتقل رجاله إليهما بأنفسهم . ومنهم ابن مالك ناظم الألفية فى النحو ، والشاطبى ناظم الشاطبية فى القراءات . ومن الأمثلة : ( علامات الاسم والفعل من الألفية ) :

بالجر والتوين والندا وأل      ومسند للاسم تمييز حصل  
بتأفعلت وأنت ويا أفعلى      ونون أقبلن فعل ينجلي  
قبل أن تم الكلام فى الشعر نقول : إنه حقاً مثل الشعب المصرى فى نواحي كثيرة . ولكنه غفل عن وصف الحالات الاجتماعية بما فيها من قن واضطراب ، والحالات النفسية بما فيها من هواجس وخواطر كانت لابد كثيرة فى هذا العصر . ولعل عند الشعراء فى ذلك أن هذه الهواجس والخواطر كانت مكتومة فكتموها هم أيضاً . ولكن كان فى مقدورهم أن ينفثوا الدعوة إلى الإصلاح الاجتماعى . وأن يصفوا أمراض الشعب وصفاً أدق وأبلغ . وأن يصفوا لهذه الأمراض علاجاً . ولكن ماذا نقول وقد قصر فى هذا الميدان العلماء أيضاً ؟

فلا غضاضة إذن على الشعراء !

الشعراء . وجد في عصر المماليك عدد جم من الشعراء مصريين وشاميين وغيرهم . وكثيراً ما كانوا يترحلون بين مصر والشام (١) .

فن شعراء مصر . أبو الحسين الجزار المصري (٦٧٩ هـ) الشاب الظريف (٦٨٨ هـ) يحيى الدين بن عبد الظاهر (٦٩٢ هـ) تقي الدين السروجي (٦٩٣ هـ) سراج الدين الوراق (٦٩٥ هـ) ، البوصيري (٩٦٥ هـ) ، نصير الدين الحامي (٧١٢ هـ) شمس الدين بن العفيف (٧١٥ هـ) ، شمس الدين الواعظ الواسطي (٧٤٤ هـ) جمال الدين بن نباتة (٧٦٨ هـ) ، القيراطي (٧٨١ هـ) ، وابن أبي حجلة صاحب ديوان الصبابة (٧٧١ هـ)

ومن شعراء الشام : بدر الدين يوسف الذهبي ، (٦٨٠ هـ) مجير الدين ابن تميم (٦٨١ هـ) ، ابن حجة الحموي (٨٣٧ هـ) زين الدين عمر بن الوردى (٧٤٩ هـ) ، صلاح الدين الصفدى (٧٦٤ هـ) . وغير هؤلاء هؤلاء كثير . ومنهم شمس الدين الكوفي ، والسراج المجان الحلبي ، وابن النقيب ، والوداعي (٧١٦ هـ) وعبد العزيز الأنصارى الحموي .

نماذج للشعر : حسبنا من النماذج ما مر من الشواهد . على أننا سنترجم لثلاثة من هؤلاء الشعراء . وفيما سنورده من شعرهم الكفاية .

### الكتابة الفنية في عصر المماليك ونماذج منها

أغراضها : للكتابة الفنية في هذا العصر من الأغراض الكثير ، ومنها :

١ - تديج الرسائل والمنشورات والأوامر والولايات السلطانية . ولها تصدر عن ديوان الانشاء وصاحبه وكتابه . وفي صبح الأعشى جمهرة كبيرة منها : كذلك في كُتب التراجم .

نموذج لذلك : من كتاب كتبه القاضي يحيى الدين بن عبد الظاهر إلى صاحب

(١) تجد تراجم كثير من هؤلاء في الوفيات . وفي الفوات . وفي حسن المحاضرة وفي الوافي بالوفيات . وفي خزنة الأدب لابن حجة . وفي تاريخ ابن لياس .

اليمين عن السلطان الملك المنصور قلاوون مبشراً بفتح صافيتا (١) :

« فن ذلك حصن الأكراد الذى تاه بعطفه على الممالك والحصون . وشيخ  
بأنفه عن أن يمتد إلى مثله يد الحرب الزبون . وغدا جاذبا بضبع (٢) الشام  
وآخذ بمخاق بلاد الإسلام . وشللا في يد البلاد . وشجا في صدر العباد .  
تنقض من عشه صقور الأعداء الكاسرة ، وترناع من سطوتها قلوب  
الجيوش الطائرة . وتربض بأرباضه آساد تحمى تلك الأجام ، وتُفوق من قسيه  
سهام تصمى مفوقات السهام . تعطيه الملوك الجزية عن يد وهم صاغرون .  
ويصطنى كرام أموالهم وهم صابرون لا مصابرون . كم شكت منه حماة (٣)  
قلة الإصناف . وكل خافه مرة وما من مرة خلف ، إلخ .

٢ — إنشاء الرسائل الاخوانية وما في معناها في المناسبات الشخصية ،  
كتهنئة وتمزية واعتذار وطلب حاجة . وهي كثيرة فاما من أديب في هذا العصر  
إلا له ديوان رسائل . كرسائل ابن الوردى . وابن عبد الظاهر . وابن فضل  
الله العمرى . وغيرهم .

نموذج لذلك : لابن الوردى من رسالة يطلب تحقيق رجاء (٤) :

أرسلتها - إليك وجعلت طولها عرضا بين يديك . والله تعالى يبق حياتك  
التي فيها لأهل العلم النصيب الأوفى والحظ الأوفر . ويديم أياديك التي إذا  
دامت فما نقص الفضل ولا مات يحبي ولا نضب جعفر (٥) وغير بدع أن  
يعضد أمين هذه الأمة عمره . والمرجو أن يجتني المملوك من غصن القلم بهذه  
الورقة ثمرة .

٣ — تديج المقامات الأدبية الوصفية المعتمدة على الخيال في نعت الناس  
وأحوالهم وديارهم وما حل بها على نحو ما كان يكتب الحريرى . وذلك  
كقمامات ابن الوردى .

---

(١) القطعة عن المنتخب ص ٤٦١ . (٢) الضبع : ماتحت الإبط . (٣) حماة

ومرة : بلدان بالشام . (٤) عن ديوان ابن الوردى (٥) الجعفر : النهر .  
وفي الكلام تودية بأعناء البرامكة .

نموذج لذلك : لابن الوردي من المقامة الصوفية قال (١) .

« حكي إنسان . من مرة النعمان . قال : سافرت إلى القدس الشريف . سفرَ مُنْكَتَر بعد التعريف . فاجتزت في الطريق بواد وقانا لفحة الرمضا . وقال : حكمت على الوادي الذي ترووح حصاه حالية العذارى ، ققلنا : دائم الحكم والإمضا . وإذا عين كمين الحنساء تجرى على صخر . ويقول ماؤها : أنا سيد مياه هذا الوادي ولا تغر . فرويت كبصداد من تلك العين . ولكن تُنْص منظرها الحسن بذكر ظمأ الحسين . » إلى آخرها .

٤ - تزويق الفصول والمقالات لوصف بعض الأشياء مثل : السماء وزيتها ؛ الشمس والقمر ، البحر ، النهر ، الأنهار ، الأشجار ، الطيور ، الوحوش ، الشمعة ، أو الكتابة والبلاغة أو حادث مطر ، أو إصابة عامة بمرض ما . ولعل ما نراه اليوم في دروس الإنشاء في معاهد التعليم من غناية بمثل هذه الموضوعات بقية مما ترك عهد الممالك وقد أكثر كتاب الشام في الكتابة في هذا النوع . ومنهم ابن الوردي وابن حبيب الحلبي في كتابه « نسيم الصبا » . وشهاب الدين محمود الحلبي .

نموذج لذلك : من كتاب « نسيم الصبا » لابن حبيب الحلبي ( ٧٧٩ هـ ) من فصل في الشمعة والنار :

« جلست مع بعض الأصحاب . في ليلة حالكة الجلباب . ماؤها جامد . وهوؤها بارد . وطلها متأثر . والمأشئ بها في ذبله عائر . تجري ذكر أهل البراعة . ونند مناقب فرسان أهل البراعة . ونورد أخبار أرباب اللسن . ونروى عنهم كل حديث حسن :

قوم بهم شرف الزمان كلامهم      شرك النفوس وعُقلة الاحداق  
أشخاصهم صرفت ولكن ذكرهم      أبداً على مر الليالي باقي

(١) عن ديوان ابن الوردي .

فبينما نحن نبحر في ميدان المحاضرة . ونحقق النظر في وجوها الناضرة .  
والليل قد روق . وشراب المنادمة مروق . لمحت في المجلس شمعة . وقفت في  
الخدمة . وأجرت الدمعة . جسمها نحيل . وحياتها جميل . قامتها قومة . ودرة  
تاجها يقيمة . تحرقها أنفاسها . ويوقها نبراسها . كاسية عارية . تتجمل بضوئها الجارية

مفتولة مجذولة تحكى لنا قد الأسل

كانهما عمر الفتى والنار فيها كالأجل

أوبل نصله ذهب . أوحية لسانها لهب . أووردة على قضيب . أو محب  
أسره بعد الحبيب . إلى آخر ما قال :

٥ - الموازنات والمفاخرات بين شيئين : كالصيف والشتاء ، والربيع  
والخريف ، والسيوف والقلم وفي « نسيم الصبا » بعضها . ومن كتب فيها ابن نباتة  
وابن الوردي وغيرهما .

نموذج لذلك : كتب ابن نباتة ، من مفاخرة بين السيوف والقلم ، قال القلم :  
« أنفاخرني وأنا للوصل . وأنت للقطع . وأنا للعطاء . وأنت لل منع . وأنا للصالح  
وأنت للضراب . وأنا للعمارة . وأنت للخراب . أعلى مثلى يشق القول . ويرفع  
الصوت والصول ، وأنا ذو اللفظ الممكن ، وأنت ممن دخل تحت قوله تعالى :  
أو من ينشأ في الحلية وهو في الخصام غير مبين »

٦ - كتابة القصص الخيالية كقصة عنتره وأبي زيد الهلالي . ومن أهم  
ماظهر منها : ألف ليلة وليلة ، وهو معروف متداول . وكتاب « طيف الخيال »  
لمؤلفه ابن دانيال الموصل ( ٧١٠ ) هـ وهو كتاب هزل وُصفت فيه لعبة  
« خيال الظل » أو المسمى عند العوام « الكرا كوز » . والأول يصلح بداية  
للحكايات القصصية « المسرودة » . والثاني يصلح بداية للحكايات التمثيلية . ويظهر  
أنه لما فيها من مجون كثير وخیالات حسية مُبالغ . فيها ، لم يعن الأدباء من بعد  
بالنسج على منوالها . فتأخر وجود القصة الأدبية والتمثيلية في الأدب العربي إلى  
اليوم ، ويظهر أيضا أن الأوروبيين اتفَعوا بهما ، وكاتبا معينا للقصة في أدبهم . وربما



كانت لعبة خيال الظل ، هي التي أوحى إليهم بفكرة الصور المتحركة ، الخيالة ، المعروفة في الفرنجية ، بالسنياء . وهذه القصص وأشباهاها وليدة العصور الماضية . وظهرت في آتم صورها في عصر المايك .

نموذج من كتاب ألف ليلة وليلة : قطعة من حكاية السندباد في الجزء الثالث .

« قالت : بلغني أنه كان في زمن الخليفة أمير المؤمنين هارون الرشيد بمدينة بغداد ، رجل يقال له : السندباد الحمال ، وكان رجلاً فقيراً الحال ، يحمل بأجرته على رأسه فاتفق له أنه حل في يوم من الأيام حملة ثقيلة ، وكان ذلك اليوم شديد الحر ، فتعب من تلك الحملة ، وعرق واشتد عليه الحر ، فر على باب رجل أمامه كنس ورش . وهناك هوا معتدل ، وكان بجانب الباب مصطبة عريضة . فحط الحمال حملته على تلك المصطبة ليستريح ويشم الهواء . » إلى آخر القصة .

٧ - شرح بعض الرسائل الأدبية أو القصائد الهامة ، وذلك ككتاب « سرح العيون » ، في شرح رسالة ابن زيدون ، لابن نباتة وكتاب « خزائن الأدب » لابن حجة الحموي في شرح بديعته .

نموذج لذلك : من « كتاب سرح العيون » . قال المؤلف ابن نباتة : من كلام يشرح قول ابن زيدون : « أما بعد ، أيها المصاب بعقله ، المورط بجعله » - قال : « أيها المصاب » : « اسم لمن نزلت به نائبة مصيبة ، وأصاب السهم إذا وصل إلى المرمى بالصواب ، فالمصيبة أصلها في الرمية ، ثم اختص بالنائبة ، بعقله » : العقل : المعرفة المستعملة في تحرى النفع وتجنب الضرر ، ولأهل اللغة المتكلمين في اشتقاقه ومعناه أقوال كثيرة ، قيل : اشتق من عقل الناقة ، إذا شدّ وظيفها مع ذراعها بجمل يمنعها من الشراد ، فكأنه يمنع الإنسان عما يميل إليه من الهوى . » إلى آخر ما قال .

٨ - النقد الأدبي للشعر والنثر مع إيراد وجهة النظر مدعمة بالحجج والشواهد . وخير مثال ذلك « خزائن الأدب » للحموي المتقدم ذكره . ويلاحظ أن البديع كان الميزان الذي يزن به النقاد نتاج الأدباء . فكان لذلك أثره في

توجيه الكتاب نحو البديع . فجئى النقد والبديع معا على الكتابة والشعر .  
نموذج لذلك : من كتاب « خزنة الأدب » لابن حجة . قال فى باب  
براعة الاستهلال :

« وقد سمي ابن المعتز براعة الاستهلال ، حسن الابتداء . وفى هذه التسمية  
تنبيه على تحسين المطلع . وإن أخل الناظم بهذه الشروط لم يأت بشئ من حسن  
الابتداء . وأورد فى هذا الباب قول النابغة :

كَلَيْنى لِمَهْمٌ يا أَمِيمةً ناصِبٍ      ولىلٍ أَقاسيه بطلىء الكواكب  
قال زكى الدين بن أبى الأصبح : لعمرى لقد أحسن ابن المعتز  
الاختيار ، فإنى أظنه نظر بين هذا الابتداء وبين ابتداء امرئ القيس حيث قال :  
قفانبك من ذكرى حبيب ومنزل      بسقط اللوى بين الدخول فخرمل  
فرأى ابتداء امرئ القيس على تقدمه وكثرة معانيه متفاوت القسمين  
جداً . لأن صدر البيت جمع بين عدوبة اللفظ وسهولة السبك وكثرة المعانى .  
وليس فى الشطر الثانى شئ من ذلك . وعلى هذا التقدير مطلع النابغة أفضل  
من جهة ملائمة ألفاظه وتناسب قسميه . وإن كان مطلع امرئ القيس أكثر  
معانى . وما عظم ابتداء امرئ القيس فى النفوس إلا الاقتصار على سماع  
صدر البيت ، فإنه وقف واستوقف وبكى واستبكى وذكر الحبيب والمنزل  
فى شطريه . وإذا تأمل الناقد البيت بكأله ظهر له تفاوت القسمين » .

١ - الاجازات العلية . وهى أشبه بالشهادات المدرسية فى عصرنا .  
وكانت تصدر من الشيخ لأحد تلاميذه ، يشهد له بأنه أتم قراءة كتاب ما مثلاً .  
نموذج لذلك : من إجازة لابن الوردى . قال :

« قد قرأ على فلان ذو الذهن الوقاد . والفكر المنقاد . المهاجر فى تحصيل  
العلم لأوطانه . التازح فى طلب الحديث عن أهله وإخوانه . جميع كنانى المنظوم  
فى الفتاوى . الموسوم بيهجة الحاوى . وجميع أرجوزتى الموسومة بالبهجة الوردية  
فى علم العربية . ويبحث على من الكتاين مواضع كثيرة . وتنبه لمعان عزيزة غزيرة .  
فبلغ من ربا البهجة وشفا شرحها سولا . وزاد البهجة بهجة فتلوت : وللأخرة

خير لك من الأولى . وما أحق من وقف لتحصيل العلم وهو فوضو سفر . أن يكتب من النفر العاملين بقوله سبحانه : فلولا نفر . مع ما سمع مني من مشور طيب الشدا . ومنظوم يعدله المتصف من جنس ينس إلى فصل جذا .  
ملحوظة : الأغراض التسعة السالفة هي أغراض الكتابة الأدبية .

١٠ - تأدية حاجة العلوم في تدوين الكتب والمؤلفات في تاريخ وسير أبطال وتراجم وتقويم وغير ذلك . وهذه هي الكتابة العلمية .  
نماذج لذلك :

١ - من فصل في صناعة الفلاحة من مقدمة ابن خلدون :  
« هذه الصناعة ثمرتها اتخاذ الأقوات والحبوب . بالقيام على إثارة الأرض لها وإزديادها . وعلاج نباتها ، وتعمده بالسقي والتمية إلى بلوغ غايته ثم حصاد سنبله واستخراج حبه من غلافه . وإحكام الأعمال لذلك . وتحصيل أسبابه ودواعيه . وهي أقدم الصنائع ، إلخ .

٢ - من خطبة كتاب « صبح الأعشى » للقلقشندي :  
« وبعد فلما كانت الكتابة من أشرف الصنائع وأرفعها . وأربح البضائع وأنفعها . وأفضل المآثر وأعلاها . وآثر الفضائل وأغلاها . لا سيما كتابة الإثشاء التي هي منها بمنزلة سلطانتها . وإنسان عينها بل عين إنسانها . لا تلتفت الملوك إلا إليها . ولا تعمل في المهمات إلا عليها . يعظمون أصحابها . ويقربون كتابها . لخليفها أبدأ خلق بالتقديم . جدير بالتبجيل والتكريم .  
تسر بحبانها إذا ما جنى الظما وتروى بحارها إذا بجل القطر ،  
إلى آخر ما قال .

٣ - قال المقرئ تحت عنوان « الطليخانة تحت القلعة » في خطبته الجزء الثالث صفحة ٣٤٦ :

« وهذه الطليخانة الموجودة الآن تحت القلعة ، فيما بين باب السلطة وباب المدرج ، كانت دار العدل القديمة التي عمرها الملك الظاهر بيبرس وتقدم خبرها . فلما

كانت سنة اثنتين وعشرين وسبعمائة هدمها الناصر محمد بن قلاوون وبناها .  
هذه الطبلخانة الموجودة الآن تحت قلعة الجبل فيما بين باب السلسلة وبين باب  
المدراج . وصار ينزل إلى عمارتها كل قليل . .  
**أسلوب الكتابة ومعانيها :**

١ - أعتقد أن أسلوب الكتابة هذا العصر في مصر والشام قد وضع لنا  
وضوحاً جلياً بعد أن أوردنا أغراضها ونماذج لهذه الأغراض . وأصبح غير  
صعب علينا أن نستجلي أمامنا الصورة التي انطبع على غرارها .

٢ - تنقسم الكتابة إلى نوعين : أدبية وعلمية . أما الأدبية فهي التي تناولت  
الأغراض التسعة الأولى ويغلب عليها الخيال . أما العلمية فهي التي تناولت  
الغرض العاشر . وتعتمد على الحقائق فتصفها وصفاً لا مبالغ فيه ولا خيال .

٣ - وقد اتبع في أسلوب الكتابة الأدبية الطريقة الفاضلية . ومسبق لنا  
شرحها . وهي التي تعني بالحلية البديعة . وتجعلها أساساً لها ، وبخاصة التضمنين  
والتورية ومراعاة النظر والتوجيه والجناس . والتقيد بالسجع ، وإطالة العبارات ،  
وتكلف التشبيه والاستعارة . واستخدام مأثور الشعر والنثر والأحاديث  
والآيات القرآنية على سبيل التضمنين أو الاقتباس . حتى سمي ابن خلدون هذا  
الكلام « الشعر المنشور » .

٤ - وتزعم القاضى محيى الدين بن عبد الظاهر هذه الطريقة الفاضلية في أول  
عهد المماليك ، وتعصب لها ، وسار على نهجه من بعده من الكتاب . فهو مجددها  
الثاني . وقد زادوا فيها بديعاً ، وأغرقوا فيها إغراقاً نأى بها كثيراً عن محجة  
الصواب ، وبعد بها عن الأدب اللباب . وبدت وفي وجهها كثير من المكلف .  
وبين طياتها وضع التسف . فقلت جدواها وتضامل النفع بها . وما ذلك إلا لأن  
العناية باللفظ جنت على العناية بالمعنى فصرفت عنها . فأصيب إما بالخفاء تحت  
استعارة متكلفة أو تشبيه متسف فيه أو تورية مصطنعة . وإما بالتفاهة والخطبة  
والتكرار ، لقلة ما تختزنه العقول منه . وأوضح ما يترامى لنا ذلك في الرسائل  
إخروانية وسلطانية . وفي أعمال الدواوين من منشورات وولايات وتوقيعات ،

وغيرها إلا القليل منها مما ترسل فيه كاتبوه . أما السجع فكان الشارة والعلامة للكتابة الأدبية ، فكأنما افترض الكتاب ومعهم نقادهم أن الكتابة غير المسجوعة وغير المحلاة كتابة غير أدبية ، وغير جديرة بأن تصل بكتابها إلى صف الأدباء والكاتبين الكرام ، وتراعى أيضاً هذا الأسلوب في كتب الأدب بصفة عامة وفي المقامات والمقالات والرسائل الأدبية ذات الفصول ، وفي المخاخرات . ولذلك كان محصوها قليلا وتاجها ضئيلا ، حتى كتاب ابن حجة المحوى « خزانة الأدب » ، والذي شرح فيه بديعته كان أجدر به أن يرسل الكلام فيه لإرسالا لأنه - على ما به من أدب - كتاب علم ، شرح فيه علم البديع بأنواعه شرحاً وافياً شافياً ، ولكنه اصطنع أسلوب القاضي الفاضل أيضاً من العناية بالبديع وإن لم يلتزم السجع كثيراً . فكأنه أراد أن يكون بديعياً شعراً وثرأ وتأليفاً ! فتكلف الاستعارة والنشيد وغيرها .

هـ - وما زاد في هذا العصر : ( ١ ) استعمال أنواع بديعية جديدة تفتتوا فيها كالجناس الملفق والمذيل وغيرها . ( ٢ ) تقديم المقدمات الطويلة بين يدي الفصول الأدبية وأشباهاها ، وعدم الكتابة مباشرة في الموضوع كما رأينا في وصف الشمعة والنار . ( ٣ ) إنشاء مصطلحات ديوانية جديدة وتجديد ألقاب التعظيم ، والتفخيم ، والأدعية ، في صدر الرسائل . وقصر كل طائفة منها على طائفة معينة من الناس ، على نحو ما كانت متبعة في العصر الأيوبي ، وللقاضي عيسى الدين ابن عبد الظاهر وولده القاضي فتح الدين محمد - ممن ولى ديوان الإنشاء - أكبر الفضل . في هذا الإنشاء والتجديد .

فن الألقاب : للخليفة : الديوان العزيز ، المقام الأشرف ، الجانب الأعلى .

• • • : للملوك : المقام العالى ، المقر العالى .

• • • : لغيرهم من ذوى المناصب : المجلس السامى . الحضرة السامية . وهكذا .

ومن الأدعية للخليفة : خلد الله ديوان السلطان العزيز المولوى السيدى النبوى .

• • • : للملوك : أعز الله أنصار المقر العالى الكرىبى الأشرفى . لغيرهم من

الأمراء والرؤساء : أدام الله أيام المجلس السامى الاميرى الاجلى ، وللقضاة :

أعز الله أحكام المجلس العالى القاضى الكبيرى العالمى العاملى الاكلى الأوحدى ،

٤ - نلاحظ من نماذج الألقاب والأدعية زيادة ياء النسب على الوصف  
« الأميرى القاضوى » ، وذلك مبالغة في التعظيم . وتحذف هذه الياء عند عدم إرادة  
المبالغة . ( هـ ) إدخال كثير من الكلمات العامية والتركية واستعمال أساليب  
العوام وتراكيبهم وأمثلتهم . وأوضح ما يبدو ذلك في القصص الوصفية ، كآلف  
ليلة وليلة ، وطيف الخيال وغيرها .

و - أما الكتابة العلمية وأعنى بها لغة العلوم وتدوينها فلاحظ فيها ما يأتى :

١ - أنها لم تكن كتابة علمية خالصة من نزعة الأدب . بمعنى أنها لم تسلم  
من الكتابة الأدبية ، وتعنى كل العناية بالتحقيق والتدقيق العلمى ، وتصف الحقائق  
والمعلومات وصفاً علمياً محضاً بعيداً عن الخيال والأسلوب الأدبى . كما أننا أراد  
كل عالم مؤلف أن يثبت للناس شخصيته الأدبية فى سياق جهوده العلمية . فكان  
هذا هو السر فى أن نرى بعض كتب العلوم ، وبخاصة كتب التاريخ والتراجم  
والموسوعات تبدو فيها الروح الأدبية . وخصوصاً أن علماء مصر كانوا أيضاً أدباء .

٢ - لم يتقيد المؤلفون بالأسلوب البديعى الذى قهر كتاب هذا العصر  
فى الكتابة الأدبية . بل أطلقوا العنان لأقلامهم . قرسلت وشرت الكلام  
دون سجع أو جناس أو غيره من أنواع البديع . إلا ما سنع عرضاً دون  
تكلف أو تسف . وقد أحسنوا بذلك كل الإحسان إذ لم يضيفوا إلى الصعوبة  
العلمية وجفاف حقائق العلم صعوبة الأسلوب باقامة أحجار البديع فيه ،  
وتكلف الاستعارة والتشبيه . وسواء أكانت طبيعة البحث العلمى أو إطالة  
الحديث أو خيفة فوات الزمن ، قهرتهم على إرسال الكلام لإرسالاً . أم هم  
الذين عادوا إليه ، ونكصوا عن أسلوب البديع تقول : سواء أكان هذا أم  
ذاك ، فقد أحسنوا كل الإحسان بهذا الترسل .

٣ - على أن اتهاجم الأسلوب المرسل لم يخل من شائبة . فقد سرت  
إلهم عدوى البديع وخاصة السجع فيما يأتى : ١ - عناوين الكتب ، فقد التزموا  
فيها السجع ، حتى ابن خلدون نفسه الذى نعى على كتاب البديع بديعهم ، لم يسلم  
منه فى عنوان كتاب تاريخه ! ولعله أطول عنوان لكتاب . فقد سماه : « العبر ،

وديون المبتدا والخبر، في أيام العرب والعجم والبربر، ومن عاصرهم من ذوى  
السلطان الأكبر، وغيره كتاب «وفيات الأعيان، وأنباء أبناء الزمان»، لابن  
خلكان. وكتاب «صبح الأعشى في كتابة الإنشا»، للقلقشندي وكثير غيرها.  
ج - الخطبة التي يقدم بها الكتاب - وقد سبق لنا بعض من خطبة كتاب صبح  
الأعشى. د - بعض الفصول وبخاصة في كتب التراجم. وقد ذكر صاحب  
«وفات الوفيات»، عن الشاب الطريف قال: قال القاضي شهاب الدين بن فضل الله  
العمري في حقه: «نسب سري. ونعيم جرى. وطيف لابل أخف موقعا  
منه في الكرى. لم يأت إلا بما خف على القلوب. وبرى من العيوب. راق  
شعره فكاد أن يشرب. ورق فلا غروا للفضب أن ترقص، والحمام أن يطرب». هـ -  
افتتاح الكتب بخط طويلة يبين فيها الدافع إلى تأليفها وموضوعها،  
والجهود التي بذلت فيها. ولا تخلو هذه الخطب من نقدٍ ما: وقد تقدم أنها خطب  
مسجوعة، وربما حلت محلها التفاريظ.

و - بعض الكتب كان الحديث فيها مجرد سرد هبط بها إلى الأحاديث  
العادية بين الناس، ولعل أقرب الأمثال لذلك «خطط المقرئى». وقد تتخلله  
الكلمات والمبارات العامة. بل قيل إن بعض الكلمات أُلقيت بالعامية ترويحاً لها  
وتيسيراً للناس. ولكن شرها لم يستطر ونهجها لم يتبع.

ز - بين الكتابة والشعر: بعد دراستهما المتقدمة نقول إن الشعر يفضل  
الكتابة في هذا العصر. لأنه لم يذهب به اللجاج البديعي كما ذهب بالكتابة فكان  
له من قيود الوزن والقافية ما أمسك به بعض الإمساك عن التدنى إلى تلك  
الهوة التي تدنت إليها الكتابة، فكان له بعض الروق والحسن، والجودة والرواء.  
أما الكتابة فقد سخرت ونفتت معانيها، وحقا للكتابة أن تفخر الشعر  
بشيئين: الأول: تلك المنزلة العالية التي بلغها الكتاب كتاب الرسائل والسواوين  
بكفائتهم الأدبية. والثاني: المحصول العلمى القيم الذى أتتجه الكتابة العلمية.  
ولكن الشعر يقول: إنه مع تلك الظروف السعيدة التي أتحت للكتابة بنوعها  
ولم تمحها له حاجة العصر إلى الكتابة دونه، قد أدى رسالته وحفظ على نفسه

طرفا من الروق وجانبا من الجودة والبلاغة لم ترزقهما الكتابة ...

ح - شهادة ابن خلدون في كتابة هذا العصر . قال في مقدمته :

« وقد استعمل المتأخرون أساليب الشعر وموازينه في المنشور من كثرة الإجماع والتزام التقية وتقديم النسيب بين يدي الأغراض . وصار هذا المنشور إذا تأملته من باب الشعر وفنه لم يفرقا إلا في الوزن . واستمر المتأخرون من الكتاب على هذه الطريقة ، واستعملوها في المخاطبات السلطانية . وقصروا الاستعمال في المنشور كله على هذا الفن الذي ارتضوه . وخططوا الأساليب فيه ، وهجروا المرسل وتأسوه خصوصا أهل المشرق . وصارت المخاطبات السلطانية لهذا العهد عند الكتاب الغفل جارية على هذا الأسلوب الذي أشرنا إليه ، وهو غير صواب من جهة البلاغة ، لما يلاحظ في تطبيق الكلام على مقتضى الحال من أحوال المخاطب والمخاطب . وهذا الفن المنشور المقتضى أدخل المتأخرون فيه أساليب الشعر ، فوجب أن تزه المخاطبات السلطانية عنه ، إذ أساليب الشعر تنافيها اللوزعة . وخلط الجسد بالهزل . والإطناب في الأوصاف وضرب الأمثال . وكثرة التشبيهات والاستعارات ، حيث لا تدعو ضرورة إلى ذلك في الخطاب ، والتزام التقية أيضا . وجلال الملك والسلطان وخطاب الجمهور عن الملوك بالترغيب والترهيب ينافي ذلك ويأنيه . والمحمود في المخاطبات السلطانية الترسل . وهو إطلاق الكلام وإرساله من غير تسجيع إلا في القليل النادر . وحيث ترسله الملكة لإرساله من غير تكلف له . ثم إعطاء الكلام حقه في مطابقته لمقتضى الحال . فان المقامات مختلفة ، ولكل مقام أسلوب يخصه من إطناب أو إيجاز أو حذف أو إثبات أو تصريح أو إشارة واستعارة . وأما إجراء المخاطبات السلطانية على هذا النحو الذي على أساليب الشعر فنموم . وما حل عليه أهل العصر إلا استيلاء العجز على ألسنتهم ، وقصورهم لذلك عن إعطاء الكلام حقه في مطابقته لمقتضى الحال ، فجزوا عن الكلام المرسل بعد أمده في البلاغة وانفساح خطوه ، وولعوا بهذا السجع يلفقون به ما تقصم من تطبيق الكلام على المقصود ومطابقة الحال فيه . ويجبرونه بذلك القدر من الترين بالإجماع والألقاب البديعة ، ويفلقون عما سوى ذلك . وأكثر



من أخذ بهذا الفن وبالف فيه في سائر أنحاء كلامهم : كتاب المشرق وشعراؤه لهذا العهد ، حتى ليخلون بالأعراب في الكلمات والتصريف ، إذا دخلت لهم في تجنيس أو مطابقة لا يجتمعان معها ، فيرجحون ذلك الصنف من التجنيس ويدعون الأعراب ، ويفسدون بنية الكلمة عساها تصادف التجنيس ، فتأمل ذلك بما قدمناه لك تقف على صحة ما ذكرناه ، والله الموفق للصواب بمنه كرمه والله تعالى أعلم .

### ديوان الانشاء

حق علينا أن نخرج على ديوان الانشاء فنقف أمامه وقفة يسيرة ، ونحن بصدد الكلام عن الكتابة . فقد كان له أثر أيما أثر في نباهة شأن الكتابة ورفع منزلة الكتاب . فيه يترقى الكاتب الأديب حتى يصل إلى رئاسة الديوان . وهي منصب كان ضروريا في الدولة لحاجتها إلى كتاب كرام يكتبون رسائل السلطان وولاياته وتوقيعاته ومنشوراته وقصصه وأوامره . ولئن كانت الحاجة ماسة إليه في العصر الفاطمي والأيوبي فهي في عصر المماليك أمس ، لمكان سلاطينها من العجمة ، واضطرارهم إلى مخاطبة العرب من رعايا وأمرأ ومولوك ، وإلى ضبط أمور المال والقضاء باللغة العربية ، لذلك نبه أمر الديوان في عصرهم ، وتسمى صاحبه كاتب السر . وأول من تسمى بذلك فتح الدين بن محيي الدين بن عبد الظاهر ، الذي برع أباه في حياته ، وكان كاتب السر - كوزير الخارجية في زماننا - مستشاراً للسلطان في أمور الدولة الخارجية بل والداخلية . وإليه ترد المكاتبات وعنه تصدر ردودها ، وقد يوقع القصص عن السلطان ، ويعاونه كتاب الدست وكتاب الدرج ، والأولون يقرؤون القصص على السلطان في دار العدل ويوقعون عليها بأمره ، والآخرون يكتبون الولايات والمكاتبات الداخلية .

أشهر الكتاب في عصر المماليك : لا بدع أن نبغ في هذا العصر عدد كبير

من الكتاب وتلقب الكثير منهم بالقاضي ، ونعتبر من سبق ذكرهم من العلماء ، والمؤلفين كابن خلكان والقلقشندي ، من أهل الكتابة العلمية . أما كتاب

الرسائل والدواوين فمنهم يحيى الدين بن عبد الظاهر ( ٦٩٢ هـ ) وشهاب الدين ابن فضل الله العُمرى ( ٧٤٩ هـ ) وشهاب الدين محمود الحلبي ( ٧١٩ هـ ) وتاج الدين ابن الأثير ( ٦٧١ هـ ) وناصر الدين محمد بن البارزى ( ٨٢٣ هـ ) والقلقشندي ( ٨٢١ هـ ) وعلاء الدين بن فضل الله العُمرى ومكث نحو ٣٠ سنة كاتب سر للديار المصرية ( ٧٦٩ هـ ) وفتح الدين بن يحيى الدين بن عبد الظاهر ( ولد سنة ٦٣٨ هـ ولعله توفي سنة ٦٩١ قبل والده ) « راجع حسن المحاضرة للسيوطي » ،

## لغة التخاطب

نعتقد أننا فهمنا بما سلف الحالة التي كانت عليها لغة التخاطب في مصر والشام ، منذ عصر الفاطميين إلى نهاية عصر المماليك ، وقد كانت هي العامية العربية التي ذهبت حركات إعرابها ، وأصاب التحريف بعض ألفاظها ، ودخلتها الكلمات والأساليب الأجنبية . وقد زاد ذلك في عصر المماليك لكثرة من وجد من الترك والجرس وغيرهم في البلاد ، فكثرت الألفاظ وطرق الاداء التركية وبعض الكلمات الفارسية وغيرها في لغة التخاطب . واتسع أفق اللغة العامية لأنها أقرب إلى أن يفهما المماليك من اللغة العربية الفصحى بألفاظها الغريبة وتراكيبها الجزلة الفخمة ! فشجعوها وعملوا على رواجها بتقريب الزجالين وأضرابهم إليهم . فعظم شأن العامية حتى كادت تكون لغة أدب وكتابة وتلويح وتأليف ، ولكن الله سلم . وبقيت العربية الفصيحة لغة الدواوين والقضاء ، والسياسة والعلم والأدب ، وإن لم تكن لغة التخاطب . حتى حلت اللغة التركية محلها في الرسميات ، ، في العصر العثماني . ومن نماذج الزجل تفهم حال العامية زمن المماليك .

## الخطابة

لم تعرض تماما في كل ما سبق إلى ذكر الخطابة وحالها . وما ذلك إلا لأنها منذ أواسط العصر العباسي إلى عهد الفاطميين والأيوبيين ثم عهد المماليك ، لم

تكن أحد مظاهر الأدب الرائعة . لأنها إنما تذكو في أيام الثورات العامة والتقلبات السياسية الشعبية . ولم يكن ثم شيء منها . ولأنها إنما تقوى ويشد ساعدها عند ملوك من العرب أو من الأعاجم يفهمون العربية ويستجيون نداءها كما يستجيب العرب . ولم يكن ثم أحد منهم . فقد طم خطر الانكسار والفرس والأكراد والتار وعم . فأزالوا دول العرب ، وحلوا محلهم فيها في كل ناحية تقريبا وتعصبوا للغاتهم ، إلا أنهم كانوا مسلمين . ومن لم يكن مسلما من قبل فقد أسلم من بعد طلبا للعة وسعيًا وراء تثبيت الملك . فلم يكن بد إذن من إقامة مظاهر الإسلام . فكان منها خطب الأعياد والجمع . إذن كانت الخطابة العربية الفصيحة في عصر الفاطميين تبدو في الخطب الدينية في الأعياد والجمع . وربما بدت أيضا في بعض المناظرات والاحتفالات التي كانوا يقيمونها . كذلك كان شأنها عند الأيوبيين . وربما بدت أيضا في بعض الخطب التي أُلقيت تحميسا للجيش وإثارة للناس على الصليبيين . ولكن كانت تنخلط العامة . أما في عصر المماليك فلم يكن للخطابة مظهر إلا خطب الجمع والأعياد وتلاوة المنشورات والأوامر السلطانية .

### التعريف ببعض رجال عصر المماليك

١ - محيي الدين بن عبد الظاهر (١) ٦٢٠ هـ - ٦٩٢ هـ

هو الكاتب الشاعر والعالم المؤلف عبد الله بن عبد الظاهر المصري ولد في المحرم سنة اثنتين وتسعين وستمائة . تنقف ثقافة جمع فيها بين العلم والأدب . ونبغ في الكتابة والشعر ، حتى قيل : إنه كان زعيم الكتاب والشعراء في حياته . ولقد خدم بدويان الإثشاء بمصر نحو عشرين عاما وبلغ منصب رئاسته . فكان

(١) ترجمته في فوات الوفيات جزء ١ ص ٢٧١ ، الدرر الكامنة جزء ٣ ، طبقات الحفاظ (راجع جورجى زيدان جزء ٣ ص ١٥٤) وفي المفصل جزء ٢ ص ٢٥١ والوسيط ص ٢٩٦ ، وحسن المحاضرة جزء ١ ص ٢٧٣

وزيرا مسموع الكلمة عظيم الجاه . يتملقه الكتاب ويتقرب إليه الشعراء . وقد كتب للظاهر بيبرس . والنصور قلاوون . والأشرف صلاح الدين خليل .

كتابه : عرف بالكتابة واشتهر بها . ولعل مرجع ذلك طول عهده بديوان الإنشاء والكتابة فيه . وقد نهج في أسلوبه نهج القاضي الفاضل . بل يعد محيي الدين زعيم المتعصبين للطريقة الفاضلية في أول عصر الماليك ، وهي الطريقة التي أساسها العناية بالبدع وإدخال الحلية اللفظية ، وبخاصة التورية والتضمن والتوجيه والجناس والطباق والاستخدام والتزام السجع وطول العبارة وتكلف التشبيه والاستعارة ، كل ذلك مع حل الشعر والنثر المأثورين وإدخال الآيات والأحاديث ،

وقد أغرق فيها ابن عبد الظاهر ، ووضع كثيرا من مصطلحات الدواوين وألقاب التفخيم والتعظيم والأدعية ، مما ظل مرعيا طول عهد الماليك . فله الفضل في ذلك . وقد شاركه فيه ابنه فتح الدين الذي كان كاتب السر للديار المصرية زمنا طويلا ، وأول من تسمى بهذا الاسم .

شعره : قيل كان زعيما للشعراء في حياته ! ونعتقد أن زعامته تلك مستمدة من منصبه في ديوان الإنشاء ، فإن بعض الشعراء كالشباب الظريف مثلا ، يعتبر أجود منه شعرا ، هذا ، وشعره المروى قليل ، متوسط الجودة ، مكرر المعنى ، دخله البدع وبدت فيه التورية والتضمن وغيرهما ، وتعرف فيه نضرة النعيم ، ومحة الترف .

مؤلفاته : (١) شعره (٢) رسائله الديوانية التي كتبها على لسان السلاطين . ورسائله الإخوانية (٣) كتاب « الروضة البهية الزاهرة » في خطط الممزية القاهرة ، في التاريخ والتقويم والأدب . وهو سفر قيم ولكنه مفقود . والمقرئ يستعان به في تأليف خطه .

## نموذج من كتابته :

١ - أوردنا له جزءاً من رسالة عند الكلام عن أغراض الكتابة ،  
فارجع إليه .

٢ - من كتاب له إلى الأمير شمس الدين أفسفر جواباً عن كتاب  
كتبه يبشر بفتح التوبة : « جعلنا الليل والنهار آيتين فحونا آية الليل وجعلنا  
آية النهار مبصرة . أدام الله نعمة المجلس ولا زالت عزائمه مرهوبة . وغنائمه  
مجلوبة ومحبوبة . وخطاه هذه تكفي النوب وهذه تكفي التوبة . ولا برحت  
وطأته على الكفار مشتدة . وآماله لا هلاك الأعداء كرماحه ممتدة .  
ولا عدمت الدولة ييض سيوفه التي يرى فيها الذين كذبوا على الله وجوههم  
مسودة . » إلى آخر ما كتب .

٣ - وله من رسالة :

« حرس الله نعمة مولاي . ولا زال كلم السعد من اسمه وفعله  
وحرف قلبه يألف . ومنادى جوده لا يرخم . وأحمد عيشه لا ينصرف .  
ولا عدم مستوصل الرزق - من يراعه التي لا تقف - الوصل . ولا عدمت  
نخاة الجود من نواله كل موزون ومعدود . ومن فضله وظله كل مقصور  
ومعدود . وما غاطبت الأيام ملتصقه إلا بلام التوكيد . ولا عدوه  
لا بلام الحبود . »

نموذج من شعره :

١ - كتب إلى ولده فتح الدين :

إن شئت تنظرني وتنظر حالي	قابل إذاهب النسيم قبولاً
تلقاه مثلي رقة ولطافة	ولأجل قلبك لا أقول : عليلاً
فهو الرسول إليك مني ليتني	كنت اتخذت مع الرسول سبيلاً

٢ - في الحماسة :

نسب الناس للحماسة حزنا وأراها في الحزن ليست هنالك  
خضبت كفها وطوقت الجيد سد وغنت وما الحزين كذلك

٣ - وقال في الشبابة :

وناطقة بالروح عن أمر ربها تعبر عما عندنا وترجم  
سكتنا وقالت للنفوس فأطربت فحنن سكوت والهوا يتكلم ...

٤ - أبو العباس شهاب الدين القلقشندي (١) ٥٧٥٦ - ٨٢١ هـ

هو أبو العباس شهاب الدين أحمد بن علي بن أحمد القلقشندي . ولد بقلقشندي بجوار قلوب سنة ٧٥٦ ، وتلقى العلوم العربية والشرعية بالأزهر الشريف . وعرف بالذكاء والجد في التحصيل . وشغف بالكتابة ونبغ فيها وأولع بها . حتى عداها أشرف الصناعات . واستخدم بسبب نبوغه فيها في ديوان الإنشاء بمصر سنة ٧٩١ هـ ، وبقي فيه زمنا في عهد الظاهر برقوق وابنه الناصر فرج . فكان يكتب رسائل السلطان وتوقيعاته ويظهر أنه أقام زمنا كبيرا به فافصل بكثير من رؤساء الدولة . واستعان بهم على قضاء حوائجه . ثم توفي بالقاهرة سنة ٨٢١ هـ .

كتابه : اتبع القلقشندي الطريقة الفاضلية في رسائله السلطانية وال الإخوانية . فكان ملتزما السجع مصطنعا أنواع البديع الأخرى من طباق ومقابلة وتضمنين وتورية وجناس وغير ذلك . فكان لذلك يبدو بعض التكلف في كتابته . وقد نبذ هذه الطريقة في مؤلفاته العملية كصبح الأعشى ، فكان فيها كاتبا مترسلا لم يتقيد بقيود البديع . إلا أن هذا لم يمنعه اتهاج الطريقة الفاضلية في خطبة الكتاب وفي بعض فصوله .

آثاره الأدبية ومؤلفاته كثيرة ومنها :

١ - توقيعاته ورسائله السلطانية والإخوانية .

(١) ترجمته في كتاب شذرات الذهب . وفي صدر كتابه : قلائد الجمان - ( راجع جورج زبدان جزء ٣ ص ١٣٣ ) .

٢ - له مؤلفات منها : « صبح الأعشى في كتابة الانشاء » ، « وضوء الصبح المسفر » ، وهو مختصر صبح الأعشى ، « نهاية الأرب في معرفة قبائل العرب » ، « قلاند الجمان في التعريف بقبائل عرب الزمان » .

كتاب صبح الأعشى : أهم مؤلفات القلقشندي وأبقى أثر أدبي على له . ولهذا نورد عنه نبذة يسيرة : فهو مؤلف ضخم في أكثر من عشرين مجلدا رتبه القلقشندي على مقدمة وعشر مقالات وخاتمة . وفي كل منها أبواب وفصول . وقد تكلم فيه عن الكتابة وصناعتها وأنواعها وأطوارها في كل عصر وعصر . وما يتصل بها من كتابة خطية وأدوات كتابية ، كاللواة والقلم والقرطاس والكتاب وأحوالهم وأوصافهم ومنازلهم . وما يجب أن يتحلوا به من خلق وعلم وفضل . كل ذلك بأمثله وشواهد . وقد يستطرد إلى ذكر حوادث أدبية أو ترجمة أديب أو غير ذلك . والكتاب يعتبر فريدا في بابه . قد استوعب كل ما يحتاج إليه الباحث في موضوعه . وقد سبقه بالكتابة في هذا الباب كتابان : « التعريف بالمصطلح الشريف » لشهاب الدين أحمد بن فضل الله السمرى ، « وتثقيف التعريف » للمقر التقوى بن ناظر الجيش ، وهما أقل منه نفعا في بابه ، وقد اعتمد عليها القلقشندي في تأليف كتابه .

### نماذج من كتابه :

- ١ - أوردنا له نموذجا في أغراض الكتابة فعد إليه .
- ٢ - من رسالة عن الملك الناصر فرج بن برقوق إلى صاحب فاس يصف موقعة قال :

« وتحركنا من الديار المصرية في جيوش لا يأخذها حصر ، ولا يلحقها هصر ، ولا يظن بها على كثرة الأعداد كسر ، ولم نزل نحت السير ، ونسرع الحركة للقاء العدو إسراع الطير . حتى وافينا دمشق المحروسة ، فنزلنا بظاهرها مستطرين النصر في أوائل حركتنا وآخرها . وانضم إلينا من عساكر الشام وعربانها وتركمانها الزائدة على العد ، ما لا ينقطع له مدد ، ولا يدخل تحت حصر ولا عدد » .

## شعره ونموذج منه :

للقلشندي شعر ، ولكننا لانستطيع عده في الشعراء . وذلك :

١ - لندرة شعره ٢ - ولاشغاله الدائم بالكتابة ٣ - ولأن شعره أشبه بمنطق الفقهاء وأبعد عن خيال الشعراء . هذا . وقد سلك فيه مسلك البديع . وكان يسوقه في المناسبات الشخصية كتهنئة أو شكر أو شكوى ومنه :

كتب إلى شيخ الإسلام جمال الدين البلقيني راجيا :

لقد عم نوء منك كل مؤمل وحاشا لبرق شمت يظهر خبا  
أأحرم معروفا له كنت أرتجي ويحجب ذو بعد من القوم أفربا  
وما زلت أرجو في زمانك رفعة ولكن جواد الحظ بالبعد قد كبا  
ولن يستعيض الخفض بالرفع ماجد خصوصا ومن آخرت ما نال مطلبا

هـ - جلال الدين السيوطي (١) : ٨٨٤٩ - ٩١١١ هـ

علم من أعلام مصر ونابغ من نبغائها وأحد هواة التأليف . ولد بأسبوط في مستهل رجب ٨٨٤٩ من أبوين مصريين ، إلا أن نسب أبيه يتصل بأصل فارسي . ونسب أمه يمتزج بالجنس التركي . أما اسمه فعبد الرحمن بن الكمال أبي بكر . وقد مات والده وسنه خمس سنين وسبعة أشهر . وقد ترجم السيوطي لنفسه في كتابه « حسن المحاضرة » ، ويضهم من هذه الترجمة ما يأتي :

١ - أنه حفظ القرآن الكريم وسنه دون ثمانى سنين . ثم حفظ العمدة ، ومنهاج الفقه والأصول والآلفية . ثم تابع الانكباب على العلم . ووفد على القاهرة وتلذذ لكثير من الشيوخ . وقد عدم أكثر من مائة وخمسين شيئا .

٢ - لم تقف جهوده عند طلب العلم بل رحل وسافر إلى كثير من البلاد ، تكيلا لتفاهة وعلمه . فوفد على بلاد الشام والحجاز واليمن والهند والمغرب والتكرور ، بلاد النيجر .

(١) كتب لنفسه ترجمة في حسن المحاضرة بالجزء الأول ص ١٥٥ .



٣ - أنه زاول التأليف وسنه سبع عشرة سنة . وهي سن مبكرة . فدل  
بذلك على حنقه ومهارته . وبرهن على ثقته بنفسه وشجاعته وجراته . وقبلنا  
نجد هذه الميزة في مؤلف سواء . وقد بدأ بشرح الاستعاذة والبسملة . ثم تابع  
التأليف حتى أربت مؤلفاته على الثلثانة في علوم وفنون شتى .

٤ - أنه تصدر للإفتاء وهو في سن الثانية والعشرين . وأملى الحديث  
وهو في سن الثالثة والعشرين .

٥ - أنه نبغ في كثير من علوم الدين واللغة وألف فيها . وقد قال في ترجمته :  
« ورزقت التبهر في سبعة علوم : التفسير . والحديث . والفقه والنحو . والمعاني  
واليان . والبديع على طريقة العرب والبلغاء لا على طريقة السجم وأهل الفلسفة .  
والذي أعتقد أنه الذي وصلت إليه من هذه العلوم سوى الفقه ، والنقول  
التي اطلعت عليها فيها ، لم يصل إليه ولم يقف عليه أحد من أسياسي ، فضلا  
عنهم هو دونهم . وأما الفقه فلا أقول ذلك فيه . بل شيخني فيه أوسع  
نظراً وأطول باعاً . ودون هذه السبعة في المعرفة أصول الفقه ، والجدل ،  
والتصريف . ودونها الانشاء والترسل . والفرائض والقراءات ، ولم آخذها  
عن شيخ . ودونها الطب . أما علم الحساب فهو أعسر شيء عليّ ، وأبعد عن ذهني .  
وإذا نظرت فيه مسألة تتعلق به ، فكأنما أحاول جبلاً أحله ! وقد كملت عندي  
الآن آلات الاجتهاد بحمد الله تعالى . أقول تحدثاً بنعمة الله تعالى لا لأفخر .  
وأى شيء في الدنيا حتى يطلب تحصيله بالفخر . وقد أزف الرحيل . وبدأ  
المشيئ . وذهب أطيب العمر . ولو شئت أن أكتب في كل مسألة مصنفًا بأقوالها  
وأدلتها الثقلية والقياسية ومداركها ونقوضها وأجوبتها والموازاة بين اختلاف  
المذاهب فيها ، لقدرت على ذلك من فضل الله لا بحولي وبقوتي . »

هذا ونحن نعجب لكلمة السيوطي تلك لأمور :

١ - أنه لم يذكر بين العلوم التي تبهر فيها التاريخ وقه اللغة . مع أن

له فيها مؤلفات عظيمة القيمة منها « حسن المحاضرة » ، الذى ترجم لنفسه فيه . وهو من أئمن الكتب فى تاريخ مصر والقاهرة . ومنها « المزهر » ، وهو من أئمن الكتب فى فقه اللغة وفنونها . ولعله ألفه بعد كتابة ترجمته .

٢ - أنه اعتبر نفسه فى الإنشاء أقل قدرة منه فى العلوم الأخرى : السبعة وغيرها ! ونحن نقول : إن رجلا مثل السيوطى ألف نحو ثلثمائة كتاب ، فى علوم عربية وشرعية ، يعتبر ولا شك فى مقدمة أهل الإنشاء وأقدمهم . وخصوصا إذا قيس بكتاب عصره .

### مؤلفاته :

السيوطى مؤلف مكثار . ذكر فى ترجمته أنه ألف نحو ثلثمائة كتاب . وأحصى له غيره أكثر من ذلك . وهذه المؤلفات - وإن يكن كثير منها صغير الحجم - بينها الضخم العظيم القيمة الجليل النفع . وقد ذكرها السيوطى فى ترجمته وإليك بعضها :

١ - فى التاريخ والأدب « حسن المحاضرة فى أخبار مصر والقاهرة » . وهو جزمان . يحتوى كل منهما على أبواب هامة وأخبار طريفة عن مصر . ومثل ذلك بيان عدد المرات التى ذكرت مصر فيها فى القرآن الكريم والحديث الشريف . ومن دخلها من الصحابة . ومن حكمها من الأمراء من عهد عمرو بن العاص إلى الفاطميين والأيوبيين والمماليك إلى عهده . وفى الكتاب تراجم سريعة لكثير من نبغاء مصر من فقهاء ، وعلماء وكتاب وشعراء . وكثير من القصص والأخبار الأدبية والتاريخية . ويؤخذ عليه تدوين بعض الخرافات فيه .

٢ - فى التفسير : « الإيقان فى علوم القرآن » ، « تكملة تفسير الشيخ جلال الدين المحلى » ، المسمى بالجلالين .

٣ - فى الحديث : « كشف المغطى فى شرح الموطأ » .

٤ - فى النحو والصرف : « البهجة المضية فى شرح الألفية » ، « معجم الهوامع على جمع الجوامع » ، « الأشباه والنظائر » .

٥ - في فقه اللغة وفنونها : المزمع ،

كتابه :

يعتبر السيوطي من أبرز كتاب هذا العصر . وأكثر ثمره من الكتابة العلمية التي لا تقيد بقيود بديعية ، ويغلب عليها السرد ، وخاصة في كتب التاريخ . وله بعض فصول من الكتابة الأدبية ، هذا فيها حذو كتاب عصره من استخدام البديع ، كما يظهر البديع أيضا والتزام السجع في خطب كتبه .

شعره :

للسيوطي شعر نثره في ثنابا مؤلفاته أكثره في باب الرثاء . ولا نستطيع أن نرق به بسبب هذا الشعر إلى مصاف الشعراء . نحسبنا أن نقول إنه قال شعرا ، وإن شعره تبدو عليه سمة العلم والكلفة .

نماذج من نثره .

١ - أوردنا له قطعة من ترجمته لنفسه أولها « ورزقت البحر » فعد إليها .

٢ - ومن نثره المسجوع ما ترجم به لشيخه الشمني في كتابه « حسن المحاضرة »

إذ قال (١) :

« قدوة عين الزمان وإنسانها ، وواحد عصره في العلوم بحيث خضعت له رجالها وفرسانها ، وشجرة المعارف التي طاب أصلها فزكت فروعها وأغصانها . ورياض الآداب التي فاضت ينابيعها ، وفاحت زهورها وتنوعت أفنانها . إن أخذ في التفسير كلَّ عنده الكشاف واختنق ، أو الحديث كان عن ألفاظه الغريبة مزيل الحفا ، أو الفقه عُدَّ للنمان شقيقا ، أو النحو كان للخليل رفيقا » .

نموذج من شعره .

رثى الشيخ أمين الدين الأنصري يحيى بن محمد شيخ الحنفية في زمانه ، وهو آخر شيوخه قال (٢) :

(٢٤١) من كتاب حسن المحاضرة الجزء الأول ص ٢٢٤ ، ٢٢٧ .

مات سيف الدين منفردا      وغدا في اللحد منعما  
 عالم الدنيا وصالحها      لم تزل أحواله رشدا  
 فابكه دين النبي إذا      ما أتاه ملحد كدا  
 إنما يُسكى على رجل      قد غدا في الخير معتما  
 لم يكن في دينه ومن      لا ولا للكبر منه ردا  
 عمره أقناه في نصب      لاله العرش مجتهدا  
 -البوصيري : (١) ٦٠٨ هـ - ٦٩٥ هـ

هو الإمام الكاتب الشاعر المتصوف شرف الدين البوصيري محمد ابن  
 سعيد بن حماد المغربي. ويتنبي نسبه إلى قبيلة صناجة. أشهر مادحي رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم مدحاً بمزوجا بالتصوف - كان أحد أبويه من أبي صير  
 والآخر من دلاص فركبت له نسبة منهما وقيل : الدلاصيري . لكنه اشتهر  
 بالبوصيري . ولد في دلاص سنة ٦٠٨ هـ ونشأ ببوصير . وكلاهما من قرى مديرية  
 بني سويف . ثم انتقل إلى القاهرة فتعلم العلوم الشرعية والعربية ، وأخذ بحظ  
 من الأدب حتى شعر وثر . واستخدم في النواوين بالشرقية جهة بليس  
 وبالقاهرة . وكان يلاقى من الكتاب العاملين معه جوراً وتلفاً . فلعلهم استغلوا  
 تواضعه وحرموه مرتبه ، فلم يكن يتسله بانتظام . فلحقه بؤس العيش ، وشظف  
 الحياة ، حتى شكا سوء حاله . وحمل على هؤلاء المستخدمين حملة شعواء ، بقيت  
 لهم وصمة في سجل التاريخ . وما زال حتى زهد ونسك وتصوف . ثم توفي  
 سنة ٦٩٥ هـ ودفن بالإسكندرية بجامعه المعروف فيها .

#### شعره :

اشتهر البوصيري بمدائحه النبوية . وله قصائد أخرى سواها . ولكنه  
 في المجلة شاعر مقل . وخاصة في غير المديح النبوى . ويعد بعض المؤرخين  
 (١) تجمد ترجمته في فوات الوفيات جزء ٢٠ ص ٢٥٦ ، وفي حسن المحاضرة جزء ١٠  
 ص ٢٧٣ ، وفي المدايح النبوية للدكتور زكي مبارك ص ١٤١ ، وقد ترجمناه  
 ترجمة أخرى مطوله ... وافية ستطبع قريباً .

أشعر من الجزار والوراق وأضرابها . وفي رأينا أن شعر البوصيري ثلاث مراتب : (١) قصيدة البردة (٢) بقية مدائحه النبوية (٣) قصائده الأخرى . فلتكلم عن كل منها .

١ - البردة : هي تلك القصيدة العصماء التي دمجها يراعة البوصيري مدحاً في سيد المرسلين محمد صلوات الله عليه . وهي من أجود الشعر . وهي كذلك أجود شعر البوصيري . وتبلغ آياتها مائة وستين بيتاً . أما سبب نظمها ، فقد قال فيه البوصيري : « كنت قد نظمت قصائد في مدح رسول الله صلى الله عليه وسلم . منها ما كان اقترحه عليّ الصاحب زين الدين يعقوب بن الزبير . ثم اتفق بعد ذلك أن أصابني فالج أبطل نصفى . ففكرت في عمل قصيدتي هذه - البردة - فعملتها واستشفعت بها إلى الله تعالى في أن يعافيني ، وكررت لإنشادها وبكيت ودعوت وتوسلت ونمت . فرأيت النبي صلى الله عليه وسلم . فمسح عليّ وجهي بيده المباركة . وألقى عليّ بردة فأتتهت ووجدت فيّ نهضة فحمت وخرجت من بيتي » .

أما سبب تسميتها « البردة » ، فقد قال فيه البوصيري أيضاً : « أدرك سعد الدين الفاروق الموقّع رمداً أشرف منه على العمى . فرأى في المنام قائلاً يقول له : « اذهب إلى الصاحب وخذ البردة . واجعلها على عينيك فتعافى بإذن الله عز وجل . فأتى إلى الصاحب ( وكان قد احتفظ بقصيدة البوصيري ) وذكر منامه فقال : ما أعرف عندى من أثر النبي صلى الله عليه وسلم بردة . ثم فكبر ساعة وقال : لعل المراد قصيدة البردة التي للبوصيري . ثم قال : فأتى بها فأخذها سعد الدين ووضعها على عينيه فعوفي ومن ثم سميت البردة » .

هذا وتسمى هذه القصيدة أيضاً « الكواكب الدرية في مدح خير البرية » . وقد تناول فيها البوصيري جملة أغراض وطرق أبواباً شتى . منها ذكر الديار . منع هوى النفس . مدح النبي عليه السلام . مولده . دعوته . معجزاته . المعراج . الجهاد . التوسل وطلب المغفرة من الله والشفاعة من نبيه الكريم . مناجاة الرسول - وأكثر آيات القصيدة سامى المعنى ، جيد المبني ، جميل

التركيب ، حسن الموقع . - وهذا لا يمنعنا القول إن معظم معانيها مسبقة  
مشتورة في كتب السيرة . وإن في كثير من آياتها أثر البديع .

وقد كان نظم البردة فتحا مينا في الأدب . فقد أثرى من ورثها ثروة  
واسعة . وقد سبق أن بينا كيف كانت مصدر وحي لأصحاب البديعات . ثم  
تناولها كثير من الأدباء بالشرح أو المعارضة أو التشطير أو التخميس أو التسييع .  
٢ - مدائح النبوة الأخرى : للبوصيرى مدائح نبوية غير البردة في طليعتها

الهمزية والمضرية ، وتدور أغراضها ومعانيها حول أغراض البردة ومعانيها ،  
ولكن أسلوبها أقل جودة من أسلوب البردة ، وهذا لا يمنعنا القول إن الهمزية  
تلي البردة جودة ورقيا وسعة أغراض ومعاني .

٣ - قصائده الأخرى : طرق البوصيرى أغراضا أخرى غير مدح النبي  
عليه السلام ، كالشكوى ، والنقد ، والفول ، وله في ذلك بضع قصائد نهج في  
لفظها وأسلوبها منهج شعراء عصره من عدم العناية بالتركيب الجيد أو التأق في  
اختيار اللفظ أو المبالاة في اصطناع الأسلوب ، ولذلك دخلتها الكلمات  
والأساليب والأمثال العامة ، بل شابتها الأخطاء اللغوية وصاحبها الخلية  
البديعية . وهذه القصائد - وإن تكن معانيها شائعة معروفة في زمانه - أصبحت  
صفحة سجلها الزمن وحفظتها بطون التاريخ ، ولا سيما قصائد الشكوى والنقد  
فلها إذن أهمية خاصة وذلك لأمور منها :

١ - أنها برهان على شجاعة البوصيرى في مثل هذا الزمن الذي ندرت  
فيه شجاعة الشعراء . فلم يتناولوا الموظفين أو الميسيرين على شئون الرعية  
نقدا أو شكوى .

٢ - أنها لسان الشعر الناطق الصادق الذي شهد بما كان يقترفه الكتاب  
والمؤمنون على الدولة من سلب ونهب ، وما يجترحونه من ظلم وجور .

٣ - أنها صورة للحياة في زمانه وخصوصا لأنه وصف أسرته وما ابتليها  
من بؤس ، وما اعتورها من فساد بسبب الفقر ، وصفا شائقا ، فكانت أسرته  
بذلك نموذجا لأشباهها من أسر ذلك الزمان .

أما غزله فأكثر الظن أنه متكلف صدر منه تمرينا لقرينته ١

نثره : غلبت شهرة البوصيرى بالشعر وخاصة بالمدائح النبوية فلم يعرف نثره ، مع أنه استخدم في الدواوين كتابا ومتصفا ومع ذلك نقول : إن نثره كان سهلا لا تأتق فيه شيئا بالحديث المرسل الذى يتخاطب به الناس . - وقد أوردنا له كلمة فى سبب نظم البردة فاعتبرها نموذجا .  
ولذلك نماذج من شعره :

١ - من البردة : قال فى مدح النبى صلى الله عليه وسلم :

أكرم بخلق نبى زانه خلق	بالحسن مشتمل بالبشر متمم
كالزهر فى ترف والبدر فى شرف	والبحر فى كرم والدمر فى همم
كانه وهو فرد من جلالة	فى عسكر حين تلقاه وفى حشم
كأنما اللؤلؤ المكنون فى صدف	من معدن منطلق منه ومبتم
لا طيب يعدل ترابا ضم أعظمه	طوبى لمن تشق منه وملثم
أبان مولده عن طيب عنصره	يا طيب مبتدا منه ومختم

ب - ومن آياتها السائرة :

١ - والنفس كالطفل إن تهمله شب على	حب الرضاع وإن تفطمه ينفطم
٢ - فلا ترم بالمعاصى كسر شهوتها	إن الطعام يقوى شهوة النهم
٣ - وقاية الله أغنت عن مضاعفة	من الدروع وعن عيال من الأطم
٤ - أمرتك الخير لكن ما ائتمرتُ به	وما استقمْتُ فما قولى لك استقم

٢ - من الحمزية :

كيف ترقى رفيك الأنبياء      باسماء ما طاولتها سماء

٣ - من المضربة :

يارب صل على المختار من مضر	والأنبياء وجميع الرسل ما ذكروا
وصل رب على الهادى وشيعته	وصحبه من لطفى الدين قد نشروا

٤ - من نقده وهى قصيدة طويلة نقد بها المستخدمين ولعلمهم الصيارة دون غيرهم :

نقدت طوائف المستنعمينا      فلم أر فيهم رجلا أمينا  
 قد عاشرتهم ولبت فيهم      مع التجريب من عمرى سنينا  
 فكتاب الشمال مومجيا      فلا صحت شملهمو اليينا  
 فكم سرقوا الغلال وما عرفنا      بهم فكأثما سرقوا العيونا

٥ - من شكواه وهى قصيدة طويلة أيضا وصف فيها بؤس أسرته . وما دب  
 بينهما من فساد ونزاع :

يأيا المولى الوزير الذى      أيامه طائفة أمره  
 ومن له منزلة فى الملا      تكل عن أوصافها الفكرة  
 إليك تشكو حالنا إنتا      حاشاك من قوم أولى عسرة  
 فى قلة نحن ولكن لنا      عائلة فى غاية الكثرة  
 أحدث المولى الحديث الذى      جرى لهم بالخيوط والإبرة  
 صاموا مع الناس ولكنهم      كانوا لمن أبصرهم عبدة  
 إن شربوا فالبر زير لهم      ما برحت والشربة الجرة  
 لهم من الخبز مصلوكة      فى كل يوم تشبه النشرة  
 أقول مهما اجتمعوا حولها      تنزهوا فى الماء والخضرة ...

٦ - من غزله وهى قصيدة ضمنها حكاية بينه وبين جارية . ونعتقد أنها من  
 صنع خياله :

أهوى والمثيب قد حال دونه      والتصابى بعد المثيب رعوته  
 أبت النفس أن تطيع وقالت :      إن حبي لا يدخل القنينة !  
 كيف أعصى الهوى وطينة قلبى      بالهوى قبل آدم معجونة ؟  
 سلبته الرقاد يعضة خدر      ذات حسن كالذرة المكتونة  
 سميتها قبلة تسر بها النف      من فقالت : كذا أكون حزينة ؟  
 قلت : لابد أن تسيرى إلى الدا      ر فقالت : عسى أنا مجنونة ؟



## هـ - صفى الدين الحلبي (١) ٦٧٧هـ - ٧٥٠هـ

هو عبد العزيز بن سرايا المعروف بصفى الدين المنسوب، إلى بلده الحلة إحدى مدن العراق . وهو طائى ولد بالحلة سنة ٦٧٧هـ ونشأ بها وتعلم وتادب حتى أجاد قول الشعر، وأصبح أشهر شعراء العراق . وقد اتصل بخدمة ملوك الدولة الأرتقية بماردين وديار بكر . وخاصة الملك المنصور نجم الدين غازى ابن قره أرسلان، ومدحه بقصائد عدة تعرف « بالارتقيات » . وقد حج البيت ثم عاد معرجا على مصر سنة ٧٢٦هـ أيام سلطنة الناصر بن قلاوون، وكاتب سره القاضي علاء الدين بن الأثير . فخطى عندهما ومدحهما . وجمع ديوانه بأشارة القاضي علاء الدين . ثم عاد إلى ماردين ومنها إلى بغداد حيث توفي سنة ٧٥٠هـ منزله في الشعر :

لعل صفى الدين أقدر شعراء زمانه على قول الشعر . حقيقة يعتبر الشاعر ابن نباتة المصرى أمير شعراء ذلك الزمان وكانت بينهما صلة ود وتراسل وتقارض بالمدح . فلئن كانت براعة ابن نباتة ورقته وتفنته قد وصلت به حد الإمارة ، فلا ننسى جزالة صفى الدين وعوده بالشعر العربى إلى بعض ما كانت عليه تراكيه الفحلة البليغة . خصوصاً فى هذا العصر الذى طغى فيه سيل العجمة على ألسنة الشعراء . فأنحطت بلاغتهم ، وضعفت عبارتهم ، وسرت إليهم عدوى العامة - وليس معنى ذلك أن صفى الدين قد خلا من خطرهما . لا . بل لحفته وأصيب بها ولكن بمقدار ، فقد كان ذا مقدرة خاصة تسعفه فى المواقف التى تتطلب الجزالة والجودة ونخامة العبارة ، وتنويع المعنى ودقة الوصف . كمدح الملوك والحماسة وبعض الغزل والمراسلات الشخصية بينه وبين شاعر مثله . وصفى الدين من شعراء البديع ، ولكنه مع ذلك أقل من غيره تمسكاً به . إذا استثنينا بديعته المسماة « الكفاية البديعية فى المدائح النبوية » ، وهى التى مدح بها النبي عليه السلام ، وتكلفَ فى كل بيت منها نوعاً بديعياً .

(١) تجمد رجته فى فواته الوفيات جزء ١ ص ٣٥٦ ، راجع جورجى زيدان جزء ٣ ص ١٢٨

ويعتبر صفى الدين من أكثر الشعراء تفتتا فى القول . طرق أغراضاً شتى وجود فى كل منها : فن غزل رقيق يشعرك بركة البحرى . ومدائح كاتما استلهم وحياً من المتننى . ووصف للطبيعة كأنه وصف ابن خفاجة الأندلسى . وله كذلك شعر كثير فى الحماسة والمجون والمثل والحكمة والنصائح .

وكما قال القصاصد الطوال نظم المقطوعات والموشحات ، وشطر وخمس وعارض ، ويعد أول أصحاب البديعيات فى عصر الماليك ، وله كثير من الشعر العالمى ، وكثيراً ما تلهى فى شعره بالتلاعب بالحروف ، يستخدماً مصفراً أو مهملة أو منقوطة أو مقطوعة أو متصلة فيبدو لذلك عليه تكلف يسقطه .

على أن ذلك كله يدلنا على قدرة هذا الشاعر وتفتنه فى ضروب الشعر غرضاً وأسلوباً ، وتصرفه فى المعانى بما يكسبها جدة وإن كانت معادة مكررة .

وله مؤلفات كثيرة منها ديوان شعره ، ودور النحور فى مدائح الملك المنصور ، والعاطل الحالى والمرخص الغالى . فى أنواع من الشعر العالمى .

### نماذج من شعره .

١ - مدح الملك الناصر محمد بن قلاوون عند كسر الخليج المصرى بقصيدة صدرها بوصف الربيع والمناظر الطبيعية المصرية فيها :

خلع الربيع على غصون البان	حلا فواضلها على الكشبان (١)
ونمت فروع الدوح حتى صافحت	كفل الكتيب ذوائب الأغصان
وتوجت هام الفصون وضرجت	خذ الرياض شقائق النعمان (٢)
وتنوعت بسط الرياض فزهرها	متباين الأشكال والألوان
من أبيض يقق وأصفر فاقع	أو أزرق صاف وأحمر قاني

(١) معنى البيت : أن الربيع كما غصون البان ثياباً بي وأوراقها وقد تدلت أطرافها على الزمال ونمت حتى لمست كفلها أى عجزها . (٢) معنى البيت : أن أعلى الفصون لبست تيجاناً بي الأزهار . كما احمرت صفحة الرياض مما نبت فيها من شقائق النعمان وهي الأزهار الحمراء المزدوجة .

ومنها في مدح الناصر :

ملك إذا اكتحل الملوك بنوره	خروا لهيبته إلي الأذقان
قد عز دين محمد بسميه	وسما بنصرته على الأديان
شاهدته فشهدت لقمان الحجا	ونظرت كسرى العدل في الإيوان (١)
ورأيت منه سباحة وفصاحة	أعدى بفيضهما يدي ولساني

٢ - ومدح أيضاً الملك الناصر عند قدومه إلى مصر بقصيدة يمارض بها قصيدة المتنبي التي مطلعها :

بأبي الشمس الجانحات غواربا	اللابسات من الحرير جلايا
قال :	
أسبلن من فوق النهود ذوائبا	فركن حبات القلوب ذوائبا
وجلون من صبح الوجوه أشعة	غادرن فود الليل منها شائبا
ومنها :	

الناصر الملك الذي خضعت له	صيد الملوك مشارقا ومغاربا
ملك يرى تعب المكارم راحة	ويعد راحات الفراغ متاعبا
لم تخل أرض من ثناء وإن خلت	من ذكره ملك قنا وقواضبا
بمكارم نذر السبابس أبحرا	وعزائم نذر البحار سبابسا
٣ - ومن غزله :	

أقد سكرت عطفاه من خمر ريقه	فالت به أم من كئوس رحيقه
ملح يغار الفصن عند اهتزازه	ويخجل بدر التم عند شروقه
فأفيه شيء ناقص غير خصره	ولأفيه شيء بارد غير ريقه
ولا ما يسوء النفس غير نفاره	ولا ما يروع القلب غير عقوقه
٤ - من شعره الحماسي :	

سل الرماح العوالي عن معالينا	واستشهد البيض هل خاب الرجاينا
------------------------------	-------------------------------

(١) في البيت تشبيه للملك بلقمان في عقله وحكمته، وبكسرى في عدله وهيبته .

وسائل العرب والأتراك ما فعلت  
 لما سمعنا فما رقت عزائمنا  
 يا يوم وقعة زوراء العراق وقد  
 ٥ - ومن تلاعبه بالحروف :

١ - التصغير :

نُقِيط من مُسَيِّك في وُرَيْد خُوَيْلِكَ أو وُسَيْم في خُدَيْد  
 ٢ - القطع :

إذا زار دارى زور ودود أود وأورده ورد ودى  
 ٣ - الوصل :

سل متلفى عطفا عسى يتعطف فلفد قسا قلبا فما يتلطف  
 ٦ - ومن اقتباسه :

قلوبنا مودعة عندكم أمانة يُعْجَز عن حملها  
 إن لم تصونها بإحسانكم ردوا الأمانات إلى أهلها  
 ٧ - من حكمه ونصحه :

١ - اسمع مخاطبة المجلس ولا تكن عجلا بنطقك قبلما تفهم  
 لم تعط مع أذنك نطقاً واحداً إلا لتسمع ضعف ما تكلم

٢ - بقدر لغات المرء يكثر نفعه فلك له عند الملأ أعوان  
 تهافت على حفظ اللغات مجاهداً فكل لسان في الحقيقة إنسان

نموذج من نثره : من رسالته المهمة لخلوها من النقط :

و أدام الله الملك العادل . العامل الأوحـد الكامل . موئل الآمال ومآل  
 الأرامـل . مالك ملوك الدول . طامس أسـماء الكرام الأول . أسـد الأسـاد .  
 مكـد الحساد . الهام الأروـع . والأسـد الأدرع . إلى آخر مقال .

و - جمال الدين بن نباتة المصري : (١) ٦٨٦هـ - ٧٣٨هـ

أمير الشعراء في عصره . وحامل لوائهم بشعره . الفحل الجزل . المبدع المتفنن . غر مصر والنيل . أنصفهما بأدبه فلم ينصفاه في ماله ونشبه . ووجد عليه الزمان حتى أبأسه . فوجد على الزمان حتى أشجاه . وهو بعد العالم الفقيه والكاتب المؤلف .

اسمه : هو جمال الدين محمد بن محمد وينتهي نسبه إلى عبد الرحيم بن نباتة ، الذي كان خطيباً لسيف الدولة بن حمدان ، وتوفي سنة ٣٧٤ هـ . أما والده فشمس الدين بن نباتة ، وكان عالماً محدثاً تولى دار الحديث بدمشق ، وولد بمصر سنة ٦٦٦ هـ وتوفي سنة ٧٣٠ هـ .

فيت ابن نباتة بيت علم وأدب وفقه منذ زمن بعيد . فلا غرابة أن شب ابن نباتة الشاعر ميالاً إلى الأدب ، راغباً في العلم ولقد صدق حيث يقول :

ورثت اللفظ عن سلفي وأكرم بأل نباتة الغر الثراء

فلا عجب للفظي حين يحلو فهذا القطر من ذاك التبات

حياته : لكانما نشأ ابن نباتة ولا يزال في دار أبيه بقية من الفضل والثراء ،

أخذ يرتع في بحبوحتها . غير أنه لما ينتظره في مستقبله من شظف عيش - كان

لأبيه سكن بدمشق . ودار بزقاق القناديل بفسطاط مصر . حيث ولد ابن نباتة

الشاعر سنة ٦٨٦ هـ . وزقاق القناديل إذ ذاك كان حياً لأهل الجاه واليسار -

فاعتمد الشاعر على مال أبيه . ولما كانت فيه نزعة إلى الأدب وميل إلى العلم

موروثان . وكانت مصر والشام تموجان بمن فيهما من علماء وكتاب وشعراء .

والحركة العلمية ممتدة في الآفاق والمدارس واسعة الرواق . أدلى بدلوه في الدلاء

وقارب تلك المناهل واغترف منها . وحسبك أن تعلم أن من علماء ذلك العصر :

تقي الدين السبكي . وابن المطار . وابن هشام . وابن منظور . ومن كتاب الدواوين :

(١) تجد ترجمته في الدرر الكامنة جزء ٣٠ (راجع جورجى زيدان جزء ٣ ص ١٢٢) .

وله ترجمة متممة في المفصل جزء ٢ ص ٢٠٦ . كما ترجم له بعض أهل الفضل في

كراسة صغيرة مطبوعة . وقد ترجمناه ترجمة أخرى مطولة وافية ستطبع قريباً .

شهاب الدين بن فضل الله العمري وأخويه . وعلاء الدين بن الأثير . ومن الشعراء :  
صفي الدين الحلي . صلاح الدين الصفدي . وابن الوردى . والقرطبي . ففي هذه  
البيئة الصالحة نشأ ابن نباتة . ونما ذهنه وثقف عقله . وكان أكثر رغبة في  
الأدب والشعر ، وكأني به وقد أحس من نفسه القدرة على قول الشعر ، وإجادة  
في سن مبكرة ، قد أبى إلا أن يهب حياته كلها لهذا الفن ، يحبي دولته ، ويفرد  
بأبياته على غصون حياته . وكأنه أقسم على نفسه أن يكون شاعر زمانه  
غير مدافع . وكأنما كان يرجو من وراء ذلك أن يعيش عيشة مترفة ناعمة  
يملاّ الدل برديه . ويسحب الذيل تيبها وعجبا . وتلك - لعمري - أحلام شاعرا  
فإن جنة الشعراء قد أغلقت منذ زمن بعيد - ولم تعد بلابلهم تجدد الأفتان  
التي كانت عليها تنغني . والأرواح التي كانت من فوقها تترنم . والاسماع التي  
كانت ترهف لتغنيا . وتنتص لتترنما . والدهر حال بعد حال .

ولا أدري لماذا لم يُقدّر ابن نباتة كل هذا ، ولم يحط لمستقبله ، أهو الشعر  
جنى عليه شيطانه ، وطوع له سلطانه ، والشعر - وربك - لمعة من خيال !  
يملاّ نفس الشاعر تها وعزة وثقة وأملا ! حتى إذا ما امتدت يده لتقطف أزاهيره  
هزت رياح الأسمى والمهم أغصانه ..

أف ابن نباتة من أن يحترف كما احترف سواه من الشعراء ، وأن يكسب  
قوته بعرق جبينه ، وكيف يكون هذا وهو الذي يقول في إحدى مدائحه لعلاء  
الدين بن فضل الله العمري :

خذها منظمة الأسلاك معجزة بالجوهر الفرد فيها كل نظام  
مصرية من بيوت الفضل ما عرفت فيها بنسبة جزار وحامي  
لذلك قصر عمله على شعره فاضطر إلى أن يتكسب به ، ويسعى إلى أبواب  
الملوك والرؤساء بمدائحه . وهو وإن أفاد بعض الجدوى من تكسبه ، لم يكن فيما  
أفاد ما يرغد عيشه ، وينعم باله ، ويكفيه هم نفسه ، وأسرته . ولعله كان  
في شبابه متلاقا يهفو إلى ملذات الشباب ، لذلك بدأت الحاجة تأزمه ، والضيق  
يعرف سيله إليه ، وقد رماه الدهر إذ ذاك بثلاث ضربات قوية يهي لها عزم

الشجاع ، هي ضيق ميدان العمل ، وكثرة الأبناء ، والشيب العاجل ، فكانت هذه الضربات سببا في ابتأسه ، وشكواه . واستخدم في ديوان الإنشاء بمصر ، ولكنه ضاق ذرعا به . ففر من مصر إلى الشام سنة ٧١٥ هـ حيث اتصل بالملك المؤيد صاحب حاة ثم ابنه الأفضل ثم المنصور ولد الأفضل . ورتبوا له ستمائة درهم في السنة ، وكان شاعرهم المقدم . فدحهم بمدائح خلدت ذكركم أبدا الدهر . ثم اتصل بشهاب الدين بن فضل الله العمري . صاحب ديوان الإنشاء بدمشق ، وبأخيه علاء الدين فاستخدماه في الديوان ، ومدحهما بقصائد طنانة . وفي هذه الفترة التي أقامها بالشام أكثر من القول في الأغراض الآتية : المدح ، الحزن ، الشكوى ، الوصف ، ويبدو لنا أن هذا الرجل كان قلق المخاطر غير مستقر النفس ، تملؤه الآمال ، ولكن لم تواته الأيام ، ولم تسفه الدنيا ، فلو أنه وهو في الشام ضيقه وكدره ، فهم بالعودة إلى مصر وهو يقول لعلاء الدين بن فضل الله العمري :

ورب شائمة عزمي ومرتعلى إلى حمى مصر أشكو جفوة الشام  
 قالت : ورامك أطفال قفلت لها : نعم ونعمى ابن فضل الله قدامى  
 ثم عاد إلى مصر ، وكانت له صلوات ود بكثير من علمائها وأدبائها ، ولذلك كان له فيهم كثير من الشعر في باب التهنة أو المناقضة لإظهار شوق أو عتب أو الرثاء لمن مات منهم . ولكن لم ترفع هذه الصلوات إلى عمل مستقر دائم ينال من ورائه ما يطمع فيه من طيب الحياة . ولذلك استمرت شكواه ، وندب حظه . ثم عطف عليه السلطان الناصر حسن في أخريات حياته ، فاستكتبه ديوان شعره ، واستخدمه في ديوان الإنشاء بمصر ، فكان لذلك رنة فرح عند الشاعر ، أشاعت بعض البهجة في قلبه الحزين ، ومدح هذا السلطان بقصائد باقية بقاء الدهر ، ولعله السلطان الوحيد من بين سلاطين مصر الذي حظى بمدح ابن نباتة ، وقد قال له :

يأيتها الناصر السلطان لا غمضت عين لها عن سنا مرآك سلوان  
 كم في ملوك الورى فضل ومعرفة كانوا ومثلك في ذا النحو ما كانوا

إن يعض كسرى فكم إيوان معدلة لديك قد زانه يمن وإيمان  
أمرت شعري ياخير الملوك على أشعار قوم فلي أمر وديوان  
ومع كل ما لاقاه ابن نباتة من ضروب الغير تنزلها بساحته الأيام،  
لم يفارقه اقتخاره بنسبه وشعره . كأنما يوم نفسه بمجد يعرضها عن مجدها  
الذي كان يرجوه ولم يبلغه . ومع ذلك ظلت شكواه من الدهر . وتألمه لغابر  
أيامه حيث الشباب النضر واللذة الوفرة . وتفجعه لما حل برأسه من شيب عاجل  
بحرمه كثير من لذائذه . وندبه حظه وحظ الشعراء والأدباء معا . تقول  
ظلت هذه الأمور طالبا طبع شعره عليه . يرددها في كل موقف وفي كل  
قصيد تقريبا .

اعتري ابن نباتة المرض فحمل إلى « البيارستان ، المنصوري ، ثم توفي فيه  
في صفر سنة ٥٧٦٨ .

### شعره :

ابن نباتة شاعر مكثرا . أفاض في كثير من فنون الشعر . وتفنن في  
أغراضه . ويعتبر بحق أمير الشعراء في عصره . ولا يدانيه في حليته إلا  
صني الدين الحلبي . وكثيرا ما كانت بينهما المراسلات الشعرية والمناقضات . وله  
القصائد الطويلة والمقطوعات والموشحات وإليك أغراضه :

أغراض شعره : له أغراض أساسية . وأغراض أخرى في سياقها :

الأغراض الأساسية : نغى بها تلك الأغراض التي ينسب إليها الشاعر قصيدته  
والتي تدفعه إلى نظمها فيها : المدح ، التهنية ، الوصف ، الزناء ، الزهد ،  
الإخوانيات ، مدح النبي عليه السلام .

الأغراض الأخرى : تقصد بها الأغراض التي يسوقها الشاعر بين تضاعيف  
القصيدة مستطردا إليها ، ومنها : شكوى الدهر ، التفجع للشيب ، ندب حظ  
الأدباء ، الغزل ، وصف الخمر ، الفخر بنفسه وشعره ، الاستجداء ، الحكمة .  
وله شعر في : الألفاظ ، الإجازة ، المجون .



أسلوبه : غلبت على ابن نباتة صناعة البديع . بل قيل لأنه كان متمصبا لها . ولذلك ظهرت أنواع البديع في شعره بل وثره بكثرة . وبخاصة التضمين والاقباس والتورية والتوجيه والطباق وقيل من الجناس . وقد سلت له تراكيب كثيرة شابه بها أرباب البلاغة من الشعراء . ولكن مع ذلك قد دخلت شعره كلمات عامية وأمثال وعبارات مما تجرى على ألسنة العوام . بل وما نتحدث به النساء . وكذلك لم يكن ابن نباتة بسلامة أسلوبه فدخله الخطأ النحوي والصرفي وأكثر من الضرورات الشعرية . وهو مع ذلك كله ذو شعر جيد كثير يعتبر غاية في الجودة والرفعة .

معانيه : لم يكن ابن نباتة مجدداً في المعاني مبتكراً في الأفكار والآراء ، فهو مقلد . وقل أن نثر له على معاني جديدة . على أنه قد يتصرف في القديم حتى يكسبه بعض الجدة والروعة . ومن عيوب شعره تكرار المعنى الواحد مرات كثيرة وبألفاظ نفسها لا بألفاظ متغايرة . ولكنه مع ذلك قد أكثر من إيراد المعاني والتشبيهات في شعره . وخصوصاً في باقي المدح والشكوى . ويعد له بعض النقاد كثيراً من السرقات الشعرية ، وربما كان ذلك نتيجة لكثرة الحفظ .

مؤلفاته : له مؤلفات كثيرة منها : (١) ديوان شعره (٢) شرح العيون في شرح رسالة ابن زيدون (٣) القطر النباقي : وفيه مقطوعات شعرية (٤) جمع الفوائد (٥) الفاضل من إنشاء الفاضل (٦) فرائد السلوك في مصايد الملوك . نماذج من شعره : (١) النبزل : وكان يصدر به قصائد المدح . وقد قال من قصيدة يمدح بها الملك المؤيد :

لا وخمر بابلية في ثبايا لؤلؤية (١)  
لارقا سفح دموعي في هوى تلك النينة

(١) بابلية : نسبة إلى بابل لتقديمها أو لاشتهارها بسحر هاروت وماروت . والثنايا : الأمتان .

ربع سلوانى خراب	وشجوى عامرية (١)
حترى من ذات حسن	باسم تُبكي البرية
غادة يروى لها	عن صحاح جوهرية (٢)
من يوت الترك ترى	عن قسى عريفة
رحلتى عن سلوى	بلفات فارسية
لست أرضى يا عدوى	في هواها بالتقية
ولقد أبذل روحى	في معانيها السنية

٢ - المدح : أكثر ديوانه مدائح في الملك المؤيد صاحب حماء ، وابنه وحفيده . وفي أبناء فضل الله العمرى . ومنه في مدح علاء الدين على بن فضل الله :

لولا على بن فضل الله ما استبقت	سفاتن العيس في لج القلا الطامى
لعاقد خنصر المداح يوم ثنا	وموضع الجود فهم بعد إلهام
رب السيادة في إرث ومكتسب	فيا لها ذات أنواع وأقسام
سُديا على بن يحيى كيف شئت فما	في فرعك المجتئى والأصل من ذام
وارفع إلى عمر إسناد يتلك في	فضل وفصل وتقديم وإقدام
بيت تسمى إلى الفاروق منصبه	فكاتبته العلى بالمنصب السامى

٣ - من حثينه إلى مصر في سياق قصيدة يمدح بها علاء الدين بن فضل الله العمرى وهو في الشام :

ومال لا أبكى على در مبسم	كما بكت الخنساء قبل على صخر
وأجرى عيون الدمع فائضة على	عيون المهايين الجزيرة والجسر

(١) في البيت مقابلة بين سلوانى وشجوى . وبين خراب وعامرية . كما أن سلوان وعامرية بلدان أيضا . (٢) معنى البيت : أن هذه الغادة يسقى اسمها شفاها مستمدا من أسنانها الصميجة الشيبية بالجواهر . أو أنها تروى وتحدث بكلمات عربية فصيحة كالتي رواها « صحاح الجوهرى » وهو معجم عربى .

طلباء بِشَقْطِي نِيل مصر لأجلها      يقول حنين الشوق آها على مصر  
خيليلي شابت في النواظر ليمتي      وشب الأسي نار التذكر في صدري

٤ - من خمرياته في صدر قصيدة مدح بها الملك المؤيد :

عوض بكأسك ما أتلقت من نسب      فالكأس من فضة والراح من ذهب  
واخطب إلى الشرب أم الدهر إن نسبتي      أخت المسرة واللهو ابنة العنب  
غراء حالية الأعطاف تخطر في      ثوب من النور أو عقد من الحب  
٥ - من وصفه من قصيدة شائعة جيدة سماها « مصائد الشوارد » معظمها  
في وصف الصيد بوادي حماة بالشام . قال في أولها :

أتى شذا الروض على فضل السحب      واشتملت بالوشى أرادف الكشب  
ما بين نور مسفر اللثام      وزهر يضحك في الأكام  
إن كانت الأرض لها ذخائر      فهي لعمري هذه الأزامر  
قد بسطتها راحة القمام      بسط الدنانير على الدراهم  
٦ - من رثائه لولده عبد الرحيم :

يا لهف قلبي على عبد الرحيم ويا      شوقي إليه ويا شجوى ويا داني  
في شهر كانون وافاه الحمام لقد      أحرقت بالنار يا كانون أحشائي  
٧ - وأوردنا لابن نباتة كثيرا من الآيات في الأغراض الآتية : الفخر ،  
الشكوى ، الشيب ، وندب حظ الأديب ، وكذلك أياتا فيها أنواع  
بديعية أو غلطات نحوية أو صرفية أو لغوية ، مما يعد عيبا في شعره ، فقد  
إليها عند الكلام على الشعر في عصره .

٨ - وأوردنا له أيضا نموذجا ثريا في المفاخرة بين السيف والقلم ، وقطعة  
من سرح العيون . في باب أغراض الكتابة ، فاحفظها .

## ٤ : اثر الأتراك العثمانيين في العلم والأدب

العثمانيون وضع مصر (١) : بينما كانت مصر في أواخر عهد المماليك

ترزح تحت نير الظلم والارهاق والفتن ، إذ كان الأتراك العثمانيون قد أسسوا لأنفسهم بناء مشيدا وملكا وطيدا في شبه جزيرة الأناضول ، وامتدت يدهم إلى جزء كبير من أوروبا ، وفتحوا القسطنطينية سنة ٨٥٧ هـ ، واتخذوها مقرا للحكم ، وما زالت أطعمتهم تتكاثر ، وشجاعتهم تفسح المجال أمامها ، حتى فتحو بلاد الفرس . ثم بدا لهم أن يفتحوا مصر ، وكان ذلك في عهد السلطان سليم الأول ، وقد تم لهم فتحها في سنة ٩٢٣ هـ الموافقة سنة ١٥١٧ م . وقد أبدى المماليك في الدفاع عنها من ضروب البسالة والشجاعة مأسطره لهم التاريخ ، وخاصة السلطان الغوري الذي قضى عليه العثمانيون في موقعة « مرج دابق » سنة ٩٢٢ هـ ، وطومان باي الذي حاول قتل السلطان سليم يده ، ولكن قبض عليه بعد ، ثم شق علي باب زويلة ، وقد أبدى السلطان سليم كثيرا من ضروب القسوة والفتك وسفك الدماء مما كان عادة له وطبيعة .

حالة مصر العامة في عهد العثمانيين :

كان أهم أغراض العثمانيين من فتوحهم في ذلك الوقت إظهار القوة وإخافة الناس ، وإخضاعهم فحسب ، ولم يعنوا كثيرا بإصلاح مرافق البلاد ، وتغيير شئونها وإحلال الأمن وإقرار العدل فيها ، لذلك كان حكم العثمانيين لمصر وبالا عليها ، وكان جل همهم استنفاد مال البلاد وخيراتهما ، وحملها غنيمة باردة إلى خزائهم . رد على ذلك ما كان يقوم به أعوانهم من ممالك وروساء جند ، من إنزال الأذى والظلم بالناس إلى حد لا يطاق ، فرجعت البلاد القهقري وارتبكت أمورها ، واعتلت مواردها ، وتكاثرت فيها ضروب

(١) انظر كتاب « الأتراك العثمانيين » لمرحوم حسن بك ليبب . وكتاب « تاريخ الدولة العلية » لمرحوم محمد بك فريده . وكتاب « الكافي في تاريخ مصر » جزء ٣ لميخائيل شادويم .

الفساد وساد الجهل ، وسادت الصحة العامة ، واقلت المدارس ، ونهبت دور الكتب ، وغاض معين الرزق عن الطلاب والعلماء فضاءل عددهم ، ولم يبق منهم إلا بقية بين الحياة والموت ، تعيش بين جدران الأزهر . فاضطر كثير من الناس إلى الهجرة نحو ديار أخرى ، فنقص عدد السكان . وقد وضع السلطان سليم الحكم في يد سلطات ثلاث متنازعة : هي الوالي ومجلسه والماليك فزادت الفتن والمؤامرات ، ولم ينقذ البلاد من شرها ماحاوله بعض المماليك . من إعادة الاستقلال إليها . وأهم الأحداث التي تمها هنا ما يأتي :

١ - أخذ السلطان سليم معه حين عودته إلى القسطنطينية محمداً المتوكل على الله الخليفة العباسي الموجود بمصر حينئذ ، وهناك نزل للسلطان عن الخلافة . فأصبح بذلك خليفة رب العالمين . وانتقل مقر الخلافة والعلم من القاهرة إلى القسطنطينية ، وصار يسمى سلاطين آل عثمان بأمراء المؤمنين وخلفاء المسلمين .  
٢ - أن العثمانيين استولوا على مال البلاد وأوقافها وخاصة ما كان موقوفاً على المساجد وعلمائها وطلابها .

٣ - أنهم حملوا معهم آلاف من الكتب التي كانت تنقص بها دور التعليم وغيرها بمصر . وأودعوها خزائن القسطنطينية .

٤ - أنهم أشخصوا معهم أيضاً عدداً كبيراً من علماء مصر ومهندسيها وصناعها وفنانيها حتى قيل إن عددهم بلغ ١٨٠٠ رجل . وغرقت بعضهم السفن .  
٥ - أنهم جعلوا اللغة التركية تدريجياً اللغة الرسمية في الدواوين والمحادثات السلطانية . فحلت محل العربية .

الحالة العلمية : كان الفتح العثماني ضربة قاسية وجهتها الأيام إلى الحركة العلمية بمصر والقاهرة . فبعد أن حلت القاهرة محل بغداد على أثر احتلال التتار ، وبعد أن كانت مزهوة بعلمائها وأدبائها ، ومساجدها الجامعة ودور كتبها المليحة ، والحركة العلمية فيها واسعة النطاق . وظلت عاصمة الإسلام ومقر الخلافة ردحاً من الزمن . في كنف ممالكها الذين ما فتوا يشجعون العلم . قول إنها بعد ذلك انعكست آيتها وتغيرت صفحتها ،

فزال منها السلطنة والخلافة وأصبحت تابعة لا متبوعة . وقلت أموالها وخيراتها ، وأصبحت القسطنطينية ميدانا للحركة العلمية بعد القاهرة التي لا غرابة أن يرفض عنها علماءها وينفض طلابها . ولذلك ضاقت دائرة الحركة العلمية فيها . وغاض معين العلم الصحيح . وقلت الرغبة في التأليف . وهزلت المؤلفات . وأصبح أكثرها شرحا لكتاب أو اختصارا لمؤلف . وأكثر علماء هذا العصر من أهل العراق والشام . ومنهم السيد المرتضى الزبيدي ( المتوفى سنة ١٢٠٥هـ ) وهو من اليمن وقد شرح القاموس المحيط للفيروز آبادي وسماه « تاج العروس » ، وشرح كتاب إحياء العلوم للغزالي وسماه « إتحاف السادة المتقين » ، في عشرة أجزاء - ومنهم عبد القادر البغدادي ( المتوفى سنة ١٠٩٣ هـ ) . وهو من بغداد وترحل ومات في القاهرة . وقد ألف كتابا شرح به شواهد شرح الكافية وضمنه تراجم كثير من الشعراء والأدباء وسماه « خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب » . ومنهم الشهاب الخفاجي ( المتوفى سنة ١٠٦٩ هـ ) صاحب كتاب « ربحانة الألباء » ، في تراجم أدباء عصره . وشهاب الدين أحمد ابن حجر شارح من المهرزية للبوصيري ، المتوفى سنة ٩٧٢ هـ .

حالة اللغة والأدب : أصيبت اللغة العربية وآدابها أكبر إصابة في ذلك العصر المظلم . فقد أصبحت التركية شيئا فشيئا لغة رسمية في الملك والسياسة والقضاء وكل ما له صلة بالحكومة ، وأغلق ديوان الإنشاء . ولم يجد الشعراء ولا الكتاب من يأبه لهم ويهتم بشأنهم أو ينصت إليهم . ونجم كل أثر ذلك فيما يأتي :

الشعر : كنا نغير شعراء عصر الماليك بركونهم إلى الصناعة البديعية وتناول التافه من الأغراض وعدم العناية بتجويد المعاني وتجديدها . ومع ذلك كله لم يخل عصرهم من شعر جيد ونظم رصين . ولكن في هذا العصر التركي يمكن القول إن دولة الشعر قد دالت وزالت . ولم يبق منها إلا ما يبقى من الدار بعد طموسها . فقاصرت همم الشعراء عن الأغراض الهامة . وعجزوا عن استخدام المعاني السابقة . وضائق ذرعهم حتى عن اصطناع البديع ...

أغراضه: الإخوانيات . الغزل الصناعي . مدح النبي وآله . قليل من الوصف ولا سيما وصف الأدوات . التاريخ الشعرى . الحنين . الهجاء . الرثاء . معانيه : لا جديد فيها بل والقديم المستعمل منها لم يستخدم ببراءة أو قدرة ، تكسبه جدة أو روحا .

أسلوبه ولفظه : كان أكثر الشعر مقطوعات صغيرة لضعف الشعراء عن الإطالة . ونهج الشعراء النهج البديعي من تورية وتضمن وغيرهما . ولكنهم عجزوا عن التجديد ومجارات أهل البديع من شعراء الماليك ، أو اللحاق بهم . ودخل كثير من الكلمات العامة والدخيلة - وخاصة التركية - في كلامهم . وكثرت القصائد المشطرة أو المخمسة .

الشعراء : منهم شهاب الدين الخفاجى المصرى ( ١٠٦٩ هـ ) صاحب ربحانة الألباء ، والأمير محمد بن منجك الجركمى المولود بالشام والمتوفى ( ١٠٨٠ ) هـ وعبد الله الشبراوى القاهرى من علماء الأزهر ( ١١٧٢ هـ ) ومنهم ابن النحاس . وابن معتوق . والكردى . والكىوانى . والرشىدى . والمتافى المصرى . والمتوفى . وكثير غيرهم ( نجدم فى كتاب ربحانة الألباء ) .

نماذج منه : ١ - للشهاب الخفاجى يحن إلى مصر :

إن وجدى بمصر وجد مقيم      وحنينى كما ترون حنينى  
لم يزل فى خيالى النيل حتى      زاد عن فكرتى قفاضت عيونى

٢ - والأمير بن منجك الجركمى فى الغزل :

نبه جفونك من نعامك      واسمح بريقك أو بكاسك  
طاب الصبح فاتها      واشرب معى بحياة راسك  
ما الورد إلا من خدو      دك والبنفسج من نعامك

٣ - وللشيخ عبد الله الشبراوى فى مدح آل النبي عليه السلام :

آل طه ومن يقل آل طه      مستجيراً بجاهكم لا يره  
جكم مذهبي وعقد يقينى      ليس لى مذهب سواه وعقد

٤ - وله يعتذر إلى بعض أسياده :

إن ذنبي والله ذنب كبيرٌ غير أني بجلتكم أستجير  
صاق صدرى وأخجل الذنب وجهى واعتزان من الحيا تغيير

٥ - ولعبد الواحد الرشيدى يهجو :

قلت للنائب الذى قد رأينا معايه  
لست عندى بنائب إنما أنت نائبة

٦ - للمثنى المصرى يؤرخ مدرسة :

مفتى البرايا بنى لله مدرسة لها من الأنس أنوار تفشيها  
على الهدى أسست واليمن أرحها دار العلوم فيحيا العدل منشيتها

٧ - لمحمد بن يس المتوفى فى وصف الحياة وآلامها :

ومن تخطئه نيران المنايا فسوف يصيه ألم الدخان  
وأبلغ من مذاق الموت بأس جناه المرء من روض الآمانى

الكتابة : أغلق ديوان الانشاء الذى كان سياً لنباهة شأن الكتاب .

قرأخوا من بعده عن إحسان الكتابة . ومع أنهم سلكوا طريقة البديع  
والمحسنات ، والتزموا السجع ، فقد كانت كتابتهم ركيكة متكلفة . بدأ فيها  
عجزهم عن أن يلحقوا بنظرانهم من كتاب الممالك . وتلاشت أغراض  
الكتابة الهامة : كالكتابة السلطانية فى الدواوين ، والمقامات والفصول ،  
والمفاخرات وما شابه ذلك . وبقي بعض منها : ككتابة الرسائل الإخوانية  
وتدوين كتب التراجم والشروح ولم يتحرج كثير من الكتاب عن اللحن ،  
وإفحام الكلمات ، والأساليب العامة ، والدخيلة . كما عجزوا عن الأساليب  
الفحلة والمعانى الشريفة . وكان هذا العجز داعياً لهم إلى أن يستعبروا ما كتب  
الأقدمون ، وخاصة فى الرسائل الإخوانية . لذلك جمعت دواوين للرسائل فى  
أغراض متنوعة يستعير الناس منها إذا دعتهم الحاجة إلى التراسل . ومن  
مشهورى الكتاب حينئذ الشهاب الحفاجى المصرى وعبد الوهاب الحلبي ،  
وغيرهم عن سبق من المؤلفين .



نموذج: ١ - كتب الشهاب الخفاجي في كتابه «ريحانة الألباء» في ترجمة محمد بن يس المنوفي الشاعر قال:

«وكانت لنا معه أوقات، هي في صحائف العمر حسنات، وخمائل الشباب  
دانية القطف، زاهية الزهرات، في عنفوان عمرى، وإقبال طليعة أمرى.  
وماء الحياة مغدق، وغصن الشبية مورق. متغيثاً في هاجرة التحصيل أفياء الصبا،  
نازلاً حيث لا عليل إلا عيون الغيد ونسيم الصبا، ولا باكى غير طرف  
الترجس بدمع الندى، ولا ساهر إلا عيون النجوم التي هي للسايرين هدى.  
والدهر طلق طيب الأخلاق، وسوق الفضائل لا ينفق فيه النفاق. لا كهذا  
الزمان الذي كسد فيه الأدب وبار. حتى قيل فيه: نفق الحمار وبارت الأشعار! »  
٢- وما كتبه عبد الوهاب الحلبي إلى الشهاب الخفاجي من رسالة يمدحه:

«لقد طفحت أفئدة العلماء بشراً، وارتاحت أسرار الكاتين سرا وجهراً.  
وأفعمت من المسرة صدور الصدور، وطارت الفضائل بأجنحة السرور. يمين  
قوم من اخضرت رياض التحقيق بأقدامه، وغرقت بحار التدقيق من  
سحائب أقلامه ».

لغة التخاطب: انحطت لغة التخاطب عما كانت عليه في زمن الممالك  
حتى بين الخواص والمشتغلين بالعلم والأدب والتأليف. ودخل اللغة كثير جداً  
من الألفاظ والأساليب الدخيلة. ولم تصل لغة التخاطب في انحطاطها في أى  
عصر من العصور إلى مثل ما وصلت إليه في العصر التركي .

الخطابة: كانت الخطابة في العصر السالف مقصورة على الجمع والعبدن  
والزواج. وظلت كذلك في هذا العصر لضرورتها الدينية. ولكن قلت العناية  
بتحضيرها، بل وقلت العناية باستظهارها وحفظها. ومن ثم كانت تكتب وتلقى.  
ولذلك وجدت لها إذ ذاك دواوين كتبت فيها الخطب الدينية لتختار في  
مناسباتها، وأصبحت تناول التخويف من القبور وما فيها من وحشة أو عقاب  
أو ديدان أو حشرات بعد أن كانت تناول أمور الدنيا وترشد إلى ما به  
صلاح حال الناس .

## بيان بشأن الأزهر وفضله على الآداب والعلوم

منذ بنائه إلى انتهاء حكم العثمانيين لمصر (١)

**الأزهر :** إذا ما تصدى المؤرخ للكتابة عن الجامع الأزهر ملكته الحيرة، وأقلت من يده زمام القول . ولم يدر من أى نواحيه يبدأ . ولا غرابة فهو للعلم طود أشم وحسن منيع ، وهو للدين ركن متين وعضد قوى . وكما شاء الله أن تقوم القاهرة مقام بغداد بعد محتتها فيجيا في ربوعها العلم والدين واللغة ، شاء أيضاً أن يستمر الأزهر باقيا بعد محنة القاهرة يعيش فيه الدين وتحيا بينه اللغة ويشع منه نور العلم . فكان الوصلة الصالحة بين الماضي والحاضر ، والبذرة الحية التى تمهدها السقاة من بعد بالرى حتى أينعت وآتت أكلها شيا . وهو اليوم أكبر جامعات الإسلام . وإحدى مفاخر مصر والشرق .

**بناؤه وتجديده :** لما شرع القائد جوهر الصقلى مولى المعز لدين الله الفاطمى فى بناء مدينة القاهرة المعزية شرع أيضا فى بناء مسجد جامع لها سمي فيها بعد بالأزهر : قيل نسبة إلى فاطمة الزهراء ، وقيل لإحاطة القصور به . وبُدى فى بنائه لست بقين من جمادى الأولى سنة ٥٠٩هـ ، وتم بناؤه فى رمضان سنة ٥٣٦هـ . وصليت به الجمعة لسبع خلون منه . وقيل إن الفضل فى بنائه يعود إلى جوهر . فهو صاحب الاقتراح بذلك . أغرى به سيده المعز ليكون لها أثرأ خالداً يذكرهما أبد الدهر ، ولينافسا به جامع عمرو بالقسطاط وجامع ابن طولون بالقطائع . وليكون مثابة يفد إليها المتشيعون يدرسون مذهبهم على علمائه . والأزهر ثالث المساجد العظيمة التى بنيت بمصر بعد فتح العرب . وقد عنى به كثير من الخلفاء والسلاطين والأمراء الممالك لما ناله فى عالم الدراسة من سمعة طيبة ولما حازه من مركز دىنى عظيم . وخاصة فى زمن الممالك الذين بنوا كثيراً من المساجد على

(١) ارجع فى موضوع الأزهر إلى خطط المقرئى فى مواضع مختلفة ، وإلى حسن الحاضرة جزء ٢٠ ، ١٥٤ ، وإلى الخطط التوفيقية جزء ١٠ ، ١١ ، ٨٨ ، وجزء ٢٠ من ٩٠ ، جزء ٤ من ١٠ إلى ٤٢ ، وإلى كتاب دكنز الجوهري فى تاريخ الأزهر ، للشيخ سليمان رعد .

غزاره . ولتجمل هنا الكلام على تجديد بنائه وما يتصل به من تليط أو فرش أو تزويق أو تنظيم أو أوقاف فنقول : —

في عهد الفاطميين : جده الحاكم بأمر الله وأوقف عليه رباعا وزوده بقناديل فضية توقد في رمضان . ثم جده من بعده المستنصر . ثم الحافظ لدين الله ، وقد بنى به مقصورة كانت تعرف بمقصورة فاطمة الزهراء .

في عهد الأيوبيين : لم يحظ الجامع الأزهر بعطف بني أيوب ، فلم يتناولوه بإصلاح ما . بل أبطلوا منه الدراسة وخطبة الجمعة وقصر أمره على الصلاة اليومية اكتفاء بمسجد الحاكم بأمر الله .

في عهد سلاطين المماليك : غنى بأمره كثير من سلاطينهم وأمرائهم أكبر عناية فن ذلك :

١ — في سنة ٦٦٥ هـ جده الأمير عز الدين لإيدمر الحلي بعد استئذان السلطان الظاهر بيبرس ، فاكتب واكتب معهما الناس بطائفة من المال . فأقام جدرانه الواهية وأعلى سقفه ويضنه وبلطه وفرشه وبني مقصورة ، ورتب بعض الدروس ، وأعيدت إليه صلاة الجمعة وخطبتها بناء على رغبة السلطان وقوى قاضي الحنفية . وقد كان الأمير عز الدين يسكن بداره بجوار الأزهر .

٢ — في سنة ٧٠٢ هـ أصاب مصر زلزال عظيم تهدم على أثره مساجد كثيرة . فهب أمراء المماليك يتقاسمون إصلاحها . فكان الأزهر من نصيب الأمير سيف الدين سلال فجدد مبانيه .

٣ — في سنة ٧٦١ هـ في عهد السلطان الناصر حسن بن محمد بن قلاوون ، استأذنه الأمير سعد الدين بشير الجندار الناصري في إصلاح الأزهر ، فزعم كثيرا من مقاصيره التي كانت قد ضيقت من سعة وأقام جدرانه وسقفه ويضنه وبلطه حتى عاد جديدا . وأنشأ بيابه القبلي موردا ومكتبا يحفظ به الأيتام القرآن الكريم . وخصص طعاما يوميا لفقراء المجاورين . وأقام شيخا يدرس فقه الأحناف للطلاب . ثم أوقف على ذلك كله أوقافا واسعة . وكان هذا الأمير يسكن بجوار الأزهر .

٤ - ومنذ سنة ٨٠٠ هـ في عهد السلطان برقوق وابنه فرج أقيمت منارة الجامع عدة مرات وبني له صهريج مياه ومبضأة .

٥ - وفي سنة ٩٠١ هـ أنشأ الأشرف قايتباي مبضأة جديدة في وسطها حوض بديع ، وموردا للباء ومكتبا .

٦ - وفي سنة ٩٠٢ هـ أنشأ قانصوه الغوري منارته ذات الرأسين ، ومنحه كل سنة ٦٧٠ ديناراً ، ١٠٠ قطار من العسل ، ٥٠٠ إردب من القمح .

في عهد الأتراك العثمانيين : وقد تناوله كثير من الولاة العثمانيين بالإصلاح غير أن أهم إصلاح جدير بالذكر والثناء ما قام به الأمير عبد الرحمن كنتخدا من أمراء المماليك سنة ١١٦٧ هـ وكان عسنا برا معنياً بإصلاح بيوت الله وعمارته ، وقد أنشأ بالأزهر مقصورة جديدة تشتمل على نحو خمسين عموداً فوقها المنحنيات من الحجر المنحوت ، وسقفها بخشب جيد ، وجعلها بمحراب ومنبر جديدين ، فزادت بذلك سعة الجامع وأصبحت مثليها من قبل . والمقصورة الجديدة ترتفع نحو نصف ذراع عن المقصورة القديمة ، التي أنشأها جوهر وبها المحراب القديم . وقد أنشأ أيضاً مكتبا لتحفيظ القرآن ومدفناً لنفسه ، ومنارة جديدة . ومبضأة ، وعدة أروقة وباين « باب الصعايدة ، وباب المزينين » ، والباب الثاني هو أكبر أبواب الأزهر ، وأجرى على أهله كثيراً من الأرزاق مالا وطعاماً وثياباً .

ويعتبر هذا الإصلاح أكبر إصلاح تناول الأزهر ، فصار من بعده مكوناً من المقصورتين المسقوفتين ، ولها باب يفتح في صحن واسع غير مسقوف يؤدي إلى الباب الغربي وهو باب المزينين . وله جملة أبواب أخرى وعدة أروقة .

والجامع الأزهر لا يستمد عظمته من ضخامة بنائه أو نقوشه وزخرفته ، ففى القاهرة من الجوامع ما يفوقه ضخامة وسعة ، ويمتاز عنه بجمال النقش وروعة الزخرف . ولكن الأزهر يستمد عظمته من تاريخه الحافل المجيد وبما أسداه في عصوره السالفة المتواصلة إلى الدين واللغة والعلوم .

## عهود الدراسة فيه وفضله على العلم والأدب :

١ - منذ بنى الجامع الأزهر إلى سنة ٣٧٨ هـ لم يستخدم للدراسة بصفة رسمية . وفي هذه السنة سأل الوزير أبو الفرج يعقوب بن كلثم الخليفة العزيز بالله أن يسمح له في صلة جماعة من الفقهاء ليقروا دروسا بالجامع فأذن له . فأجرى لهم الوزير ما يكفي كل واحد منهم ، وبني لهم دارا بجانب الجامع . فكانوا يجتمعون بعد صلاة كل جمعة ويعقدون حلقات الدروس حتى صلاة العصر ، وكان عددهم خمسة وثلاثين رجلا . وفي سنة ٣٨٠ هـ نظمت الدراسة فيه أفضل مما كانت عليه قبلا ، وظل الجامع من يومئذ مدرسة للمذهب الشيعي وعلوم الدين ، قيل وعلوم اللغة والعلوم الكونية كالطب والفلسفة والفلك ، لميل بعض خلفاء الفاطميين إليها ، وكان الفاطميون يستقدمون أفذاذ العلماء من الأقطار الإسلامية ويعهدون إليهم بالتدريس في الأزهر مجازين لهم العطايا . ب - حتى إذا مادلت دولتهم وملك بنو أيوب ، وكان مذهبهم شافيا ، وكانوا على بينة من أن هذا الجامع مشوى المذهب الشيعي ، أبطلوا الدراسة فيه وعطّلوا خطبة الجمعة اكتفاء بها في مسجد الحاكم . فأصبح أمر الأزهر مقصورا على الصلاة اليومية زهاء مائة عام ، ه - فلما أسس سلاطين المماليك دولتهم أعيدت إليه خطبة الجمعة وصلاتها بأمر الظاهر بيبرس سنة ٥٦٩٥ هـ . وقد علنا مهمة المماليك في تشجيع العلم وأهله وتأسيس دوره وحشد كتبه ، وخاصة بعد نكبة بنيناد . فلا غرابة أن نراهم كثيرى الحذب والعطف على الأزهر ، موسعين في الرزق على طلابه معنيين بأمر علمائه . فازدهرت الدراسة فيه ازدهارا ، وأمه كثير من الطلبة على اختلاف أوطانهم ، فكان فيه المصري والتركي والشامي والبنيني والمغربي والهندي والحجازي والتكروري وغيرهم . فكان هؤلاء عنه لسان صدق ورسول حق ، ينشرون اسمه في آفاق بلادهم ، عاملين بتعاليمه ، حافظين له ولمصر وسلاطينها هذه اليد الطولى . وأهم ما كان يدرس به علوم الدين ومذاهبه الأربعة واللغة والأدب وتخرج فيه كثير من العلماء .

و - ولما استولى العثمانيون على مصر ونهبوا أوقافها وسلبوا دور كتبها وحملوا

علماءها إلى عاصمتهم ليزدان بها دون القاهرة . أقفلت دور التعليم ، وأبطلت الدراسة في المساجد ، وضافت دائرة العلم على أهلها . ولم يصبر لهذه العاصفة الهوجاء إلا الجامع الأزهر ، وتلك إحدى مفاخره فبقيت فيه من الدين ومن الدعوة إليه بقية ، ومن العلم صباية ، ومن اللغة والأدب أثاره . كانت أساسا للنهضة الحديثة .

نظام الدراسة : قيل : « كان لكل مذهب من المذاهب الأربعة عمد معينة من الأزهر لايجلس للتدريس بجوارها غيرهم . ولكل طالب في حلقة الدرس مكان لا يتعداه . وكان يتصدر للتدريس من يشهد له العلماء والطلبة بالكفاءة . وفي عهد المالك كان يكتب له كتاب من السلطان بتعيينه مدرسا . وفي عهد الأتراك العثمانيين كان من يريد التدريس يلقي درسا على جمع من العلماء والطلبة . فاذا تعلم في جواب سؤال منع « التصدر » . وهذا النظام أقرب شبيها إلى نظام منح الشهادات الجامعية العالية في عصرنا . وقد استمر بالأزهر إلى أن كثر المتصدرون للتدريس بحق وبغير حق ، حتى بدى في وضع نظام الامتحانات ، وكان ذلك في سنة ١٢٨٧هـ أيام رياسة الشيخ المهدي .

وما هو جدير بالذكر أن الدراسة في الأزهر كانت في أول أمرها منتجة . دفعت كثيرا من علمائه إلى التأليف المثر . ثم تراخى أمرها قبيل الحملة الفرنسية ، وأصبحت مناقشات لفظية جدلية لاتصل العقول بعدها إلى المعاني إلا بجهود مكثودة وبعد ضياع زمن كبير . ومع ذلك فقد تعود الطلبة منها الصبر والدقة ، والخوض في ميدان المناقشة دون خوف ولا وجل . وكان لذلك أثره العظيم فيهم حينما اختارهم بعدئذ محمد علي باشا في بعثاته إلى أوربا .

#### أسباب بقاء الأزهر في عهد العثمانيين :

ولرب سائل يسأل : لماذا انفرد الأزهر عن مساجد القاهرة باستمرار الدراسة فيه على ضآلتها . وبعدد من العلماء والطلاب على قلتهم . ونال بذلك فضلا لا يصدق على العلم والدين والأدب واللغة . وكان حبل الاتصال بين الماضي والحاضر ؟ ونقول أولا : إنها إرادة الله سبحانه وتعالى الذي ادخر هذا الجامع

العظيم ليقوم بتأدية رسالة روحية جليلة في المستقبل . ثم هناك أمور منها :—  
(١) أن الأزهر كان أوسع جوامع القاهرة وأقربها إلى سكانها إذ ذاك .  
وأحفظها بأمور التعليم . فهو أولى بناتيتهم ووفودهم إليه والتعلم فيه .  
(٢) أن كثيراً من أمراء الممالك ومحسنهم كان يسكن بجوار الأزهر ،  
كالأمير عز الدين إيدمر الحلي ، والامير سعد الدين الجندار الناصري ، فله  
عليهم حق الجوار ، فأصلحوه وجددوه وأوقفوا عليه ، ورعوا أهله والوافدين  
إليه ، فكان لذلك أثره بعد .

(٣) أن الأزهر رُزق طائفة من علمائه ظهرت في ميدان العلم وأفق الأدب  
تحب العلم لذاته ، ومنهم الورع التقى الذى لا يخشى في الحق لومة لائم ، ولا  
ترن الدنيا في نظره جناح بعوضة ، نافرين من المناصب وذمها ، قالوا من وراء  
ذلك مكانة عالية عند العوام ، وجاها ونفوذا عند الولاة العثمانيين ، وخاصة لما  
كان الولاة العثمانيون يبنونه من غيره على العلم وركون إلى أهله ، أليس سلطانهم  
خليفة رب العالمين وأمير المؤمنين !!! ، لذلك كثيراً ما كان السوام يستعدون  
علماء الأزهر على الولاة أو أمراء الممالك ، فيجيئونهم ويسمونهم حتى ترد  
إليهم حقوقهم ، وتدفع عنهم أسباب الظلم ، قيل : إن اتباع محمد بك الألفى ، من  
أمراء الممالك ظلوا أهل قرية بالشرقية فجاء أهلها مستغيثين بعلماء الأزهر ، فقام  
هؤلاء وعلى رأسهم شيخهم الشرقاوى إلى حاكم مصر إبراهيم بك ، وطلبوا إليه  
رفع الظلم ، وأن يكف أتباعه عن نهب أموال الناس وأن يسيروا سيرة  
حسنة فأجاب طلبهم وطلبوا حجة بهذا وغير ذلك كثير .

(٤) انقضاء الطلاب والعلماء عن المساجد الأخرى ، مع بقاء بعض طلاب  
الأزهر وعلمائه حتى انتهى عهد العثمانيين وليس بمصر متعلم سواهم .

(٥) إقامة شيخ يرأس علماء الأزهر كان يعرف بين الناس بشيخ الإسلام ،  
فاكتسب من ذلك جاهاً كان له أثره في بقاء الأزهر ، فإذ مات شيخ هب العلماء  
يطلبون شيخاً سواه وكان به ذلك في القرن الحادى عشر الهجرى .

(٦) كون الأزهر أقدم المساجد المصرية التى قام فيها التعليم واستمرزنا

كبيراً، فهو أفضلها وأقوالها نفوذاً، فلا تمتد إليه يد السوء إلا ويثدا .  
بعض شيوخ الأزهر : كان خلفاء الفاطميين أو وزراؤهم ، ثم سلاطين المماليك  
يلون أمر الأزهر بأنفسهم ، حتى كان العصر العثماني فعين الشيخ الحرشي شيخاً للأزهر  
وتوفي سنة ١١٠١هـ . ومن تلاميذه اللقاني والزرقاني والنفراوي والقيوي  
والقليني وغيرهم . ومن بعده عين الشيخ النشقي شيخاً للأزهر وتوفي ١١٢٠هـ .  
ثم عين القليني بعد نزاع بين أنصاره وأنصار النفراوي . ثم عين في المشيخة على  
التوالي الشيخ محمد شبن ثم الشيخ إبراهيم القيوي ثم الشبراوي ثم الحفني  
ثم السجيني ثم الديمهوري ، ثم تنازع أنصار العريشي والعروسي فكانت الغلبة  
للعروسي ، ثم الشيخ عبد الله الشرفاوي وفي أيامه غزا نابليون بونابرت مصر .

## العصر الحاضر

### اسباب النهضة العلمية والأدبية

#### الحملة الفرنسية

وصلت مصر في عهد العثمانيين إلى نهاية ما تصل إليه بلاد ضعفا واضطرابا  
وانحطاطا علميا وخلقيا وبعدا عن العالم المتحضر . وكان الضعف أيضا قد ساور  
الدولة العثمانية نفسها ؛ فبدأت هذه الظروف للدولة الفرنسية غزو مصر . فأوفدت  
إليها سنة ١٧٩٨ م نابليون بونابرت على رأس حملة عظيمة ، وقد قاتله المماليك  
قتالا عنيفا ، لم يخدم نفعا ، أمام مدافعه ، فتحصن بعضهم في الصعيد . وظل نابليون  
يدبر أمر مصر حتى أكرهته جيوش العثمانيين والإنجليز وثورات الأهالي على  
الفرار منها . ثم أخرجوا جيشه من بعده بعد أن مكث بمصر ثلاث سنوات . ثم  
عادت البلاد مرة أخرى تابعة للدولة العثمانية ومسرحا لفوضى المماليك واستبدادهم .  
فوقعت إثر ذلك في طخية عياء وجهالة جهلاء . والذي يهمننا من أمر هذه  
الحملة ما يأتي :

١ - كان في عدادها جمع كبير من خيار علماء الفرنسيين تألف من ٤٨ منهم  
يجمع سمي «الجمع العلمي المصري» عكف أعضاؤه على دراسة مصر من



كل ناحية تاريخياً واقتصادياً واجتماعياً . وكانوا على استعداد تام للعمل على تقدمها . وقد استقدموا بعض علماء مصر وأعيانها لمشاهدة ما تدور فيه أبحاثهم ، وما تقوم به معاملهم الكيميائية ، وغير ذلك ، بما كان مثار دهشتهم وإعجابهم . وقد قام هذا المجمع بأبحاث عدة كان ينشرها كل ثلاثة أشهر . ثم ضمنها سفرأ قيا سمي « وصف مصر » .

٢ - أسس الفرنسيون مدرستين لتعليم أبنائهم . وأنشأوا مكتبة يطلع عليها من يشاء .

٣ - أحضروا معهم مطبعة جيدة بها حروف فرنجية وعربية . طبعوا بها ما أرادوا ، وخاصة المنشورات التي كانوا يذيعونها على المصريين . وبمعمونة المطبعة أخرجوا مجلتي فرنسيتين ونشرة عربية سميت « التنبيه » ، كاطبعوا بعض كتب عربية .

٤ - وقد قام نابليون بضروب شتى من الإصلاح : منها تأليف ديوان خاص من تسعة أعضاء مصريين كان بينهم الشيخ الشرفاوى والقيومى وعمر مكرم وغيرهم . وديوان عام يضم كل من له نفوذ بين المصريين . وكان كل من الديوانيين ذا رأى استشارى لحسب .

من هذا يتبين أن الحملة الفرنسية لما فضل في تقدم مصر كبير ، فبدأ اتصال مصر بأوروبا . وتنبه المصريون إلى ما وصل إليه الأوروبيون من علم وقوة وحضارة ، وتيقظوا إلى حقوقهم المغتصبة بيد الممالك والعثمانيين ، وإلى ضرورة اشتراكهم في الحكم . وقد وضعت الحملة بذور الاشتغال بالعلم والطباعة والصحافة والتأليف . ولفتت الأنظار إلى ضرورة الاهتمام بالمرافق الحيوية . لذلك نعتبرها أولى أسباب النهضة العلمى والأدبى في مصر بما قامت به .

محمد على باشا (١)

يعتبر محمد على باشا رأس الأسرة المالكة المصرية مؤسس مصر الحديثة وواضع

(١) اقرأ كتاب « خلاصة تاريخ مصر الحديث » للاستاذ محمد الحسينى رجا بك ، في وصف عصر محمد على باشا وإسماعيل باشا . والمفتور له الملك فراد الأول .

أساس نهضتها ، وقد إلى البلاد في الجيش التركي الذي كافع الفرنسيين ، وكان ضابطا صغيرا . وقد هيات له حنكته وذكاؤه أن تربع على عرش مصر واليا مختاراً من علمائها وأعيانها ، وقد ثبته في هذه الولاية سلطان الأتراك سنة ١٨٠٥ م . ومن ذلك الوقت شرع يحيى هذه البلاد ويوطد فيها ملكة العتيد . فاحتال أولا على المماليك حتى أجهز على بقاياهم ، ثم نظم لنفسه جيشا عظيما كانت المصريون في النهاية دعامة القوية ، ففزا به غزوات عدة موقعة بمعاونة ولده الأكبر إبراهيم باشا ، وبذلك امتد نفوذه وقويت هيئته ودوى اسم مصر في الآفاق . وأصبح ملكها وراثيا فيه وفي أبنائه من بعده ، وما زال أبنائه يتوارثون عرشها عاملين على إنضاجها وإنهاضها في قوة وإيمان وإقدام ، حتى أصبحت اليوم بفضل جهودهم ويقفلة بنها دولة حية بدأت تقوم بنصيحها من جديد في ميدان العلم الصحيح والأدب والتأليف والحياة الانسانية عامة .

وقد كانت حركة الإصلاح في عهد محمد علي باشا حركة عسكرية . ولكنه في سيلها سلك ضروبا من الإصلاح أخرى صبغتها بالصبغة العلمية . نجمل منها فيما يأتي ما يختص بموضوعنا ويعتبر من أسباب النهوض العلمي والأدبي :

١ - استدعاء بعض الاساتذة الأجانب وخاصة من الفرنسيين للاستعانة بخبرتهم . فكان منهم مدبرو الجيش وأساتذة المدرسة الحربية والطبية ومدرسة الألسن وغيرها . وكانوا لونا آخر من الصلات التي ربطت مصر بأوربا .

٢ - إنشاء طائفة من المدارس تتلخص فيما يلي : (أ) مدرسة حرية ومدرسة أركان حرب . (ب) مدرسة طبية ألحق بها مستشفى للتدريب . وكانت بجهة أي زعبل ، ويديرها كلوت بك الطبيب الفرنسي يعاونه آخرون من أطباء الأجانب ، واختير أكثر طلبتها من المصريين ومن نابغى الأزهر . (ج) مدرسة الألسن لتخرج المترجمين ؛ وكان يديرها رفاعة بك الطهطاوى أحد علماء الأزهر وإمام البعثة العلمية الأولى إلى فرنسا . (د) مدرسة خاصة في باريس ألحق بها نحو أربعين طالبا مصرياً منهم بعض الأمراء . (هـ) ومن المدارس الهامة مدرسة الهندسة والصيدلة والطب البيطرى والزراعة وغيرها .

وما يذكر أن محمدا عليا باشا قسم التعليم إلى ثلاث مراحل : ابتدائية وثانوية وخصوصية . وفتح في عهده نحو خمسين مدرسة ابتدائية في أنحاء البلاد ، يساق إليها التلاميذ كما يساق شباب اليوم إلى الجندية ، ثم عهد بإدارتها إلى ديوان المدارس برئاسة مصطفى بك مختار .

٣ - البعثات العلمية إلى أوروبا . وتلخص فيما يأتي : (١) بعثة حرية إلى إيطاليا سنة ١٨١٣ م . (ب) بعثة للعلوم والفنون الهندسية إلى إنجلترا سنة ١٨١٨ م . وكانتا من شبان الماليك . (ج) بعثة علمية كبرى إلى فرنسا . وتعد أولى البعثات لكثرة أعضائها وكثرة المصريين فيها . وتكونت من ٤٤ طالبا في مختلف العلوم من حرية وطبية وتاريخية وكيمائية وطباعة وزراعة وحفر وغيرها . وكان إمامها رفاعة بك الطهطاوي . هذا وقد تالت البعثات في عهد محمد علي باشا حتى قيل إن عدد أعضائها بلغ نحو ٣١٩ طالبا ترسل عنهم التقارير إليه ويرسل إليهم تعليماته الدقيقة .

٤ - الترجمة : أهتم محمد علي باشا بها لضرورتها القصوى في التعليم . فالطلبة لا يعرفون غير اللغة العربية أو التركية . والأساتذة لا يفقهون غير الفرنسية . فلا بد إذن من الترجمة . وقد سلك محمد علي باشا إليها سبلا عدة أهمها : (١) استحضار طائفة ممن يعرفون العربية والفرنسية معا وكلهم من السوريين أو المغاربة أو الأرمين . واستخدموا خاصة في مدرسة الطب فكانوا الصلة بين الأساتذة والطلبة . واستخلصوا من مفردات العربية وأساليبها ما أدوا به وساطتهم خير الأداء . (ب) إنشاء مدرسة الألسن وقد مر ذكرها . (ج) إنشاء قلم للترجمة برئاسة رفاعة بك ومعه طائفة من خريجي مدرسة الألسن . عهد إليه بترجمة ما يحتاج إليه من كتب العلم من الفرنسية إلى العربية . فترجمت كتب في الطب والهندسة والرياضة والفنون الحريسة وغيرها . وكان لهذا القلم فضل في تحرى أساليب العربية الصحيحة ومفرداتها ، ما أمكن . فاذا عجز عنها وضعت كلمات عامية أو دخيلة . وهكذا ، مع ترتيب الفكرة ودقة الاستنباط ، وحسن التنظيم ، مما كان خير أساس يُبنى عليه ، حتى تضطلع العربية بالعلوم الأوروبية الحديثة بعد ما طال بها العهد على ترك مزاوله أشباهها .

٥ - إنشاء أول جريدة مصرية وهي «الوقائع المصرية» في سنة ١٨٢٨ م. وكتب عددها الأول بالتركية. ثم اقتصمتها العربية والتركية. ثم زالت منها التركية وبقيت العربية. وتنتشر فيها أوامر الحكومة وأخبارها وبعض الحوادث الأخرى وُطرف من الفصول الأدبية والاجتماعية. ومن تولوا تحريرها الشيخ حسن العطار الذي انتهت إليه من بعد مشيخة الأزهر. وتعتبر الوقائع أولى الصحف المصرية بعد «التنبيه».

٦ - إنشاء دار للطباعة يولاق. طبع فيها الكثير من الكتب المترجمة في ذلك العهد.

٧ - اتخاذ اللغة العربية أداة للتعبير في الملك والسياسة والقضاء والتعليم والترجمة والتأليف. وقد حاول محمد علي باشا في بادىء الأمر اتخاذ التركية لغة رسمية، فبانت له استحالة ذلك، فعدل عنها إلى العربية فكان لها بذلك حياة جديدة. النهضة بعد محمد علي: تركز حب النهوض في نفوس المصريين منذ نشأوا النهضة الجديدة في أيام محمد علي باشا. فلم تكن وفاته سنة ١٢٦٥ هـ - ١٨٤٩ م لتقف حجر عثرة في سبيل استكمال أسبابه، وحققاً قرأ أمر النهضة في عهد عباس وسعيد، ولكن ما بدا نجم إسماعيل في عرش مصر حتى هب وهب معه أمته يسرون سيراً حيثما نحو المجد والرفق حتى يصيروا مصرهم قطعة من أوروبا. وأبرز المصلحين من ملوك مصر بعد إسماعيل ابنه الملك فؤاد الأول - رحمه الله - فقد حذا حذو أبيه وجده في النهوض بمصر حتى دبت الحياة الحقيقة في أغلب نواحيها، وأصبحت تفضل في الناحية الأدبية والعلمية كثيراً من بلاد الشرق بل وبعض البلاد الغربية. ولها الأمل الوطيد والرجاء الأكيد أن تسمو سموها المرتقب وتعيد سيرة مجدها الأولى، في عهد جلالة الملك الصالح فاروق الأول، حتى تصبح بحق قدوة الشرقين أجمع.

ونجمل فيما يأتي أهم ما قام به إسماعيل باشا من ضروب الإصلاح بما بعد في أسباب النهوض العلمي والأدبي، مستعيناً في ذلك بما سانه له جده من قبل. ومن وجده من رجال البحوث، فنقول: غنى إسماعيل باشا بفنشر العلم ومحو

الأمية فأعاد فتح كثير من المدارس التي أهملت أو أغلقت بعد جده. وشرع التعليم الابتدائي في البلاد، وأكثر من مدارسه ومن المدارس الأخرى، حتى بلغ عددها ٤٨٠٠ مدرسة بها نحو ١٤٠ ألف طالب. منها ثلاث مدارس للبنات وواحدة للخادمات، وأنشأ دار الكتب بمعونة علي مبارك باشا، وأسس دار العلوم، ومدرسة الحقوق، ونظم الدراسة والامتحانات بالأزهر الشريف، وفي عهده أدخل تعديل عظيم علي دار الطباعة الأميرية، كما أنشئت بعض المطابع الأهلية، وصدرت عدة صحف غير الوقائع المصرية، واصطبغت النهضة حينئذ بالصبغة الأدبية أكثر مما اصطبغت بالعلمية، وبدأ نشاط الكتابة والصحف، وبدرت بادرة التأليف.

ونحمل كذلك فيما يلي أهم ضروب الإصلاح العلمي والأدبي في عهد جلالة الملك الراحل المغفور له فؤاد الأول فتقول: بعد عصر الملك فؤاد الأول أحفل صفحة في تاريخ مصر الحديث، ولما كان جلالة عالما مال إلى تشجيع العلم والعلماء، وسرت روحه هذه في أنحاء البلاد فكثرت المدارس الابتدائية والثانوية والعالية، وتناولتها يد الإصلاح والتهديب حسب مقتضيات الأحوال، وافتتحت الجامعة المصرية، وصدر قانون تنظيم الأزهر وبه صار الأزهر أكبر جامعة علمية دينية إسلامية في العالم، كما صدر الدستور المصري في سنة ١٩٢٣ م وبه نص على تعليم كل مصري ومصرية، ولهذا كثرت مدارس البنات على اختلاف أنواعها، كما افتتحت مدارس التعليم الأولى والإلزامي، والأمل معقود في المستقبل القريب على جعل التعليم الأولي إجباريا على وجه الدقة. وقد نشطت وزارة المعارف في عهد الملك الراحل في إرسال البعثات العلمية إلى أوروبا نشاطا تحمد عليه، كما بدأت فيه أولى البعثات الأزهرية بعد انقطاعها منذ عهد محمد علي باشا. وقد تعددت المطابع وكثرت كثرة هائلة، وقد ترتب على ذلك ظهور الكثير من الصحف المصرية على اختلاف نزعاتها، وطبع الكتب الأدبية والعلمية القديمة، فكان لها الأثر في إنعاش روح التأليف وترقية النثر وتجديد الشعر. كما افتتح مجمع اللغة الملكي وسيكون له أثره في ترقية اللغة.

ويلاحظ أن النهوض الأدبي الآن يسير العلى فهما فرسا رهان . كما يلاحظ أن هناك أسباباً أخرى غير ماذكرنا كان لها يد في هذا النهوض . ولذلك نجمل كل أسباب النهضة الأدبية والعلمية فيما يأتى :-

### إجمال أسباب النهضة العلمية والأدبية :

#### ١ - اتصال مصر بأوروبا ثم بأمريكا :

عاشت مصر زمناً كبيراً منقطعة عن العالم . وفى خلال هذا الزمن أصبحت أوروبا معهد المدنية ومنبت الحضارة ومبعث العلم والنور . ولذلك كان لاتصال مصر بها وبأمريكا فيما بعد في هذا العصر الحديث أثر عظيم في نهوضها بالاقتداء والتعلم . وقد كان هذا الاتصال بطرق شتى منها :

١ - انتشار بعض التجار الأجانب على سواحل مصر والشام . وقد زاد توغلهم في البلاد في أيامنا هذه . ومنهم من اتخذ مصر أو الشام وطناً فكثرت سلاتهم فيهما .

٢ - وفود بعض الدعاة والمبشرين الدينيين من كاثوليك وبروتستانت ، أوريين وأمريكيين إلى مصر والشام أيضاً . واحتياهم على نشر دعوتهم بطرق شتى منها : تأسيس المستشفيات وإنشاء المدارس والمطابع ، وطبع الكتب العربية ، ونشر التعليم باللغة العربية . وغير ذلك . تحيياً للناس فيهم وترويحاً لدعوتهم . وقد كثر الاتفاع بهؤلاء الدعاة وأشباههم من رؤساء الطوائف الدينية الشرقية وخاصة في بلاد الشام وبين نصاراها . ولكلية اليسوعيين والكلية الأمريكية بيروت فضل كبير لا ينكر في إعداد طوائف متعددة من السوريين وتثقيفهم ، بمن كان لهم من بعد أثر جليل في نشر العربية والاشتغال بعلومها . غير أن هذه المدارس عدلت أخيراً عن التعليم باللغة العربية بعد أن ظلت كذلك نحو خمسين عاماً . ولهذا بدأت شيية سوريا تضعف في الثقافة العربية . ولكنى علمت أخيراً أن حكومتها تعنى بنشر التعليم وبالثقافة العربية . فلعل ذلك يكون ذا أثر محمود في هذه البلاد الشقيقة . كما أن لمدارس الدعاة مشاركة محمودة

في نشر التعليم في مصر . وإن كان يشوبها الحث على التعلق بالمسيحية . وذلك بما  
 نفر كثيراً من الأسر المصرية المسلمة عن تعليم أبنائها في مدارسهم ، مفضلين عليها  
 المدارس المصرية من حكومية وأهلية . هـ - حملة نابليون بونابرت على مصر  
 والشام وقد تكلمنا عنها . و - استعانة محمد علي باشا بالأساتذة والضباط  
 الأجانب وخاصة الفرنسيون منهم ، على تدريب الجيش المصري وتعليم الطلبة  
 في المدارس . ولا تزال الحكومة المصرية تعتمد إلى اليوم على كثير من الأجانب  
 في شئون مختلفة في مقدمتها شئون التعليم . إلا أن السياسة القومية اتجهت أخيراً  
 إلى الاستغناء عن خدماتهم بقدر الإمكان ، وإحلال نوابغ المصريين محلهم ، ولا  
 سيما بعد أن ظهر من بينهم أفذاذ لا يقلون خبرة وعلماً عن أمثالهم من الأجانب .  
 هـ - إيفاد البعث العلمية إلى أوروبا منذ عصر محمد علي باشا إلى الآن . وقد كانت  
 أكثرية أعضائها من الأزهريين في بادئ الأمر ، حتى إذا ما افتتحت مدارس  
 العلوم الحديثة والمدارس النظامية العالية ، كالطب والهندسة ودار العلوم  
 والمعلمين العليا والحقوق وغيرها ، اتجهت الأنظار إليها فاخترت البعثات من بين  
 طلابها . ولكن لما انتظم شأن الأزهر ونهض من جديد ، بدأت إدارته في إيمانها  
 هذه توفد البعثات الأزهرية العلمية إلى أوروبا - وقد حمل رجال البعثات بعد  
 عودتهم إلى وطنهم نصيباً موفوراً من مشاق إنهاضه وترقيته .

و - انكباب الكثيرين من ناشئة مصر والشام على تعلم اللغات الأجنبية .  
 وقد جعل تعلمها إجبارياً في مدارس الحكومة بمصر والشام . وفي مدارس  
 المبشرين وغيرها . بل كانت جميع الدروس أو بعضها تلقى ولا تزال تلقى في بعض  
 مدارسنا باللغات الأجنبية ، ككلية الطب المصرية وكلية الحقوق . ولم ينصرف عن  
 تعلمها إلا الأزهر وفروعه مع استثناء بعض كلياته . ولتعلم هذه اللغات أثر  
 صالح في تثقيف الذهن ، وترتيب الفكر وتقوية الاستنباط ، وتوسيع ميدان النظر ،  
 وتسهيل الاطلاع على الكتب الغربية في علوم مختلفة ، والاستفادة منها بمقدار  
 أوسع ، وتيسير ترجمتها ، وتقريب الأخذ عنها والاقتداء بها . ولذلك كان  
 تعليمها لقاحاً للمقول ، أفادت العرية من ورائه خيراً كثيراً بما أتجته هذه

العقول والقرايح من ترجمة وتأليف ورائع كتابة بل وجيد شعسـ (ز) عناية  
الأوريين بدراسة الشرق وأهله ولغاتهم وعلومهم . وقد رأينا ما كان من ذلك  
في حملة نابليون . ثم ظهرت جماعات المستشرقين . وكثير منهم كان مهتما بدراسة  
اللغة العربية والدين الإسلامى وآدابهما وعلومهما دراسة علمية منظمة  
دقيقة . وطبع ما يمكن طبعه من كتبهما وإحيائها بالنشر أو الشرح أو التعليق .  
وقد تأسست لذلك أقسام دراسية خاصة في جامعات أوروبا ، ياريس ولندن  
وبرلين وغيرها . كما انتشرت فيها المطابع العربية ، وألفت الجمعيات العلمية  
لدراسة أحوال الشرق . وكان لذلك كله أثر جليل في إنعاش الشرقيين وإحياء  
العربية . ولعل من أفضل آثار المستشرقين في هذا الباب ، تأليف دائرة المعارف  
الإسلامية ، التى أصدرها بالإنجليزية والفرنسية والألمانية ، المستشرقون :  
فسنك . وهوتسما . وأرنولد . وهفتنج . ويروفنسال . وباسيه . وهارتمان . وحب .  
(ح) كثرة رحلة الغربيين إلى الشرق وخاصة إلى مصر والشام . وكثرة ارتحال  
المصريين وأهل الشام إلى ربوع أوروبا وأمريكا . وقد زادت الرحلة في هذه  
الأيام زيادة لا بأس بها . والسوريون في هذا الباب أنشط من المصريين ،  
وخاصة أهل لبنان الذين هاجر منهم كثيرون إلى أوروبا وولايات أمريكا وأنغخوا  
منها وطنائياً . وهناك نشروا بلفتهم المؤلفات والمقالات والصحف فكانوا  
دعاة العربية في مهجرهم . وكان عملهم هذا قدوة حسنة وحافزاً قويا لأهل  
وطنهم على محاسنهم .

## ٢ - تأسيس المدارس :

وقد أشرنا إلى ما أنشئ منها في عهود محمد على باشا وإسمايل باشا والملك  
فؤاد الأول . وتمتاز هذه المدارس الحديثة بنظمها الدقيقة المقتبسة عن مدارس  
أوروبا وطرق الدراسة الفنية فيها . كما تمتاز بأنها أصبحت جزءاً هاماً مما تديره  
الحكومة برئاسة وزارة المعارف التى كانت أولاً نظارة المعارف ، ومن قبل  
كانت ديوان المدارس . ولم تعد تعتمد على الأوقاف الخيرية لحسب .  
والتفخرجين فيها الفضل في يقظة البلاد وبمنا سواء أكانوا أطباء أم محامين أو



قضاة أو معلمين أو مهندسين أو غير هؤلاء من كتاب دواوين ، وصحافيين وشعراء . وقد نظمت امتحاناتها ورتبت لها الشهادات الدراسية ، التي اشترطت في الاستخدام بدواوين الحكومة وفي مزاوله المهن الهامة كالمحاماة والطب . وهذا الاشتراط جاء بأخرة . ولا تزال مهنة التدريس يزاولها بعض من غير أهلها . فلعل الحكومة تعالج ذلك ! هذا وقد غرض وجود هذه المدارس من مكانة الأزهر فأخر بعض التأخر عن قيادة النهضة كما كان شأنه في أول أمرها ، ولكن وضعت له النظم الدقيقة اقتداء بالمدارس النظامية ، وذلك في عهد المغفور له الملك فؤاد الأول . فعاد نهوضه وبدأ يتبوأ مكانا جديدا في تزعم النهضة العلمية والأدبية والدينية .

### ٣- اتخاذ اللغة العربية لغة رسمية :

وقد سبقت أيضا الإشارة إلى ذلك في عهد محمد علي باشا . ومن ذلك الوقت أصبحت لغة الدواوين هي العربية . واتخذت أداة للتفاهم في الملك والسياسة والقضاء والتعليم والتأليف . وقد شاركتها أولا التركية ثم الفرنسية أو الإنجليزية . وفي عصرنا الحاضر أصبحت لها السيطرة والنفوذ في كل ما ذكرنا تقريباً إلا بعض الدواوين . كما كانت في بادى الأمر تمرورها الركائز وضعف التأليف . وتشوبها العامة والدخيلة . ولكن بفضل جهود المعلمين في المدارس ، والقضاة ورجال النيابة والمحامين في دور القضاء ، وبفضل رجال الصحافة والتأليف ، وبفضل قادة الأمة وزعمائها من كتاب وخطباء ، ترقى اللغة ودنت من الفصاحة والملاحة ، حتى بلغت في يومنا هذا مقاما محمودا . حتى لغة العوام ! فقد نالها الكثير من الرقى والتعذيب .

ونذكر من هؤلاء رفاعة الطهطاوى . وعلى مبارك . وحفي ناصف . وعاطف بركات . وحزرة فتح الله . ومحمد الحضرى . وحسن الطويل . ومحمد عبده . وعبد الكريم سلمان . وفتحى زغلول . ومصطفى كامل . ومحمد فريد . وسعد زغلول . والحسينى بك . واللقانى بك . وعلى يوسف . وعبد الله نديم . وعبد العزيز جاويز . والمنفلوطى . وعبد الله فكرى . والقللى . وقاسم أمين . وداود بركات . ويعقوب صروف . وغيرهم .

#### ٤ — انتشار الأندية الأدبية والجمعيات العلمية والأحزاب السياسية :

وذلك مما نبه شأن الخطابة العربية والمناظرات العلمية والأدبية . وجدد روح النقد والحجاج في كل نواحي الحياة المصرية . ولكل ذلك أثره في تنقيف الأذهان وتنشيط العقول وإطلاق الألسنة بالعبارة المختارة واللفظ الأنيق . وبجمال الدين الأتقاني وتلاميذه ومن بينهم الشيخ محمد عبده الفضل الأول في نشوء هذه النوادي والعمل على إحيائها ونشاطها .

٥ — اقتباس التمثيل المسرحي عن الأوروبيين . وقد ظهر أولاً في الشام . وكانت الروايات دينية وخلقية . ثم سرت عدواها إلى مصر . واشتهر به الشيخ سلامة حجازي وغيره . والتمثيل المسرحي أداة صالحة لبث روح الأدب والعلم والدعوة إلى الخلق الحسن . ونبد الرذيلة . ولكنه في حاجة إلى رجال مخلصين يتجهون به هذه الوجهة . ونظراً إلى أن الناس لم يزالوا حتى اليوم يتغنضون منه أداة للهو والتسلية لا للظة والعبرة ، انزلت كثير من أهلها إلى تملق الناس وخداعهم بتقديم ما يشتهون لحسب ! فانزلت معهم التمثيل إلى التهريج . ولم يراعوا في أسلوب التمثيل العربية إلا قليلاً . بل منهم من سقط إلى حضيض العامة ودعا إلى التأليف بها . ولذلك ظل هذا الفن الجميل ينض ويترشح حتى كاد يقضى عليه في مصر . لولا أن تداركته عناية وزارة المعارف العمومية ، فأنشأت له معهداً خاصاً لم يؤت ثمرته المرجوة فأغلغته ، وكونت فرقها القومية ، التي تعمل على مسرح دار الأوبرا بالقاهرة . والأمل معقود على جهودها للنهوض بهذا الفن نهضة جديدة فاضلة ...

٦ — انتشار الصحافة ودور الطباعة ، وستكلم عن كل منهما ببعض التفصيل . وكذلك دور الكتب في المدن ككتبة القاهرة والإسكندرية والمنصورة وغيرها ولنا بعد ذلك ملحوظتان :

الأولى : أن النهضة العلمية والأدبية التي بنا أسابها . كانت في بادئ أمرها نهضة علمية ، تعنى بالعلوم الحديثة والكونية من طبية وهندسية وعسكرية وفلكية ، وما يتبع ذلك من دراسة الحساب والجغرافيسا والطبيعة والكيمياء وغيرها . ولذلك سيان (١) الاقتباس عن أوروبا ، التي قامت نهضتها بهذه العلوم غالباً . (٢) اتجاه

محمد علي باشا إلى نهضة عسكرية يهيئ لها من أسباب العلم ما يقوم بحاجتها -  
لهذا انصرفت العناية عن علوم الدين واللغة إلا بقية منهما ظلت بالأزهر الشريف .  
وإلا ما اقتضته ترجمة الكتب باللغة العربية . ولما افتحت دار العلوم ومدرسة  
القضاء الشرعي ، بدأت تظهر العناية باللغة والدين لذاتهما . وقد كانت العناية بعلوم  
اللغة أوفر من العناية بعلوم الدين . ولذلك نشطت روح التأليف في فنونها وخاصة  
تاريخ الأدب العربي . وفي السنوات القريبة انتظم حال الأزهر واختص  
بالدراسة الدينية ثم علوم اللغة العربية . والأمل معقود عليه في المستقبل أن  
يقوم بنصيه من تجديد كتب الدين والزيادة عليها .

#### الثانية : حالة النهضة في الشام :

يلاحظ أن بلاد الشام وغيرها من بلاد الشرق العربي تأخرت في نهوضها  
عن مصر لاختلاف الظروف . فان مصر قيضت لها أولا حملة نابليون ثم  
أسعدت بوجود محمد علي باشا الكبير . لذلك تقدمت فيها النهضة وسبقت بها  
ما عداها من تلك البلاد . بينما ظلت الشام زمناً في يد الأتراك ، ولكن ما عمت  
أن تابعت مصر في نهوضها وساعدها في ذلك (١) وفود كثير من التجار الأجانب  
إليها (٢) نزوح المبشرين الدينيين من كاثوليك وبروتستانت ويسوعيين إلى  
ديارها ونشرهم المدارس والمطابع والمكاتب . وقد ساعدهم على تثبيت أقدامهم  
في الشام كثرة نصاراها بالنسبة لنصارى مصر . (٣) ارتحال بعض أهل الشام إلى  
أوروبا طلباً للثقافة . ولذلك نهضت بلاد الشام . وقفت على آثارها البلاد العربية  
الأخرى ، واتسعت دائرة التعليم والثقافة ، بعد أن كانت مقصورة على قليل من  
التعليم الديني . وما يذكر أن نهضة الشام كانت أديسة أكثر منها عليه بعكس  
نهضة مصر أيام محمد علي باشا . وسبب ذلك أن محمداً علياً كان يحفز المهم لتنظيم  
الجيش ونشر التعليم الذي يساعد على هذا التنظيم من طب وهندسة وغيرهما . فلم  
تكن ثمة عناية كبيرة بأداب اللغة . ولكن في البلاد السورية لم تكن نهضة  
عسكرية ، وأخذت مدارس المبشرين تنشر تعاليمها بلغة البلاد وهي العربية ،  
فأحيت آدابها وقواعدها ومعاجمها بجانب ما تدرسه من علوم حديثة . ثم اشتغلوا  
بترجمة التوراة إلى العربية ، فاتجهت الثقافة حيثند وجهة أدبية . وتجلت على مثقفي

السوريين نزعة الأدب ، ونظم الشعر وتديج المقالات ، والتأليف والترجمة في فنون الأدب ، وخاصة القصص . كما اشتغل بعضهم بالثقيل والتأليف المسرحي ، وما إلى ذلك . ثم فتحوا المدارس علي غرار مدارس الدعاة .

وحقا عثرت نهضة مصر قليلا في زمن عباس الأول وسعيد ، ولكن عادت أنضروا وأكثر انتشارا في زمن إسماعيل ، ولم تكن العناية بالجيش ونظمه على مثل ما كانت عليه أيام محمد علي ، ولذلك بدأت الروح الادبية تسود وتصبغ النهضة ، وساعد على ذلك وفود عدد جم من السوريين إلى مصر ، للتعلم أو الاستيطان . فأذاعوا في ربوعها مألَفوه من أدب جم بالتأليف أو الاشتغال بالصحافة أو الترجمة أو غيرها . وما زالت مصر جادة في سبيلها حتى شأت بلاد الشام في مضمار الأدب والعلم معا ، وما زالت لها مكاتبا السامية بين الشرق العربي إلى اليوم .

ومن زعماء النهضة السورية أسرة اليازجي والبستاني ، ومنهم ناصيف اليازجي وپطرس البستاني وسليمان البستاني ، وأحمد فارس الشدياق ، ومن جاليتهم بمصر : أسرة تقلا أصحاب الأهرام ، وصروف أصحاب المقطم والمقطف ، وزيدان أصحاب الهلال .

## الطباعة

١ - لانحاول هنا تعداد مآثر الطباعة فهي أكثر من أن تعد ، ونجتزئ بأن نقول : إنها خير أداة ظهرت توفر أسباب العلم وتعمل على نشره بين كافة الطبقات ، بما أخرجته من كتب أصبح في مقدور كل امرئ اقتناؤها ولو كان فقيرا . وسهلت سبيل التعليم والاطلاع . كما ترتب على وجودها انتشار المطبوعات على اختلاف أنواعها وخاصة الصحف والمجلات .

٢ - والطباعة لإحدى الفنون الجميلة العجيبة والمخترعات الحديثة التي ظهرت أولا في أوروبا سنة ١٤٤٠م على يد يوحنا جوتنبرج الألماني ثم انتشرت في سائر أوروبا .

٣ - وأول معرفة مصر بها ، أيام حملة نابليون سنة ١٧٩٨م ، إذ حمل

معه مطبعة ذات حروف فرنجية وعربية ، كانت تطبع بها المنشورات والأوامر بالعربية ، وكذلك صحيفة « التنبيه » ، كما طبع بها كتاب صغير في طب العيون وكتاب في هجاء العربية والتركية والفارسية .

٤ - ثم أنشأ محمد علي باشا دار الطباعة الأهلية ، في يولاق سنة ١٨٢١ م وكانت تطبع بها : (١) الأوامر الحكومية (ب) الوقائع المصرية (ج) الكتب العلمية المترجمة إلى العربية إذ ذاك . وهذه الدار أدخلت عليها التحسينات الكثيرة في عصور مختلفة ، وهي الآن أوسع دور الطباعة العربية في مصر بل وفي الشرق .

٥ - وقد ظلت « مطبعة بولاق » الوحيدة من نوعها نحو ٤٠ سنة . فلما كان آخر حكم سعيد باشا أنشأت بطريركية الأقباط « المطبعة القبطية الأهلية » سنة ١٨٦٠ م . ومن بعدها أخذت المطابع تزداد وتتكاثر حتى أصبحت البلاد اليوم ملأى بها . ونخص بالذكر مطبعة دار الكتب الملكية . ومطبعة شركة مصر .

٦ - وقد دخلت المطابع مدينة القسطنطينية في منتصف القرن السادس عشر ثم اشتهرت بها مطبعة « الجوائب » في منتصف القرن التاسع عشر . ودخلت بلاد الشام في أوائل القرن السابع عشر على يد رهبان لبنان . ثم أدخلها الدعاة الدينيون . واشتهرت بها « مطبعة الآباء اليسوعيين » ، وهي أهم مطابع سوريا . وقد أسست في منتصف القرن التاسع عشر ، ولا تزال عامرة إلى اليوم . ومن بعدها انتشرت المطابع في سوريا .

٧ - وإن المطابع بصفة عامة جادة في : (١) نشر الكتب الأدبية والعلمية والدينية واللغوية القديمة . (ب) وفي تجويد الطبع باتقاء الورق وتحسين الحروف وتزويد المطبوعات بالصور والزخرف وتلوين ما يمكن منها .

٨ - ومن آثار انتشار المطابع في مصر ، ظهور كثير من ذخائر اللغة والأدب والعلم والدين ودواوين الشعراء والموسوعات الجامعة وغيرها . مما كان مدفوناً في دور الكتب لا تصل إليه الأيدي . فأحيته المطابع وانتشرت على إثر ذلك الثقافة . فن الكتب : خزانة الأدب للبغدادى ، ومقدمة ابن خلدون

وتاريخه، وتاريخ ابن خلكان ، والفوات لابن شاكر ، والبيان والتبيين والحيوان والبخلاء للجاحظ ، وصبح الأعشى للقلقشندي ، والأغانى لأبي الفرج ، ومحيط الفيروز آبادي ، ومقامات الحريري ، وتفسير الرازي ، (ويطبع الآن طبعة أنيقة أخرى) ، والجامع للقرطبي ، ودواوين كثير من الشعراء ، والعمدة لابن رشيقي . ثم كتب الحديث وخاصة شرح الكرماني لصحيح البخاري ، وغير ذلك . هذا إلى اهتمام المطابع بنشر المؤلفات الحديثة والكتب والروايات المترجمة مما تتداوله أيدينا اليوم . ولطبعة بولاق ومطبعة دار الكتب بالقاهرة ، فضل كبير في هذه الحركة .

## الصحافة

١ - الصحف يقال إنها مهنة قديمة . ولكنها في حداثتها يد يضاه من أيادي الطباعة . ووجدت في أوروبا أولا . وهي إحدى آيات هذا الزمان . وقد صارت منبرا حرا للرأى العام في كل أمة . تتلاقى في صفحاتها الآراء وتشجر الأفكار وتحتاج المبادئ والنظريات وتترك العقول . وهي إحدى وسائل الثقافة ونشر العلم والأدب والفن والسمو بها جميعا . ومعرض لأهلها يتبارون فيه بعرض نتائج قرائنهم وبنات عقولهم . والتنويه بمجهوداتهم . وأهم أعمالها اليوم تسجيل الحوادث والأخبار داخلية وخارجية . فهي بذلك معين للتاريخ العام والخاص . وسجل لحياة الشعب اليومية . وقد أصبحت الصحافة إحدى الصناعات العتيقة التي يتشرف بها المنتسبون إليها عند أهل الدراية والمعرفة . علي أن بعض الناس بغض من شأن الصحفيين في بلادنا . وهذا دليل جهلهم . فالصحافة اليوم تجاهد جهادا مستمرا في سبيل الوطن ونشر العلم والأدب . فهي تؤدي للبلاد أشرف الخدمات . والآن تجاهد في سبيل تكوين نقابة تجمع شمل الصحفيين ، وتنازع عن حقوقهم ، وتهذب أوساطهم . ولعلها باللغة ما تريد قريبا ! ويندس بين أهل الصحافة كثير من المتطفلين والامعات ، وقليل الحظ من التعليم ! فلعلنا نرى في المستقبل القريب ييلادنا كلية خاصة لتخريج الصحفيين واشتراط الشهادات الدراسية للعمل في الصحافة !

٢ - وأول معرفة مصر بالصحافة كانت في عهد الحملة النابليونية ، أيام كانت تصدر « التنيه » ، وهي نشرة أخبار كان يحررها الكاتب الشاعر الأديب السيد إسمايل الخشاب لقاء بعض الدراهم .

٣ - ثم أصدر محمد علي باشا الكبير الوقائع المصرية سنة ١٨٢٨ م ، فكانت بحق أول الصحف المصرية ، وقد أشرنا إليها آنفاً ، ولا تزال تصدر بالعربية حتى اليوم مقصورة على الأخبار الرسمية للحكومة ، بعد أن كانت تنشر بها المقالات الاجتماعية وغيرها ، ومن تولوا تحريرها حسن المطار ، ورفاعة الطهطاوى ومحمد عبده يعاونه سعد زغلول ، وغيرهم .

٤ - ولم تصدر بعد الوقائع صحيفة أخرى حتى سنة ١٨٦٥ م فأصدر المرحوم محمد علي البقل باشا مجلة طيبة شهرية سماها « العسب » ، ثم أصدر المرحوم عبدالله أبو السعود أفندي « وادى النيل » الأولى سنة ١٨٦٦ م مرتين في الأسبوع ، ثم أصدر المرحومان إبراهيم المويلحى ومحمد عثمان جلال « نزهة الأفكار » سنة ١٨٦٩ م مرة في الأسبوع ، ثم ظهرت « روضة المدراس » سنة ١٨٧٠ م وكان يكتب فيها زهرة مصر وعباقرتها إذ ذاك أمثال رفاعة بك ، على مبارك ، اسمايل الفلكي ، حسين المرصفي ، عبدالله فكرى ، ثم صدرت للأقباط صحيفتان هما « الوطن » سنة ١٨٧٧ م « مصر » سنة ١٨٩٥ م ولا تزال موجودة ، وقد تالتى إصدار الصحف المصرية فيها « الكوكب الشرقى » لسليم حموى سنة ١٨٧٣ م ، « الأهرام » سنة ١٨٧٦ م لسليم وبشاره تقلا ، و « المحروسة » لأديب إسحق وسليم نقاش سنة ١٨٨٠ م ، و « المقطم » لفارس نمر ويعقوب صروف سنة ١٨٨٨ م ، ثم « المؤيد » للشيخ على يوسف سنة ١٨٨٩ م وهى أول صحيفة مصرية أسسها مصرى ، وكانت لسانا للأمة وترجانا للسليين ، وغناها كثير من رجال مصر بالمال أو بالكتابة ، وخصوصا في بدء نشأتها . ثم ظهرت اللواء سنة ١٩٠٠ م لصاحبها مصطفى باشا كامل ، فكانت شواظ نار على المحتلين ، ولسانا للحزب الوطنى أول الأحزاب السياسية فى بلادنا بعد الاحتلال ، ومن الصحف الأخرى : العلم ، « الجريدة » كان يحررها سعادة أحمد لطفى السيد باشا .

والشعب. والأخبار «صاحبها ومحورها المرحوم أمين الرافعي». والتبكيك والتبكيك «لعبد الله نديم». الأفكار، النظام، الجهاد، وكوكب الشرق.

وقد تنوعت هذه الصحف بمضى الأيام فصار منها التجارى المحافظ علي حياده. ومنها الحزبي. ومنها المصور والفكاهي، واليومي والأسبوعي والشهري «المجلات»، والصباحي والمساءلي.

وكثيراً ما كانت تصادف الصحف عقبات سياسية أو مالية تعوقها عن الاستمرار. على أن بالبلاد الآن عدداً لا بأس به ذكر منه: الأهرام، المقطم الوفد المصري، المصري، البلاغ، وادي النيل، الدستور، السياسة، وكلها يومية. والرسالة، آخر ساعة، الراديو، روزاليوسف، الكشكسول، المصور، اللطائف المصورة، وكلها أسبوعية. والهلل والمقتطف وهما شهرتان.

وكثير من الجمعيات الأدبية والرياضية والتقابات والمصالح، ومدارس الحكومة يصدر مجلات شهرية عظيمة القيمة في نشر الأدب والعلم والثقافة، منها: مجلة الأزهر، وجمعية الشبان المسلمين، وقسم التعاون بوزارة المالية، ونقابة المحامين الأهلية والشرعية، وجماعة دار العلوم.

٥ - وقد اشتغل السوريون بالصحافة أيضاً، بل كانوا أسبق من المصريين جريباً في ميدانها. وساعدتهم ثقافتهم الأدبية على ذلك. بل ولهم الفضل في تأسيس هذه الصناعة في مصر نفسها. فكثير مما ذكرنا من الصحف في مصر أسسته أيد سورية كالأهرام والمقطم والمقتطف والهلل. ولم ينافسهم المصريون في هذه الصناعة منافسة حقيقية إلا بعد زمن كبير، وأول صحيفة ظهرت في سوريا «حديقة الأخبار» سنة ١٨٥٨ م لصاحبها أحمد فارس الشدياق.

٦ - لغة الصحف والمجلات: لاشك أن أصحاب الصحف المصرية جادون في إدخال التحسينات عليها وتنظيمها وتبويبها، وجعلها وافية بحاجة القراء. وأهم ما نعتنى به لغتها وأسلوبها، ولا شك أيضاً أن لغة الصحف ارتقت رقباً تدريجياً وبلغت اليوم حدّاً يُحمد عليه أهلها، من إنانة وانسجام وبيان، ولها بذلك الأثر الصالح في ترقية أساليب قرائها، وإفادتهم الكثير من تراكم اللغة



السليمة بفضل ما تنخيره من كلام أرباب اللسان والفكر والبيان ، من تصبوا لتغذيتها بالكتابة أو الخطابة أو الشعر أو الاقتباس . وفي مقدمة الصحف من هذه الناحية الأهرام والمقطم والبلاغ والرسالة ومجلة الأزهر وجامعة دار العلوم والحلال والمقطف ، وخاصة تلك المقالات الرئيسية التي يكتبها رؤساء التحرير في الصحف اليومية . ولكن مما يؤسف له أن الحزبية السياسية ومبالاة بعض الصحافيين للناس ، وضعف كثير منهم عن سوق التراكيب الجزلة والعبارات البليغة ، وحب الإسراع في نشر المعاني والأفكار والأخبار ، كل أولئك زج ببعض الصحافيين في تيار العامة ومحيطها ؛ فتخلت ألفاظها وأسايلها وأمثالها مقالاتهم . وظهر ذلك في بعض الصحف اليومية والأسبوعية . كما أسف أسلوبهم في مهوى السباب والتناذب والتقد الجارح ، ونود لو برئت الصحافة من ذلك .

كما يلاحظ أن الصحف اليومية أخذت نفسها الآن أولا بأن تكون أداة لنشر الأخبار وآلة لرصد الحوادث الهامة في الداخل والخارج ، وأدى هذا ببعضها إلى ألا تتعمق في البحوث العلمية والأدبية والعقلية والفنية ، فإذا تعرضت لها فتمرض سطحي وفي عجالات سريعة ، فأصبح الباحث المدقق المتمتع في بحث ما لا يجد فيها طليته . ويظهر أنها تركت هذه المهمة للكتب والمؤلفات تقوم بها .

## المجمع اللغوى

أمنية جاشت بها النفوس المخلصة للغة ، المحبة للسان العربى المبين ، حينما رأت ما دعى العربية من نكوص إلى الوراء ، أو جمود عن مسايرة العلم الحديث وخاصة أن الأمم التي نهضت بأسباب الحضارة وضروب المخترعات أمم أوروبا . وأصبحت وسيلة الشعوب الوحيدة إلى النهوض والبعث والتجديد الاقتباس منها والاهتداء بهديها ، والاسترشاد بآرائها والأخذ عنها . فاعترفت مصر وغيرها من بلاد الشرق العربى من هذا المعين الفياض ، ولم يمهلهم الزمان حتى يقبلوا في صفحات معاجم اللغوية ويبحثوا بين المدفون من كتب العلم والأدب العربى ، حتى يستخرجوا منها الألفاظ والمصطلحات والعبارات الدقيقة ، التي يمكن بها

ثأدية المعاني المكتسبة من أمم أوربا ، بالجوار أو التعليم أو الاحتراف أو غير ذلك . فظهرتهم المصطلحات الأوربية ، والأساليب الأجنبية ، وطرق الآداب الفرنجية وغلبيتهم على أمرهم ، حتى لقد نشأت ناشئة اليوم معترقة على نفسها بالعجز ، مع اتهم اللغة نفسها به<sup>١</sup> وعلم الله أنها من ذلك العجز براء ، وقد منحها الله تسبيل البقاء والنشاط من اشتقاق ومجاز وتعريب وغيرها . وقد أدت هذه الحالة إلى ازدياد الخوف على العربية أن تنسخها اللغات الأوربية شيئا فشيئا وتحل محلها في كلام أهلها . فست الحاجة إلى تأسيس المجمع اللغوي ليدرا عنها أسباب الخوف ، ويقض لها حياة أخرى جديدة تسير بها نهضة العلوم وتقدم الحضارة في عصرنا الحاضر . وقد تأسس هذا المجمع بإشارة جلالة المغفور له ملك مصر العظيم فراد الأول سنة ١٩٣٢ ، فأصبح إحدى مفاخر مصر ، واختير أعضاؤه من جابنة اللغة ودهاقنها من مصريين وشرقيين وفرنجة مستشرقين ، قسموا أنفسهم لجنا عدة وشرعوا يرهفون سيوفهم لنجدة اللغة ، وقد برهنوا في الأيام القصيرة الماضية على أنهم أهل لحسن الظن بهم ، وقد نشروا الكثير من بحوثهم في مجلة سنوية عظيمة القيمة . وقد نص في مرسوم إنشائه على ما يقوم به فن ذلك :

١ - أن يحافظ على سلامة اللغة العربية ، وأن يجعلها وافية بمطالب العلوم والفنون في تقدمها ، ملائمة على العموم لحاجات العصر الحاضر ، وذلك بأن يجدد في معاجم أو تفاسير خاصة أو بغير ذلك من الطرق ، ما ينبغي استعماله أو تجنبه من التراكيب .

٢ - أن يقوم بوضع معجم تاريخي للغة العربية وأن ينشر أبحاثا دقيقة في تاريخ بعض الكلمات وتفسير مدلولاتها .

٣ - أن ينظم دراسة علمية للجهات العربية الحديثة بمصر وغيرها من البلاد العربية .

٤ - أن يبحث كل ماله شأن في تقدم اللغة العربية ، مما يهد إليه فيه بقرار من وزير المعارف .

هذا ويظهر أن النية متجهة إلى تجديد قانونه بحيث يؤلف تأليفا جديدا  
أفضل مما هو عليه الآن، وبحيث يوجه إلى طريق العمل أنجع من طريقه  
المرسوم له .

## المدارس

أشرنا عند الكلام على أسباب النهضة ، إلى ما تأسس في البلاد من المدارس  
المختلفة في عصور مختلفة ، كمدسة الطب والهندسة والالسن ثم دار العلوم .  
فلا حاجة بنا إلى إعادة الكلام فيها هنا - فنُد إليها - وحسبنا أن نقول : اليوم  
أصبحت في البلاد وزارة للتربية والتعليم ، هي وزارة المعارف العمومية ساهرة  
على نشر التعليم بين الشعب ، عاملة على الإكثار من المدارس النظامية على اختلاف  
درجاتها وأنواعها . وقد أصبح لهذه المدارس فضل أى فضل في بث الثقافة  
وإزالة الأمية وتنبيه الوجدان وتقويم اللسان ، بهمة ماضية وجهد مشكور ، يبذلها  
مدرسوها الأفاضل ، وخاصة مدرسو اللغة العربية فيهم ، وبينها اليوم مدارس  
صناعية وتجارية كثيرة . كما كان بينها مدرستا المعلمين العليا والقضاء الشرعى ،  
وقد أغلقتا أخيراً ، وحل محل الأولى معهد التربية وبعض أقسام الجامعة المصرية ،  
وحل محل الثانية كلية الشريعة بالأزهر الشريف .

## الأزهر الشريف

ويان الأطوار التى مرت به من عهد العثمانيين إلى اليوم

نذكر أنه حينما أغار نابليون بحملته على مصر ، واصططح الإسلام وسيلة إلى  
خداع المصريين ، كان لا بد له من التودد إلى علماء الأزهر ، وهم جلة علماء الدين  
في ذلك العهد . وقد أدخل بعضهم فى الديوان . وفى هذا دلالة على مكانتهم من  
الشعب . وتجلت هذه المكانة من بعدُ باختيارهم مع جمع من أعيان البلاد عمدا  
عليها باشا واليا على مصر ، وموافقة خليفة العثمانيين على ذلك الاختيار . وقد  
بدأ محمد على باشا ينهض بالبلاد ، والأزهر هو المعهد العلمى الوحيد بها . فاتخذ  
من نابى طلبته وعلمائه كثيرا من : (١) أعضاء البعثات العلمية . (٢) طلبة المدارس  
الحديثة التى افتتحها كالتب والالسن والهندسة وغيرها . (٣) محررى الوقائع

المصرية . فكان الأزهر بذلك المعين الذى استمد منه كثيرا من رجال نهضته .  
ثم قرأ أمر النهضة من بعده حتى عصر إسماعيل باشا ، فافتحت مدارس  
نظامية جديدة ، وظل الأزهر على حاله لمجدد دون مساهمة النهضة العلمية  
والأدبية مساهمة تذكر ، وحلت محله هذه المدارس . وحقا أدخل عليه في ذلك  
الوقت نظام الامتحان ، وكان شفويا . وذلك في أيام رئاسة الشيخ المهدي  
العباسي سنة ١٢٨٧هـ ، واقضى هذا النظام : أن يكون الطالب قد درس  
بعض الكتب الكبيرة كالسعد أو جمع الجوامع ، ثم يقدم طلبا . ويُنحَرى عن  
سيره وخلقه وحقيقة حاله . ثم يختار له «التعين» وهو عبارة عن درس من كل  
من العلوم الأحد عشر الآتية : الحديث . التفسير . الأصول . الفقه  
التوحيد . المنطق . النحو . الصرف . البيان . المعاني . البديع . ثم تعقد للطلاب لجنة  
امتحان برئاسة شيخ الأزهر ، وفي منزله ، وبعضوية عدد من كبار العلماء ،  
يثولون سؤاله في مواد التعيين ، وهو يجب . فإذا نجح يمنح شهادة بعالميته  
إما من الدرجة الأولى أو الثانية أو الثالثة ، حسب قوة إجابته . ثم تختم  
الشهادة بخاتم الخديوى ويخلع عليه «فرجة» وشرط مقصب يوضع في العمامة ،  
وفلك لباس التشريفات . فإذا خلت وظيفة بين وظائف علماء الأزهر ، حل  
الطلاب الناجح فيها . وكان عدد الذين يتقدمون لهذا الامتحان قليلا جداً قيل  
لا يزيد على ستة - ولكن بمضى الزمان زاد وكثر .

هذا وحقا أيضا فتحت مدرستا دارالعلوم والقضاء الشرعي واستمدت كل  
منهما طلبتها من الأزهر زمنا كبيرا . ولكن ذلك لا يعتبر إصلاحا للأزهر  
نفسه ، لاستقلال كل من المدرستين عنه .

ولما كان عصر عباس الثاني وظهر في ميدان الأزهر الشيخ محمد عبده  
توسل بضروب كثيرة من الحيلة متخطيا ما صادفه من عقبات إلى إصلاح  
هذا المعهد الدينى الاسلامى العظيم ، فأدخلت إليه نظم وإصلاحات عدة منها :  
(١) تأسيس المكتبة الأزهرية (٢) إنشاء مجلس الإدارة - المجلس الأعلى -  
سنة ١٣١٢هـ . (٣) زيادة المكتبة والموظفين . (٤) تنظيم مرتبات الموظفين وزيادتها .

(٥) تقرير دراسة العلوم الرياضية بفتوى من شيخ الأزهر الشيخ محمد الإنبابى ، ومفتى الديار الشيخ محمد البنا سنة ١٣٠٥ هـ . (٦) إنشاء شهادة «الأهلية» بعد دراسة ثماني سنوات و «العالمية» بعد اثنتي عشرة سنة ، لمن تعلم : ( علم الكلام . الفقه الحديث . التفسير . الأخلاق . الأصول . النحو . الصرف . البلاغة . البديع المنطق . مصطلح الحديث . العروض . الحساب . الجبر ) ، ثم انقسمت الأهلية إلى قسمين ابتدائي وثانوي . ثم امتد الثانوي إلى خمس سنوات بدل أربع ، ولا يزال كذلك حتى اليوم . (٧) وفي سنة ١٣٢٧ قد نظمت الدراسة بمداول ومواعيد وقررت الامتحانات التحريرية والشفوية والعطلات المدرسية ثم تقرر الانشاء والأدب العربي وتاريخه وغير ذلك .

وفي عهد المغفور له الملك فؤاد الأول صدر مرسوم بإعادة تنظيم الأزهر سنة ١٩٣١ م . فغيرت المناهج وأصبح الأزهر وفروعه في أنحاء البلاد أكبر جامعة عليية إسلامية في العالم كله . وانقسمت فيه مراحل الدراسة إلى (١) ابتدائية في أربع سنوات . (٢) ثانوية في خمس سنوات . (٣) عالمية في أربع سنوات . ولها كليات ثلاث : كلية أصول الدين وكلية الشريعة . وكلية اللغة العربية . (٤) ثم أنشئ نظام جديد للتخصص حل محل التخصص القديم . وتختلف مدده باختلاف المواد - وخصصت الشهادات لكل مرحلة . وعُيِّنَتْ لها كذلك الدرجات الفنية التي يوظف فيها حاملوها .

وبعد هذا القانون عدلت المناهج مرة أخرى . وروعي في هذا التعديل أن يكون الأزهر معهداً خالصاً للدراسات الدينية واللغوية . ولذلك حُفِظَ أكثر المواد الرياضية ، في الأقسام الثانوية . وبقي بعض منها يسير في الأقسام الابتدائية .

ومنذ بدى في إدخال النظم الدراسية والإصلاحات الحديثة في الأزهر ، روعي اتباع الطرق الفنية والنظم الدقيقة في التعليم بقدر المستطاع ، فأخذت طريقة الدراسة القديمة فيه تتلاشى حتى لم يعد لها اليوم إلا وجود يسير . غير أنها مستجددة مرة أخرى في الأقسام العامة التي تقرر إنشاؤها .

بذلك كله كثر إقبال الطلاب على التعليم بالأزهر . وخاصة أنه يمتاز في تعليمه بالجنان عن بقية المدارس النظامية الأخرى في مصر . فأمه العدد الجم من المصريين ، كما وفد إليه طلاب من مسلى الصين وجاوة والهند والافنان والعراق والشام والمغرب والسودان وبعض دول أوربا وغيرها . هذا كله رغم ما سنه القانون من تحديد السن والكشف الطلى وحفظ القرآن كله . بما اضطر إلى تحديد عدد المقبولين ، مراعاة للميزانية والأموال المخصصة للأزهر . وبهذه المناسبة نقول إن الأزهر مع فروعه لم يعد يعتمد على مال الأوقاف فحسب . بل أصبح مصلحة حكومية هامة ، تهمن الحكومة من الناحية المالية عليه . وأصبحت مسئلة عن كافة ما يتطلبه إصلاحه من مال ولو لم يكفه دخل أوقافه .

وقد كانت هذه الحالة الجديدة دافعة للأزهر إلى الآام . فخلع رداء جموده ، وأقبل أهله على العلوم والمعارف بشغف جديد . لذلك أخذ ينتظم مرة أخرى في سلك الحياة الصحيحة ، ويستعيد مكانته وزعامته للأمة وللشرق ، وخاصة في ناحية التعليم الدينى . كما بدأ يتصل بأوربا بوساطة بعثاته العلية إليها . وبما هو جدير بالذكر أن الأزهر رغم ما أصابه فى الأزمنة الماضية لم يتخل أهله مرة عن المغامرة فى الجهاد الوطنى القومى . بل لقد كان الأزهر فى سنة ١٩١٩ مبعث الثأرين ومذى نار الوطنية ومجتمعا عاما للمجاهدين . كما كان لكثير من أفذاذه يد عاملة فى هذا الجهاد . ساعدهم على ذلك ما ربوا عليه من حرية التفكير وقت التعليم . وما عودوه من الصبر فى الجدل - وما من أديب أو مؤلف أو صحافى أو خطيب فى عصرنا وقيله إلا له صلة بالأزهر قرية أو بعيدة .

ولقد عنيت الأسرة المحمدية العلوية منذ عصر محمد على بترميمه وتجديد بناءه والزيادة فى أروقه . وتعهده سمو الحديوى عباس الثانى فأمر بإجراء بعض الترميم والتجديد والنظام الإدارى والدراسى كما أشرنا من قبل . وإدخال الإضاءة بغاز الاستصباح بدل الزيت . وفى عهده تعددت أبوابه وأورقه ، وخصص له طبيب ومساعد له وصيدلية ، لتطبيب أهله . كما أسست معاهد دينية فى الآقاليم وخاصة معهد الإسكندرية أول المعاهد النظامية . وأبطل التعليم بالجلوس على المحصر أرضاً منذ زمن .

وفي عهد المغفور له الملك فؤاد الأول ، جددت مبادئ المعاهد في طنطا والزقازيق ، وبنى معهد أسيوط الفخيم . وبنيت بعض المساكن ودور الدراسة في القاهرة للمعهد الثانوى والكليات . وجهزت المعاهد بكل الأدوات التى يُحتاج إليها فى التعليم . وخاصة معامل الطبيعة والكيمياء والاجهزة والمصورات الجغرافية وغيرها .

وقد كان من حسن الطالع فى عهد ملكنا المحبوب فاروق الأول ، أن أمر - حفظه الله - بفرش الأزهر بالسجايد المصرية الفاخرة . كما أنشئ معهد شين الكوم فى هذا العام سنة ٣٧-٣٨ . وهناك ثلاث معاهد أخرى على وشك الافتتاح فى بني سويف وسوهاج وقنا كما ينتظر افتتاح غيرها . وقد تفضل جلالة الملك فقرب إليه أهل الأزهر وشملهم بعطفه الكريم . وفى مقدمتهم شيخهم الوقور الأستاذ الأكبر فضيلة الشيخ محمد مصطفى المراغى ، الذى لشخصيته الفذة ورأيه الصائب وشجاعته النفسية أكبر الفضل فى توجيه نظر الأمة والحكومة معاً إلى ضرورة العناية بالأزهر ، وإبقائه مفخرة لمصر وللشرق وللإسلام . ولذلك جدت الحكومة فى تيسير سبل العمل لتخريجهم حتى يساهموا مساهمة حقيقية فى خدمة البلاد .

ومن تولوا مشيخة الأزهر منذ عهد محمد على باشا : أصحاب الفضيلة العلماء

الآجناد ومنهم الأديب والمؤلف : الشنوائى ، محمد العروسى ، الديموجى ، حسن العطار ، القويسنى ، الصائم ، الباجورى ، مصطفى العروسى ( وهو أول من فكر فى إدخال الامتحانات بالأزهر فثار عليه الطلبة فاستقال ) والمهدى ( وهو الذى أدخل الامتحان السابق ذكره ) والانبابى وحسونة النواوى ( ثم استقال ) . عبد الرحمن النواوى ، سليم البشرى ( ثم استقال ) ، محمد البيلاوى ، الشربى ، ثم أعيد الشيخ النواوى ثم استقال ، وأعيد البشرى ثم استقال . وفى سنة ١٣٣٥ هـ تولى المشيخة الشيخ محمد أبو الفضل الجيزاوى ، ثم عين فيها سنة ١٣٤٧ هـ الأستاذ الأكبر فضيلة الشيخ محمد مصطفى المراغى ثم استقال سنة ١٣٤٨ هـ ، فعين فيها فضيلة الشيخ محمد الأحمدي الطواهرى ، وفى عهده نشبت مشادة بينه

وبين الطلاب وبعض العلماء ، أدت إلى ثورة قاسية امتدت زمناً واتمت باستقالته سنة ١٣٥٤ هـ . فأعيد إلى مشيخة الأزهر ثانياً ، فضيلة الأستاذ الأكبر الحالى الشيخ محمد مصطفى المراغى ، وقد أشرنا من قبل إلى ما لشخصيته البارزة فى الأوساط العالية ، وإلى مآلاته وسداد نظره من فضل فى رفعة شأن الأزهر وتحقيق مآرب الأزهريين ، وتوجيههم إلى خير الدين والبلاد .

## دار العلوم ١٢٨٩ هـ - ١٨٧٢ م

المعهد العتيق ، حصن العربية ، وباعث آدابها ، وعجى علومها ، ومقوم لسان الجيل الجديد . أسسها المرحوم على مبارك باشا بأمر خديوى مصر لإسماعيل باشا وألحقت بدار الكتب وروعى أن يختار طلبتها نحو خمسين من متقدمى الطلبة فى الأزهر ، بين سن ٣٠ و ٣٥ سنة ، وترتيب جنينه مصرى لكل منهم شهرياً . كما روعى فى دراستهم أن يزودوا بالعلوم العربية والشرعية والحديثة ، ليجمعوا بذلك بين قديم العلم وحديثه ، وليكونوا بعدئذ معلمين للغة والدين فى مدارس الحكومة . وقد شهدت هذه الدار جملة تقلبات ونظم فيها :-

- ١ - فى البناء : كانت أولاً ملحقة بدار الكتب الخديوية ثم استقلت عنها وزاد عدد طلبتها ، ثم اختير لها مكان فى درب الجماميز ومكان جهة الصلية قرب سيل أم عباس ، ثم أعد لها بناء خاص بشارع المنيرة عند تقاطعه بشارع المتديان ، واتسع هذا البناء بتوالى الأيام حتى صار ضخمًا ، وهو موضعها الآن .
- ٢ - فى المكافآت : يُعَلَّم الطلبة بالمجان ، وكان كل طالب يعطى جنينها فى الشهر ، ثم حبس هذا المبلغ ، وتقرر تقديم طعام الظهيرة للطلبة جميعاً ، وحينئذ أنشئ القسم التجيزى سنة ١٢٢٠ م تقرر مكافأة المتقدمين ، فيعطى بعضهم جنينين ، وبعضهم جنيناً كل شهر ، ترغيباً للطلبة فى الانتظام فى سلك هذا القسم ، وتشجيعاً لهم على العمل والجد . ولما زاد عدد الطلبة وشوهد إقبالهم الشديد على القسم التجيزى ، حبست هذه المكافأة عنهم . وتوزع الكتب والأدوات الكتابية إلى اليوم بالمجان .



٣ - الزى : كان الطلبة يلبسون العمامة حتى سنة ١٩٢٦ م ، وفيها اتجهت أذهان الطلبة عامة في مصر إلى توحيد الأزياء سعياً في توحيد القلوب وإزالة الفوارق الطائفية ، وعقدوا لذلك المؤتمرات . لذلك سارع طلبة دار العلوم إلى ارتداء الزى الأوربي . فلاقوا عتاً شديداً وقسوة هائلة من أولى الأمر حينئذ ، ولكنهم تغلبوا على ذلك كله ونفذوا فكرتهم . ولا يزالون حتى اليوم يرتدون هذا الزى .

٤ - في نظم الدراسة : كانت تدرس بها العلوم العربية والشرعية والحديثة . وفي سنة ١٨٧٥ طبع منهج الدراسة فيها ، ويحتوى على تدريس العلوم الآتية ( التفسير . الفقه . الأدب . النحو . الصرف . علوم البلاغة . العروض . التاريخ . الجغرافيا . الحساب . الهندسة . الكيمياء . الطبيعة . الخط ) ، ثم تقرر دراسة الانشاء . ثم نظم تدريس الترية العلمية وتاريخها ، والترية العملية . كما جهزت المدرسة بمعمل للطبيعة والكيمياء ضخماً ، وكذلك زودت بأجهزة ومصورات للجغرافيا والأشياء . وأسست بها مكتبة لأبأس بها . واختلفت مدد الدراسة فيها ، فكانت مرة ثلاثاً ثم خمساً ثم أربعاً . حتى إذا كانت سنة ١٩٢٠ م ، وضع لها نظام جديد يقتضى إنشاء قسم ثانوى مدته أربع سنوات ( زيدت بعد ذلك إلى خمس ) . وقسم حال مدته أربع سنوات أخرى . وكان منهج الثانوى هو بعينه منهج المدارس الثانوية بوزارة المعارف ، خالياً من اللغة الأجنبية والترجمة . وحل محلها بعض التوسع في العلوم العربية ، ودراسة نظام الحكومات وحياة الحيوان والنبات . وروعى في القسم العالى أن يكون تخصصاً في علوم العربية والدين والترية العلمية وعملية . وأن يكون نظامه أقرب إلى نظام الجامعات ، مع دراسة بعض الكتب الأزهرية كالآشمونى والسعد . وتقرر دراسة الترية العلمية وتاريخها في السنة الأولى والثانية ، ثم الترية علمية وعملية في السنة الثالثة والرابعة . وتقرر دراسة فقه اللغة العربية . وأول دراسة لهذا العلم كانت في هذه الدار . وظلت اللغة الانجليزية تدرس دراسة إجبارية زمناً ثم جعلت اختيارية ثم عادت إجبارية في القسم التجهيزى . ثم أغلق هذا القسم نهائياً اكتفاء بالأقسام الثانوية للأزهر والمعاهد الدينية . واقتصرت دار العلوم على قسمها العالى فقط .

ودرجت وزارة المعارف منذ زمن كبير على إيفاد فريق من نابغها إلى أوروبا ، لتزود من العلوم والثقافة . وكان يختار للتدريس في هذه الدار أفاض العلماء من الأزهر ، ثم شاركهم خريجو المدارس الأخرى ورجال البعثات .

٥ - فضلها :- اعترف بفضلها قادة الأمة وكبار ساستها وزعمائها ، في مقدمتهم المرحوم الشيخ محمد عبده . وقد اثبتت خريجوها في مدارس الحكومة والمدارس الأهلية ، وبين المتدييات والمجالس وإدارات الصحف والمجلات ، يعلّمون ويكتبون وينظمون الشعر ويخطبون . وعدتهم في ذلك كله لغة يحملون أماتها ويؤدون رسالتها . لذلك عمّ فضلهم أهل الجيل الحاضر ، وما من أديب أو كاتب أو خطيب أو مؤلف في أيامنا ، إلا وهو غرس يمينهم ، وتاج جهودهم وثمرة نشاطهم ودأبهم ، وشاهد عدل على فضلهم ، ولم يدع أبناؤها - طلبة وخريجين - فرصة للاشتراك في إتهاض البلاد إلا انتهزوها ، فكانوا يدأ واحدة مع المجاهدين ، بل كان منهم بعض القادة والزعماء ، ومن جهاذتها : عاطف باشا بركات ( نفي في سيشل مع سعد زغلول باشا ) ، وحفي ناصف القاضي والشاعر ، وعبد العزيز جاويز العالم والخطيب والصحافي والزعيم الوطني ، ومحمد الحضري المؤرخ الإسلامي ، ومحمد عبد المطلب الشاعر البدوي ، وأحمد الإسكندري - رحمه الله - وهو أكبر أدياء جيلنا وأعرفهم باللغة وواضع المصطلحات العلمية . وغير هؤلاء كثير . وبين ظهرانينا عدد من أعلامهم ممن ألفوا في الأدب والتاريخ وفتح اللغة والتربية وتاريخها وعلم النفس ، وفي النحو والصرف والبلاغة .

والآن : تهب على هذه الدار رياح عاصفة لاندرى بعدها ما الله فاعل بها . فين رجال وزارة المعارف والجامعة المصرية والجامعة الأزهرية مشادة ، ولكل منهم وجهة نظر فيما يتعلق بأمر هذه المدرسة . وقد ألغت وزارة المعارف أخيراً لجنة لإصلاح لها . والله سبحانه وتعالى الموفق للصواب .

## الجامعة المصرية

مؤسسة العلم الحديثة ، والمسكة يمينها مشعل النور والحرية ، والباتة في نفوس الناس روح التفكير الحر التزيه ، والداعية إلى حب العلم لذاته ، والمثيرة

غريزة الاطلاع وحُب البحث - ويرجع تاريخ تأسيسها إلى سنة ١٩٠٦ م. كما يرجع فضل التفكير فيها إلى طائفة من قادة الأمة وسراتها . وفي مقدمتهم المرحومان مصطفى كامل باشا وسعد زغلول باشا - وقد اُكْتُبَتِ الأُمّة لمشروع الجامعة بكثير من مالمها ، وأول المكتبتين مصطفى كامل الغمراوي بك ، وخير يد تقدمت إلى معونها يد الأميرة فاطمة هانم اسماعيل بما وهبت لها من مال وحلى وأوقاف . وافتحت الجامعة سنة ١٩٠٨ م . يديرها مجلس إدارة من عليّة القوم على رأسهم المغفور له الملك فؤاد الأول أيام كان أميراً . معتمدين في ذلك على أوقافها ، وظلت الجامعة ، الأُهلِيّة ، تكبو مرة وتنهض أخرى . وانتظم في سلكها كثير من طلاب الأزهر ودار العلوم والمعلمين العليا وموظفي الحكومة والراغبين في التزود من العلم من مصريين وغربياء . تلقى عليهم فيها المحاضرات في شتى المعارف والعلوم واللغات ، من كبار أهل العلم في البلاد أمثال المرحوم حفي ناصف ومحمد الخضري ، ومن الأحياء : الدكتور طه حسين والدكتور منصور فهمي والدكتور أحمد ضيف والدكتور علي العناني وغيرهم . ومن الأجانب الكونت دي جلارزا الحكيم . -

وظلت شهادتها قليلة الجدوى غير معترف بها . حتى قبض الله لها المرحوم فؤاد الأول ملكاً على مصر ، فأقال عثارها ، وأمر سنة ١٩٢٥ م فتحولت إدارتها إلى وزارة المعارف تدير أوقافها وتضطلع بما ينقصها من مال . وأعدت لها برامج الدراسة مشابهة بها جامعات أوروبا . وجلبت إليها عليّة العلماء من مصريين وأجانب ، وبنت لها بتوالي الأيام المباني الفخمة الضخمة . وعمدت بإدارتها مراراً إلى سعادة أحمد لطفي السيد باشا عالم مصر وحكيمها .

والمفروض أن الجامعة المصرية مستقلة كل الاستقلال بشؤونها . ويرجع أمر هذه الشؤون إلى مجلس إدارتها وهيئات التدريس في كلياتها لا غير . فهي التي تضع البرامج وتغيرها عند الاقتضاء ، وتسبب طرق التدريس وتنظمها ، وتنتخب عميدى الكليات ووكلاهما . ويصدق وزير المعارف على انتخابها . وتقترح الاستعانة ببعض الأساتذة مصريين أو أجانب . وتُجَاب إلى اقتراحها .

وتتبع على التصرف في ميزانيتها كل ذلك لكي تكون الدراسة بها بمنأى عن الأهواء وتقلبات السياسة . ولكي تكون خالصة لوجه العلم . ولكي توضع سياسة التعليم فيها على أسس ثابتة وخطة راسخة مرسومة . ولكن للأسف شهدنا بعض الوزارات تتدخل في هذا الاستقلال . ونحن نرجو مخلصين أن يراعى استقلالها دائماً .

ويعتبر أساتذة الجامعة المصرية اليوم ، من مصريين وأجانب في مقدمة صناديد العلم ورافعي لوائه بين ربوعها ، بل وفي العالم . وقد ضمت الجامعة أغلب المدارس العالية التي كانت معروفة في مصر إلى عهدها . فأصبحت مكونة من عدة كليات ، لكل مما يأتي كلية لها عييدها وهيئة التدريس فيها . وهي : الآداب . الحقوق . العلوم . الطب . الهندسة . التجارة . الزراعة . وفي كل كلية عدة فروع حسب المواد . وجملة أقسام للتخصص . والمتظر في المستقبل أن يزيد عدد كلياتها .

وقد أصبحت جامعتنا المصرية في عداد الجامعات الموثوق بها . واعترف كثير من الجامعات الأخرى بشهادتها . وقد أمها شباب مصر سراعاً عطاشاً إلى وردها ، حيث وجدوا فيها طلبتهم التي كانوا يرتحلون في سبيلها إلى أوروبا . وفي الاثنى عشرة سنة الماضية التي عاشتها الجامعة في حياتها الجديدة ، برهنت على أنها أهل الثقة التي وضعتها البلاد فيها . فقد اضطلعت بالمرجو منها خير اضطلاع . وشاركت مشاركة واضحة في إحياء العلوم والآداب ، وأخرجت إلى الأمة اليوم زهرة شبابها ، بمن غرست فيهم عزة النفس والإخلاص للعلم ، وحب الوطن .

## الخطابة

دينية ، سياسية ، علمية

كانت الخطابة على اختلاف أنواعها في حالة يرثى لها منذ زمن بعيد ، سواء أكانت في مصر أم الشام أو غيرها من بلدان الشرق العربي ، وقد زادت حالتها سوءاً في عهد العثمانيين لعدم الداعية إليها ، ولكثرة الأدواء التي انتابت اللسان العربي وأهله فظل أمر الخطابة مقصوراً على خطب الجمع والأعياد وما إليها من

خطب دينية . بل لقد دب الضعف في هذا النوع أيضا وقلت القدرة على إحسانه ، ومن هنا نشأت دواوين للخطب الدينية تنتقى منها الخطبة المناسبة للجمعة أو العيد الذي تلقى فيه . وظلت كذلك حتى عهد محمد علي باشا ومن بعده ، فجدت لها عوامل أثرت فيها ، ونحن نجملها فيما يأتي :-

### الخطابة الدينية

كانت مقصورة على المساجد تنلى على منابرها من خطباء دب في نفوسهم الضعف . فأذاعوا الخوف والهلع في قلوب الناس من القبر والآخر ، وزهدوهم في الدنيا ، ولم يتناولوا شئوننا بالشرح والإرشاد إليها ، والتشجيع على مزاوتها ! وقد كان منهم من يكي أو يباكي ! ومنهم من يقرأ ولا يعي ما يقرؤه ! والناس من حوله كالهجود لا يفهمون تلك العبارات المسجوعة والأساليب الغريبة ! ولا يفقهون إلا إذا ذكر لفظ الجلالة فيقولون : « لا إله إلا الله » ، أو ذكر اسم النبي الكريم فيقولون : « عليه الصلاة والسلام » ، بلهجة خشوع وتوقر !

وظلت الحالة كذلك حتى عصر إسماعيل باشا ، وفيه هبط مصر العالم الحكيم والمصلح الديني الكبير السيد جمال الدين الأفغاني ، فالتف حوله طائفة من متيقظي طلبة الأزهر وغيرهم ، منهم محمد عبده ، وسعد زغلول ، وأنشئت النوادي يخطب فيها هذا الداعية . فنشطت الخطابة بفضله وفضل تلاميذه ، ونهضت الخطابة الدينية وأصبح أسلوبها طلقا خاليا من قيود البديع والسجع إلا بمقدار . حاويا الكثير من الأفكار والمبادئ التي ترمي إلى الإصلاح الديني ، كما أنها لم تعد مقصورة على المساجد تنلى فوق منابرها .

ومع أن الحكومة المصرية عن لها أن تخرج هذا الداعية « جمال الدين الأفغاني » من مصر ، بعد أن أقام بها ردحا من الزمن - لم يمح خروجه الاثر الصالح الذي تركه بها وتلاميذه . ولكن شبت الثورة العرابية في عهد توفيق باشا واشتغل الناس بأمرها وتتابع من بعدها الحركات السياسية حتى عصرنا الحالي ، ففتر أمر الخطابة الدينية وعادت إلى ما كانت عليه من قبل ، إلا ما كان يرد منها على لسان المرحومين الشيخ محمد عبده ثم مصطفى كامل باشا .

نهوضها وعوامله : وظل هذا الفتور (١) حتى إذا ما برزت فئة صالحة من شبيبة خريجي دار العلوم من أوائلهم عبد العزيز جاويز . (٢) وحتى إذا ما انتعشت حال التعليم بالأزهر . (٣) وأنشئت أقسام الوعظ والإرشاد في كلياته . (٤) وأُسست بمعونة إدارة الأزهر وظائف للوعاظ والمرشدين في أنحاء البلاد من عواصم وقرى . (٥) وخرجت إلى ميدان الحياة شبيبة أزهرية ناضجة تهذب تهذيباً حديثاً ، وشاركت - وهي تطلب العلم - في الحركات القومية . (٦) وحتى إذا ما عاود علماء الدين نشاطهم ففطروا إلى الدين وضرورة إصلاح أمور الناس به وإعادتهم إلى حظيرته . (٧) وحتى إذا ما رأس الأزهر الأستاذ الأكبر فضيلة شيخه الحالي ، وهو من هو في الخطابة الدينية ، من ذلاقة لسان ، وقوة بيان ، وصراحة منطق ، وشجاعة نفس ، واعتزاز بالدين . نقول منذ ذلك كله نشطت الخطابة الدينية من عقاها واسترسل أسلوبها ، وتناولت من الأغراض : شئون الحياة ، والتغيب في العمل الصالح فيها ، والتثنية إلى أسباب ضعف المسلمين ، والإرشاد إلى الطرق التي بها تعود عزتهم وترجع قوتهم ، مع توضيح تعاليم الدين وتبيان روح الإسلام . وقد بدت هذه الروح الطيبة في الدروس الدينية التي يلقيها علماء الدين في القاهرة والإسكندرية وغيرهما من مدن القطر في المساجد والمحافل ، وخاصة في شهر رمضان ، وفي مقدمتهم فضيلة الأستاذ الأكبر ، وقد ألقى فضيلته عدة خطب دينية فياضة بمتعة في تفسير آي القرآن الكريم ، في شهر رمضان الماضي بين يدي مليك البلاد وجمع حاشد من كبار رجالها في المساجد . وكان لتشجيع جلالاته ورجال دولته ولا يزال الأئمة على هذه الخطب ، أكبر الأثر في النهوض بها وتنشيط أهلها - وقد بدت هذه الروح الطيبة أيضاً في خطب الجمع والأعياد فانتهج كثير من خطباء المساجد هذا المنهج الحميد ، وشهدنا منهم من يعتمد على قوة المعارضة وحضور البديهة والقدرة على الارتجال . ولذلك قلت كتابة الخطبة المنبرية قبل إلقائها ، وقلت قراءتها من القراطيس ، وزالت من أسلوبها : الأسجاع المعقولة ، وسهلت عبارتها ، فبدأ السامعون يشاركون الخطيب فيما

يقول ، وكثر الاستشهاد فيها بآيات القرآن والحديث حسب المناسبات . ولعل لوجود المذيع أثر في هذا النشاط ، فإن بعض هذه الخطب يذاع به ، وفي كل يوم جمعة تذاع به خطبة مبرية من أحد المساجد ، تسمعا الأثر في بيوتها ، كما نظمت محطة الإذاعة بعض الدروس الدينية في التفسير أو الحديث أو شرح شعيرة من شعائر الإسلام ، وكل ذلك يعتبر من قبيل الخطابة الدينية .

كذلك أنشئت عدة جمعيات دينية نهضت الخطابة في نواديها ، بجمعية مكارم الأخلاق بالقاهرة ، وجمعيات الشبان المسلمين - ومع اعترافنا بأن الخطابة الدينية بلغت اليوم حداً محموداً ، لا يزال أملنا كبيراً في رقيها أكثر من قبل ، وخاصة لأننا مقبلون على عصر إصلاح ديني عظيم ! ومع هذا : لا يزال بعض خطباء المساجد يسرون على النهج القديم ، ويقرومون في دواوين عتيقة . ومنهم من يتظرف فيخطب بالعامية . ومنهم من ينتحب أو يتغنى وهو يخطب . . . فلعلهم يفتنون إلى الدنيا . وإلى ما هم فيه من خطأ . . .

نموذج للخطابة الدينية : من خطبة لصاحب الفضيلة الأستاذ الأكبر الشيخ محمد مصطفى المراغي شيخ الأزهر ، خطبها يوم الجمعة ١٢ من ذي القعدة سنة ١٣٥٦ هـ فوق منبر الأزهر بين يدي جلالة ملك البلاد وبحضور كثير من رجال الدولة ، قال بعد أن حمد الله وصلى على نبيه الكريم : ( أما بعد : فيقول الله تعالى : قد جاءكم من الله نور وكتاب مبين . يهدي به الله من اتبع رضوانه سبيل السلام . ويخرجهم من الظلمات إلى النور . ويهديهم إلى صراط مستقيم . . ويقول الله تعالى : من عمل صالحاً من ذكر أو أنثى وهو مؤمن فلنجينه حياة طيبة ، ولنجزينهم أجرهم بأحسن ما كانوا يعملون . . على هذا الأساس شب الإسلام عزيزاً لا يعرف الذل . كريماً لا يقبل الضيم . وحله كرام بررة رفوا لواء عزه . وشيدوا صرح مجده . وطوفوا به في الآفاق . نافذ السلطان رفيع المكان . ثم خلف من بعدهم خلف فتوا بعرض الحياة الأدنى ، واتبوا الشهوات ، وضلوا السبل . حسبوا الأمر مغايم تقسم وأسلاباً توزع ، ودنيا مملوءة بالملاذات . فيها دعة وسكون ، وزرف ومجون . وطال عليهم الأمد في ذلك

فقسست قلوبهم . وصرقتهم الأهواء عن الهدى الإلهي فسأت حالهم . وصبروا على الذل واطمأنوا إليه ) . إلى آخر ما قال .

## الخطابة السياسية

لم تعرف مصر ولا سوريا هذا النوع من الخطابة من قبل ، وهي الخطابة التي توقظ الوجدان وتنبه الناس إلى حقوق الوطن ، وتستحوز على رضاهم . ولما كان عصر إسماعيل باشا ، بدأ نجم الخطابة السياسية يظهر في أفق البلاد ، وما زال يعلو في سماءها شيئاً فشيئاً ، حتى أصبحت أروع أنواع الخطابة ، وأكثرها تأثيراً في حياة البلاد وتوجيهها إلى مستقبلها . وحتى أصبحت سلاح كثير من من قادتها وزعمائها . وهاهي ذى أسباب نهوضها منذ عصر إسماعيل إلى اليوم :-

١ - إنشاء مجلس شورى النواب في عصر إسماعيل سنة ١٨٦٦ م ، وهو إحياء للمجلس المخصوص الذي ألفه محمد علي باشا في أواخر عهده . . . وقد بدرت في هذا المجلس بادرة الخطابة السياسية ، ولكنها كانت ضعيفة ركيكة الأسلوب ، لم يكن لها من الأمر شيء ، وخصوصاً أن جلسات المجلس كانت سرية . . .

٢ - وفود السيد جمال الدين الأفغاني إلى مصر سنة ١٨٧١ م . والتفاف كثير من الطلبة والنهلاء والشباب حوله . وتأسس النوادي للخطابة ، يتعاقب عليها هو وتلاميذه . وكان يخطب في الإصلاح الديني والخلق والاجتماعي . ثم تطرق إلى الإصلاح السياسي والدعوة إلى اجتماع الشرق ونهوضه . وأخذ يثب في نفوس تلاميذه روح الإقدام وعشق الحرية وحب الوطن وبغض المستبد . فنهضت بذلك الخطابة السياسية . وبعد نفيه بقيت روحها في تلاميذه ومن تأثر به أمثال : محمد عبده وسعد زغلول .

٣ - قيام الثورة العرابية سنة ١٨٨٢ م التي أدت إلى ظهور روح الخطابة الكامنة في نفوس كثير من بني الوطن من بينهم تلامذة الأفغاني ، وزعماء هذه الثورة ، ومنهم عبد الله نديم ومحمد عبده ، وأحمد عرابي ، ومحمود سامي البارودي .

٤ - ظهور مصطفى كامل باشا ( توفي في سن الرابعة والثلاثين سنة ١٩٠٨ م ) وكان منذ حداثة قوى المعارضة ، زكي الفؤاد ، شجاع النفس ، شديد الإيمان



بالإسلام والوطن، نزل إلى ميدان الخطابة فكافح عن البلاد ونافع، بفائض من اليان، وساطع من البرهان، وكان خطيباً مفوها بطبيعته، ف جذب الأنظار وخلق القلوب، فالتف حوله شباب البلاد وتشبهوا به في الخطابة. فكان وحده أستاذاً للمدرسة خطابية واسعة الأطراف تخرج فيها كثير من زهرة الشباب. وكان أول زعيم وطني ملك أقدسة الناس وألب حماسهم بخطابته. ولم تنطفئ هذه الجنوة من بعده، بل ظلت أثارها الصالحة حتى عادت أكثر اضطراباً مما كانت وذلك في سنة ١٩١٩ م. ومن أصدقائه خليفته محمد فريد، عبد العزيز جاویش، وكان قد أنشئ مجلس شورى القوانين، والجمعية التشريعية، فساعدوا على نمو الخطابة السياسية.

٥ - ثورة المصريين السياسية سنة ١٩١٩ م، بقيادة الزعيم الأكبر سعد زغلول باشا، وقد كان لسانها وترجمانها، ومذكي نيرانها، بمنطق فصيح، وعجالة حماسية، وحجة قوية، وجمل مواتية متتابعة، حتى لقد قال هو عن نفسه مامعناه: إن المعاني والعبارات تتال على خاطره تباعاً سراعاً، حينما يقف مرتجلاً فوق المنبر، وكانت الخطابة أسهل عليه من الكتابة. وكثيراً ما سمعناه يخطب الساعات المتوالية بلا توقف أو تعلم أو خطأ في اللغة، ببسالة فصيحة واضحة قوية، وهو الشيخ المسن أفيلاً النفوس حماسة، والقلوب وطنية. وله الفضل في شوب حب الوطن، وروح التضحية، وإيقاظ الشعور في مصر، وكان بسبب ذلك كله أستاذاً جديداً في مدرسة الخطابة، خرج لمصر اليوم أفضل خطابائها. ولشدة أسره في النفوس، اتبعه بعض خطباء الشباب في أمرين:

- (أ) عدم الوقوف بالسكون في نهاية كل مقطع، بل بحركة الحرف الأخير
- (ب) ترقيق القاف! وقد كان - رحمه الله - لا يحسن النطق بها. فاحتذوا حذوه في ذلك، من باب التطرف والتشبه...

٦ - انتعاش الحياة السياسية في مصر وسوريا وغيرها من بلاد الشرق العربي، وخاصة بعد منح الهساتير وإنشاء المجالس النيابية وتقرير الانتخاب لها.

ولذلك أثره في شحذ الهمة والسمو بالخطابة السياسية ، التي يقع على عاتقها جزء كبير من عبء الجهاد ، والوصول إلى الفوز ، سواء بنوال كرسي النيابة أو بفوز الفكرة وانتصار الرأي داخل المجالس . وبذلك أصبح عدد كبير من المرشحين لها المتقدمين للانتخاب ، وعدد كبير من نوابنا وشيوخنا ، خطباء سياسيين مقاول .

٧ - إنشاء الأحزاب والنوادي السياسية ، وهو أمر معسوف لنا بآثاره الحاضرة .

هذا وقد بلغت الخطابة السياسية مبلغاً تغبط عليه ، من عبارة سهلة وأسلوب مرسل ومعاني رائعة ، وهي في مجموعها يحفل للنهضة الوطنية وآمال المصريين . ويعيش بين أظهرنا من الخطباء السياسيين عدد كبير من زعماء الأحزاب السياسية وكبار أعضائها ، وجمع غفير من الشباب والطلاب .

وقد أصبحت البراعة في الخطابة السياسية من أهم أسباب الرقي وبلوغ المناصب الكبيرة ، وخاصة في أيامنا التي تموج بالفتن ، وفي بلادنا التي تضطرب بأكثريتها من العوام والدهماء ...

ولا بد من الإشارة إلى أن الخطابة كانت تتخللها العامة ، بل كان من الخطباء من يخطب بالعربية وأنا وبالعامية أحياناً ، كالسيد عبد الله نديم ؛ ولكن هذا العيب ثلاثي شيئاً فشيئاً بسبب انتشار التعليم ، وبفضل عباقرة الخطباء من زعماء ونواب : كمصطفى كامل ، ومحمد فريد ، وسعد زغلول ، وإسماعيل أباطة ، ومصطفى القاياتي ، ومحمد أبو شادي ، وعبد العزيز جاويز ، وعبد اللطيف الصفواني ، وعبد الخالق ثروت .

ولا بد من الإشارة أيضاً إلى أن بعض الخطباء يكتب الخطبة أولاً ثم يحفظها ويلقيها ، أو يقرؤها من قرطاس أو جذا لو زاول الارتجال ليكون كلامه أوقع وخطابه أروع ... وإلى أن بعض الخطباء في داخل مجلس النواب وأحياناً خارجه يخطبون بلهجة قراهم العامة . فينحو عليها كتبة المجلس ورجال الصحف بالتهذيب والتفصح ، حتى يسبكوا خطابهم في قالب عربي صميم ...

حفذا لو راعى الخطباء اللهجة العربية الصحيحة .

نموذج من الخطابة السياسية (١) من خطبة لمصطفى باشا كامل خطبها في مدينة الإسكندرية سنة ١٨٩٧ م قال :

« يا ذوى النفوس الآتية . ويا ذوى الضمائر الحية ، اطلبوا الشرف ولو مع الفقر ، اخدموا الوطن ولو أسقطت على رؤوسكم الصواعق . كونوا مع مصر إن سعيده فسعداء ، وإن تعيسه فنعساء . قولوا لعدوها في وجهه : أنت عدونا ، ولصديقها : أنت صديق لنا . لا تحبوا من يرميها بنبال الموت ، بل امنعوه عنها إن قدرتم ، ثم ردوها في صدر راميها إن استطعتم . وإن لم تستطيعوا فكفونا معها ، لا مع المعتدين . »

(٢) من خطبة لسعد زغلول باشا ألقاها في فندق «ماجستيك» سنة ١٩٢١ م قال :  
« أريد في وسط هذه المظاهر الماثقة أن أوجه شكرى وثنائى إلى الذين اشتركوا في تأسيس مجدنا وتوفير سعادتنا ، وإنعاش آمالنا . أتوجه والخشوع يملأ جوانحي إلى تلك الأرواح الطاهرة ، أرواح أولئك الأبطال الذين نادوا بالحق والحق منكر ، ففاضت أرواحهم وأقصدتهم تردد ذلك النداء . فاضت وقد شرفونا بأقدامهم ، وأزموا الكل باحترام مصر واسمها ، وبيضوا وجوهنا . والآن فليناموا هادئين ، فقد انبلج فجر الاستقلال مضمخاً بدمائهم ، وخلقوا من بعدهم من يستحق ذلك الفداء ؛ يرض الله برحمته أجدادهم ، وأسكنهم جنات العلى ، وأرضى عن أعمالنا أرواحهم بتحقيق آمالنا . »

### الخطابة العلمية

هى التى تعنى بمسائل العلوم والآداب والفنون ، وضروب تدبير المال وما شابه ذلك . فتناولها بالشرح والتعليق الدقيق فى حقل عام . ونظراً إلى صعوبة موضوعها والاعتماد فيها على الحقائق والمعلومات دون سواها ، لا الاعتماد على مخاطبة الوجدانات والعواطف كما هو الشأن فى الخطابة الدينية والسياسية ، يضطر الخطيب فى أكثر مواقفه أن يراجع ذاكرته قبل أن يخطب . وقد يحضر بعض المعلومات أو جميعها ، وقد يكتب خطبته فى

أوراق ليتلوها منها . ولهذا تعتبر الخطابة العلمية في كثير من مواقعها محاضرات أو مناظرات . وهذا لا يمنعنا القول إن بعض ذوى الدراية والذرية من أهل العلم يستطيع أن يرتجل الخطاب العلمى الجليل الشأن والأثر عفو الساعة ، ييسره حاضرة وذائكة قوية ولسان مطواع . وذلك فضل الله ... - والخطابة العلمية عفى الزمان أثرها ولم يسعدها بالظهور في عصرنا الحديث إلا في أيام إسماعيل باشا . إلا اذا استثنينا بعض الدروس العلمية بمدرسة الطب والهندسة وسواهما في عهد محمد علي باشا بما كان ينقله الترجمة عن الأساتذة الأجانب ١

وفي أيام إسماعيل باشا نشطت الحركة العلمية والأدبية وكثرت المدارس فانتشر التعليم ووقد على مصر السيد جمال الدين الأفغاني - كما سبقت الإشارة إليه - وأنهى الخطابة بأنواعها وبنى ناشئة مقتدرة عليها ، ثم افتتحت النوادي العلمية والأدبية . وأسست الجمعيات في تلك الأيام وبمعهدها كالجمعية الخيرية سنة ١٨٧٨ للتعليم . ثم جمعية الاعتدال سنة ١٨٨٦م للخطابة الاجتماعية ، وغيرهما . وكان من الخطباء عبد الله نديم . ومحمد عبده .

وفي أيامنا هذه اتسع نطاق الخطابة العلمية وأصبحت إحدى وسائل النهوض العلمى والأدبى والاجتماعى . وبدأت فيها روح البحث والتجديد وحب الابتكار والرغبة في الوصول إلى رأى جديد ، في عبارة سهلة ودياجة جزلة . وألفاظ مختارة .

وأم الأسباب التى ساعدت على نهوض الخطابة العلمية في أيامنا ما أتى :-

١ - إنشاء المدارس وانتشار الثقافة والتعليم ، وابتداع الطرق الحديثة في التدريس . مما اضطر المعلمين إلى الاعتماد على الذائكة وحسن المنطق والبيان ، لأعلى قراءة الكتب وتبادل شرحها مع الطلبة ... واتباع نظام التدريس بالمحاضرات في الكليات .

٢ - تفريد الطلبة الخطابة في موضوعات نافعة ، سواء أفى حجرة الدراسة أم في حفلات مدرسية .

٣ - تقرير الامتحانات الشفوية . واشتراط النجاح فيها للفوز بالشهادات الدراسية .

٤ - مناقشة الرسائل العلمية المقدمة من طلبة التخصص بالجامعة المصرية مناقشة علنية .

٥ - تأليف الجماعات العلمية والتمثيلية والخطابية من طلاب المدارس .  
- وقد ذاع أخيراً بينهم نظام الأسر - ثم دعوتهم إلى إلقاء محاضرات أو مناظرات علمية . مع تشجيع روح المنافسة بينهم في هذه الناحية بشتى الوسائل وإدخال فن التمثيل اختيارياً في بعض المدارس .

٦ - انتشار الجماعات العلمية (خارج المدارس) والنوادي الأدبية والرابطات الاجتماعية ، ومنها نوادي جمعية الشبان المسلمين . نادى جماعة دار العلوم . نادى خريجي المعلمين العليا . اتحاد طلبة الجامعة . نوادي الموظفين . الرابطة الشرقية . نادى التجارة . والجمعية الزراعية والتعاونية والطبية ، وغيرها . حيث تلقى فيها البحوث فى شتى الموضوعات .

٧ - تنظيم القضاء واشتراط النيابة والمحاماة عند نظر القضايا وعلنية الجلسات . فكانت خطب رؤساء النيابة ووكلائها ودفاع المحامين ، من خير مظاهر الخطابة العلمية ، والبحوث القانونية . ومن هؤلاء الحسينى والقفاوى وسعد زغلول ، وغيرهم ممن تخرجوا حديثاً فى مدرسة الحقوق .

٨ - إعداد ميزانية الدولة وعرضها على مجلس النواب والشيوخ لمناقشتها . وفى كل عام تعرض فيه الميزانية تظفر بمجملة خطب علمية فنية دقيقة ، يلقيها وزراء الدولة ، ويرد عليهم فيها بعض النواب المختصين يبحث بعض فروع الميزانية . وخاصة من يسمونهم (مقررى اللجان) .

٩ - تطوع بعض أفاض العلماء بإلقاء المحاضرات أو المناظرات الأدبية أو العلمية أو الاجتماعية أو الفلسفية أو غيرها . فى القاعات الكبيرة المعدة لها أو المسارح . وذلك كقاعة يورت التذكارية بالجامعة الأمريكية . وكندرج الجمعية

الجغرافية ، وكسرح حديقة الأزبكية ، وكقاعة المحاضرات بالجامعة المصرية .  
وذلك يعتبر مظهراً حياً للخطابة العلمية وقوة حسنة الناشئة يقف أثرها .  
وخاصة أن بعضها يذاع من محطة الإذاعة فيسمعه من الناس عدد أكبر .  
١٠ - عقد المؤتمرات العلمية ، وإقامة حفلات التكريم أو التأيين ، وإنشاء  
المجمع اللغوى .

ومن الخطباء في هذا الباب : محمد عبده ، وسعد زغلول ، وعمر لطفي ،  
وقاسم أمين ، عبد العزيز جلاويش ، وإسماعيل أباطة ، وكثير من وزراء  
وعلماء زماننا الأحياء .

وما يجدر ذكره أن الخطابة العلمية اليوم - في مجلتها - تعتبر ذات أسلوب راق  
جيد متين الديباجة حسن التنسيق مرتب الفكرة متخير الألفاظ ، وإن كانت  
تخللها أحياناً المصطلحات الأجنبية ، وتشوبها بعض الأساليب الفرنجية  
بما تأباه اللغة .

نموذج للخطابة العلمية : ١ - من خطبة للإمام الشيخ محمد عبده في  
الاحتفال السنوى للجمعية الخيرية سنة ١٩٠٢ م ، قال في التعليم :  
« إن رغبة الناس منصرفة إلى جعل التعليم ذريعة لأخذ الشهادة ؛ لأنها شرط  
للاستخدام فى الحكومة ، والسبب فى رغبة الناس فى خدمة الحكومة ، هو أنهم  
لعدم قنعتهم بأنفسهم ولجهلهم بطرق الكسب الواسعة ، وضعف همهم عن  
سلوكها ، يود كل واحد منهم أن يكون له مورد من الرزق مضمون يعتمد  
عليه وإن كان وشلاً آسناً . »

٢ - من خطبة لإبراهيم رشاد بك مدير قسم التعاون بوزارة المالية ،  
خطبها مساء ١٦ فبراير سنة ١٩٣٧ م بقاعة يورت التذكارية بالجامعة الأمريكية  
وموضوعها : « واجبنا التعاونى بعد المعاهدة » قال : « الآن وقد تبيأت الظروف الملائمة  
للحركة التعاونية من نظام ديمقراطى مستقر ، وتضامن وثيق بين الأمة والحكومة ،  
واستتباب وطيد بعد المعاهدة والاستقلال . فما الذى نحن فاعلوه نحو التعاون

وتعصيده ونشره ؟ إن العهد الحاضر من شأنه أن يحملنا تبعه أعمالنا ، ولا يدع لنا بابا للفرار من مسئولياتنا ، فإذا ضعف التعاون بعد الآن أو جد في مكانه ولم يتقدم ، فإن اللوم يوجه إلى الأمة والحكومة معا ، ولفظ آخر يقع الذنب على المصرى وحده ، وهذه الحقيقة الواضحة جدية بأن تشجدهم البلاد جميعها شعبا وحكومة ، وأن تحثها على بذل أقصى الجهود لتمكين النظام التعاونى حتى ينتج آثاره الإصلاحية فى الريف والحضر على السواء .

## الكتابة الإنشائية

وتدرجها من الضعف إلى القوة

انصرم عهد العثمانيين ، وبدأت تنشق سحب ظلمته ، وتنجاب غياهب دجته ، والكتابة الإنشائية معتلة الأسلوب مختلة العبارة ، يجرى اللحن فى أفواه الكتاب يجرى الفريضة ، ولجّاج الأغراض الكتاتية ضيقة النطاق أمام نواظرهم ، لضعف الثقافة ، وسيادة الجهل ، وقلة المستجيب ، وفداحة الظلم ، حتى أصبح الكاتب المجيد هو الذى يخط عبارات متعثرة يوم بها أنه يحاكي الأقدمين .. ولكن الكتابة ما عتمت أن درجت بها الأيام فى مدارج الرقى قليلا قليلا ، وجذبت عوامل النهوض بضعبها من طريق الموت إلى طريق الحياة ، ونهيا لها من أسباب القوة ما أنحى على ضعفها فأزاله ، ولوى على عثارها فأقاله . فأخذت الفضاورة تدب فى عودها ، والنضارة تبدو على جسدها ، حتى بدت السيوم فى ثوب قشيب كاللوحه الفينانة ، وارفأ ظلها ، بمتدة أغصانها ، مفرة أزهارها ، طيبة ثمارها .

وإليك موجزا عن أدوار تدرجها مقفأة بالنماذج :

١ - أيام الحملة الفرنسية : فترة خمود وجود ، ووقفه بين موت وحياة ، وصلت فيها الكتابة إلى نهاية ما اتاها من ضعف وضيق وهزال ، غرضا ومعنى وأسلوبا ، ولعل خير ما يستشهد به هنا ما كان يذيه نابليون على المصريين

من المنشورات المكتوبة بالعربية يحررها قه من المستشرقين والمترجمين الذين وفدوا مع الحملة ، وكذلك ما كان ينشر في « التنبيه » من أخبار ، يحررها السيد إسماعيل الخشاب كما أشرنا من قبل ، وكذلك بعض الرسائل الإخوانية .

نموذج : ورد في بعض منشورات نابليون ما يأتي :-

« الواجب على المشايخ والعلماء والقضاة والأئمة أنهم يلزمون وظائفهم ؛ وعلى كل أحد من أهالي البلدان أن يبقى في مسكنه مطمئناً ، وكذلك تكون الصلاة قائمة في الجوامع على العادة ، والمصريون بأجمعهم ينبغي أن يشكروا الله سبحانه وتعالى لانقضاء دولة المماليك ، قائلين بصوت عال : أدام الله إجلال السلطان العثماني ، أدام الله إجلال العسكر الفرنسي ، لعن الله المماليك ، وأصلح حال الأمة المصرية ، ا

٢- أيام محمد علي باشا : (١) اتخذت الكتابة العربية أداة للتفاسم في الدواوين بدل التركية . (ب) وترجمت إليها بعض الكتب ، لضرورة التعليم إليها ، وقام بالترجمة رجال البعث الأوربية بعد عودتهم إلى وطنهم . (ج) وحررت بها الوقائع المصرية ، وقام بتحريرها الشيخ حسن العطار بمسونة زميله الشيخ شهاب الدين إسماعيل المكي . بذلك كله اتسعت أغراض الكتابة ، وزيادة عن الرسائل الإخوانية ، وتأليف بعض الكتب . وبذلك كله أثرت معانيها وخاصة بالاطلاع على علوم الغربيين ، وبمزاولة الترجمة عنهم ، والاقتداء بهم . أما أسلوبها فظل ركيكاً بعيداً عن الصبغة الأدبية والنزعات البليغة ، مع التقيد ببعض أنواع البديع والسجع . وبقيت كتب العلوم - ما ترجم منها وما ألف - غارقة في محيط العامية . وخير الأمثلة لذلك ما ترجمه رفاعة بك الطبطبائي ، وما ألفه عبد الرحمن الجبرتي مفتي الحنفية في عهد محمد علي باشا ، وصاحب كتاب « عجائب الآثار في التراجم والأخبار » ، وسبب ضعف الأسلوب أن محمداً علياً باشا كانت نهضته عسكرية فاصطبغت بصبغة عليية لم تكن تعني باللغة لذاتها ، بل لأنها أداة لنقل المعنى حسب . فأبما عبارة يفهم منها مضمونها



تكفى في سبيل التعبير . وقد اتخذ محمد علي باشا بعض الطائفة القبطية كتاباً له ،  
لذكأت لديهم أثاراً من العربية . واشتهر من بينهم « المعلم غالى » . فظلت آداب  
اللغة العربية وأسلوبها الكتابى يرزحان تحت عبء الضعف . ومع ذلك كله قد  
أفادت العريسة في تلك الفترة عدداً من الألفاظ الجديدة الموضوعة باحدى  
طرق الوضع العربى أو المبعوثة من مرقدها بين معاجم اللغة وكتب علومها القديمة .  
نماذج : ١ - من الكتابة الديوانية : ما أرسله محمد علي باشا إلى أعضاء

البعثة المصرية بفرنسا ، ومنه : « قوة الأماثل الكرام ، الأفضدية المقيمين في  
باريس لتحصيل العلوم والفنون . زيد قد علم ! تنهى إليكم أنه قد وصلنا أخباركم  
الشهرية ، والجداول المكتوبة فيها مدة تحصيلكم . وكانت هذه الجداول المشتمة  
على شغلكم ثلاثة أشهر مبهمة لم يفهم منها ما حصلتموه في هذه المدة ، وما فهمنا  
منها شيئاً ، وأتم في مدينة مثل مدينة باريس التى هى منبع العلوم والفنون . فقياًساً  
على قلة شغلكم في هذه المدة عرفنا عدم غيرتكم وتحصيلكم . وهذا الأمر غمناً غماً  
كثيراً ، فيا أفنديه ما هو مأمولنا منكم ، فكان ينبغى لهذا الوقت أن كل واحد منكم  
يرسل لنا شيئاً من ثمار شغله وآثار عمله » . إلى آخره ...

ب - من الرسائل الإخوانية : ما كتبه الشيخ حسن العطار . فن

إحدى رسائله :

« سلام عاطر الأردن . تحمله الصبا سارية على الرند والبان . إلى مقام حضرة  
المخلص الوداد ، الذى هو عندى بمنزلة العين والفؤاد . صاحب الأخلاق الحميدة ،  
حلية الزمان الذى حلّى بها معصمه وجيده . الذى موصول إحسانه بكل فضل  
عائد ، كنز المعارف عقد درر الفوائد » . إلى آخر ما كتب .

ج - من الكتابة العلية : ما كتبه الشيخ عبد الرحمن الجبرتي في كتاب

تاريخه عن دخول الفرنسيين إلى الجامع الأزهر : « إن الفرنسيين دخلوا إلى  
الجامع الأزهر وهم راكبون الخيول ، وبينهم المشاة كالوعول . وتفرقوا  
بصحته ومقصوراته ، وريطوا خيولهم بقلته ، وعاثوا بالاروقة والحارات ،  
وكسروا القناديل والسهارات . وهشموا خزان الطلبة ، والمجاورين والكتبة .

ونهبوا ما وجدوه من المتاع، والأواني والقصاع. والودائع والمخبات، بالدوابل والخزانات. ودشتوا الكتب والمصاحف وعلى الأرض طرحوها، وأخرجهم وناعلم داسوها. وكسروا أوانيهم، وألقوها بصحنه ونواحيه. وكل من صادفوه عروه، ومن ثيابه أخرجه. »

٣ - أسباب قوتها منذ أيام إسماعيل باشا إلى الآن : « ١ » انتشرت المدارس

شيئاً فشيئاً ثم تعددت أنواعها وكثرت طلابها وأصبح التعليم أحد أركان السياسة العامة للدولة المصرية. « ٢ » وأخذت اللغة العربية تحتل هذه الدور تدريجياً، متغلبة على ما عداها من اللغات الأجنبية التي تدرس بها العلوم. وقد أصبحت العربية اليوم لغة التعليم في المدارس الابتدائية والثانوية، وبعض الدروس بالمدارس الخصوصية وكليات الجامعة المصرية، ولغة التعليم بالأزهر. ولذلك كله أثر في رقي ملكة الانشاء العربي. « ٣ » كما صارت دروس الانشاء منذ زمن بعيد من بين موارد الدراسة. بل من أهمها. « ٤ » ولا ننسى في هذا المقام مدرسة دار العلوم فلخريجها فضل كبير في تهذيب العبارة العربية وتزويدها ببلغ التراكيب، ونقى الدخيل الزائف من ألفاظ وأساليب. « ٥ » ولا تناسع حركة الترجمة ثم التأليف. « ٦ » وللنشاط الأدبي منذ عهد إسماعيل أثر في السمو بالكتابة؛ وإن كانت الأدبية منها قد لازمها السجع إلى قبيل أيامنا هذه. « ٧ » وقد عاون الكتاب انتشار الطباعة، وطبع بعض كتب العلم والأدب القديمة ذات الأساليب المختارة، مثل: كلية ودمنة لابن المقفع، ومقدمة ابن خلدون، ثم خزنة الأدب للبغدادى، ثم كتب الجاحظ. فاطلع عليها الأدباء والمنشئون، وترسموا خطاها، « ٨ » ولقد رأس تحرير الوقائع وقام بالكتابة فيها بعض أئمة الانشاء في ذلك الوقت كمحمد عبده وسعد زغلول وعبد الكريم سلمان. وأثنى بها قلم أدبي كان معرضاً لنثار قرائح الأدباء. وهيمن قلم تحريرها زمناً كبيراً على لغة الصحافة، بل ولغة الدواوين، ولقد تعقهما الإمام محمد عبده أيام عمله بالوقائع حتى اضطر أهلها إلى العناية بتجويد عباراتهم. وحذا لو تعود مثل تلك الرقابة! « ٩ » ثم انتشرت الصحف بأنواعها. فانتسعت آفاق الكتابة فيها وتعددت أغراضها. بهذا

ارتقى النثر وتهدبت عبارته ، وبعدت عن قيود البديع والسجع ، وتنوعت أغراضه وكثرت معانيه وتجددت وشرفت . وانصرفت العناية إلى الابتكار فيها دون العناية بيهرج الكلام . وقد أصبحت الأساليب النثرية متعددة بتعدد أغراضها ومراميها وإليك عجالة عن كل نوع منها :-

### النثر الأدبي

هو الذى يعنى بحسن التصوير والملازمة بين الكلمات حتى يكون لها أثر فعال فى النفوس والمواطف . ولتكلم هنا عن الأغراض التى طرقها متبعمين تدرج الأسلوب فى كل منها :-

١ - كتابة الدواوين : وهى الكتابة الحكومية « الرسمية » من رسائل ومنشورات وبحوث وغيرها مما يقتضيه العمل الحكومى . وقد روعى فيها أول هذا العصر - بعض الأطناب وبعض البديع والسجع مع قلة الاكثارات بالعامى من الكلمات أو السقم من العبارات - ولما كان عصر إسماعيل وظهرت طائفة من الأدباء المثقفين ، أخذت الحكومة تعهد إلى بعضهم بالإشراف على كتابة الدواوين . فارتقت أساليبها بعض الرقى ، ومنها ما عادت إلى مثل ما كانت عليه زمن المالك ، بل ربما كانت خيراً منها ، وأكثر حسناً وجودة وجزالة ، وزايلها البديع والسجع شيئاً فشيئاً وكانت هناك عناية بالألقاب ، فظهرت عريضة متركة أو تركية خالصة . ومنها : أفسدى . بك . باشا عزتو . سعادتو . عطوفتو وهكذا . ومن الكتاب عبد الله باشا فكرى (توفى سنة ١٣٠٧هـ - ١٨٨٩م) وكان يكتب بعض الرسائل الخديوية ، ووضع بعض المصطلحات الديوانية . ثم الإمام محمد عبده (توفى سنة ١٣٢٣هـ - سنة ١٩٠٥م) حين إشرافه على الوقائع المصرية ، ومراقبة كتابة موظفى الدواوين . ثم الشيخ حمزة قسح الله (توفى سنة ١٣٣٦هـ - ١٩١٨م) وقت قيامه بمنصب المفتش الأول للغة العربية بوزارة المعارف - ولكن طرأ أن تغلغت اليد الانجليزية فى مصالح الحكومة ودواوينها وأصبح كثير من رؤسائها من الإنجليز أو غيرهم من الأجانب . ثم اتت مصر ثورات وقلاقل ،

فكان لذلك أثر سىء فى كتابة الدواوين . وقد زاد الطين بلة انتشار هذه الدواوين لازدياد حاجة البلاد إليها ، فسلك فى كتابها كثير من الناشئة التى لم تتل من التعليم إلا حظا يسيرا . فكان لجهلهم باللغة العربية أو لعدم غيرتهم عليها أو لتظرفهم بالظهور بمعرفة اللغة الأجنبية أو لتراخيهم عن تحرى وجه الصواب فيما يكتبون ، نقول : كان لذلك أثر سىء أيضا . فلقد أصبحت كتابة الدواوين فى أيامنا أنواعا مختلفة باختلاف هذه الدواوين . فلكل منها اصطلاحاته وأساليبه . . . . (١) فنما ما يكتب باللغة الأجنبية وخاصة الانجليزية أو الفرنسية كما فى المحاكم المختلطة وبعض المجالس البلدية والدواوين التى يسيطر عليها الأجانب أو لها صلة بهم . (٢) ومنها ما يكتب بالعامة المتفصححة كما فى أقسام الشرطة وإدارات « الفرقة العسكرية » وكثير من المصالح الحكومية الأخرى . (٣) ومنها ما يكتب بعبارة عربية جيدة سليمة من الهجئة ، كالرسائل والمنشورات والأوامر التى تصدر عن ديوان صاحب الجلالة الملك ، ومكاتب الوزراء ، والبلديات الرسمية التى تصدرها مصلحة النشر والثقافة والصحافة ، والمكاتب القضائية فى المحاكم الأهلية التى يكتبها القضاة أو رجال النيابة ، ومحاضر جلسات النواب والشيوخ . وما يحذر ذكره أن كثيرا من المكاتب الدىوانية أصبح قصير العبارة تقتصر على ألفاظ دقيقة محكمة السبك موجزة تعبر عن المعنى المقصود فحسب . فلا جنوح إلى أخيلة ، ولا رغبة فى اختراع تصورات . ولا إطناب ولا ترادف ، ولا أدعية ولا ألقاب إلا لضرورة - وإن كانت بها بعض ألقاب مرعية مشهورة مثل : صاحب الرقة والدولة والسعادة والفضيلة ، ونحن نخشى أنها بذلك تزايل سمتها الأدبى حتى ليسهل أن نلحقها بالكتابة العلمية أو نفرداها باسم يفصلها عن الكتابة الأدبية وليكن مثلا : النثر الرسمى ، أو « الحكومى » ، لكتابة ديوان جلالة الملك وما يصدر عن الوزراء ومكاتبهم وما شابهها . ولكن « الحسانى أو التجارى » لتغيرها من الدواوين . أو غير ذلك من الأسماء التى تحدد كتبها . وهذا لا يمنعنا القول إن بعضها مسهب كثير الشروح والترادف ، وخاصة المذكرات التى تقدم بها

القوانين ، وإن كتابة الدواوين أفضل مما كانت عليه قلا . على أننا لنأمل  
أملا واسعا في كتاب الدواوين اليوم - وهم أفضل ثقافة من سابقهم - أن  
يراعوا اللغة العربية جهد المستطیع .

٢ - الرسائل الإخوانية : بقيت منها صباغة إلى أول عصر النهضة الحديثة

ثم قوى أمرها واشتد ساعدها في أيام إسماعيل باشا وأخذ الأدباء منذ عصره  
يتشبهون في كتابة رسائلهم بنظرائهم من كتاب الرسائل في العصور القديمة .  
فانشحت رسائلهم بكثير من الروق وتجلت في أفانين من ضروب البيان ،  
وترقق فيها ماء الحياة . مع بقاء التقيد بالسجع ويسير من البديع . وفي مقدمة  
كتاب الرسائل : عبد الله فكرى ، الأفغانى ، محمد عبده ، إبراهيم اليازجى ،  
عبد العزيز جاویش ، أحمد مفتاح : وفي أيامنا هذه فترت همه الأدباء عن  
التراسل بهذه المكاتبات الأدبية الأنيقة الشائقة . ولهذا الفتر في نظرنا أسباب  
منها : (١) أن رابطة العلم والأدب بينهم أصبحت أهم من رابطة الصداقة والود ،  
وهما اللذان كانا يذكران القول ويلبيان القرينة ويشجعان اللسان في مثل تلك  
الرسائل قديما . (٢) كما أصبح الأدباء المنشئون يعتمدون في تحصيل أرزاقهم على  
عمل يدهم وصنع يمينهم لا على ثمرة أقلامهم فخب ، وقد يسلكون  
في مناصب بينها وبين صناعة الكتابة بون شاسع ، وذلك بعد أن كانوا  
قديما يعيشون في كنف أهل المال والجاه مما لفت خاطرهم إلى تحسين  
الرسائل حين الكتابة إلى من يعيشون في كنفهم . (٣) انصرافهم إلى  
عمل أدبي أجدى من هذه الرسائل ، وهو التأليف في الأدب مثلا وتجلية  
عصوره وإظهار نفائسه - لذلك لم تعد الرسائل إحدى مظاهر الأدب  
الرائعة في أيامنا ، وإذا كان ثمة بعض منها فهو ملء بالبحوث العلمية والمسائل  
الأدبية ، وبالحواطر النفسية والنظرات العارضة التى تسنح لأحد المتراسلين ،  
وهو يتصفح صحيفة الكون ويستطلع رقعة الحياة . . . فهى بذلك أقرب إلى  
أن تكون مقالات أو مناظرات أو مساجلات ؛ أما ماعدا ذلك من الرسائل  
فلا ينصرف لها الأديب إذاك إلا لضرورة نفسية ملحة كتعزية أو تهتة أو طلب

سلوى أو بث شكاة أو أداء شكر . وعلى كل فأسلوب الرسائل اليوم قد عاد إلى مثل ما كان عليه في صدر الدولة العباسية من ترسل وحسن اختيار اللفظ والعبارة . أما ما يتراسل به عامة الشعب من مكاتبات تهيمن على إيصالها مصلحة البريد ، فأكثرها فجع غير ناضج تعبت به يد العامة ، ويأخذ لو تنبه كل امرئ إلى تجويد رسائله وتحسينها وتزويدها بسوانح البيان العربي الجميل ...

٣ - المقامات : ظهرت في أوائل هذا العصر على يد ناصيف اليازجى مثل : « مقامته الخزرجية » ، وأحمد فارس الشدياق ، في كتابه « الساق على الساق » ، وهو معجم لغوى طريف اتبع في كتابته طريق المقامات ، وغيرها ناهجين فيها نهج الحريرى من سجع وقمار قصيرة ، وكلبات لغوية . ثم قرأمرها بعد هؤلاء إلالماعلى يد محمد بك المويلحى صاحب كتاب « حديث عيسى بن هشام » ، والسيد عبد الله نديم . وانصرف الكتاب من بعد إلى ما هو أهم من المقامات كالتأليف الأدبى .. إلا أنه قد ظهرت في أيامنا هذه بعض المقالات السياسية الشبيهة بالمقامات في نسجها ، وذلك من باب التجديد فى الأسلوب السياسى ، ومن باب التعطف والتفكك أيضا . ولكنها فى الحق هيئة الأسلوب متواضعة العبارة متعثرة ، لا تناسب ذوق عصرنا ...

٤ - النقد الأدبى واللغوى : إنما قوى واشتد ساعده بظهور الصحف . فقد كان بعض محرريها يتناول بعض كبراء البلاد بالنقد ومن ثم انتقل النقد إلى أبطال الأدب القدامى والجدد يُنثر كلامهم ويتبعه رأى المحرر ، وقد كان لكثير من خريجى الأزهر ودار العلوم ولغيرهم من محبى الأدب جولات صادقة فى ميدان النقد الأدبى ، ومنهم حسين المرصفى صاحب كتاب « الوسيلة الأدبية » ، وحمزة فتح الله صاحب كتاب « المواهب الفتنية » ، وإبراهيم اليازجى . وانصرفت العناية أولا أيضا إلى النقد اللغوى والنحو والصرفى ، ثم عنى بالنقد البلاغى . وقد أصبح النقد فى أيامنا إحدى دعائم الأدب العربى التى لا غنى عنها فى دراسته ، وبعد أن كان من النقاد من

يمدح أو يقدح فحسب أصبح كثيرون منهم اليوم يتقدون تقدأ تحليلاً دقيقاً تسئين منه المحاسن أو المساوىء مشيرة إلى نفسها ، وأصبح الأثر الأدبى - مقالة أو رسالة أو قصيدة أو كتاباً - بين يدى الناقد كالجسد بين يدى الطبيب يفحصه ويسلط عليه أشعة علمه فتبدو أدواؤه . وقد ساعد على نمو روح النقد طبع كتبه القديمة : كالمعدة لابن رشيق وكالصناعتين ، وتقدير دراسة الأدب وتاريخه فى معاهد التعليم ، واشتغال كثيرين بالترجمة والاطلاع على الأدب الفرنجى .

وأسلوب النقاد مرسل سهل التركيب دقيق التعبير يعنى أولاً بتوضيح المعنى وقد حرر من قيود البديع والتزام السجع إلا ماسنح عرضاً ، فلا غرابة إذن أن كان هذا النهج الجميل قانوناً لهم يزنون به الآثار الأدبية ، ظلم فضل توجيه الأدباء شعراء ومنشئين إلى العناية بالمعنى ، وإلى الفكرة المنظمة ، وإلى الرأى الواضح ، وإلى الخيال الجديد والتصوير المبتكر ، ثم بعد هذا يعتنى باللفظ باعتباره أداة لأداء كل ذلك : فيربأ به عن المعاضلة والتعقيد والغريب الجلف من الكلمات المهجورة إلا لضرورة ، كما ينأى به عن أساليب العوام وما ابتذل بدوراته على ألسنتهم ، كما يحرم من المقدمات الطويلة الدعية التى لا صلة لها بالموضوع - ولا تظن أن كتابة النقاد مقصورة على النقد فحسب ، بل هى مزيج من الكتابة الوصفية والإنشائية أى « النقد والابتكار » ، وبين ظهرانينا كثير من صناديد النقاد الأدباء .

هـ - فن القصة : ومنها التاريخى والروائى الغرامى والفاجع والهزلى ، ومنها المسرحى ، فهى أنواع . وتعتبر القصة العصرية فناً حديثاً فى الأدب العربى يمتاز به عصرنا ، وخاصة لما امتازت به القصة من وصف تحليلى دقيق ، وشرح طريف للهواجس النفسية والانفعالات الوجدانية ، وبيان للأدواء الاجتماعية ، وغير ذلك . هذا مع ما لمتازت به من حسن السبك واجتماع الأطراف ، وقد أضفى عليها هذه المميزات :

(١) اتصال أدبائنا بالأدب الأوروبى واطلاعهم على القصص الغريبة

وترجمة كثير منها ، وتقليدها بالتأليف على مثالها .

(ب) وقد شجعهم على ذلك انتشار الصحف وإفرادها باباً من أبوابها خاصة للقصة .

(م) ثم إقبال الناشئة بشغف على هذا النوع من الأدب ، طلباً للتسلية وقضاء وقت الفراغ ، وللتعليم .

(و) وكذلك انتشار فن التمثيل في بلادنا وعناية بعض الأدباء بنقد رواياته المسرحية .

هذا ويحاول كثير من منشيء القصة مصريتها بإظهار الروح المصرية فيها ، لتكون مرآة لحياة الشعب ، كما ارتقى أسلوب القصة وجزلت عبارتها وحلت تراكيبها وسلسلت ألفاظها ، حتى أصبحت حبيبة إلى النفس مشوقة للقراءة ، ومن كتابها من أوفى من ذلك على حد الكمال ومنهم المرحوم المنفلوطي في العبرات ومجدولين وغيرهما والمغفور له محمد السباعي الذي ترجم كثيراً من قصص تولستوى وكان ينشرها في البلاغ الأسبوعي ، ومنهم محمود تيمور صاحب القصص المصرية العريقة في مصريتها ، وكثير من نبهاء الأحياء .

وللأسف لا يزال يندس بين كتاب القصة كثير من أدعياء الأدب فيسيئون بجهلهم إلى اللغة العربية . كما أن بعضهم ألف ولا يزال يؤلف قصصاً بالعامية ، وخاصة ما يتعلق منها بالمسرح - والمأمول في جمهور المتعلمين وفي غيرة الشعب عامة أن يقضى على مثل هذه القصص إبقاء على لغة البلاد وعملا على إحيائها . . .

٦ - المقالات الوصفية : وهي أنواع فنها : وصف شخص أو مكان أو رحلة أو حالة اجتماعية أو حادث واقعي أو حيوان أو غير ذلك ، وصفاً طريفاً شائفاً يتردد بين حسن التخيل وبراعة التصوير وجمال التنسيق . ولا يزال لهذا الفن سطوته على أدباء العصر الحاضر ، وكان منهم المنفلوطي في « نظراته » ، ومنهم محرر « في المرأة » في السياسة الأسبوعية في عهدها الأول ، وأمين باشا فكري في « إرشاد الألبا إلى عحاسن أوروبا » ، وتوفيق البكري في « صهاريج اللؤلؤ » ، وشوقي في « أسواق الذهب » ، ومصطفى نجيب في « أحلام الأحلام » ، وداود بركات في « فيما رأت عيناى » ، ومحمد لييب البتانوف في « الرحلة الحجازية » ، وغيرهم .



وقد عني بعد أفاضل المدرسين فوضعوا كتباً ضمنوها عدة موضوعات  
في هذا الباب تصلح نماذج يشقف بها النشء ويعتدى بها .

ومن هذه المقالات نوع اقراضى مبنى على الخيال المحض ، به كثير من عوامل  
التشويق وروعة التخيل وذلك مثل : « رحلة إلى القمر » ، « مصر بعد مائة عام » ،  
وهكذا ، إلا أننا لم نبلغ بعد مبلغ أبي العلاء المعري في هذا الباب كما في كتابه  
« رسالة الغفران » ، ولعلنا بالغوه في المستقبل . . .

وأسلوب هذه المقالات آخذ بضروب من التأق وحسن الاختيار في  
العبارة واللفظ بما له أسر في النفس ، وكان بعض كتابها يلتزم السجع وبعض  
البديع ، ولكن الزمن عني هذا الالتزام .

٧ - وصف عصور الأدب العربي :

وقد ساعد على ذلك تقرير دراسة الأدب وتاريخه في معاهد التعليم .  
ولخريجي الأزهر ودار العلوم فضل سبق في هذا المضمار أيضاً . ومنهم حسين  
المرصفي وحزة فتح الله وحسن توفيق وعاطف بركات وحفي ناصف وأحمد  
الإسكندري في كتاب « العصر العباسي » ود الوسيط ، وقد ألفه بمشاركة  
مصطفى بك العناني — أطال الله حياته — وله كتب أخرى غير هذين .  
وغيرهم كثير من الأحياء . ولأدباء سوريا مشاركة محدودة في هذا سبق  
ونخص بالذكر منهم جورجى زيدان الذى اتخذ من مصر وطناً له ولأسرته  
وأسس دار الهلال ، وله كتاب تاريخ آداب اللغة العربية ، ويعد من أهم المراجع .  
وقد قوى أمر هذا الوصف كما رأيت حتى استوى تأليفاً منسقاً متين البناء حسن  
التبويب مزوجاً بالنقد والتحليل قياساً على ما عند الفرنجة منه ، وأصبح بذلك  
حدثاً جديداً في اللغة لم تمهده من قبل . ثم شارك رجال الأزهر ودار العلوم  
كثير من ناشئة المدارس الأخرى وخريج الجامعة في عهدها ، وأصبح منهم  
رجال يحتلون مكاناً في الصدر في هذا الباب .

نماذج : راعينا في إيراد هذه النماذج أن تكون متنوعة ، وأن  
يترامى فيها انتقال الكتابة من ضعفها إلى قوتها . وأن يتحقق فيها

ماذهبنا إليه من رأى وتقسيم .  
من الكتابة الديوانية :

١ - أوردنا في صدر هذا الكلام رسالة لمحمد علي باشا فهد إليها .  
٢ - من رسالة كتبها إسماعيل باشا راغب كاتب ديوان سعيد باشا إلى مطران الحبشة يؤكد فيها صداقة مصر والحبشة . وينبغي بقرب زيارة الوالى للحدود السودانية الحبشية قال في صدرها : « من المحب الصادق ، والودود المصادق ، إسماعيل راغب باشا كاتب ديوان سعادة الوالى الأنغم ، والخديوى الأكرم . كافل الديار المصرية ، وما تابعها من الأقاليم السودانية ، إلى حضرة أمير الملة العيسوية ، وحبر النحلة الانجيلية ، حضرة المطران تادرس مطران الحبشة . زاد الله إقباله وسدد أقواله وأفعاله . » إلى آخر الرسالة .

٣ - وجه إسماعيل باشا خديوى مصر إلى على مبارك باشا أمرا بافتتاح دار العلوم جاء فيه : « عرض علينا أنها كم رقم ٢٤ ج ١٢٨٩ نمرة ٢٣ مدارس الذى به استحسنتم انتخاب قدر خسين من نجباء الطلبة من سن العشرين إلى الثلاثين يؤخفون بالامتحان ممن يرغبون ذلك لا جماعهم معلمين فى اللغة العربية والتركية بالمدارس الأهلية . » إلى آخره .

٤ - جاء فى صحيفة « البلاغ » مساء الاثنين ٢ مايو سنة ١٩٣٨ ما يأتى بعنوان : « فى عيد الجلوس الملكى - رغبة ملكية سامية بعدم إقامة الزينات ، أبلغنا ديوان جلالة الملك ما يأتى :

« اقتضت إرادة حضرة صاحب الجلالة الملك المعظم أن تذاع رغبته السامية فى توفير جهود الأمة يوم عيد جلوسه السعيد . فلا تقام حفلات ولا زينات . وإن ثقة جلالته الغالية من تعلق شعبه المحبوب بشخصه وبعرشه ، وبما يكنه نزلاء مصر الأكرمون من أصدق عواطف المودة نحو ذاته وبلاده ، لتحذوه إلى الاعتقاد أنهم سينزلون على هذه الرغبة الكريمة من الاكتفاء بمشاركته بقلوبهم وأمانهم . ويشكر الله على ما أولاه من نعمة ، وأسدى إليه من جميل . وهو فى بهذا الحب الصادق عن كل شئ سواه . » وأنه يشعر بالسعادة الكاملة حين

يتوجه إلى الله العليّ القدير ، أن يسبغ فضله على مصر وأهلها ، وأن يوقفه إلى أداء رسالته لخير هذا الوطن وعظمته ، تلك الرسالة التي وقف عليها نفسه وقبلة وجهه وتفكيره . .

٥ - جاء في خطاب مرسل من « أمين مخازن بالسكة الحديدية في إحدى الجهات إلى وكيل مخازن في جهة أخرى بعنوان : « إفادة مستعجلة » ، « زيت خفيف معدني ، ما يأتي :

« تؤكد لحضرتكم مرة أخرى بأنه لا يوجد بطرفنا علب فوارغ عبوة الزيت المذكور أعلاه . أما إفادتنا بنفس النمرة في ٠٠٠ سنة ١٩٣٧ لمخزن ٠٠٠ فهي عن وجود علب عبوة الزيت الخفيف للمشاحم كالدّم ٩٩/١/٦ رجاء المعلومية وشكرا .  
٦ - ورد في محضر تحقيق بأحد أقسام الشرطة في دعوى سرقة ، في أحد شهور سنة ١٩٣٨ ، ما يأتي :

« حضر للقسم ( فلان ) وبلغ بسرقة ( كذا ) من الفرقة سكنه وبنيهم شقيقه ( فلانا ) وعليه شرعنا في ضبط الواقعة كالآتي : اسمه ٠٠٠ عمره ٠٠٠ صناعته ٠٠٠ بلده ٠٠٠ :

في يوم ٠٠٠ الساعة ٠٠٠ حضرت أنا وأخي ( فلان ) من الشغل وأنا كان معي ( كذا ) في جيبى محوشهم من شغلي . فوضعهم تحت المرتبة ونظرني أخي لما وضعهم . ثم تناولنا العشاء ، ثم ذهبت أنا لأودة أخرى لخلع ملابسى ، ثم عدت للأودة التي وضعت فيها الفلوس ، فلم أجد أخي ، فبحثت عنه في المطبخ فلم أجده . فاشتبهت أنه لازم يكون سرق الفلوس ، فبحثت محل الفلوس فلم أجدهم ، فأتأكدت بأنه سرقها وهرب ، ورحلت المحطة وجدت القطار قام ، ولا أعرف إن كان سافر أو لا ،

#### من الرسائل الإخوانية :

١ - أوردنا في صدر هذا الكلام رسالة لإخوانية للشيخ حسن المطار فاقرأها .

٢ - كتب الأستاذ الإمام الشيخ محمد عبده ، وهو في بيروت جوابا عن

كتاب لصديق :

« لك في قلوبنا من الود ما يذكرك سنائك ، وفي مناطقتنا من الحمد ما يوحيه  
 كالك ، وفي صدورنا من الإجلال ما يرفعه بهاؤك . ما يبتنا من المودة لا تحده  
 مدة ، ولا تخلق له جِدَّة ؛ نعيذه من حاجة للتجديد ، واستدعاء للمزيد .  
 فلا المواصلةُ تربيته ، ولا المماثلة توهيه . نعم ، إن ما نحفظ لك في الأنفس هو  
 تجلي فضلك ، ومثال علائك ونبلك . وذلك الخالد بخلود الأرواح ، الباقي في  
 تفاني الأشباح ، إلى آخر ما كتب .

٣ - كتب الأستاذ توفيق الحكيم إلى صديقه الدكتور منصور فهمي  
 بك رسالة بعنوان « خطبة انتخابية - نموذجية - » ، وذلك من باب  
 المساجلة أو المناظرة . قال :-

« ترى يا صديقي ! ونحن على هذه الحال من البراءة والسذاجة ، لو حدثتنا  
 النفس الملعونة بالنزول من أبراج فكرنا العاجية إلى الجلوس تحت قبة البرلمان  
 الذهبية ، ماذا كنا نخطب قائلين للناخبين ؟ - أما أنا فإني كنت أقول هكذا :

سادتي الناخبين : باسم الديمقراطية أقدم إليكم ملتصاً عطفكم ! إلى  
 أحب الديمقراطية ! ومن ذا لا يحب الديمقراطية ؟ تسألوني ما معنى هذه الكلمة  
 التي تسمعونها هذه الأيام كثيراً ؟ تعريفها بسيط : إن الديمقراطية هي أن  
 رهطاً من الجياح الحفاة يمتحون مرتباً شهرياً قدره أربعون جنيهاً لرهط آخر من  
 الثروة الغتاة - لعل هذا المنطق يدهشكم ! ولكن هذه هي الحقيقة ! ، إلى آخر  
 هذه الرسالة .

### من المقامات وأشباهاها :

١ - كتب الشيخ ناصيف اليازجي ( المتوفى سنة ١٢٨٧ هـ ) من « المقامة  
 الخزرجية » :

« قال سهيلُ بن عباد : دخلت بلاد العرب ، في التماس بعض الأرب .  
 فقصدت نادى الأوس والخزرج ، لا تفرج وأتخرج ، وأخذ من ألسنتهم بعض  
 المنهج . فلما صرت في بُهرة التادى ، أخذ بمجامع فزادى . فجلست بين القوم  
 صاحة ، وأنا أحق إلى الجماعة . وإذا شيخنا ميمون بن خزام ، قد تصدر في

ذلك المقام . وهو يقول : من أراد أن يعرف جهنم ، أو شاعر من ينه ،  
فليحضر لسمع وهرى ، فإن كل الصيد في جوف الفرا ، إلى آخرها .

٢ - كتب أحمد فارس الشدياق ( المتوفى سنة ١٣٠٥هـ - ١٨٨٧م ) في  
كتابه « الساق على الساق » ، في ما هو الفارياب ، في الفصل الرابع تحت عنوان  
« في شرور وطنبور » . قال :

« قد كان أبو الفارياب آخذاً في أمور ضيقة المصادر ، غير مأونة العواقب  
والمصاير . لما فيها من إلقاء البغضة بين الروس . وشغب أهل البلاد ما بين رئيس  
ومروس ، فقد كان ذا ضلع مع حزب من مشايخ الدروز مشهور بالنعجة  
والبسالة والكرم . غير أنهم كانوا صفر الأيدي والأكياس ، والصندوق والصوان  
والحميان والبيوت . ولا يخفى أن الدنيا لما كان شكلها كروياً كانت لا تميل إلى أحد إلا  
إذا استمالها بالمدحور مثلها وهو الدينار ، فلا يكاد يتم فيها أمر بنونه . فالسيف  
والقلم قائمان في خدمته ، والعلم والحسن حاشدان إلى طاعته » . إلى آخر هذا الفصل .  
من المقالات الوصفية :

١ - كتب المرحوم أحمد بك شوقي في « وصف الصوم » ، من كتابه « أسواق  
الذهب » . قال :

« حرمان مشروع ، وتأديب بالجوع ، وخشوع لله وخضوع . لكل  
فريضة حكمة ، وهذا الحكم ظاهره العذاب وباطنه الرحمة . يستثير الشفقة ،  
ويحض على الصدقة . يكسر الكبر ، ويعلم الصبر ، ويسن خلل البر . حتى إذا  
جاء من ألف الشيع ، وحرمت المترف أسباب المتع ، عرف الحرمان كيف يقع ،  
والجوع كيف ألمه إذا لذع » .

٢ - كتب سعادة أحمد محمد حسنين باشا في كتابه « في صحراء ليبيا » ،  
الذي وصف فيه رحلته إليها . قال يصف الصحراء :

« الصحراء ساهرة جذابة . إذا عرفتها تعلقت بها نفسك أبد الدهر . ولكن  
ليس من السهل أن تدرك سر محرما ، ولا سبب خلايتها . بل كل ما تعرفه  
أنها تتأديك ، فينفذ نداؤها إلى صميم قلبك . وتدعوك ، فلا تلبث أن تشد

الرجال إليها صاغراً ... يسوقك الحنين ، وتدفعك الذكرى .

٣- كتب المرحوم السيد مصطفى لطفى المنفلوطى - فى رواية مجذولين-  
يصف حالة غريق . قال :

« وما زلنا كذلك حتى بلغنا شاطئ النهر . فراعنا أن هنالك جمعاً عظيماً من  
الناس يتدفع فوق الشاطئ . الآخر تدفع الموج المتراكب ، ويشير إلى الماء  
بأصابعه ، ويتأذى : الغريق الغريق ، والنجدة النجدة . فالتفتا حيث أشاروا ،  
فاذا رجل بين معترك الأمواج ، يصارع الموت والموت يصصره . ويغالب القضاء  
والقضاء يغلبه . يطفئ تارة فيمد يده إلى الناس فلا يجد بداً تمتد إليه . ويرسب  
أخسرى حتى تنبسط فوقه صفحة النهر فتحسبه من المالكين . »

من النقد :

كتب المرحوم الشيخ محمد الحضرى فى إحدى محاضراته ناقداً كتابه فى  
الشعر الجاهلى ، قال :

« وهنا أعود قليلاً إلى مسألة المقارنات . فقد ذكرت أن الأستاذ قد سلم فى  
الكتاب الثالث بشئ من الشعر الجاهلى . وهو قصيدتان لعلقة الفحل ، وقد كنا  
أردنا إرجاء حديثهما إلى المحاضرة الثانية . ولكننا نعرض لهما الآن  
قليلاً لنقول إن القصيدة الثانية التى سلم صحتها بدون تحفظ ، لا تفرق كثيراً عن  
شعر هؤلاء المعاصرين وغيرهم من شعراء الجاهليين وعنهم بعد الإسلام . »

من القصة . سنذكر فى ترجمة المنفلوطى جزءاً من قصة فنكتفى بها هنا .

من أدب اللغة : حسبنا نموذجاً على التأليف فيه كتبه الكثيرة المتداولة بين  
أيدى طلابه .

النثر الملى :

١ - 'يعنى بوصف حقائق العلوم ومعلوماتها ، وتفصيل نظرياتها وصفا دقيقا  
لا يعبث به تخيل موهوم ، ولا يوهنه تصوير مخترع ، ولا تتناهى المبالغات .

٢ - وقد كان أول هذا العصر يكاد يكون مقصوراً على التاريخ وطرف من

التراجم ويسير من علوم الدين ، كما كان لاجا في العامية ككتاب الجبرتي :  
« عجائب الآثار » ، أو مقصوراً على شروح لفظية .

٣- ثم ترقى شيئاً فشيئاً باتساع حركة الترجمة والاشتغال بالعلم زمن محمد  
على باشا ثم إسماعيل باشا ، فتناول الكتابة في القانون والمملك والسياسة وفنون  
الحرب والطب والهندسة والتقويم وغير ذلك . وظل أسلوبه يتخلل بعضه  
العامية أيضاً ، ومن الكتاب : رفاة بك الطهطاوى مترجم « القانون الفرنسى » ،  
وعلى مبارك باشا واضع « الخطط التوفيقية » .

٤- ثم تناول قليلاً من شئون الدين وفنون اللغة زيادة عن تناوله العلوم الكونية ،  
وذلك بعد انتشار المدارس وإصلاح الأزهر ورواج دعوة الإصلاح الدينى  
والاجتماعى منذ أيام الأفغانى ومحمد عبده إلى اليوم ، فهدبت أساليبه وأخذت تتخللها  
الحجج والبراهين مع الترتيب المنطقي . كما في رسالة التوحيد للإمام محمد عبده .  
٥- وفى أيامنا اتسعت أغراض النثر العلمى ، وانجذبت أئدة العلماء إلى تجويد  
الترجمة ، والابتكار فى التأليف ، مؤثرين فى تعبيرهم الأسلوب الرائع والتراكيب  
البلغة والمبارات الجحلة الواضحة البريئة من التعقيد أو الإبهام ، حتى تصل المعانى  
إلى الأذهان طيبة سريعة بلا عنف أو إرهاق . هذا مع تحرى الدقة فى الترتيب ،  
واصطناع الجمال فى التبوب ، مما يجب الاطلاع ويسهل الفهم . غير أن النثر  
العلمى مع فصاحة عبارته وأخذه من العربية بأوفى نصيب ، لا تزال المصطلحات  
وطرق الأداء العلمية الفرنجية تشوبه وتغزوه عاماً فعاماً ؛ وقد نشأ هذا من  
اغترافنا العلم عن الأوروبيين ، والأمل معقود على همة علمائنا وغيرهم على اللغة ،  
وعلى جهود المجمع اللغوى فى تنقية النثر العلمى مما يعيبه ...

ولقد تناول الآن ضروباً من العلوم شتى : كعلوم الاجتماع والاقتصاد  
والرياضيات ، والطب والتاريخ والتقويم والصناعات وإحياء آداب اللغة وبعث  
كتب الدين وغير ذلك .

ونلاحظ على النثر العلمى اليوم ما يأتى :

(١) أن بعض المؤلفين يمزجه بالنثر الأدبى ، فيتألف منهما أسلوب رائع  
جذاب له أثره الجليل فى نفوس قارئيه ، فيشوقهم إلى الاطلاع ويحبب إليهم

العلم ، وأكثر ما يكون هذا في كتب أدب اللغة وتاريخه وكتب التاريخ والتقويم وبعض المؤلفات القانونية والبحوث الفقهية السياسية . وخاصة إذا كان العالم المؤلف أديباً تحسّن المرصني وحسن ناصف ، وأمين فكري ، وأحد زكي . كما أن النثر العلمي قد غلب بعض مؤلفي الأدب ونقده فكادت تخلو كتبهم من الروح الأدبية . وكادت تخلص للبحث العلمي الدقيق خشب . ومن هؤلاء جورجى زيدان في كتابه : « تاريخ آداب اللغة العربية » .

٢ - أنه بعد أن كانت لحفته يوماً حرقة البسديع والسجع ، عاد إليه طبعه من الترسل والطلاقة .

٣ - أن منه نوعاً يسمى : « النثر الاجتماعي » : ويعنى بالنظر في شؤون الأمة من ناحية حياتها وأسباب انحطاطها وعوامل رقيها ، وعاداتها وتقاليدها وأدائها ، وآلامها وآمالها ، والصلات التي بين أفرادها . فيصف الكاتب الاجتماعي كل ذلك وصفاً دقيقاً مبنياً ما فيه من فساد ثم يحاول إصلاحه . ويضع العلاج الناجع ، ويرسم الطريقة المثلى التي بها تتوجه قلوب أهل وطنه إلى حياة أخرى ، أكثر سعادة ورفعة مما هم فيه . وهو بهذا يحتاج إلى التأثير فيهم حتى يكتسب عطفهم ويعيروهم سمعهم ويجمع على رأيه رأيهم . لذلك نراه في حاجة إلى اصطلاح الأساليب الخطائية في شره . فيذكر الناس ما كان لهم من مجد قديم وحق ضائع ، وما هم فيه من فساد منتشر وعبث سائد وشر متحكم ، فيثير بذلك كامن حميتهم ويحتمل نخوتهم ، ويغرس الاعتزاز بالنفس ، ويوجب التجديد النافع ويغض القديم البالي مما لا غناء فيه ولا جدوى .

وقد أثار هذا النوع من النثر وفود السيد جمال الدين الأفغاني إلى مصر واجتماع شبيبة صالحة حوله ، وبثه في نفوسهم روح الإصلاح الاجتماعي . فاتخذ بعضهم الكتابة في الصحف ، والمحاضرات بين النوادي والمجتمعات ، وسيلة إلى ما ربه ، ثم تأليف الكتب في تلك الموضوعات . فنشأ من ذلك كله « النثر الاجتماعي » . وبما له أثر صالح في إنشائه أيضاً : الاشتغال بترجمة العلوم وخاصة علوم الاجتماع ، وإطلاع كتابنا على حضارة الأوربيين وترفع حياتهم ، فبرتهم وغلبيت ألبابهم ، وتغلغل يد الاستثمار الخبيث في الحياة



الشرقية ، فحب الكتاب ينقون أمتهن من هذه الوهدة بواسطة الإصلاح الاجتماعى ومعالجة حياة الفرد وحياة الأسرة - والنثر الاجتماعى بحالته تلك يعد حدثاً جديداً فى الأدب العربى وفنون النثر فى زماننا. وأكثر ما كان يتناوله الكتاب الاجتماعيون : مسألة الأسرة ، وعلاقات أفرادها ، والرابطة الزوجية ، وتحرير المرأة ، وتعليم البنات ، والصفور والحجاب ، ونشر حركة التعاون ، وإنشاء الشركات ، وإسعاد حال الفلاح ، وتنظيم الإنتاج ، وتوسيع دائرة التعليم ، ومعالجة العطلة ، وإنهاض اللغة ، وغير ذلك . ومن الكتاب فى هذا الباب : قاسم أمين وملك ناصف « باحة البادية » ، وفحى زغلول وعبد الله نديم ومحمد عبده وسعد زغلول ، وعمر لطفي وعبد العزيز جاويش وداود بركات وعلى يوسف ، وغيرهم .

٤ - إن كثيراً من المؤلفين اليوم ممن لا يطمثون على نصيبهم من العربية يعرضون مؤلفاتهم بعد نجاحها وقيل طبعها ، على بعض ذوى الخبرة من علماء اللغة حتى يصفقوا أسلوبهم ويهذبوا عبارتهم وينفوا منها الزائف الدخيل ، حتى تبدو بعد ذلك كالعروس المجلوة . . . وهذا أمر محمود يدل على مبلغ غيرتهم على العربية . ولكنه من ناحية أخرى يضلل المؤرخ الذى يتعرض لوصف أسلوبهم ، فينسب إليهم من الحسنات ما ليس لهم ، إذا لم يشيروا إلى ذلك فى مؤلفاتهم . ويا حبذا لو أكملوا هذا النقص بكفائتهم اللغوية . . .

نماذج من الكتابة العلمية : ١ - أوردنا نموذجاً من كتابة الجبرتي فى صدر الكلام عن النثر فعد إليه .

٢ - كتب رفاعة بك الطهطاوى « المتوفى سنة ١٢٩٠ هـ » فى كتابه « تعريب القانون الفرنساوى المدنى » فى الباب الخامس تحت عنوان بند ٨٨ ما يأتى :  
« سجلات الأنساب المدنية من ولادة وزواج ووفاة ، إذا كانت متعلقة بالأشخاص العسكرية أو المستخدمين فى الآليات العسكرية الموجودين خارج حدود المملكة يصير تحريرها على الوجه المذكور فى الضوابط السابقة ، ما عدا ما استثنى فى هذه البنود الآتية : راجع بند ٣٤ وما بعده مدنى » .

٣ - كتب الإمام الشيخ محمد عبده « المتوفى سنة ١٣٣٣ هـ » من فصل

فى « رسالة التوحيد » بعنوان : « القرآن » جاء فيه : « كتاب حوى من أخبار الأمم الماضية ما فيه معتبر للأجيال الحاضرة والمستقبله . نقب على الصحيح منها ، وغادر الأباطيل التى ألحقها الأوهام بها ، ونبه على وجود العبرة فيها . حكى عن الأنبياء ما شاء الله أن يقص علينا من سيرهم . وما كان بينهم وبين أمهم وبرأهم مما رماهم به أهل دينهم المعتقدون برسالتهم . آخذ العلماء من الملل المختلفة على ما أفسدوا من عقائدهم ، وما خلطوا فى أحكامهم . وما حرفوا بالتأويل فى كتبهم . » إلى آخره .

٤ - كتب قاسم بك أمين « المتوفى سنة ١٣٢٩ هـ » فى كتابه « تحرير المرأة » ما يأتى :-

« إن طبيعة العصر الذى نحن فيه منافرة للاستبداد ، معادية للاستعباد ، مائلة إلى سوق القوى الإنسانية فى طريق واحد وغاية واحدة . فهذا الطائف الرحمانى الذى طاف على نفوس البشر ، فنه منها ما كان غافلا ، لا بد أن ينال منه النساء نصيبهن . فمن الواجب علينا أن نمد إليهن يد المساعدة ، ونعمل بقول رسول الله صلى الله عليه وسلم اتقوا الله فى الضعيفين : المرأة ، واليتيم . »

## النثر الصحافى

الصحف - كما قلنا - معرض لكل ذى رأى نافع للبلاد يعرض فيها رأيه ويعلم الناس بما عنده ، لذلك ينشر فيها العالم والأديب والنائر والشاعر ، والاجتماعى والسياسى ، لهذا تقرأ على صفحاتها أساليب شتى . وتستعين بعض الصحف على تصحيح ما ينشر بنوى الخبرة من أهل اللغة ، وكثيرا ما يكون فيها هؤلاء . الجنود المجهولين « أفضل الأثر فى تقويم ما ينشر فيها .

ولكن ليس كل ما ينشر فى الصحف يعتبر من باب « النثر الصحافى » ، وحقا يوجد بين كبار الصحافيين من يتصدى للكتابة فى موضوع علمى أو أدبى أو اجتماعى أو غير ذلك ، وفى رأينا : أن كتابتهم تلك تتحقق بالنثر العلمى أو الأدبى أو الاجتماعى ، وهكذا ، كل حسب نزعتة . وخاصة كتابة المجلات الأسبوعية والشهرية المعنية بالعلم والأدب ، وإنما يطلق النثر الصحافى على أخص

ما تنشأ لأجله الصحف، وأغنى به نوعين هما : الكتابة السياسية، والكتابة الإخبارية، ولتكنم عن كل منهما :

الكتابة السياسية : هي ما يكتب انتصاراً لحزب معين، ونشراً وتحريضاً لمبادئ ذلك الحزب. ونظراً إلى أن الكاتب السياسي يسعى دائماً إلى كسب قلوب الناس وعواطفهم ليضموا صوته إلى صوته... يستخدم ضرباً شتى من الإغراء، في أساليب حماسية وجل طنانة رنانة تسهل قراءتها وفهمها، حتى ولو تليت على العوام... لذلك تصبح هذه الكتابة ضرباً من الخطابة السياسية أو أقرب أنواع الكتابة شبيهاً بها...

وفي الحق : أن بين كاتبنا السياسيين اليوم من هو قوى الحجّة عف اللسان سليم العبارة صحيح المنطق، ولكن بجواره يوجد الكاتب الموهوم والمبالغ المفرى. ويتبدل أسلوب بعضهم إلى هوة من سفاسف القول وفارغ الكلام في غير حنك ولا دقة لاجئاً في موج من التناذب والمهاترة، ويسوق في خلال ذلك جماعات من ألفاظ وأمثال عامية دون اكترات ولا تورع. بل وبعضهم لاصلة له بالعربية... ويكثر أمثال هؤلاء في أيام الأزمات السياسية... ولو أن الجميع نهجوا في نقاشهم نهج العفة والصدق والحجة الدامغة والخلق الحيد واللفظة السليمة لأفادت منهم الفضيلة واللغة والبلاد الغنم الكبير...

٢ - الكتابة الإخبارية : وهي ما تكتبه الصحف لتحمل إلى الناس أخبار

العالم كله وأهم حوادثه اليومية سواء منها الداخلي والخارجي. ويلتحق بهذا القسم الاعلانات التجارية - وقد أصبح هذا القسم من أهم ما تُعنى به الصحف وتنشأ لأجله، وخصوصاً الصحف اليومية. وعبارته سهلة لينّة بعيدة عن التكليف والتزويق والتتميق، تؤدي معانيها في سرعة ويسر بمجرد قراءتها، ولا تخلو من لؤثة العامية. إلا أنه قد تتخللها الروح الأدبية، وبعض التزويق والخيال والمبالغة، إذا كان فيها تحمله من الأخبار طراقة أو غرابة تدعوان إلى ذلك. هذا ويعتبر النثر الصحفي ضرباً جديداً من ضروب البيان العربي لم تعهده لغتنا من قبل عصرنا بحالته الحاضرة، وقد نشأ بنشوء الصحافة العربية. كما قد لؤته السجع زمناً ثم فارقه، فاسترسل. وقد اتخذ كتاب الصحف في بادئ

أمرهم من مقدمة ابن خلدون وكملة ودمته وغيرهما من كتب الأدب المطبوعة حديثاً والمعروفة بأسلوبها السهل الممتنع ، إماماً ونمطاً . حتى إذا ما استقام أسلوبهم بدأ كثير منهم ينحرف فيه نحواً من التجديد وإظهار شخصيته فيه . وقد تعرضنا للغة الصحف ببعض الوصف عند الكلام على الصحافة . فراجعه ثمة . ومن كبار الذين اشتغلوا بالصحافة : حسن العطار ومحمد عبده وعبد الكريم سليمان . في « الوقائع » وأحمد فارس في « الجوائب » وإبراهيم المويلحي في « نزهة الأفكار » وعلى يوسف في « المؤيد » ومصطفى كامل في « اللواء » وسعادة أحمد لطفي السيد باشا في « الجريدة » ، وأمين الرافعي في « الأخبار » ، ودادو بركات في « الأهرام » ، ، ويعيش في أيامنا كثير من أبطال الصحافة الذين شرفوها ببنوهم ودلفوا منها إلى كرسى الوزارة أو النيابة .

نماذج للثر الصحفي : ١ - ورد في أول عدد للوقائع المصرية ، كتب بالمرية في عهد محمد علي باشا الكبير سنة ١٢٤٤ ما يأتي :-

« الحمد لله باري الأمم ، والصلاة والسلام على سيد العرب والعجم . أما بعد فإن تحرير الأمور الواقعة من اجتماع جنس بني آدم المتدجين في صحيفة هذا العالم ، ومن اتلافهم وحركاتهم وسكونهم ومعاملاتهم ومعاشراتهم ، التي حصلت من احتياج بعضهم بعضاً هي نتيجة الانتباه والتبصر بالتدبير والاحتياط وإظهار الغيرة العمومية » ، إلى آخره

٢ - ورد في أول عدد من « المؤيد » سنة ١٣٠٧ هـ لصاحبه الشيخ علي يوسف ما يأتي :- « علمنا الدهر بمطالعة الأخبار ، ووعظنا بفرائب الآثار ، وذربنا بالإنذار والاعتبار . وجلا عن قلوبنا ظلمات الجهل ، فبان لنا أن أعمال السلف مدرسة الخلف ، تلقى فيها أن خدمة الأوطان من أوجب الواجبات وأزرم الفرائض ، من أضعافها قضت عليه شريعة الطبيعة بالحرمان الأدبي والشقاء الدائم . فقصصنا من نشر المؤيد هو تأدية ذلك الغرض ، عن طهارة طوية وإخلاص نية . وإنما الأعمال بالنيات ، وإنما لكل امرئ ما نوى » . إلى آخره

٣ - جاء في أهرام ٢٦ فبراير سنة ١٩٣٨ م ما يلي بعنوان « مسألة أسعار القمح والخبز » : « لا يزال دولة وزير المالية يرقب أثر الإجراءات التي اتخذت في الأيام الأخيرة لوضع حد لارتفاع أسعار القمح والخبز ، ولمقاومة العوامل

المصطنعة التي سببت هذا الارتفاع في الوقت الذي تقل فيه الإحصاءات الرسمية على أن في مصر من القمح المخزون ما يكفي حاجة الاستهلاك المحلي إلى أن يظهر المحصول الجديد . . إلى آخره .

ملحوظة : اكتفينا بما مر من النماذج للنثر الصحافي ، وأما الكتابة السياسية والإخبارية فأمرها اليوم شائع بيننا معروف ، فلا حاجة بنا إلى نموذج لها .  
كلمة ختامية في النثر : اليوم قد تطور النثر تطوراً محموداً وتهدبت أساليبه واتسعت أغراضه وتجددت معانيه وانتظمت أبوابه وتعددت أنواعه ، بفضل ذبوع وسائل النحوض ويقظة الأمة وإقبال بنينا على التعليم ، وأصبح لدينا من الكتاب أنواع : فهم المترسل البليغ وذو السهولة الممتعة وصاحب الديباجة الجزلة المشرقة ، التي تكتنز فيها المعاني اكتنازاً ، وذو العبارة المدرسية المطنبة ، ومنهم المستطرد المنفك . وغير هؤلاء . -

ونلفت النظر أيضاً إلى أن بعض المؤرخين يذهب في تقسيم أنواع النثر مذهباً آخر غير مذهبنا إليه . ولكل وجهة هو موليا . . .

التعريف ببعض كتاب العصر الحاضر

## ١ - محمد عبده (١) ١٢٦٦هـ - ١٣٢٣هـ

هو الإمام الحجة الثبت ، والمجتهد المصلح الكبير ، والكاظم المنتهى البليغ ، والخطيب المصقع الضليع ، نخر مصر والأزهر والإسلام .

اسمه ومولده : محمد بن عبده بن حسن بن خير الله ، ولد في محلة نصر ١٢٦٦هـ ، ١٨٤٩م إحدى قرى مركز شبراخيت بمديرية البحيرة . ونشأ بها وقيل : إنه ولد في تلك السنة في إحدى قرى الغربية حيث كان أبوه قد هاجر فراراً من ظلم لحقه بمحلة نصر ، ثم عاد به إليها وسنه أربع سنوات .

(١) تفصيل ترجمته في : « مشاهير الشرق » راجع جورجى زيدان جزء ٤ ، و « تاريخ الإمام » رشيد رضا ، و « كنز الجوهر » لسليمان رصد ، و « صفوة العصر » لوكي فهمي . والسياسة الأسبوعية عدد ٥٥ سنة ١٩٢٧ ، ومقدمة تقرير في المحاكم .

حياته : حياة مجيدة حافلة بدلائل النبوغ وعلامات الذكاء والقدرة على الاضطلاع بمهام الأمور، والرغبة الجارية في الإصلاح، ومن العبث العاثر أن نحاول هنا في هذه العجالة وصف تلك الحياة بما هي حقيقة به من وصف .. فلنجتزئ. إذن بأن نقول :

١ - حفظ القرآن الكريم في قريته ثم انشخص إلى الجامع الاحمدى في سن الثالثة عشرة ، فعاش بجواره ثلاث سنوات لم يستطع أن يتذوق فيها حلاوة العلم لصعوبة الطرق الدراسية المرعية في ذلك الوقت ، فعاد إلى قريته وزوج وسنه حوالى ست عشرة سنة .

٢ - ثم أكرمه والده على العودة إلى الجامع الاحمدى . فخرج في طريقه على قرية كنيسة أورين ، وبها خال أبيه الشيخ درويش خضر ، وهو رجل متصوف . فأقام لديه زمنا ، يقرأ له في بعض كتب الصوفية فتعثر في قراءتها ثم سهل عليه أمرها وشغف بها . فكان لإقامته تلك أثر كبير في تكوين عقليته وتحجيب العلم والحكمة إليه ، ساعده على الانتظام بالجامع الاحمدى مدة .

٣ - ثم شخص إلى الأزهر فدرس العلوم العربية والشرعية والعقليات على كبار علمائه ، وبينهم الشيخ « حسن الطويل » مع الاشتغال بالتصوف ، ولكن نفسه لم تقنع بذلك وظلت تتطلب دراسة أعلى وأفضل .

٤ - فأتيحت له تلك الدراسة بوفود السيد جمال الدين الأفغانى إلى مصر سنة ١٢٨٦ هـ . فتقرب إليه ولازمه ودرس عليه كتباً في الكلام والتصوف والاصول والمطلق والحكمة والفلك ، فشفت تلك الدراسة نفسه ، ووجد فيها ضالته وأجبه الأفغانى لمخايل ذكائه وعبقريته ، وشهد له أنه لمصر أقوى من أسطول وأعز من جيش ...

٥ - ثم تصدر للتدريس بالأزهر وأجاد في شرح بعض الكتب الصعبة « كالعقائد النسفية » ، فخذ عليه بعض الطلبة والعلماء وشوا به إلى الشيخ عlish ، مدعين أنه « يقرر مذهب المعتزلة » ، فأحضره وسأله عن ذلك ، فأجاب : « إني إذا تركت تقليد الأشعرى فلا أقلد المعتزلة ، وإنما أتبع قوة الدليل » ، فدهش الشيخ

لجرائته ١ وسأله : هل تفهم العقائد النسفية ؟ فقدرسها فأجاب : أنه يستطيع ، وعرض نفسه للسؤال في الحال ، ثم انصرف . وقد كانت شجاعته تلك وسعة عقله وقوة مداركه وطلاقة لسانه ، سببا في مودة الكثيرين عليه ، وفي سنة ١٢٩٤هـ في عهد الشيخ المهدي العباسي نال العالمية من الدرجة الثانية بعد امتحان عنيف ، نصره فيه الشيخ المهدي . ومن ذلك الحين اشتغل بالتدريس في دار العلوم ، فكان يدرس المطالعة في مقدمة ابن خلدون ، والانشاء والأدب العربي والتاريخ الإسلامي ، ثم درس في مدرسة الألسن . ثم فصل على إثر نفي الأفغانى .

٦ - ثم استعان به رياض باشا في تحرير الوقائع المصرية ، ، وعينه رئيسا لقلم المطبوعات ، فعاونه في ذلك : عبد الكريم سلمان وسعد زغلول والسيد وفا . فأصلح عبارة الوقائع ، وأنشأ بها قسما أدبيا خصبا ، وهيمن على لغة الصحف وكان قاسيا شديدا لمراقبة على لغة موظفي الدواوين ، حتى اضطر كثير منهم إلى التعلم مرة أخرى ليتقن اللغة العربية ، فأنشئت لهم مدارس ليلية تطوع الأستاذ الإمام للتدريس فيها .

٧ - ثم اتهم بمساعدة العراقيين ، فسجن ثم نفي إلى سوريا ، وهناك اشتغل بالتدريس في مدارسها وبوضع رسالة التوحيد وشرح نهج البلاغة ، ودمقامات بديع الزمان الهمذاني ، ، في خلال ذلك زار أوروبا ، ويمم باريس حيث التقى بأستاذه السيد جمال الدين - وكان قد أخرج من مصر - فأنشأ معاً صحيفة « العروة الوثقى » . فعاشت نحو ثمانية أشهر ، وهناك أتقن الفرنسية .

٨ - ثم عفى عنه فعاد إلى مصر . ومن ثم أسند إليه منصب في القضاء الأهلى ، وأخذ يترقى في سلكه حتى كان مستشاراً في محكمة الاستئناف الأهلية ، ثم عين مفتياً للديار المصرية سنة ١٣١٧هـ ، وعضواً بمجلس شورى القوانين ، وقيل هذا عضواً بمجلس إدارة الأزهر ، وحينئذ تفرغ : للدراسة بالأزهر ، والتفكير في إصلاحه ولا إصدار الفتاوى الشرعية القبيحة النافسة . وكان يدرس بالأزهر : البلاغة في كتب الجرجاني ، والتفسير : مراعيًا فيه إظهار ما في أحكام القرآن من قوة وقدرة على مسابرة أى نوع من أنواع الحياة الإنسانية ، موقفاً بين نصوصه

وبين العلم الحديث ، وكذلك قرأ رسالة التوحيد . وكان في تلك المدة موضع  
لجلال أولى الأمر ، وما زال حتى قبض إلى رحمة الله سنة ١٣٢٣ هـ - ١٩٠٥ م  
عليه وأخلاقه وبعض أعماله : كان عالماً جليلاً فهم الدنيا فهماً قوياً وتشبع  
بالروح الإسلامي الحقيقي ، مع نظر ثاقب وبصيرة نافذة وقوة يقين وإخلاص  
نية . كل ذلك مع ذلاقة لسان وبلاغة منطق وسعة عقل ومثانة حجة ورجاحة  
برهان وحرية تفكير وعزوف عن التقليد الأعمى . وقد وهب الله له نفساً  
وثابة أية ، وقلباً محسناً كريماً ويذا مسرقة في البر بالإنسان ، ونزاهة وعفة  
واعترافاً بالكرامة ، ضرب بها المثل - رأى رحمه الله - ما عليه قومه وأهل  
وطنه ودينه من جمود وتأخر وزيف ، فأخذ يبذل في هدايتهم ما وقفه الله إليه  
من بذل ، وكان مجوداً في كل مائمه يمينه . فكان مدرساً فذا ومحرراً منطقياً لم تهد  
العربية من قبل له نظيراً ، وخطيباً وقاضياً عادلاً ، ومفتياً دقيقاً ، ومصلحاً مجتهداً .  
مال إلى إصلاح الأزهر المعمور ، ولم يعبأ بالأشواك الملقاة في طريقه . فاقترح  
جملة اقتراحات نفذ منها البعض . فأنشئ له مجلس إدارة كان هو أحد أعضائه ،  
ومكتبة ، وسعى نظام الامتحان ، ونظمت الدراسة ، وعدلت بعض المناهج ،  
وأدخلت العلوم الحديثة ، ثم تقرر دراسة الإنشاء والأدب ، وهكذا . ولقد  
رغب أيضاً في بعث علوم الدين وفنون اللغة وإصلاح التعليم ، فألف فيها وخطب  
وكتب وشرح ، ورأس جمعية إحياء العلوم العربية . فطبعته بهمتها كتب كثيرة .  
ثم أخذ نفسه بالتوفيق بين آي القرآن الكريم وضروب العلم الحديث . ورد على  
كل من يكيد للدين ويرميه بالشبهات كرده على هانوتو . ومن أعماله الجليلة  
إنشاء الجمعية الخيرية الإسلامية سنة ١٣١٠ هـ

نثره : نهج في أول حياته الكتابية نهج عصره من التزام السجع وتكلف  
البديع ، مع عبارة طليقة جيدة المعنى متينة المبنى ، وأكثر ما كان ذلك في رسائله  
الإخوانية وبعض مقالاته . ثم عدل عن هذا الأسلوب ، وترسل كترسل  
الملاحظ ، حيناً تصدى للكتابة الصحافية ، وللخطابة الدينية والعلمية . كما كان يستشهد  
بآي القرآن والحديث وبسائغ أقوال القدماء ، حين تصدى للتأليف في علوم



الدين وتفسير القرآن الكريم، وشرح الكتب الأدبية. وقد انتفع أيما انتفاع بإطالته القراءة والنظر في نهج البلاغة حين شرحه. فنضح عليه الكتاب من فيض يانه وسيب بلاغته، وأعاره من نوره قبساً، فقويت عباراته، وجزلت تراكيه. وكما ترى له الأسلوب الأدبي الرائع يبدو فيه حسن التصوير والنزعة الخطائية، ترى له الأسلوب العلمي الدقيق يفيض عذوبة وسلاسة وسهولة، كما يمتلئ بحسن المنطق وترتيب المعنى وإشراق الحجج.

شعره : له شعر متوسط الجودة يقوله في أغراض نفسية خاصة به.

مؤلفاته : تعتبر مؤلفاته عظيمة القيمة. ولكنها قليلة العدد بالنسبة لرجل جليل كالإمام عرف بالجد والهدوب. ولكن علينا أن نراعي أن له عددا لا يحصى من المقالات جمعها المرحوم « السيد رشيد رضا » في مجلدات بعنوان : « تاريخ الأستاذ الإمام » ، وأنه أسند إليه مناصب هامة لها عليه حق رعايتها، وحسبك أن تعلم أن حياته وأعماله كانت ولا تزال غذاء دسما لنهضة العلوم والآداب وإصلاح الحياة الدينية. ومن هذه المؤلفات : (١) رسالة التوحيد (٢) تفسير جزء عم و تبارك وصورة البقرة وآل عمران والنساء (٣) شرح البصائر النصيرية لابن سهلان في المنطق (٤) الإسلام والنصرانية (٥) الرد على هانوتو (٦) نظام التربية في مصر (٧) تعريب « الرد على الدهريين » للأفغانى (٨) تقرير ضاف في إصلاح المحاكم الشرعية. هذا عدا شرح نهج البلاغة ومقامات البديع الهمداني. وبعض هذه المؤلفات طبع في كتاب تاريخه.

نموذج لكتابته : ١ - أوردنا نماذج من كتابته وخطابته عند الكلام عن الكتابة والخطابة فاحفظها. ٢ - كتب إلى أحد أصدقائه فقال :

« تناولت كتابك ولم يذكر منى ناسيا ، ولم ينبه لذكرك لاهيا . فاني من يوم عرفتك لم يغب عنى مثالك ، ولا تزال تمثل لى خلالك . ولو كشف لك من نفسك ما كشف عنها لى لغنت بها ، ولحق لك أن تنبه على الناس أجمعين ، ولكن ستر الله عنك منها خير ما أودع لك فيها ، لتزينها بالتواضع ، وتجميلها بالدعاة ، وتسعى إلى مالم يبلغه ساع ، فتكون قدوة لأخوانك في علو الهمة ، وبذل ما يعر

على النفس في نفع الأمة . زادك الله من نعمه ، واوسع لك من فضله وكرمه ،  
ومتعني بصدق ولائك ، وجعلك لي عوناً على الحق الذي أدعو إليه ، ولا أحيا  
إلا به وله ، والسلام . . .

٣ - كتب الأستاذ الإمام مقالا ضافيا في « الرد على هانوتو » الذي كان  
قد كتب مقالا ضد الاسلام والمسلمين . فقتبس من مقال الإمام ما يلي . قال :  
« ماذا حمل الاسلام إلى أوروبا ، وما هي المدينة التي زحف عليهم بها  
فردوها ؟ زحف عليهم بما استفاد من صنائع الفرس ، وسكان آسيا من  
الآريين ، زحف عليهم بعلوم أهل فارس والمصريين والرومانيين واليونانيين ،  
نظف جميع ذلك ونقاها من الأدران والأوساخ التي تراكت عليه بأيدي الرؤساء  
في الأمم الغريبة لذلك التاريخ ، وذهب به أبلج ناصعا يهر به عين أولئك  
الغافلين المتسكمين الذين كانوا في ظلمات الجهالة لا يدرون أين ينهبون .

إن أكيل لمسيو هانوتو إجمالا بإجمال ! والتفصيل لا يحمله قومه ! وكثير من  
منصفهم لم يستطع إلا الاعتراف به . - إن أول شرارة ألهمت نفوس  
الغريين فطارت بها إلى المدينة الحاضرة ، كانت من تلك الشعلة الموقدة التي  
كان يسطع ضوءها من بلاد الأندلس على ما جاورها ، وعمل رجال الدين  
المسيحي على إطفائها مدة قرون ، فاستطاعوا إلى ذلك سيلا ! واليوم ! يرى  
أهل أوروبا ما نبت في أرضهم بعد ما سقيت بدماء أسلافهم المسفوكة بأيدي  
أهل دينهم ، في سبيل مطاردة العلم والحرية وطوالع المدينة الحاضرة . . . »

٢ - عبد الكريم سلمان « توفي سنة ١٩١٨ م ،

هو عبد الكريم بن حسين بن سلمان أغا . نشأ ببلدة « جنوبى » بمركز  
إتاي البارود بمديرية البحيرة ، وقد حفظ القرآن الكريم ثم تعلم بالأزهر .  
فبرز في العلوم الشرعية والعربية . وجمعت بينه وبين الأستاذ الإمام روابط  
الصداقة والود والتلذذ للسيد جمال الدين الأفغانى . قال إلى الأدب ، وبرع  
في الكتابة ، وظهرت له بعض المقالات الطلية في الصحف . فاختير لمساعدة

صديقه الإمام في تحرير الوقائع المصرية . ثم صار رئيساً لتحريرها بعد نفي الإمام ، فكان يفيض على قسمها الأدنى من سانح يانه . - ثم نقل إلى المحكمة العليا الشرعية فعين بها عضواً ، ثم رئيساً لتفتيش المحاكم الشرعية ، وعضواً بمجلس إدارة الأزهر ، مع صديقه الأستاذ الإمام بعد عودته إلى مصر . فكان له عضداً قوياً في إصلاحاته ، وقد استقال من وظيفته سنة ١٩١٢ م . كما عرف بصفاء القلب والثبات على الحق ، مع علو جاه ورفعة مكانة . وقد توفي سنة ١٩١٨ م .

أسلوبه : كانت عبارته جزلة ، وتراكيبه خلة . كثير الاستشهاد بآيات القرآن الكريم والأحاديث وعبارات السابقين . ومع ذلك كله كان به ميل إلى البديع والكتابة المسجوعة . وله مقالات كثيرة ورسائل إخوانية .

نموذج من كتابته : كتب إلى صديق له مهدياً إليه كتاباً ، فقال :

الإنسان الكامل ، والمولى الفاضل ، دام كاله ، وزاد إقباله :

كتاني إلى الأستاذ ، والهدايا تزيد في التواد ، وتوسع في قوة الارتباط ، إن كانت لغير من حظرها عليه الشرع القويم . والشيخ مني بمنزلة الأخ من أخيه ، وأنا منه بمنزلة الولد من أبيه . ولا داعية لي إليه سوى الصلة به . ولا أريد منه غير الوداد . قل : لا أسألكم عليه أجراً إلا المودة في القربى . - وقد اخترت لك من كتب الأدب العربي القديم كتاباً حديث العهد بالوجود ، بعثته إلى حضرتك معترفاً بأنه نموذج فضلك ، ومعنى أدبك . يعترف لك مهدياً بأنه لاحظ المناسبات ، ونظر إلى الرغبات . وقبل أن تشتغل بالبحث فيه عن اسمه والأوصاف ، أعلمك بأنه كتاب : المنسوب والمضاف أفهنيشاً له بالشيخ يقدره حق قدره ، وهنيئاً للشيخ به يزيده في أمره . وإن قبول الأستاذ لمديني مكفول بحسن أخلاقه ، وطهارة أعراقه . ويعلمه بأن النفع بها وهي عنده أم وأوفى ، فله الحمد على ما قبل ، والشكر على ما أولى . . .

### ٣ - علي يوسف (١) ١٩٢٨ - ١٩٣١

هو الكاتب المغمم والصحافي القدير ، السيد علي يوسف بن السيد أحمد يوسف . ولد في قرية « بَلَصْفُورَة » من قرى مديرية جرجا بالصعيد من أسرة كريمة ، وتوفي أبوه وهو في السنة الأولى من عمره . ثم لما حفظ القرآن الكريم وبدأ يتلقن القراءة والكتابة ، رأت أمه أن تنتقل به إلى أخواله في قرية « بنى عدى » بمركز منفوط بمديرية أسيوط ، وهناك لقي بعض العلماء . فساعدته صلته بهم على تحصيل بعض علوم اللغة والدين . - ثم أشخص إلى الأزهر ليم هذه العلوم به . فدرسها مع بعض العلوم العقلية . ثم جنح به ميل إلى الأدب ، فبرع في الكتابة ، واستطاع نظم الشعر . وقد أغراه ذلك بمكاتبة الصحف ونشر بعض إنشائه فيها . - ثم بدا له أن يخوض غمار الأدب والكتابة ، وأن ينزل إلى ميدان الصحافة . فطبع بعض أشعاره في ديوان « نسمة السحر » . ثم ساعد الصحافي أحمد فارس في كتابة صحيفة « جريدة القاهرة الحرة » ، ثم أسس هو وزميله الشيخ أحمد ماضى مجلة « الآداب » ، ثم أسس صحيفة المؤيد في سنة ١٨٨٩ م وهي أول صحيفة سياسية يومية أنشأها مصري . ثم وقع خلف بين الصديقين أدى إلى انفصالهما واستقلال الشيخ علي يوسف بتحريره المؤيد ، إزاء مبلغ من المال دفعه إلى زميله . وقد أمدّه بهذا المبلغ سعد زغلول ؛ ومنذ ذلك الوقت أصبحت صحيفة « المؤيد » أوسع معرض لآراء عقول الثابطين من المصريين في مختلف الشئون من أدب وسياسة و علم واجتماع ودين . وكان يكتب فيها في عهدها الأول سعد زغلول ، وإبراهيم اللقاني ، وقاسم أمين ، ومحمد عبده ، وتوفيق البكري ، وعبد الكريم سلمان ، وغيرهم . ثم وقع في دنيا السياسة ما أبعد عنه كثيرا من هؤلاء . وظل هو قوام التحرير في صحيفته . فما زال أمره يشتهر ، وخبره ينتشر ، ونجمه يعلو ويزدهر ، حتى نال الخطوة لدى سمو الخديوى عباس باشا . فبلغ من وراء ذلك

(١) ترجمته في الهلال ص ١٤٨ سنة ١٩٢٢ ، راجع جورجى زيدان جزء ٤ ص ٢٨٠ و « النظرات » جزء ٣ لمنطوطي ، وفي المفضل جزء ٢ . والسياسة الأسبوعية

عدد ٩٦ ، ٩٨ سنة ١٩٢٨ م .

الغاية التي لم يظفر بها صحافي . رغم ما دب في قلوب كثير من الناس من حسد له وحقد عليه ، وتطوعهم بالوشاية ضده وحرك جبال الواقعة به . سواء أ كان ذلك بحق أم يباطل . ولكن الشيخ كان واسع الحلم ، رحب الصدر صبوراً جسوراً ، يفوز بالحق في النهاية ، ويظفر بالنصر عند الغاية . وكم بدت منه دماثة خلق ، وأمانة يد ، ونزاهة نفس ، وحسن منطق ، وقوة حجة وظل يحيا إلى كثير من الناس لدفاعه عن الأمة ولتفتا ودينها . وقد أصر إلى السادات الوفائية ، وكانت لزواجه ذاك قصة شغلت الناس والرأى العام زمنا طويلا . ولا تزال نحن أبناء الجيل الحاضر نستمتع إلى أخبارها يقصها علينا أبناء جيله المنصرم . . . وقد انتهى من تلك القضية بالفوز . بل وأسندت إليه رئاسة الطريقة الوفائية بعد موت صهره ! ثم توفي سنة ١٣٣١ هـ .

أسلوبه الكتابي : كان يعمد أحيانا إلى السجعات المقبولة ، ولكن طبيعة الكتابة الصحافية دفعته إلى الاسترسال ، وأطلقت قلمه بالعبارة المجولة ، والجملة الطلية ، والتركيب الرائع . وقد لانجد فيه من المعاني العالية ، أو الخيالات السامية ما يستدر إعجاب المنقب الخبير ، وخاصة في سياسياته . ولكن كان لأسلوبه من القوة التي تروع القلوب مثل ما للطلبل المنوى ساعة تلهف الأذان إلى تدويته . ولذلك كانت قدرته الكتابية إنما تظهر في حسن تخيره لأنسب الفرص ليزجى فيها بيانه ويطلق بنانه . فاذا النفوس على استعداد لقبولها قبولا حسنا . ثم لا يبقى بعد ذلك منها إلا مثل ما يبقى بعد الدقة القوية من رجوع وصدى ! وكثيراً ما تخللت كتابته الروح الخطائية والنزعة الوجدانية . ولذلك كان لصحيفته منزلة مومونة ، حتى لقد كان الناس يحرقون شوقاً إلى وقت صدورها . . ولا نبالغ إذا قلنا : إنه مؤسس النثر الصحافي المصري . . .

ويجدر بنا أن نعرف لهذا الرجل أنه لم يستخدم قلمه إلا فيما يرى فيه مصلحة بلاده ، فكافح أعداءها ، ونافح عن حقوقها ، ودعا إلى إصلاح مراقبها ؛ ونادى بضرورة اتخاذ العربية أداة للتعليم بعد أن أحل الاحتلال لفته الانجليزية محلها وقد قال : « إن تعلم الأمة بلغتها ينقل العلم إليها . أما تعليمها بلغة أخرى فهو إنما ينقل أفرادا منها إلى العلم . » . وقد شارك في تأسيس الجمعية الخيرية الإسلامية . داعيا إلى ذلك بمقالات ضافية .

نموذج من كتابته : كتب مقالة بعنوان : ( لا تعصب في مصر ) فقال منها :

« التعصب بالمعنى المعروف في الغرب عن أهل الشرق ، وبعبارة أخرى عند المسيحيين عن المسلمين ، هو انبثاق روح العداء والبغضاء من الآخرين ضد الأولين ، انبثاقاً يحمل على الاعتداء عليهم حيناً بعد حين . - التعصب بهذا المعنى رذيلة من الرذائل التي ينهى عنها الدين الإسلامى ، والقوانين الاجتماعية . وفي نظر الأوربيين ، هو التوحش الذى يفتك بنفسوس الأبرياء كلما ثار نائره . أو هو أشبه بالغلوك الكاسر الذى يندفع بمائة فيقتل كل ما فى طريقه من نفوس البشر . التعصب على هذا مجموع أرواح شريرة لانظام لها فى ثوراتها وعدوانها ، نعوذ بالله من أن ترزأ أمة بهذا البلاء العظيم . قالوا : إن المصريين متعصبون تعصباً دينياً ١١ . ومعنى هذا أنهم يكرهون المخالفين لهم فى الدين كراهة عمياء ، يعتدون عليهم بروح البغضاء المتناهية ، كلما سنحت لهم فرصة الأفتراس ، أو استفزهم صائح . - فى البلاد من قديم الزمان أديان مختلفة ، يتجاور أهلها فى المنازل ، ويتشاركون فى المرافق ، ويتنافسون فى الأعمال . فلم تكن بين المسلمين والأقباط تلك الروح الشريرة ١١ ولو كانت فى فطرة المسلمين ، أو فطرة الفريقين لالشت الأكترية الأقلية فى عصور مضت . . . »

٤ - عبد العزيز جاویش (١) « توفى يوم ٢٥ يناير سنة ١٩٢٩ م ،

الوطنى الغيور ، والخطيب الذرب ، والصحافى الماهر ، والكاتب القدير والعالم الفاضل ، والمربى الجليل ، والمجاهد الشجاع الصابر ، والمسلم المنافع عن دينه . ولد بالاسكندرية من أسرة مغربية الأصل ، وأبوه خليل جاویش ، كان تاجراً معروفاً فى هذه المدينة . وكان ورعاً متمسكاً بأهداب دينه ، فدفع ابنه إلى أن يحفظ القرآن الكريم . ثم ألحقه بجامع ابرهيم باشا المعروف بالاسكندرية

(١) تمجد ترجمته فى كرامة أصدرها الحزب الوطنى بمناسبة ترشيح الأستاذ بالجمر كسماها : « الصحف الخالدة » . وقصة رجوعه إلى مصر متذكراً فى مجلة « الدنيا » الصادرة فى ٦ إبريل سنة ١٩٣٨ م . وقد استقيت بعض ما أوردته فى هذا المقال عن الفاضل الدكتور منصور القاسم<sup>عليه السلام</sup> كأم مرجمية الصبان بالاسكندرية فله الشكر .

بجامع (الشيخ) والذي لا يزال بها حتى اليوم، وكان أحد المساجد التي تدرس بها علوم الدين واللغة. فأصاب (عبد العزيز) منها أثاره أعدته لأن ينظم في صفوف الطلاب بالأزهر الشريف. فالتحق به، واتصل بكبار علمائه، ومازال، حتى عُرف بين أئداده بالذكاء والجد والجرأة والاعتداد بالنفس، فقدم إلى مدرسة دار العلوم حيث ظهر نجمه متألقاً بين طلبتها. ونضحت عليه تلك الدار طلاقة اللسان وبلاغة البيان وقوة الايمان، حتى صار لطلابها إماماً بارعاً وقوة حسنة. — ولما حاز منها إجازة التدريس، وظف مدرساً بمدرسة الناصرية. ثم اختير عضواً في إحدى بعثات وزارة المعارف إلى إنجلترا للتخصص في التربية والآداب. فأجاد اللغة الإنجليزية واقتبس من علوم الغربيين ما وسع مداركه، وأنضج ثقافته. ورأى من حالتهم الاجتماعية، وروحهم الوطنية ما غرس في نفسه حب النهوض ببلاده وإصلاحها. وشاهد عن كثب ما يذره الغرب القوى للشرق البائس الضعيف من ضروب المكيبة اغفزه كل هذا إلى أن يتصدى للدفاع عن بلاده. — وحين عودته من البعثة عين مفتشاً بوزارة المعارف. ثم غادرها إلى جامعة «أكسفورد»<sup>(١)</sup>، بإنجلترا مدرساً للغة العربية فيها. — ثم عاد ثانية. فنبط به التفتيش بوزارة المعارف مرة أخرى. — وكان قد اتصل برجال الحزب الوطني. وما حانت سنة ١٩٠٨ م حتى استقال من عمله الحكومي، وآثر عليه العمل الحر. وانضم علانية إلى الحزب الوطني حيث أصبح رئيساً لتحرير «الواء»، بعد موت مصطفى كامل باشا. وهنا وهب قلبه للدفاع عن البلاد. وظل زمناً طويلاً ينشر في «الواء»، مقالاته تباعاً. ولقد اشتهر من بينها بعض المقالات الدينية والاجتماعية التي لا يزال صداها يطن في الأذان... فكان بذلك داعياً سياسياً، ومصلحاً اجتماعياً، وواعظاً دينياً. لا يعرف في الحق هراة، ولا في المبدأ ذبذبة، ولا في الوطنية رياء، ولا في الدين ضعفاً. صريحاً كل الصراحة، يكره التفات والمواربة. وقد جنت عليه صراحتة تلك أفاعطته بكثير من الأعداء. حتى لقد انتهزوا الفرصة، وحاكوا

(١) ذكر بعض الكتب أنها «كبردج»، وهو خطأ. راجع عنوان كتابه، الإسلام

دين النطرة، ومقاله في «الواء» عدد ٧/١٢/١٩٠٨ م.

له تهمة حكم فيها القضاء بحجسه ثلاثة أشهر هو والمرحوم محمد بك فريد، لأنهما كتباً «تقدماً»، لكتاب «وطنيتي»، من شعر الشيخ علي القاياتي.. وبعد سراحه من سجنه نزع عن البلاد إلى القسطنطينية. آملاً أن يجد فيها راحة وحرية. ولكن دُست عليه بعض المنشورات قبض عليه بسببها وسبق إلى مصر، حيث اعتقل أربعين يوماً بغير تحقيق. ثم برئ.. فعاد مرة أخرى إلى القسطنطينية مرغماً سنة ١٩١٣م وهبت رياح الحرب الكبرى، فاعتاص عليه الرجوع إلى بلاده وأهله وطفق يتجول في أقطار أوروبا وخاصة ألمانيا. وبذلك أتنقن اللغتين التركية والألمانية. ولم ينس يوماً أن يجاهد في سبيل مصر والدين. ومع أنه قد اتفقت عليه آلام الغربة والفاقة، كاد ينساه قومه.. عفا الله عنهم.. أولئك القوم الذين قلده يوماً «وسام الشعب»، تكريماً له عند خروجه من السجن. وقد قبض الله له في تركيا بعد زمن من برفع منزله ويعطى مكاتبه. واستخدمه مصطفى كمال زعيم تركيا، مديراً للجامعة الإسلامية في أنقرة. حتى أراده على إصدار فتوى ضد الخلافة فامتنع. وبذلك شعر أنه أصبح يعيش في جو هو عنه غريب. فثاق إلى العودة لبلاده. وناسب ذلك أن كانت الأمة قد ظفرت بدستورها، وأعدت العدة لخوض غمار الانتخابات الأولى لمجلس النواب. فعمل الشيخ وعملت معه جماعة من أحبابه على مجيئه إلى مصر فبيط إلى الإسكندرية فجأة هبوط المتخفي بعد غياب اثني عشر عاماً. ولهذا التخفي والهبوط قصة طريفة ومؤلة معاً.. فسامع الناس برجوعه، وطلعت بأخباره ومقالاته صحيفة «الأخبار».. ولكن كثيراً من النفوس لم تهش له أو تبش! فظل يسحب أذيال يؤسه زمناً، صابراً صبر الكريم، مستمراً على تنكره. وكانت الحكومة جادة في البحث عنه معنية بالقبض عليه. وما هي إلا أن حفزته شجاعته حتى ألقى بنفسه بين يديها فراعها! ولكنها أمرت بإطلاقه فصدمت بأمر ولي الأمر. فتقدم مرشحاً عن الحزب الوطني في دائرة الجمر. ولكنه لم ينبج! فهاود الكتابة الصحافية. ولكن المغفور له جلالة الملك فؤاد رأى أن تنفع وزارة المعارف بمواهبه، فعين مراقباً للتعليم الأولى. فحضر عن ساعد الجهد في نشر هذا النوع من التعليم لا تقاذ البلاد من جهلها وأميته. فانتشرت



بهمته مدارس المعلمين الأولية والمدارس التحضيرية والإلزامية. ووضع لكل منها البرامج الكفيلة بنجاحها، غير مكترث بما يحوكه حوله منافسوه من عقبات. . . وقد كانت لشخصيته الفذة قوة ذلك أمامه كل شيء. . . وكان لا يفتأ - كما هي عادته - بين آتة وأخرى يتسهم منبراً أو يكتب مقالا، أو يؤسس جماعة، أو يبعث فكرة. وكل ذلك في سبيل الوطن والأمة والدين. . . وظل بمنصبه الأخير حتى وافاه الأجل في صباح يوم الجمعة ١٤ شعبان سنة ١٣٤٧ هـ - ٢٥ يناير سنة ١٩٢٩ م<sup>(١)</sup>. ودفن بجانب المحرم أمين الرافعي في مقبرة مصطفى كامل باشا.

بعض أعماله : إذا أردت أن تعرف بعض أعمال هذا الرجل، فسائل عنه مناصبه التي تولاه. ففي كل منها أثر منه حميد. سواء أكان في التعليم أم الصحافة. وله فيها - كما له في المسائل الوطنية والدينية والاجتماعية - مقالات طويلة متممة، وخطب فياضة شائقة، وأفكار سديدة موقفة. وللأسف لم تجمع هذه الآثار الأدبية الثمينة كلها في صعيد واحد، ولعل نبهه الكريم يتدارك ذلك.

وقد كان رحمه الله<sup>(١)</sup> في مقدمة الصحفيين، ومؤسسي الجمعيات والمدارس الخيرية، فزيادة عن قيامه بأعباء رئاسة اللواء، أصدر مجلته الشهرية «الهداية» للبحوث الدينية. وأسس جمعية المواساة الإسلامية، بالأسكندرية كأناً المدرسة الابتدائية الثانوية، أولى المدارس الأهلية، و«مدارس الشعب» لتعليم العمال في الليل، كما أرسل الحزب الوطني بناء على اقتراحه أول بعثة أزهرية وطنية إلى فرنسا حوالي سنة ١٩١١ م<sup>(٢)</sup>. ولما نزع إلى تركيا واصل إصدار «الهداية»، وجهد في شراء مطبعة خاصة بها، وعانى في طبعها ما عانى حتى لقد كان يعمل بيده في صف حروفها ليصدرها حافلة بالبحوث الاجتماعية والدينية والأدبية. وأصدر صحيفة يومية تركية عربية سماها «الهلل العثماني» ومجلتي «العالم الإسلامي» - وهي غير مجلة مصطفى كامل باشا - و«الحق يعالو». وأنشأ جمعية مواساة إسلامية، على غرار جمعية الاسكندرية. ومع ذلك كله تصدى، لإلقاء دروس في التفسير بجامعة الفتح بالقسطنطينية. (٣) ولما عاد أخيراً إلى مصر عمل على تأسيس

(١) ذكر بعض الكتب أن وفاته سنة ١٩٢٨ م، وهو خطأ، راجع صحف يوم

٢٧ يناير سنة ١٩٢٩ م

« جمعية المواصلة الإسلامية » ، بالقاهرة . وسعى في إنشاء « جمعية الشبان المسلمين » ، التي اشتهر اليوم ساعدها وتعددت فروعها . كما رأس « جمعية مكارم الأخلاق الإسلامية » ، الحالية منذ أول نشأتها . وكان على وشك أن يعيد « الهداية » ، إلى عالم الظهور ، فنهه الموت ما يريد !

ولقد رأيته وسمعته يخاطب على المنابر العامة مراراً . كما أحفظ له ذلك الموقف التاريخي الرائع الذي وقفه في مدرج مدرسة « المعلمين العليا » ، حوالى سنة ١٩٢٦ م بين جمع حاشد من وزراء مصر وعظماؤها ، وشيبتها الناضجة . وكانوا قد اجتمعوا لسماع محاضرة يلقيها أحد علماء سوريا الأفاضل في « فضل المستشرقين » ، فما انتهى المحاضر من خطابه حتى هب الشيخ قفز إلى المنبر بخفة . فارهفت له الأسماع ، واستشرفت النواظر ووجبت القلوب... فشكر المحاضر أولاً ، ثم ارتجل في نفس الموضوع خطبة أخرى بلياقة وحماسة وحسن بيان ، نقض بها كلام المحاضر من أساسه ! بالدليل والبرهان... وحل على المستشرقين حلة وطنية شعواء . لأنهم أصابع الاستعمار وسرجه... وهذا قل من كثر من مواقفه .

بعض مؤلفاته : لا شك أن من شغلته ظروف بلاده السياسية ، وجبت إليه المغامرات الوطنية ، وعني بالجول والصول في ميدان الصحافة — كذا الرجل — جذير بأن يكون ذا محصول يسير هين في باب التأليف . ولكن لو جمعت مقالاته وخطبه ومحاضراته لكان منها مجلدات ضخمة...

ومع ذلك فللشيخ مؤلفات نجمل منها ما يأتي : (١) كتاب في الترية العلمية والعملية اسمه : « غية المؤدين » ، (٢) كتاب في الدفاع عن الدين وبيان بعض أحكامه ، اسمه « الإسلام دين الفطرة » ، (٣) كتاب في تفسير بعض آي القرآن الكريم كان يصدره تباعاً في « الهداية » ، ثم جمعه في كتاب ضخم وهو في تركيا ، وسماه « أسرار القرآن » ، وهو آثمن كتبه ، وقد قدمه يبحث في كيفية نزول القرآن ، ومعنى نزوله على سبعة أحرف وغير ذلك من الموضوعات المناسبة للتفسير . ونحنا في شرح الآيات شرحاً سليماً من التأويلات المتعثرة . بعيداً عن الجور والبدعة معاً ، (٤) وله محاضرتان مطبوعتان : « أحدهما في « آثار الخمر : في نظر أرقى

الأمم المسيحية بأمرىقا وغيرها . والثانية في « أثر القرآن في تحرير الفكر البشري » .

أسلوبه الكتابي : كان أحيانا يميل إلى السجع ويحنح إلى البدع ، ولكن أكثر عباراته قوية شديدة الأسر ، من وادى الخطابة الحماسية الأخاذة . مع إحكام نسج ، وسهولة تمتعة ومعاني مكتنزة ، وأفكار مهذبة مرتبة ، وبراهين قاطعة ، وأسلوب صحيح فصيح ، قد نخالطه أحيانا كلمة عامية أو تركيب محرف ، مما لا يعلم منه كاتب ، إلا من عصمه الله .

وقد كان - رحمه الله - يغشى المجالس والمحافل ، ويتسنى المنابر في النوادي والجمعيات . فاذا خطب اهتزت لقوله النفوس ، واجتمعت على رأيه القلوب ، وكانت خطاباته أو مقالاته في سبيل إعلان الدين وبيان ما فيه من سماحة وحكمة ، وفي سبيل إعزاز مصر ورفعة الشرق ، والدعوة إلى بغض الاستبداد والاستعمار .

نماذج من كتابته : ١ - كتب في صحيفة « اللواء » لأول مرة تولى فيها رئاسة تحريرها مقالا ضافيا ، جعله « عهدا » عليه يسعى للعمل به . فنقتطف منه ما يأتي :

« بعونك اللهم ، قد استدبرت حياة زادها الجبن وخور العزيمة ، ومطيتها الدهان والتليس . في أسواقها النافقة تُشترى نقيسات النفوس ، يزوف الفلوس ، وتباع الذمم والسرار بالانقسام وهز الروس . - ويمنك اللهم ، أستقبل فاتحة الحياة الجديدة ، حياة الصراحة في القول ، حياة الجهر بالرأى ، حياة الإرشاد العام ، حياة الاستقامة في سبيل الدفاع عن البلاد العزيزة . أستقبل هذه الحياة بعد أن قضيت في سابقتها ثمانى حجج ، بلغت فيها ذلك المنصب ، الذى كنت فيه ما بين محسود عليه ومرجو فيه . أستقبل هذه الحياة المحفوفة بالخطار ، متربيا في ميدانها ، فاما إلى الصدر ، وإما إلى القبر . موقنا بما أعد الله لعباده العاملين المخلصين ، من الظفر والفتح المبين »

٢ - خطب مرة خطبة طويلة في « المرأة المصرية المسلة » . وقد نشرت في « اللواء » بتاريخ ٦ يونيو سنة ١٩٠٨ م - فإليك بعضها منها ، قال :

« إن المرأة — أيها السادة — لم تخلق لتكون متاعا في يد الرجل يتناوله متى أراد ، ويتبذره كيفما شاء ، إنما المرأة — أيها السادة — سلوان الرجل ، ومعاونته على الدهر . تسكن إليه إذا ما سكن إليها ، وتخدمه إذا ما أقبل عليها . إذا مرض سهرت الليالي ، وقطعت الأيام خادمة له مبلغ جهدها ، غير مشتكية من ألم ولا متضجرة من نصب ، تدعوله بكل جوارحها ، وتلتمس له العافية من جميع سبلها . حياتها الطيبة أن يبقى ، وصفوها أن يسلم . تفديه بمهجتها ، وتسترضيه بكل ما ملكت يدها . فإذا مات كانت أول من يشفق عليه الجيوب ، ويلطمن الوجوه ، ويرفنن أصواتهن بالبكاء والعويل . — فإذا كانت هذه الحالة هي حالة المرأة .. فما الذي يجب على زوجها لها ! ، ثم أخذ يبين ما يجب على الرجل نحو المرأة شرعا .

٣ - كتب مقالا بعنوان « مدرسو اللغة العربية المصريون في بلاد الانكلز ، رده به على إحدى الصحف الانجليزية التي حملت عليه لأنه كان شديد الخصومة للانجليز ، ولم يراع أنه كان مدرسا للعربية في بلادهم ، داعية إلى الاستئمان بأمثاله مرة أخرى ، وقد نشر في « اللواء » بتاريخ ٧ ديسمبر سنة ١٩٠٨ م فنه :

« نصح إلى المستردنلوب أيام سافرت إلى أكسفورد ، أن أقتدى بما أراه من الأخلاق الفاضلة في تلك الأمة العظيمة ، فإذا جرى ؟ ذهبت إلى تلك الديار فوجدت الناس متمسكين بدينهم فزادوني تمسكا بديني ، رأيتهم شديدي الحرص على لغتهم فزادوني حرصا على لغتي ، أبصرتهم يتفانون في الدفاع عن بلادهم ويحرمون على الأجانب الاستيلاء على بعض شئونهم أو التصرف في أموالهم ورقابهم ، فأخذت أحاكيهم في هذه البلاد السيئة الحظ بالاحتلال وأشياعه . رأيتهم يحبون الصراحة ، ولا يخشون معيبة ، ولا يبتغيون متعبة ، مادام الحق لهم ، فأخذت أحاكيهم في تلك الفضائل التي نصح بها إلى عمادهم بنظارة المعارف العمومية الأبصرتهم يحبون العمل ويكرهون الكسل ، ويحضون على الفضيلة ، فعدت إلى بلادى ، ثم صرت أشتغل بهمة لا تعرف الملل ولا الانقطاع ، فكان حقا على الانجليز أن يرفعوا عقيرتهم ، ويقوم خطبائهم وشعراؤهم بالافاضة والاسهاب في مدح من نجح في تقليدهم ومحاكاتهم في فضائلهم ، بمن يرحلون إلى بلادهم من المصريين ا .

## ٥ - السيد مصطفى لطفى المنفلوطى (١) ١٨٧٦م - ١٩٢٤م

قدوة الطلاب ومحبوب الشباب وطليعة الكتاب . ولد في منفلوط سنة ١٢٩٣هـ - ١٨٧٦م من أسرة شريفة . قيل ينتهى نسب أبيه محمد إلى حسين ابن على رضى الله عنهما . وكان قاضياً شرعياً . وأما أمه قترية . وقد حفظ القرآن الكريم ، وبدأ يكتب ويقرأ . ثم التحق بالأزهر فأخذ بنصيب من علوم الدين واللغة . ولكنه أحس في نفسه ميلا إلى الآداب والاجتماعيات . فعزى هذا الميل بالانكباب على مطالعة دواوين شعراء العرب وكتب الأخلاق والآداب . حتى هضم الكثير منها واستساغها ، وأجادها حفظاً وفهماً . فكان لذلك أثره في ترقيق عاطفته ، وتهذيب وجدانه . وكأنه نظر إلى من حوله من الناس فرأى ما يحبون فيه من آلام ، وما يفيضون فيه من جهل . فما له أمرم وشفه ما شفههم . فراض قلبه على أن يعبر عما بهم ، ويترجم عن مصابهم . وأن يسوق لهم من العبرة والعظة ما فيه إصلاحهم ، ومن الحكمة والنصح ما فيه إسعادهم . فاستقام له من وراء ذلك أسلوب كتابى خاص ، وطائفة من الشعر . وكان يبعث ببعض ما يكتبه إلى الصحف وخاصة «المؤيد» ، ثم اتصل بالأستاذ الإمام فأعجب به وأصبح من خاصة تلاميذه . ثم اتهم بدم سمو الخديوى عباس باشا فحكم عليه بالسجن ، ثم أطلق سراحه وعفى عنه - وبعد وفاة أستاذه وصديقه الإمام محمد عبده عاد إلى بلده واستقر به زمناً ظل فيه يكتب الصحف في موضوعات شتى منها ، الخلقية والنفسية والاجتماعية ، وخاصة ما كان منها بعنوان « النظرات » . ثم بدا لسعد زغلول باشا حين تربعه في دست وزارة المعارف أن يستعين بقلم المنفلوطى في وظيفة يعينه بها ، فاستخدمه محرراً عريضاً في وزارته ، ثم انتقل معه إلى وزارة الحفانية ، ثم فصل من منصبه . فظل يتردد بين بلده والقاهرة ، قليل التردد إلى الناس حتى لا يتهم بملق أو حب زلفى . وأغراه بذلك رزاقه ووفاره وجلال طلعتة وعفته وعزة نفسه ، صابراً مع ذلك على عنت الليالى وجور الأيام وبخائع الدهر لا يمانه

(١) راجع الفصل جزء ٢٠

باقه ورضاه بما ينزل به القدر . مات له طفلان في أسبوع فصبر على البلوى صبر الكريم . ثم توفيت زوجته وكانت أحب ما في الدنيا إليه . فلقى المصاب لقاء الحليم .

وقد استدعاه سعد مرة أخيرة وأسند إليه وظيفه كتابية في مجلس النواب أول نشأته . ولكنه ما عثم أن أهاب به داعى الموت فأجاب . وكان ذلك سنة ١٩٢٤ م .

أسلوبه الكتابي : منذ ارض على الكتابة يراعه ، أصبحت هذه اليراعة أطوع له من الحسام في يد المقدم ، فأينما يوجهها تقطع وتفصل ، وأصبح يانه ترجمان نفسه ومرآة حسه ، ولذلك تشعر وأنت تقرأه أنه يكتب حفا ويسطر صدقا ، وكأنما اتصلت روحه بروحك ، واختلط خاطره بخاطرك ، ومازج بين إحساسه وإحساسك ، واطلع بفراسته على مكنون ضميرك ، قرأ فيه ما استر ، واطلع على ما استكن ، ثم أوحى بذلك كله إلى تلك اليراعة الطيعة ، فرتلت ما يوحى به إليها سطورا ! قرى في عباراته عباراتك ، وفي « نظراته » نظراتك ، وتقرأ فيما كتبه من روايات وقصص آلامك وآمالك وأحاسيس نفسك ، بأسلوب تحليل دقيق ، وليس حسبه في تصوير القول وتخيل الحديث أن يعتمد على ذهنه الخصب ، وعقله المصيب ، فقط ، بل هو يقبس من نفسه بمقاس فيرسل القول إرسالاً دون تكلف ، ويسمو في عباراته سهولة وجزالة ، وسلاسة وروعة خيال . لذلك أصبح كلامه أدنى ضروب النثر إلى الشعر . وكانت له نفس أديبة وذوق سليم مطبوع ، قدير على صقل أسلوبه وتهذيبه كما يهذب الموسيقي الفنان أدوار غنائه ، ولذلك قل أن تجد في عبارته لفظاً مقهوراً ، أو تركيباً مغلوباً على أمره ، أو جملة نائية ، أو سجة غير منسجمة ، أو قولة مأثورة في غير مناسبتها . مع حسن ابتداء وروعة مطلع ، تتابع بعده المعاني في عباراتها تتابعا طبيعيا يشوق القارئ إلى قراءتها كلها ، ويتهى منها غير شاعر بملل أو نصب ، ويود لو أطال الكاتب وأسهب ، وزاد وأطنب ، حتى يشبع نفسه وروحه من هذا الغذاء الأدبي الدسم الرقيق .

لهذا كله : أصبح أسلوب المنفلوطى ينم عنه ويشير إليه ، وأصبحت له فيه « شخصية » لم يبرزها كثير من الكتاب فيما كتبوه ، وقد شهد له بذلك سعد زغلول باشا إذ قال له : « إنى لأرى لك فى كتابتك شخصية أتمنى أن أجدها كثيرا فى أفلام الكاتبين » .

والمنفلوطى من كتاب النقد والاجتماع والقصة والأدب ، برع فى تدبيح الفصول الوصفية والمقالات الاجتماعية والقصص والروايات ، وله فضل كبير فى إدخال فن القصة الثرية إلى الأدب العربى أجود ما تكون أسلوبا وأجمل ما تبدو معانى ، فغضى بذلك على تلك النعمة المردولة التى تمنى على العريضة خلوها من القصة وعجزها عن أدائها .

وقد استعان ببعض أصدقائه ممن لم تخرج فى لغة أجنبية على الاطلاع على روائع الأدب والقصة الغربيين ، كما استطاع بوساطتهم نقل بعضها إلى اللسان العربى المبين نقلا أضفى عليها جنة ، وأسبغ فوقها روحا عربية خالصة ، ثم قدمها إلى الأدب وقرائه تحفة فنية رائعة تلقاها الناس فى شغف وتلف عظيمين ، حتى ليحسبها بعض الناس أنها بنت يده وتاج عقله ووليدة قلمه ، خالصة له لا يشاركه فيها مشارك ، - وأصبحت قصارى متعاطى الأدب والمقبلين على الارتواء منه أن يترسموا خطأ المنفلوطى ، وينهجوا نهجه ، ويصقلوا بصقاله ، وخير ما جاد به قلمه وصف الحوادث الفاجعة ...

ومن كتبه : « العبرات » : وهى مجموعة فصول وقصص قصيرة رائمة النسيج سامية المعنى . ومنها : « النظرات » ، وهى ثلاثة أجزاء بها فصول فى النقد والأخلاق والاجتماع والوصف والأدب والتاريخ . - ومن رواياته : « مجدولين » ، أو « تحت ظلال الزيزفون » ، ومنها : « الفضيلة أو بول وفرجينى » ، « فى سبيل التاج » ، « سيرانودى برجرارك » ، « الانتقام » . وله مختارات شعرية سماها « مختارات المنفلوطى » . ومعظم كتبه أداة صالحة لتربية الوجدان ..

شعره : له شعر متوسط الجودة طرق به أغراضاً نفسية ووصفية كنم الدهر ، والشكوى ، وكالقصص ، وقد عبث بكثير منه يد الضياع .

نموذج من كتابته : ١ - كتب في إحدى رواياته المترجمة يصف «الشاعر»  
 فقال : « أنت شاعر يا مولاي ، وقلب الشاعر مرآة تترامى فيها صور الكائنات  
 صغيرها وكبيرها ، دقيقها وجليلها ، فان أعوزتك السعادة ففتش عنها في أعماق  
 قلبك .. فقلبك الصورة الصغرى للعالم الأكبر وما فيه ..  
 السماء جميلة : والشاعر هو الذى يستطيع أن يدرك سر جمالها ، ويخترق  
 بنظراته أديمها الأزرق الصافي ، فيرى في ذلك العالم العلوى الناقى ما لا تراه عين ،  
 ولا يمتد إليه نظر .

والبحر عظيم : والشاعر هو الذى يشعر بعظمته وجلاله ، ويرى في صفحته  
 الرجاجة المترجمة صور الأمم التى طواها ، والمدن التى محاصها ، والدول التى  
 أبادها ، وهو باق على صورته لا يتغير ولا يتبدل ، ولا يبلى على العصور والأيام .  
 والليل موحش : والشاعر هو الذى يسمع في سكونه وهدوئه أنين الباكين  
 وزفرات المتألمين ، وأصوات الدعاء المتصاعدة إلى آفاق السماء ، ويرى صور  
 الأحلام الطائفة بمضاجع النائمين ، وخيالات السعادة أو الشقاء الهائمة في  
 رؤوس المجنودين والمخدودين » .

٢ - كتب مقالا يرثى به « الشيخ عليا يوسف » ، فصور في بضعة أسطر  
 منه الرجل الذى يخدم أمته ، فقال :

« إنما ينفع الأمة ويضطلع بخطوبها ويحمل أعباءها على عاتقه ، الرجل الذى  
 يشعر من نفسه بأنه ينزل منها منزلة رئيس الأسرة من أسرته ، التى يعلم أنه مأخوذ  
 بالقيام عليها والسعى لها ، فيقوم لها بكل ما تريد ، ويسعى لها سعى الكادح المجد ، ويرحم  
 صغيرها ، ويحنو على كبيرها ، ويحتمل مفارمها ، ويغتفر عبث أطفالها وجل شيوخها ،  
 ويرى لها في كل شأن من شئونها خيراً مما ترى لنفسها ، أرضاها ذلك أم أغضبها .  
 من حيث لا يمين عليها بذلك ، ولا يطلب عندها جزاء ولا أجراً . بل من حيث لا تعلم  
 ما يلاق بينه وبين نفسه من آلام الحياة ، وما يعالج من شدائد في سبيلها .. .

٣ - كتب في نظراته الجزء الثالث قصة عن طفلة توفيت بعنوان : « إيفون  
 الصغيرة » ، وهى مترجمة . فقتطف منها ما يلي :

« ماتت ! وكأنها لم تمت ... ليس على وجهها أثر واحد من آثار الآلام



التي قاستها في مرضها . يحسبها الرائي نائمة نوما هادئا لذينا ... وينجبل إليه أنه يسمع أنفاسها المترددة . ويرى هبوط صدرها وارتفاعه . - أين صفرة الموت ونحوه ؟ أين آلام النزاع وشدائده ؟ أين التضنن التي خلفتها الأوجاع فوق جبينها ؟ والدوائر الزرقاء التي رسمتها حول جفניה ؟ - لقد مات كل ذلك بموتها ... فعاد لها روتقا وبهاؤها ، وأصبحت كأنما خلقت الساعة ! ولما تنبث الروح في جسدها ! - بهذا الوجه الجميل المشرق كانت جالسة منذ أيام قلائل أمام المدفنة ، باسمة مطمئة ، تلاعب مرتها . وبهذا الفم الأرجواني القاني ، كانت تغني أمام قفص عصفورها أنشودة السعادة والحياة ... وبهاتين اليدين البيضاءين اللتين كانت تقطف أزهار الربيع ، وتقدمها هدية إلى أبيها الشيخ ... .

نموذج من شعره : كتب في نهاية روايته « بول وقرجيني » نفس القصة شعرا بمزج بالحكمة . فته هذه الأيات :

يا بني القفر سلام عاطر	من بني الدنيا عليكم وثاء
وسقى العارض من أكوأحكم	معهد الصدق ومهد الاتقياء
كنتم خير بني الدنيا ومن	سعدوا فيها وماتوا سعداء
عشتم من فركم في غبطة	ومن القلة في عيش رخاء
لا خصام ، لا مرأ بينكم	لا خداع ، لا نفاق ، لا رياء
خلق بر وقلب طاهر	مثل كأس الخمر معنى وصفاء
ووفاء ثبت الحب به	وثبات الحب في الناس الوفاء
أصبحت قصصكم معتبرا	في البرايا وعزاء البؤساء
يحتلى الناظر فيها حكمة	لم يطرها براع الحكماء
حكم لم تقرأوا في كتبها	غير أن طالعكم صحف القضاء
وكتاب الكون فيه صف	يقرأ الحكمة فيها العقلاء

# الترجمة العلمية والأدبية

وبيان أثرها في أسلوب الكتاب والشعراء وخیالهم ومعانیهم



## الحاجة إلى الترجمة

لا بد للأمة الضعيفة المخنولة التي فرق الزمن بينها وبين العلم الصحيح، والتي باعدت الأيام بينها وبين الحياة الروحية السليمة، إذا ما ساورتها فكرة النهوض وحاولت أن تقيل نفسها من هذا العثار. لا بد لها من أن تمر بدورين لا يحيد لها عنهما، الأول: دور الترجمة والنقل عن الأمم المتحضرة التي سارت من قبلها صعداً في سلم المجد العلمي، وارتقت معراج الحياة الروحية الأدبية السامية. حتى إذا ما روى ظمؤها وزال صدؤها، وتمثلت في سريرتها حقائق العلوم ونظرياتها وطرق البحث ونظمه، واستقر في سجيته فهم الأدب وحيويته والحاجة إليه. آن لها بعد ذلك أن تنتقل إلى الدور الثاني، وهو دور التأليف والابتكار، تقدم عليه غير هيابة ولا وجله مزودة بملكة عليية ومقدرة أدبية سرت كل منها في سلاتقها سريان الدم النقي في شرايين الجسد.

وليس معنى ما تقدم أن كل دور متفصل عن الآخر. لا بل كثير ما تبدو روح التأليف والابتكار، ولا يزال دور الترجمة في إبانته وينعه.

أسباب نهوضها في مصر، وطرقه ونتائجه:

ولقد كان من حظ مصر — بعد أن كان قد كبا بها جوادها — أن أتاحت الله لها ذلك العامل الكبير محمداً علياً باشا فرأى بثاقب نظره وصائب فكره أنه لا بد لبلاده من أن تلج دور ترجمة ونقل عن أمم أوروبا التي بلغت شأواً بعيداً في سبيل الرقي العلمي. ويكون هذا الدور متشعب النواحي كثير الضروب مثمراً، حتى يطلع عنها رداء هذه الغافة العلمية الشديدة. فثمر عن مساعد الجدد، وبذل في سبيل الترجمة مساعي جليلة الفسآن آتت ثمرها شيئاً. ولقد أشرنا آنفاً إلى ذلك. فته:

(١) بعث البعث العلمية إلى أوروبا . وتوصية أعضائها بالاقتران على ترجمة كل ما يمكن ترجمته عن أمم الغرب من كتب العلوم الحديثة . (٢) جلب المترجمين الذين استخدمهم في مدارسه الجديدة وخاصة في مدرسة الطب . (٣) إنشاء مدرسة اللسان لتخريج شبية قادرة على اللغات الأجنبية يمكن إسناده مهمة الترجمة إليها . (٤) تأسيس قلم خاص للترجمة برئاسة رفاة بك الطهطاوى ، وفريق من متخرجى البعثات ومدرسة اللسان ، عهد إليه بترجمة كثير من الكتب العلمية عن الأوربيين .

وكانت نتيجة هذه الحركة المباركة : نقل العلم ، وتسهيل التعليم ، والاختذ عن الأسانذة الأجانب الذين ملثوا إذ ذاك فجاء المدارس في البلاد ، وكذلك ترجمة كثير من كتب الطب والتشريح والطب البيطرى والزراعة والصباغة والكيمياء والفنون الهندسية والعسكرية .

وقد قرأ أمر الترجمة بعد محمد على باشا . ولما تربع إسماعيل باشا في دست الحكم ، وانتشر في عهده التعليم وفتحت المدارس ، وأرسلت البعث ، وكثرت الرحلة بين مصر وأوروبا وتوثقت بينهما الصلات ، وجدت الترجمة في هذا الميدان مراحا واسعا ، فاشتغل بها كثيرون فترجمت كتب في القانون والتاريخ والاقتصاد وغيرها . وما زال أمرها من بعده بين كوة ونهوض حتى اتسعت دائرتها سعة محدودة في أيام المغفور له فؤاد الأول لأسباب ، منها :

- (١) انتشار المدارس المختلفة بين صناعية وتجارية وثانوية وكلية جامعية .
- (٢) وما تناول منهاجها من تهذيب . (٣) وتقرير مواد دراسية تحتاج إلى مراجعة الكتب الأوربية . (٤) وما عزز هذه الحركة بعث البعث إلى كثير من نواحي أوروبا وغيرها . (٥) وانتشار السفارات بين مصر وسواها . (٦) والاكتثار من عقد المؤتمرات الدولية في القاهرة . (٧) انتشار الصحف وعنايتها بنقل الأخبار الخارجية .
- (٨) الرغبة في ملء الفراغ العلمى والأدبى الذى يرى فى لغتنا ، وخصوصاً

في العلوم الحديثة ، وما تنامي العباسيون ترجمته كالتقصص والشعر الممثل .

وقد ترجمت عدة كتب في الفلسفة والتربية وطرقها وتاريخها ، وفي التاريخ والتكوين والطب والهندسة ، وفي الصناعات والكيمياء وعلوم الرياضة ، وعلوم الاجتماع والقوانين والدساتير ، والقصاص التاريخية والوضعية والتشيلية ، وطرق البحث والنقد الأدبي ، وغير ذلك .

ونلاحظ على حركة الترجمة ما يأتي :-

١ - أنها كانت معنية بالعلوم أولا ، ثم أخذت تعنى بالآداب منذ عصر إسماعيل باشا . أما في سوريا فقد عثت أول الامر بالآداب أيضا لاتجاه الهمة خاصة إلى ترجمة التوراة .

٢ - أنها كانت حركة حكومية بعيدة عن نشاط الأفراد الخاص . ولكن منذ فجر النهضة المصرية الكبرى سنة ١٩١٩ م وقيلها ، بدأ كثير من رجال مصر وأفذاذها ينامرون في سبيل الترجمة علمية وأديسة . ومنهم : فخرى زغلول في كتاب « سر تقدم الانجليز السكسونيين » ، و « روح الاجتماع » ، عن جستاف لوبون . وسليمان البستاني معرب « إلباذة هوميروس » ، شعرا . ويعقوب صروف في كتاب « سر التجاح » . وحافظ ابراهيم في رواية « البؤساء » ، لفكتور هوجو . وعبد السباعي في « الأبطال » ، لتوماس كارليل ، وفي رواياته الكثيرة المترجمة عن تولستوى ، وفي « رباعيات الخيام » . ومن الأحياء : سعادة أحمد لطفى السيد باشا في كتاب « الأخلاق » ، لأرسطو . وسعادة عبد العزيز محمد باشا في « التربية الاستقلالية » ، لافوننس إسكيروس .

٣ - أنها كانت فردية ، فلم تجتمع لها جهود الجماعات إلا قليلا ، وذلك « كجمعية التعريب » ، التي أنشئت سنة ١٨٩٣ م وترجمت كتابا في الاقتصاد ، ثم انحلت بعد عام واحد . على أن عما يبشر بقرب اتجاه عناية الجماعات إلى الترجمة ، تأسيس « لجنة الترجمة والتأليف والنشر » ، منذ سنة ١٩١٤ م ، ولها جهود موفقة في التعريب . وكذلك نهوض أربعة من الجامعيين يقومون

الآن بترجمة « دائرة المعارف الإسلامية » ، وصدر أول عدد منها في أكتوبر سنة ١٩٣٣ م .

الترجمة في المدارس : كانت الحكومة قد أحست منذ زمن بعيد حاجتها إلى رجال يتقنون فن الترجمة ، ولهذا قررت مادة « الترجمة » بين مواد الدراسة الابتدائية والثانوية ، فظلت زمنا . ثم عَنَ لها أن تستغنى عنها مستبعدة بتوجيه الطلاب إلى إتقان اللغات نفسها . فحذفت مادة « الترجمة » . ثم عادت فاتضح لها الضعف البين الذي يعزو الطلاب في اللغات هذين اليومين . فأعادت « الترجمة » مرة أخرى في بعض سنى الدراسة الثانوية بشرط أن تكون إلى العربية من اللغات الأخرى - كما أن هناك تفكيراً في إعادة إنشاء مدرسة الألسن أو أخرى على طرازها . . .

وبما يذكر أن في بعض دواوين الحكومة أقساماً خاصة للترجمة تقوم أحياناً بنصيب محمود في الناحية العلمية أو الأدبية .

أثر الترجمة في الكتابة والشعر : يضيق بنا مجال القول إذا رحنا نعدد الآثار التي أحدثتها حركة الترجمة في كتابنا وشعرائنا وكتابتهم وشعرهم . فنجعلها فيما يأتي :

#### ١ - سبق ارتفاع النثر على الشعر :

كانت الكتابة والشعر في أول هذا العصر يتعثران في أذيال الضعف والركاكة والعتائنة . ولكن حينما أخذت حركة الترجمة في النشاط والازدياد ، واطلع الأدباء والمنشئون على ضروب من الكلام وشتات من العلوم لا عهد لهم به ، كان ذلك حافزاً لهم على مجاراة الأوربيين والتشبه بهم فيما يكتبون وما يصطنعون من فنون الانشاء . وكان أثر ذلك بادياً في النثر أوضح من بدوه في الشعر ، لأن : (١) طليعة النثر مرة يمكنها ألا تفقد بريقها ، إذا أراد الناثرون ذلك . بعكس الشعر الذي له من قيود الوزن والقافية ما قد يوقه عن سرعة التأثر . (٢) اتجاه النهضة في أول أمرها كان إلى الناحية

العلمية دون الأدبية . فالتخفت الكتابة أداة لنقل معارف الأوروبيين وعلومهم إلى العربية . لهذا ارتقى النثر لحاجة العصر إليه . وقد رأينا في باب « الكتابة الانشائية » أن قد ظهرت في النثر أنواع جديدة لا عهد للعربية بها . بينما الشعر لا يزال يسير ويبدأ ويبدأ ...

وحقا ! إنه لما نبغ البارودي ، ورد على الشعر ديباجته القوية وطرق أغراضا لم يعرفها جيله . قال الناس : لقد نهض الشعر . في حين أن النثر كان لا يزال متعثرا ، لم تمرن عبارته ، ولم تتجدد تراكيبه ، ولم يسلم من لومة العامة ومس البديع . — ولكن هذه الحالة لم تضطرد . فإن الأسباب التي نهضت بالكتابة تلاحقت وتالت حتى سميت بها اليوم هذا السمو المحمود . وكان للترجمة نصيب فيه كبير ...

## ٢ - اتساع آفاق القول ، والإقدام على التأليف :

وذلك أنه بالانكباب على الترجمة ، أو على الاطلاع على ما يترجم من كتب وقصص ومقالات وبحوث ، وجد الأدباء ألوانا شتى من مناحي القول وسعت أمامهم آفاقه ، وهبت كثير من أغراضه . لجربوا أقلامهم في ميادينها ، وجالوا ثم صالوا مقلدين أولا ، ثم حاولوا التأليف والابتكار والتجديد . وكان للنثر نصيب كبير من ذلك . فأقدم أهله بقلب شجاع وقدم ثابتة ، وعانوا التأليف في العلوم الحديثة : كال تاريخ والتقويم والرياضة والتربية والطبيعة والكيمياء . كما وضعت دوائر معارف على النمط الأوروبي . ومن ثم تأخر البعث الأدبي ، وإحياء اللغة لذاتها كما ظل تجديد علوم الدين منسيا ... ولكن لم يلبث ذلك إلا زمتا يسيرا . ثم دب النشاط في المعنيين بأمر اللغة وفنونها فألفت كتب في : أدبها ونحوها وصرفها وقضيتها النظرية ومفرداتها وبلاغتها . ولكن هذا كله لا يعد شيئا مذكورا في جانب ما هو مرجو مرتقب ! — أما علوم الدين فلا بأسف لا يزال أهلها — إلا أفرادا منهم — وادعين أمام باب الاجتهاد المغلق ! فلعلنا نرى في القريب العاجل من يحطم منهم هذا الباب ، ويلجئه غير وجل ولا هباب ... فيجدد كتب الدين ويبعثها قشية مبية .

أما الشعر فقد ناله نصيب يسير . فتعددت أغراضه ، وكثرت فنونه فمن  
سياسي إلى اجتماعي إلى نفسي إلى غير ذلك . وستظفر بذلك كله في باب  
الشعر .

### ٣ - المصطلحات العلمية والأساليب الدخيلة (١) :

اصطلم الأدباء والمنشئون ، وخاصة أهل الكتابة العلمية حين الترجمة  
ومحاولة محاكاة ما يُترجم ، بصخرة صماء تحتاج إلى معاول حادة حتى تصيرها  
فتاتاً سهلاً . . . . . وتلك ، هي المصطلحات العلمية ، وخاصة أسماء الآلات الحديثة  
وأجزائها ، ومعها كثير من الأساليب الفرنسية . عجزوا عن العثور على  
مرادف لها في العربية ، وقد استعانوا في تذليلها بمعاجم اللغة ، وكتب العلم  
العربية القديمة ، يستخرجون من بطونها المفردات الصالحة لأن تحمل محل  
مرادفاتهما في الفرنسية . - ولكن نظراً إلى أن بين علوم الغرب الحديثة كثيراً  
مما لم يسبق للعرب الاشتغال به ، أو على الأقل تحرى الدقة والنظام وقت  
مزاولته . . . زادت المعضلة أمامهم تعقيداً .

وليس معنى ذلك أنهم وقفوا مكتوفي الأيدي ؛ لا ؛ بل عمل كل من جانبه  
على تذليل ما يمكن تذليله . فهؤلاء المترجمون من السريان والمغاربة والأرمن ،  
الذين استخدمهم محمد علي باشا في مدرسة الطب ، وهؤلاء المصريون الذين  
اضطلعوا بقلم الترجمة برئاسة رفاعه بك ، وهؤلاء الذين زاولوا الترجمة  
والتأليف منذ زمن إسماعيل باشا ، ومنهم : عبد الله فكرى ، وعلى مبارك ، نقول :  
كل هؤلاء أخلصوا للغة على قدر استطاعتهم . فأحبوا كثيراً من مفرداتها  
المهجورة ، ووضعوا عن طريق المجاز أو الاشتقاق أو التعريب مصطلحات  
جديدة حلت بعضها محل قبول بدل نظيراتها الفرنسية . وما زال كثير من علماء  
اللغة جادين في هذه السبيل . ومن تلك الكلمات : البرق ، السيارة ، المسرة ،  
المنطاد ، الواحى أو المذياع .

---

(١) راجع مجلة المجمع اللغوي جزء أول ص ١١١ ، ٣٣٢ .

على أن هذا كله مجهود فردي ، ولم يصلح علاجاً ناجماً لهذا الداء الويل الذي أصيبت به اللغة من جراء الترجمة . فامتلات الكتابة بل وبعض الشعر بعدد جم من الكلمات الأجنبية والأساليب الدخيلة ، حتى عما لا يُعجز عن سرعة إيجاد مرادف عربي له ١ - فوسوس الشيطان لبعض العاجزين عن صيانة اللغة فهم بالمتأداة والعمل على استخدام العامية مكانها ! فيترك الباب مفتوحاً لتلج كل لفظة دخيلة وأسلوب أجنبي ، ولكن وقف لهم حقلتها بالمرصاد فخذوا شوكتهم وردوهم إلى كنف العرية وأنهم راغم ...

ثم ما زال أهل الفضل يتناولون هذه المسألة بالمقترحات النافعة ، والتي كان منها إنشاء المجمع اللغوي ، وعليه نعلق آمالاً واسعة في هذا الباب .

على أنه إذا تم لنا وضع مصطلحات حديثة عرية ؛ وأخضعنا لغتنا لروح العصر وحاجته ، وزودناها بأساليب جديدة ، ونفينا عنها دخيلها ، تكون لنا بذلك ثروة لغوية طائلة ربحناها بسبب حركة الترجمة ...

وما يذكر أن الأساليب الدخيلة موضع مشادة بين علماء اللغة ففهم من يشك في صلاحها عرية ، ومنهم من يزيها ومنهم من يقبلها . ومع كل فإن مدرسي اللغة العرية في معاهد التعليم لهم جهد مشكور في تنبيه الناشئة إلى كل دخيل وزائف .

وإليك بعض هذه المصطلحات العلمية ، والأساليب الدخيلة :

من المصطلحات الكيميائية : الأكسجين ، الإيدروجين ، الأزوت ، الكلور ، الفلور ، الفسفور ، وقد وضع لها المرحوم أستاذي الإسكندري كلمات عرية هي على التوالي : المصدى ، الميه ، المسجج أو المنصب ، المحور ، المصنف ، المومض . بصيغة اسم الفاعل .

وبهذه المناسبة أذكر أن لهذا العالم الفاضل جهوداً موقفة في سبيل الصد عن استعمال الكلمات الدخيلة ، وقد قام بوضع كلمات عرية كثيرة مرادفة لها .



## من الأساليب الدخيلة :

- ١ - محمد وإن كان غنياً إلا أنه متواضع ومبتدأ بدون خبر، واستثناء بلا مستثنى منه.
- ٢ - الموضوع يعطينا فكرة أو نأخذ عنه فكرة : هو الأفضل يفكرنا مثلاً .
- ٣ - هذا الفعل يأخذ مفعولين : استعمال يأخذ بدل ينصب .
- ٤ - محمد كدروس يفيد الطلبة : إدخال الكاف على الحال .
- ٥ - رغب محمد بعض الشيء : استخدام شيء مكان مصدر الفعل .
- ٦ - العزوف عن محاكاة الأقدمين :

كانت الكتب الأدبية القديمة من أمثال : مقدمة ابن خلدون ، وكتيلة ودمنة والبيان والتبيين ، وكذلك شعر القدامى : كزهير ، والثابغة ، وحيان ، وأبي تمام ، النموذج الأعلى لكتاب وشعراء العصر الحاضر . فكانت قصارى جهدهم أن يحاكيوا هؤلاء الأدباء النوايح . - ولكن ما عثموا بعد أن اطلعوا على الأدب الأوربي ، وما يكتبه كتابه وينظمه شعراؤه . وبعد أن عانى بعضهم الترجمة عن هذا الأدب : نقول : ما عثموا أن عدلوا عن الإغراق في محاكاة الأقدمين ، وساول كل منهم أن يكون ذا « شخصية » مستقلة تبدو فيما يسطره . لأن أدباء القرن خمسة يمتازون بهذه الشخصية وبهذا الاستقلال . . .

وكان من مظاهر هذا المدول : (١) أن الكلام لم يعد حكماً محشودة ، أو أمثالا ملفقة ، أو فقاراً متافرة ، لا يجمعها جامع . بل أصبح : إما مقالات مسبوكة المباراة بمحكمة الأطراف ، أو قصيدة ، الصلة وثيقة بين أبياتها . (٢) كذلك قل الاستشهاد بالكلام المأثور إلا لضرورة قصوى .

وعلى أن نعترف بظهور هذه الروح الجديدة وقوتها في كتابنا دون شعرائنا ففي الحق لا تزال الأساليب الشعرية في جملتها أقرب إلى المحاكاة والتقليد منها إلى الابتكار والتجديد .

## ه - طلاقة الأسلوب :

أصبح الأسلوب الثرى والشعري سهلاً متطلقاً ، لا كلفة فيه ولا قيود من طباق أو بيح أو جناس ، أو تعمد استعارة أو تشبيه ، أو غيرهما ، إلا

ما منح عرضاً أو اقتضته الضرورة .. وللكتب الأدبية القديمة أثر محمود في هذه الطلاقة . ولكن أيضاً للترجمة مشاركة جليلة فيها : بما اطلع عليه الأدباء والعلماء من ضروب الأساليب الأوربية ومعاناة ترجمتها ، تلك الترجمة التي تأتي طبعيتها أن تتقيد ، وتأتي أن تضيف إلى صعوبة معاناتها صعوبة خفاء معانيها تحت ستار البديع . وخاصة في الكتابة العلمية . - وقد نضج ذلك على الكتابة الأدبية والشعر . وكذلك عفا المنشئون عن المقدمات المطولة ، وعافوا كثيراً من ألقاب التعظيم أو ألفاظ الدعاء اقتصاداً في الزمن ، وحذروا من اللغو ، وادخاروا للجهد ليصرف فيما فيه غناء .

وهذا لا يمنع أن نقول : إن بعض المترجمين قد ينساقون تحت ضغط تباين الأسلوب في اللغتين ، واختلاف النزعات البلاغية وتباعد طرق الدلالة على المعاني . نقول : قد ينساقون إلى تدوين أسلوب متعثر تبدو فيه الكلفة وسيما التعسف . وخاصة عند من يعتنق بالترجمة الحرفية . وقد لا نجد هذا التعثر عند من يتصرف في الترجمة ولا يتقيد بالحرفية .. - على أن هذه حالة آخذة في الزوال ، وخاصة إذا تعهدنا الأمر بالمران وبالجد .

٦ - العناية بالمعنى أولاً :

وما للترجمة أثر بادي فيه : توجيه الأدباء إلى الاهتمام بالمعنى أولاً . فيصرف إليه جل العناية ، ثم يؤدي بعبارة وألفاظ تفهم في يسر وسهولة ، بشرط ألا تتبدل إلى ما يلوكه العشواء . ويكتب في جمل بعيدة عن الحشو ، بريئة من التطويل إلا إذا دعت ضرورة . - ولا شك في أن الترجمة حملت إلى أدبائنا كثيراً جداً من المعاني الجديدة الشائقة التي خلبت ألبابهم وشغلت عقولهم وأذهلتها عن أدب الألفاظ .. فكان لذلك أثر في اهتمامهم بالمعاني أولاً . فأصبحت لها المنزلة الأولى .

#### ٧ - تحديد الموضوع وترتيب الفكرة :

وليست العناية مقصورة على تحديد كل معنى في الجملة المشورة ، أو في البيت الشعري . ولكنها امتدت إلى المعاني كلها في المقالة الواحدة ، أو القصيدة

برمتها، على اعتبار أن هذه المعاني وحدة لا تتجزأ، أو جزئيات لكل واحد، هو الموضوع،، فلا بد في إيرادها من الترتيب والنظام، والتسلسل المنطقي، لشرح موضوع معين محدد شرحاً دقيقاً، حتى إذا ما استوفاه البحث، انتقل الباحث إلى غيره. - وقد أدى ذلك إلى قوة الاستنباط واصطناع الأقيسة العقلية وسوق الأدلة، وما شابه ذلك. وقد تأثرت الكتابة بهذه الروح أكثر من الشعر. ومع ذلك هجر بعض الشعراء المقدمات التي يصدرون بها القصائد نحو: غزل أو خمریات أو وصف آخر مفتعل بما لا يتصل بموضوع القصيدة، كما هجر الكتاب المقدمات الإنشائية وكتبوا في الموضوع مباشرة.

#### ٨- اتساع ميدان الخيال :

أصبح لأدبائنا مدد لا ينضب، ومعين لا يفيض عما يقدمه لهم الأدب الفرنجي. فقد نقل إليهم كثيراً مما توجیه البيئة الأوربية إلى نفوس أدبائها، من صور رائعة وأخيلة بديعة لا عهد للعربية بها، وما يعشقه فيهم من عواطف ووجدانات وانفعالات عبروا بها عما ينم عن إحساسهم التام بما حولهم من مظاهر الكون، وينبئ عن حيويتهم الكاملة التي بها يتأثرون بمجال الطبيعة أكثر مما يتأثر سائر الناس. ولذلك أثر كبير في نفوس كتابنا وشعرائنا فحاولوا أن يطبعوا أنفسهم على مثال هؤلاء، وبذلك اتسع أمامهم ميدان الخيال ودقة الصور، وقد بدا ذلك من الكتاب في اصطناع النقد الأدبي التحليلي، وفي المقالات الوصفية وخاصة الاقتراضية، وفي القصة الروائية والتمثيلية، وغير ذلك مما راعوا فيه وصف الأحاسيس النفسية وانفعالات القلب وهواجس الخاطر، وتحذلق بعض الكتاب فأطلق على بعض كتابته: الشعر المنشور،، لقلبة التخيل والوجدانية عليه وحسب ذلك تسمية جديدة... وما هو إلا ضرب من الكتابة، أما التسمية فقد سبق بها ابن خلدون كما مر...

وبدا ذلك من الشعراء أيضاً في اصطناع الشعر السياسي والاجتماعي والقصصي والتمثيلي، وفي وصف الآثار والمحسوسات والحوادث وصفا ينم عن مبلغ تأثر النفس بها، وفي محاولة التأثر بمظاهر الطبيعة ومراى البيئة...

وفي محاولة صوغ هذا التأثير في صورة خيالية رائعة .

وليس معنى ما تقدم أن الأدب العربي القديم خلا من هذا الخيال الواسع أو تحماني عن بعض هذه الأغراض الشعرية والنثرية . لا . فهو مملوء بالكثير الرائع منها ، والذي ربما لم يُحجم حوله منطق أديب أوربي ولا شاعر أجنبي ... وخاصة في الشعر الغنائي . - ولكن الاطلاع على الأدب الأوربي والترجمة عنه كانا كالتأقوس المدوى لنا أسمع من به صمم ، وأيقظ من كان عن الدنيا وعن صورها وعن الأدب غافلا .

ومع ذلك كله غلبت الروح الفرنجية بعض أدبائنا فانساق مأخوذا بروعة خيالها وجمال تصويرها ودقة حسها إلى اصطناعها في الأدب العربي متناسيا الفروق بين الشرق والغرب في البيئة والتذوق والبيان ، وحب إليه التشبيه الأوربي فشبه الأيض الناصع بالثلج لا بالبرد ، وشبه الحبيب بالوحش ! وغير ذلك ، وغلا بعضهم في عناوين قصائده أو مقالاته وعباراته مثل : الأمل اليائس ، والينبوع المسحور ، ومثل : استحم بالنور وشرب الوهم ، واحتسى نحر الأثير ... فأحاطت الغرابة بأدبه وأصبح غير مفهوم تماما عند قارئه . وبعضهم يتسدى في كتابته بحمل غامضة ويكثر من الحذف واللا يحجاز بغير داع بلاغى سوى الرغبة في إحاطة القارئ . يحجو من الغموض يبعثه على التفكير ! والسوريون قد تأثروا بهذه النزعات أكثر من المصريين .

#### ٩ - فهم الشعر فهما جديدا :

كان من آثار الترجمة واطلاع الأدباء على الشعر الفرنجي ثم الترجمة عنه ، وعكوفهم على فهم مناحى النقد الأدبي عند الفرنجة واصطناع هذا النقد في الأدب العربي ، أقول كان من آثار ذلك كله أننا بدأنا نفهم الشعر فهما جديدا ، فطالما ذهب فيه الناقدون والناس من قبل مذاهب متعددة ، وطالما نظر الشعراء أنفسهم إلى شعرهم نظرات معينة تلتقى وتلك المذاهب . فبعضهم كان يرى أن الشعر الجيد هو المملوء بالمعاني ، الذهنية والآراء .

العقلىة الدقفة والمبادئ النظرفة والافتاعفة الشاففة؁ فهو عندهم ءمرة العقل؁  
وبعضهم كان يرى أن الشعر الجفء هو المملوء ء بالآفالف؁ الرائع والآصور  
المبآكر؁ وإن كان بعبءاً عن الآقائق الواقعة؁ قالوا : الشعر ء أعذبه أكذبه؁  
فهو عندهم ء ثمرة الآفالف .

وبعضهم كان يرى أن الشعر أمر ء كالف؁ من كالفالف الآفة؁ وإنما وءء  
للآسلفة وقطف وقت الفراغ؁ وما أهتم العرب بشأفه من قءفم إلا لأنهم وءءوا  
فه وسفلة اللهو؁ وكان فشاركه ف ذلك الموسفقى والفناء والرقص. وقد قلت  
أهمففه ف عصرنا الآاضر؁ لأن أسباب اللهو وضروب الآسلفة قد تكآثرت  
فه؁ وشغلت الناس عن هذا الضرب القءفم من اللهو والآسلفة وهو الشعر ...  
فهو عندهم ء وسفلة اللهو وأمر كالف؁

وبعضهم كان يرى أن الشعر الجفء هو : المنفق المزوق المنآفر لفظه الآزلة  
عبارفه. فهو عندهم ء ثمرة اللسان .

وفى الآق أن كل هذه النظراف آاطفة. فلا الشعر ثمرة للعقل. ولا هو ضرب  
من ضروب الآفالف. ولا هو صناعة لفظفة فسبكها اللسان. ولا هو أمر كالف  
أو وسفله اللهو ...

وإنما الشعر صورة ما ف النفس الشاعرة الآساسة فصولها اللسان ألفاظا.  
وأعذب الشعر؁ أصفقه آعبفرا عما فءور بالنفس من انفعال صادق؁ وما فآفش  
بها من آوافر بالغة. وأصفه وصفاف لشعورها الآق؁ بما ترى العفن من أناس  
وآفوان ونباف ونجوم ومظاهر طفففة؁ وغبفر ذلك من الكآاثاف. الشعر  
الصادق هو الذى ففم عن مبلغ لآساس الشاعر وآأفره بما انبآ ف الآففا  
من آمال؁ وما شاع ف أرآافها من آاسن. الشعر الصادق هو الذى فشارك به  
الشاعر كل الكآاثاف ف فوءوها وشعورها وأآلامها. فلفس العقل والآفالف  
واللسان إلا أءواف آحركها النفس الشاعرة وآسآفن بها على إفصال ما انطفع  
ففها من آحاسفس إلى الناس.

ليس الشعر ضرباً من ضروب التسلية والتلهي، وإنما هو أمر ضروري للحياة، ومقياس دقيق لحياة الأمة، وميزان حساس تعرف منه روحانياتها. - وهو وسيلة إلى التهذيب النفسي، والكمال الروحي، وتنمية شعور الناس بالدنيا والحياة، وتوجيه نفوسهم إلى ما في الكون من جمال، وهو أداة بالغة ترفه عنهم وتنتقل بهم من عالم الشر إلى الخير، ومن عيش البؤس إلى مهد النعيم. ومن مثوى الجحيم إلى مبط العزة والسعادة. يث فيهم حب الحياة وفهمها فهما دقيقاً، وروح النظام، وعشق الحرية، ورقى الذوق. وغير ذلك. - فالأمة غير الشاعرة، أو الأمة التي لا شعراء لها، أو الأمة التي لا تستجيب لشعرائها، هي أمة ميتة وإن كانت تتحرك أمة جامدة لا روح لها ولا عاطفة ولا أمل، ولا نظر إلى المستقبل ولا إكتراث بالحاضر أمة تعيش أشبه بالحيوان، وإن عدت في بني الإنسان!

بهذه الروح الجديدة بدأنا نفهم الشعر. ولترجمة أثرها الكبير في توجيه الأدباء والشعراء ونقادهم وقرائهم إلى هذا النحو من الفهم الجديد... رأينا أن نختم هذا الفصل بإيراد بعض النماذج من النثر والشعر المترجمين. وهما ذى:

#### نماذج من النثر:

١ - كتب أحمد فتحي زغلول باشا في كتابه «روح الاجتماع» المترجم عن «جوستاف لوبون» فصلاً بعنوان «زمن الجوع» فنه:

«يخال الناظر في أحوال هذا الكون أن الانقلابات العظيمة التي تتقدم تطور المدنية في الأمم مثل سقوط الدولة الرومانية، وقيام الدولة العصرية، ناشئة عن تطور سياسي عظيم كإغارة الأمم بعضها على بعض، أو سقوط الأسر الحاكمة، وهكذا، لكن بعد إنعام النظر في هذه الحوادث يتبين أن وراء أسبابها الظاهرة في الغالب سبباً حقيقياً، هو التغير الكلي في أفكار تلك الأمم فليست التقلبات السياسية الحقيقية الكبرى هي التي تدهش الباحثين بعظمها وعنفها، وإنما الانقلاب الصحيح الجدير بالاعتبار الذي يؤدي إلى تغيير حال

الأم المدنية ، يحصل في الأفكار والتصورات والمعتقدات . .

٢ - كتب سعادة الدكتور منصور فهمي بك في رواية « هيرمانودوروتيا » المترجمة عن « جوت » الشاعر الألماني . في « النشيد الأول » من حديث رب البيت لزوجته يذكر بعض مهاجري الألمان من شاطئ الرين الغربي إلى شاطئه الشرق فراراً من أعدائهم ، قال :

« كلا ! ما عهدت السوق والشوارع كذلك خالية اكأن المدينة قد نهجرت  
أو قد قبرت ، وفي ظني ، لا يتجاوز من بقي فيها من سكانها الحسنيين عدداً .  
وما الذي لا يفعله حب الاستطلاع ؟ هكذا يسعى كل ويخف ، ليرى ما في  
عمر هؤلاء المهاجرين المنكوبين من مشهد حزين ! ومع أن الوصول إلى الطريق  
التي سيمرون بها يقتضى مسير نحو الساعة ، فالتأس يهرعون فوق رماد المهجير  
المحرق ، أما أنا فلن أبرح مكاني لأرى نكد هؤلاء المساكين الذين ينزحون إلينا  
على مضض ، من الشاطئ الآخر الجميل لنهر « الرين » ، وقد أنقذوا معهم ما استطاعوا  
إنقاذه ، ويهيمون خلال تلك البقاع السعيدة ، وفي حنايا واديها الخصب . لك  
الحمد يا زوجتي ! وإنها لا مارة واضحة من شمائل طيبتك أن ترسلي ولدنا ، لكي  
يوزع على هؤلاء المنكوبين خرقنا القديمة ، والأطعمة والشراب ، وكان العطاء  
حقاً على الموسرين ! » .

٣ - ترجم الأستاذ عباس محمود العقاد في كتابه « ساعات بين الكتب » قصيدة  
لتوماس هاردي الشاعر الإنجليزي ، يصف مناظر الطبيعة في الصباح الباكر ،  
فنها :

« إذا طلع الفجر ، ونظرتُ إلى الطبيعة المصبحة جدولا وحقلا وقطيعا  
وشجراً موحشا ، رأيتُ كأنما هي أطفال مكبوحة على مقاعد الدراسة تشخص  
إليّ ! وكأنما قد طالعت عليها قلة الأستاذ في أساليه ، فبردت حرارتها ، ورائت  
على وجوها السامة والحجر والأعياء ؛ وكأنما تهمس بسؤال كان مسموعا ، ثم  
تخافت حتى لا تنبس به الشفاء : عجبا ! عجبا لا انقضاء له أبد الزمان . ما بالتأ نحن  
قائمين حيث تقوم في هذا المكان ؟ » .

## نماذج من الشعر :

١ - من شعر « إلياذة هوميروس » ، التي ترجمها سليمان البستاني شعرا عربيا ، قال في مفتتحها يذكر الخلاف الذي نشب بين أخيل وأتريد « أغامنون » ، بطل الإغريق وقت حصارهم « طروادة » :

ربة الشعر عن « أخيل بن فيلا » أنشدنا واروى احتداما ويلا  
ذاك كيد عم « الأخاء » ، بلاه فكرام النفوس ألفت أفولا  
« لاذيس » ، أنفذن منحدرات وفرى الطير والكلاب القيولا  
تم ما شاء « زفس » ، من يوم شبت فتة بالشقاق تذر أول  
بين « أتريد » ، سيد القوم ثارت بهلاها والمجتي آخिला  
٢ - من « رباعيات الخيام » ، الشاعر الفارسي ، التي ترجمها محمد السباعي شعرا عربيا . قال في مفتتح النشيد الأول :

غرد الطير فبه من نس وأدر كاسك فالعيش خلس  
سُل سيف الفجر من غمد الغلس وانبرى في الشرق رام أرسل  
أسهم الأنوار في هام القلاع  
صاح بي في النوم طيف : هاتها نملأ الأكواب من ياقوتها  
قبلما تنضب في كاساتها خمرة الروح وترتد إلى  
منبع بالغيب مجهول البقاع

## الشعر

تدرجه من الضعف إلى القوة ويسان مظاهر كل

ودع العصر العثماني والشعر لم يعد فيه إلا رمق يسير . وكأسه خاوية إلا من ثمالة القالة .. وحسبك أن تعلم أن شاعر العصر وأديبه في أيام الحملة الفرنسية هو السيد إسماعيل الخشاب الذي كان يتكسب بالشهادة أمام المحاكم ... وأن أغراض الشعر كانت تدور حول الإخوانيات من مدح صديق أو رثاء قديد ، أو حول غزل مصطنع أو شرب خمر لم يقع ، وعناية بالتاريخ الشعري ..



وكل ذلك في أسلوب متميز ومعاني أختلطها كثرة التكرار . .

ومنذ ظهر في أفق مصر نجم محمد علي باشا . وأخذ في إنهاض البلاد ونشر عوامل الثقافة والرقى . ومنذ حفلت الديار بعهد إسماعيل باشا ثم بأولاده من بعده مكملين ما بدأه جدهم العظيم من إيقاظ وإنهاض ، تعاونهم في ذلك أمة قرعتها الخطوب فأخذت تفيق من غفوتها وتنبه من غفلتها ، أقول : منذ ذلك الوقت تهيأت للشعر عوامل أنهضته وها هي ذى :

### أسباب نهضة الشعر :

١ - نشر التعليم : لاشك أن للتعليم أفضل الأثر في تنبيه النفوس وإيقاظ شاعريتها . وتوسيع أغراض الشعر ، وتزويده بطائفة حسنة من المعاني .

٢ - افتتاح دار العلوم : وإنما خصصنا هذه المدرسة بالذكر لأنها أولى المدارس التي صرفت عنايتها إلى تدريس آداب اللغة وشعر الأقدمين لطلابها بطريقة منظمة .

٣ - العناية بالترجمة . وقد تكلمنا عن أثر الترجمة في الكتابة والشعر من قبل .

٤ - طبع دواوين الشعراء الأقدمين . وربما كان هذا أكبر العوامل على نهضة الشعر . فإطلع شعراؤنا على شعر أسلافهم حتى هبوا يقتدون بها ويحاكونها ويتخذون منها نموذجا أعلى يسعون إلى بلوغه . وانطبع ذوق كثيرين منهم بطابعها فخا كماها غرضاً وأسلوباً ومعنى . . حتى أصبح لبعضهم دواوين لا تقل جودة عن دواوين القدماء . ولا تكاد تميز إلا بفروق يسيرة . ولا غرابة فهي صورتها وهي رجع صداها . .

٥ - طبع الكتب العربية القديمة في العلم والأدب : فاستعت بالاطلاع عليها أغراض الشعر وقويت عباراته ، وشرفت معانيه .

٦ - ظهور أفئدة من الشعراء : وفي طليعتهم البارودي . ممن كان لهم أثر عظيم في ترقية الشعر . وإنما نقول : « أفئدة » لأن وجودهم لم يكن وليد البيئة التي عاشوا فيها .

٧ - الثورات السياسية والانتفاضات الاجتماعية : لا شك أنها كانت ذات أثر بليغ في إحياء الشاعرة وتوسيع آفاقها .

٨ - تشجيع بعض أمراء مصر للشعراء : فقد كان الشيخ حسن الططار ميمنا على الوقائع المصرية في عهد محمد علي باشا . وكذلك كان كل من الشيخين السيد علي أبي النصر وعلي اللثي محبوبا مرعيا لدى إسماعيل باشا وتوفيق باشا ، حتى لقد لقب إسماعيل باشا الشيخ اللثي « بشاعر الخديو » ، ولقد نشأ شوقي بك في بيت توفيق باشا وكان « شاعر الأمير » ، في زمن عباس باشا . وشوقي هو القاتل عن نفسه . شاعر العزيز وما بالقليل ذا القلب

تعقيب : وبعد فلا بد لنا من كلمة تعقيب على ما سبق . فقول : إنه مع هذه العوامل التي قيضت لا نهاض الشعر لا يزال متعرا .. أو على الأقل لا يزال أبطأ سيرا إلى الارتقاء بالنسبة للنثر الذي شآء وسبقه ، وأصبح أفضل منه قدرة على أداء عمله . وأصبح في ميدان الرقي كالشباب الفتي القوي المتطلع للوثوب .. بينما الشعر لا يزال يدب على عصاه ديب المتأفل الذي أخذ الكرى بمعاقد أجفانه .. ثم صحا ولما تزل في عينه بقية من النعاس ! وما أشبهه بالشيخ الميم الفاني الذي أسعفه الطبيب بحقن الشباب ...

ولرب قاتل يقول : فأنصيب البارودي وصبرى وحفى وعبد المطلب وشوقي وحافظ من هذا الوصف ؟ وأقول إن هؤلاء أشبه الأشياء بالزفرات القوية والآهات المروعة فاضت بها أضلاع إنسانية مصدورة مكلمة ، وبشرية كاظمة مكبوتة ، أرادت أن تفرج عن نفسها في يوم من الأيام ... هؤلاء الشعراء أغلب أمرهم أنهم صدى للأيام الغابرة ، ورجع للمصور المنصرمة ، عاشوا فيها زمنا بمقولهم وأخيلتهم وتصوراتهم وحاموا كثيرا حول معاني الاقدمين يستمدون منها وحى شاعريتهم ... ولذلك قلنا نثر بين أياتهم على جديد ينافس جديد الكتابة ... وما هو ذا حافظ لإبراهيم يشعر بذلك ويعترف به . ولقد قال من قصيدته الرائعة التي ألغاهها في حفلة تكريم شوقي بك ما يأتي :

ملأنا طباق الأرض وجدا ولوعة    بهند ودعد والرباب وبسوزع

وملك بنات الشعر منا مواثقا بسقط اللوى والرقتين وللملح  
تغيرت الدنيا وقد كان أهلها يرون متون العيس ألين مضجع  
وكان بريد العلم عبراً وأينقنا متى يعيا الإيجاف في اليد تظلم  
فأصبح لا يرضى البخار مطية ولا السلك في تياره المتدفع  
ونحن كما غنى الأوائـل لم نزل نفنى بأرماح ويض وأدرع  
عرفنا مدى الشيء القديم فهل مدى لشيء جديد حاضر النفع تمتع  
وأذكر أتى قرأت مرة جواباً لسؤال وجهه أحد المعنيين بالشعر إلى  
حافظ إبراهيم - أو لعله مطران - قال له : أى الثلاثة أشعر : شوقي أو حافظ  
أو مطران . فقال له حافظ : نحن الثلاثة نكون شاعراً واحداً ...

أما هذا الشاعر ، أما الشاعر الكامل ، أما الشاعر الذى يقول ليرضى نفسه  
أولاً ، الشاعر الحساس الدقيق الصلة بالكون ، الذى يعشق الدنيا ويتغنى  
بمحاسنها ، وبفيض قلبه على لسانه بما يتلى به من عاطفة عميقة ، الذى يحل قوله  
فى كل نفس محل القبول ، فيثبهم فى غير عنف ولا كد ولا نصب ، الذى يغمر  
الجور بضروب من سحر فنه وألوان من علوى يانه ، يطلق القولة فينتشر أرجحها  
بين الناس ، فينشق كل منهم نشقة منه ترقى بنفسه وتسمو بوجدانه ، وتبعثه على  
التأمل وتعينه على التفكير ، الشاعر الذى يكون طيلة حياته مدرسة روحية  
سامية حية ، الذى يكون فى يد الدهر كالصور فى يد إسرافيل ينفخ فيه فيبعث  
أموات الأحياء ،

فترك فى الدنيا دويماً كأنما تداول سمع المرء أنمله العشر  
الشاعر الذى غناه المتنى بقوله عن نفسه :

أنا الذى نظر الأعـمى إلى أدبى وأسـمعت كلمـاتى من به صم  
أنا مـلـه جفونى عن شواردها ويسـر القوم جـراها ويـختصم  
الشاعر الذى عينه بقولى :

فإن الشاعر الحساس طـير إذا هـزجت أنامله بلعن  
بمحـراب الجـمال له ركـوع فكل الكائنات له سميع

أقول : إن هذا الذى وصفته ، لم يتجدد به بعدُ تربة مصر ، ولما يسمع به  
الزمان فى ربوع وادى النيل ...

ولا تتجنى على شعرائنا . ولا نحرّمهم نصيبهم من تقديرهم به جديرون !  
فإن لهم مواقف وأحياناً تتم عن شاعريتهم الصادقة الفنية التى تراح لها النفوس  
وتطرب ، وتقف حيا لها طويلاً وتأمل .. ولكن لاطلعنا على شعر الأقدمين  
نصيب فى إعجابنا هذا بتلك المواقف والآيات ، لأنها صفحة بما قرأناه وقبس بما  
اطلعنا عليه . فحنن أشبه بمن يلتقط له المصور صورةً شمسية يطبع منها عدداً ،  
فاذا تناول هذا العدد منه لاتفتح نفسه بالنظر إلى واحدة ، بل لابد من أن يرى  
الصور جميعها ، كأنما تجدد نفسه فى كل صورة جديداً ... ١

على أن هذه المواقف والآيات تكاد تكون معدودة فى دواوينهم فهى  
لمحات كلمحات البارق الغابر أو الشهاب العابر ، والامثلة لذلك كثيرة ، وسيرد  
بعضها ، فترقب . ولسائل أن يسأل : ما سبب تأخر الشعر إذن ؟ ونقول :

أما سبب تأخر الشعر عن النثر ، وبطء رقيه : فقد تناوله كثير من نقاد  
الأدب بالكلام ، وأسهبوا فى تفصيله ، وملخص ما ذهبوا إليه ما يلى (١) :

١ - ضعف ثقافة الشعراء : يرمى بعض النقاد شعراءنا بضعف ثقافتهم وقلة  
محصولهم من التعليم ، وأن ذلك له أثره السيئ فى الوقوف بالشعر حيث كان .  
٢ - الكسل الذهنى : أى أن شعراءنا حتى المثقف منهم لا يكلف نفسه  
مشقة التزود من العلم والانكباب على التحصيل والعكوف المستمر على الاطلاع ،  
فتقف أذهانهم حيث كانت أيضاً بل ربما رجعت بهم القهقري وسقمت خيالاتها  
وتقاصرت تصوراتها .

٣ - الجمود على القديم : ومعنى ذلك أن شعراءنا حينما اطلعوا على الشعر  
القديم ، راعهم بتعدد أغراضه وسمو معانيه وقوة أساليبه وجزالة تراكيبه ، ولم

---

(١) راجع كتاب « ثورة الأدب » للدكتور هيكمل باشا ، « وساعات بين الكتب » ،  
للاستاذ العقاد . .

تكن لديهم من ذلك كله بضاعة ، فعكفوا على محاكاة القديم وقلدوه ، وكانت قصارى مجيدهم أن يعارض قصيدة ما من القصائد القديمة ، أو يعسب شعره في قالب شعري عرف به شاعر قديم ، فإذا وصل من ذلك إلى ما ينبغي كان هذا هو غايته وحاداه ، ورضيت به نفسه وقنع خاطره . لذلك يشبهون مثلا البارودي بأبي تمام ، وعبد المطلب بحسان ، وشوقي بالبحتري تارة وبالمثنبي أخرى ، أو بابن هانيء الأندلسي . . . وهكذا ، ومن هذه المعارضات : قصيدة « كشف النعمة » للبارودي ، قصيدة « نهج البردة » لشوقي يعارضان بهما « البردة » للبوصيري - ومعارضة إسماعيل صبري وولي الدين يكن وشوقي لقصيدة « يا ليل الصب متى غده » للحصري ، وقصيدة شوقي السينية في وصف الأندلس معارضة لقصيدة البحتري السينية في وصف إيوان كسرى ، وقصيدة شوقي « يانماح الطلح أشباه عوادينا » معارضة لقصيدة ابن زيدون « أضحى التناهي بدبلا من تدانينا » . وهكذا .

ووقوف شعرائنا عند هذا الأمل عاقهم عن التجديد - أو على الأقل عاقهم عن التجديد الكثير المستع .

٤ - وقفُ الشعر على المناسبات أو الوظيفة : أى أن الشعراء جعلوا شعرهم بعض مازدات به الحفلات فلا تقام الحفلات له خاصة . . ولا يقولون الشعر إلا إذا طلب منهم بدافع صداقة أو وظيفة . فيقهررون على نظمه ، فليس إذن من وحى نفوسهم ولا فيض حسهم . فإذا أقيمت حفلة تكريم طلب القائمون بها من الشاعر قصيدة مدح ، وإذا أقيمت حفلة تأيين طلب القائمون بها أيضا من الشاعر قصيدة رثاء . . . ولو لا هذا الطلب أو ذاك ، ما نظم شعرا ولا صنع قصيدا . . . ولعل شوقيا قد أحس بهذا المعنى . فأحب أن يفسره تفسيرا لمصلحته فكان اعترافا صريحا إذ قال :

كان شعري الفناء في فرح الشر      ق وكان المصرا في أحراره  
هذا مجمل ما يأخذه نقادنا على الشعراء . وملخص ما يرونه سببا لبطء ارتقاء

الشعر، وأنه لم تُجدد أساليبه حتى ثُعب عن المعاني والأفكار الحديثة في سهولة وطلاقة، وأنه لم تجدد أغراضه فتناول الحياة المصرية من جميع نواحيها. وأنه لم تبد فيه هذه الروحية الدقيقة والحسية الفنية التي تشتد في الشعر الناضج.

ولنا على تقدم هذا نقد... وعلى قولهم ذاك رد.. فنقول: إن ناقدا عادلا ومؤرخا بصيرا لا يورط نفسه في كثير مما ورطوا أنفسهم فيه من الأحكام. فتنا الذي ينكر على البارودي ثقافته العالية التي بلغ بها دست الوزارة... وها هو ذا إسماعيل صبرى القاضى والمتفنن والمستشار ووكيل الحفانية. وإليك حنياً ناصفاً ومحمداً عبد المطلب اللذين أخلقا برد الشباب وأذبلوا زهرة العمر في التأليف والتعليم. وذاك حافظ معرب، البؤساء، وكتاب في الاقتصاد. وذاك شوقي الحقوقى والجوال في ربوع أوروبا وغيرها وخاصة فرنسا وأسبانية وسوريا.. ومؤلف الروايات ثرية وشعرية تمثيلية وغير تمثيلية. وشعره يدل تماماً على خبرته بالتاريخ الأوربي والإسلامى والمصرى.. فهل نرمى كلا من هؤلاء بضعف الثقافة أو الكسل الذهنى. أو هل جمدوا على معارضة أسلافهم في عيون قصائدهم، فلم يهتفوا بشعر آخر؟... وقيدتهم الوظائف فحبست شعرهم في قلوبهم تهمس به السنتهم دون أن تفوه به أو تبعثه سطوراً؟... كلا. فليس كثير من ذلك سبباً في بطء تقدم الشعر. وها هو ذا البارودي وقصائده في الحنين إلى الديار وفى الحماسة والحرب مشهورة. وصبرى ونفسياته. وحافظ وسياسياته واجتماعياته. وشوقي ووصفه الآثار والمخترعات الحديثة وكثيراً من المحسوسات... ألا نعد كل ذلك جديداً؟؟ نعم إن فيه الجديد إلا عاذ. — ولكن!.. نعم ولكن لم يصل بعد إلى الحد الذى ترقبه ونرجوه من الزمان. فالشعر إذن لا يزال يسير ببطء إلى التجديد الصحيح. فما سبب هذا البطء إذن؟

قد يكون للأسباب السالفة بعض الصحة. ولكن هناك أسباباً أخرى جديرة بالمراعاة. وهامى ذى:

## أسباب تأخر الشعر عن النثر:

١ - كثرة الأسباب التي أنهضت الكتابة والخطابة وقلة الأسباب التي أنهضت الشعر :- رأينا حين الكلام عن الكتابة وعن الخطابة أسباباً متعددة نهضت بكل منهما . وأوصلتها إلى منزلة محمودة . ومع ذلك فهي تشاركان الشعر في أسباب نهوضه . بينما هو لا يشاركهما ... أو يشاركهما مشاركة ضئيلة . فالنهضة إنما بدأت عليه . فهي أحوج إلى الكتابة دون الشعر . والعناية بالترجمة انصرفت أولاً إلى نقل الكتب الاوربية إلى العربية ، فهي أحوج إلى الكتابة دون الشعر . والتقلبات الاجتماعية والثورات السياسية كالثورة العراقية أو ثورة مصطفى كامل أو الثورة المصرية سنة ١٩١٩ م بزعامه سعد زغلول ، أو غير ذلك مما أشرنا إليه قبلاً . كل أولئك أحوج إلى الخطابة منها إلى الشعر . وهكذا .

فظروف النهوض العلمى والتضوج السياسى أحييت موات الكتابة والخطابة فصارتا مظهرأ حياً للعلم والأدب . أما الشعر فنصفيه من ذلك قليل .

### ٢ - جود البيئة المصرية :

وأعنى بذلك أنها بيئة عقيم عجزت منذ أمد طويل عن أن تلد الشاعر المصرى المرجو ... فلقد اصطلحت على هذه الأمة الأرزاء من كل جانب ، فن ظلم محبى إلى جهل ضارب بجراحه ، إلى فقر مخيم وبؤس مقيم ... وهذه أمور طال يبلادنا أمددها . وهى قبيحة بأن تقتل الشعور فى النفس ، وتعتدى على العزة القومية ، وتحل التفكك والانحلال محل القوة والوحدة ... وأمة هذه حالتها يعسر على الحياة الروحية الكريمة السامية أن تجد لها بيتها مراحاً أو مرتعاً ... وحسبك أن تعلم أن كثيراً من مثقفى المصريين حينما دب فيهم الحماس الوطنى ضد الاحتلال الإنگليزى ، كان مدى أملهم أن تعود مصر تابعة للعثمانيين ...

ولما كان الشاعر العبرى المطبوع ولديئته . عز وجوده فى مثل تلك البيئة العقيم ... فليس الذنب ذنب شعرائنا وإنما هو ذنب البيئة .. ومن الغلو أن نرى أحداً منهم بالتقصير عن أن يكون شاعراً مطبوعاً . لأن ذلك ليس فى

مقنونه... وإذا وجدنا في بعض شعره ضاللتنا المنشودة قلنا: إنه شاعر غريب عن الديار المصرية انحدر من سلالة تركية أو مغربية أو غيرها. لأن الإنسان يتمصر بطول الإقامة في مصر. فما بالك إذا سبقته بذلك أجداده؟... كذلك من الغلو أن نغصّ هؤلاء الشعراء حقهم لأنهم يشعرون « بالعربية » وهي ليست لسان المصريين. فهل إذا قُيِّض مثلاً « لشيكسبير » شاعر الإنجليز أن يحذق العربية وينظم بعض شعره بها، يخرج هذا من شاعريته وإنجليزيتها... كذلك من الغلو أن تلبس الحياة الروحية والشاعرية المصرية في تلك الأغاني الساذجة العامة في الصعيد أو غير الصعيد، ونسأل: أهذه تعتبر أدباً؟ وإذا اعتبرت أدباً فهو مما يشرف البيئة المصرية؟ - الواقع أن يبتنا مجذبة من تلك الروح، وهذا هو أهم أسباب تأخر الشعر وبطئه عن مجارة النثر. - على أننا - وقد تضافرت القوى في أيامنا هذه على إنضاج الروح المعنوية الصحيحة، وتقوية الحياة الروحية للأمة - لنا أمل كبير في المستقبل أن نظفر بهذا الشاعر الكريم المنتظر.. - وما يبشر بذلك كثرة شعرائنا اليوم وخاصة شعراء الشباب وما يحاولونه من التجديد في الأسلوب والابتكار في التصوير.

### ٣ - اضطراب الشاعر إلى الكدح في الحياة :

بينما نجد الكاتب يستطيع الارتزاق بكتابته فيؤلف ويطبع ويبيع ويستغل أو ينشر المقالات في الصحف لقاء أجر ما، أو ينافع بقلمه عن حزب من الأحزاب، فيصل من وراء ذلك إلى منصب وزاري أو كرسي نيابي أو غير ذلك، مما يسبغ عليه الجاه والنعمة، وبينما نجد الخطيب يعيش بيضاغته من خطابة سياسية ألقاها، أو كلام أجاد لقاءه، فيصادف من وراء ذلك خيراً و ثراءً، إذ نجد الشاعر اليوم لا يستطيع أن يعيش عيش الكفاف إذا هو اعتمد على شعره ! ولم تضع الحكومة جوائز أدبية، ولا تحت يد غنى من أغنيائنا بمنحة سنوية تجرّد بها الشاعر نابه، على نمط ما نسمع عن حكومات أوروبا أو أثريائها أو جملياتها... حتى تنشط الروح الشاعرية في الشاعر، وتحفزّه إلى إتقان فنّه، فلا ينصرف همه إلى شيء سواه لقاء ما سيفوز به من التقدير...



فشاعر اليوم في حاجة إلى الكدح في الحياة ليحفظ رفق ورمق أسرته . وما من شاعر معروف في العصر الحديث إلا له عمل آخر غير شعره يعيش منه : فالبارودي وزير ، وإسماعيل صبري وكيل للحقانية ، وحفني ناصف مفتش أول للغة بوزارة المعارف ، وعبد المطلب مدرس ، وحافظ وكيل دار الكتب . حتى شوقي نفسه وهو شاعر الأمير ، كان ذا عمل ما في قصر الأمير ، وهكذا . ونحن لا ندعو إلى التكبس بالشعر ، وإنما ندعو إلى تقدير الشاعر تقديراً مناسباً للعصر الحاضر ولحياة الشاعر ، وعلى النمط الذي يرفعه ولا يضعه ، وبعد : فهل لنا أن نتبادل خيراً بما منحه وزارة المعارف بعض الشعراء من المال جائزة لبعض أناسيدهم ؟ فلتبادل ...

#### ٤ - عقم التشجيع :

ولرب سائل يسأل : إن كثيراً ما نرى أو نسمع أن شاعراً نال حظوة عند أمير أو وزير . أليس ذلك ضرباً من التشجيع ؟ ونقول : نعم ! ولكنه ضرب عقيم ! يجنى على الشاعرية نفسها . فإنهم لا يقدرون في الشاعر فيه وسحر يانه لذاته ، وإنما يقدرون فيه أنه بهجة الأصحاب وزينة في الركاب ، وأنه لم يعد أن يكون لساناً مأجوراً . . ولذلك لا يرتاعون إذا قدوه . . فينحدر الشاعر بهذا النوع من التشجيع ، من قسوة فيه إلى العبث الذم واللفظ المقيت . . وتتلوث شاعريته وتتحط روحانيته . - ولا نريد بذلك ألا يكون للشاعر في دنيا السياسة رأى أو مبدأ . كلا ! فذاك واجبه ! وإنما نريد ألا يقهر معه شعره على اتباع رأى ما . . بل يقدر بما يحويه شعره من فن خالص .

ولنا - ونحن عرب القرن العشرين - لم نصل بعد في تجديد الشعر والسمو بالشاعر ، إلى مثل ما وصل إليه عرب الجاهلية ! فأين مجالس الشعر ومواسمه وأسواقه ؟ . وهل لدينا ما يشبه عكاظ ومجنة وذا المجاز ؟ .

#### ٥ - القيود الاجتماعية :

إن الشاعر في حاجة شديدة إلى جو مليء بالحرية التامة ، لا يستجيب فيه إلا لوصي شاعريته . . ومع إطلاق الحريات للناس جميعاً في زماننا ، وانتشاع

كابوس الاحتلال . . لم تزل هناك قيود قاهرة من دأبها أن تكبت الشاعرية في نفس صاحبها ، فالاضطهاد والتفقد الجارح والملمات العنيفة ودعوى الفجور أو الانحراف عن الجادة . . كل ذلك في انتظار الشاعر الحر إذا شذ عن عرف مرعى أو تقليد متبع ، ويظهر أن عدداً كبيراً من النثرين قاسوا أهوالاً كثيرة حتى حرروا أنفسهم إلى حد بعيد من رقة هذه القيود الاجتماعية ، أما الشعراء افع اعترافاً أن بعضهم أصابه بعض الأذى - لا يزالون يفضلون العافية والراحة والخضوع لهذه القيود على آلام الجهاد ١١ . وبهذا أصبح لبعضهم شخصيتان : واحدة يعيش بها بينه وبين نفسه ، وواحدة يعيش بها بينه وبين الناس ، وكثيراً ما تكون إحداهما مناقضة الأخرى ١ .

وبعد فهل عدم شعرنا أن يكون فيه جديد ؟ أجل : إن فيه بعض الجديد . وستلص ذلك في الكلام الآتي عن أغراضه وأصاليه ومعانيه ، ويمكنك أن تقيس ما نذكره من ذلك في أيامنا إلى ما كان منه في أوائل هذا العصر ، فتقف على مدى التجديد في الشعر .

أغراض الشعر : الحق أن أغراض الشعر نالت حظاً كبيراً من التجديد وإليكها :

١ - كانت تدور في أول هذا العصر حول الإخوانيات مثل : مدح صديق ، رثاء فقيد ، وحول : غزل متكلف ، ووصف خمر بغير شرب ! والتاريخ الشعري .

ويمثل ذلك في شعر : السيد إسماعيل الخشاب ، المتوفى سنة ١٢٣٠ هـ . وقال بمدح الشيخ الأمير :

أدر لي في الربا القدحا	وكن للمنذل مطرحا
وبه صاح ساقيا	فضوء الصبح قد وضعا
فخر الدهر مبسم	وشادى الورق قد صدحا
وخنها من يدي رشا	مليح قد حوى ملحاً
غزال إن يلح للبد	ر أو غصن النقا اقتضحا

وأطرب مسميك بما به أستاذنا امتدحا  
محمد الأمير المر تيجي كم آملا منحا

٢- ثم أثرت الحركة العلمية في عهد محمد علي باشا على الشعراء تأثيراً ضئيلاً فازدادت أغراض الشعر . وتناولت : مدح الأمراء ، وصف بعض المحسوسات ، كوصف بركة الأزبكية للقطار ، . والعتاب ، والشكر ، والفزل ، ويتمثل ذلك في شعر : حسن القطار « ١٢٥٠ هـ » ، علي الدرويش « ١٢٧٠ هـ » ، شهاب الدين المكي « ١٢٧٥ هـ » ، ومحمود صفوت الساعاتي « ١٢٩٨ هـ » ،

نموذج : قال السيد علي الدرويش يمدح محمداً علياً باشا ويورخ مجي الجراد في عام ١٢٥٩ هـ وبه مات بقر كثير :

يا صاح ماهذا الخبر ؟	قال : الجراد هنا ظهر
قلت : الجراد ؟ فقال : إني	تدري الجراد إذا ابتدر
قلت : استعذ بالله ! قا	ل : وهل من المقضى مفر
ما كان قط بخاطر	في خاطري هذا الخبر
جاء الجراد كأنه	ينلو على البقر السور
ومها هل للخيديوى شبه	في همة أو في سير
هل قبله رد الجرا	د سواه فيما قد غير ؟
ومها أرخته وصل الجرا	دُ لمصر في عام البقر ...

١٢٦ ٢٢٩ ٣٦٠ ١١١ ٩٠ ٣٣٣ = ١٢٥٩

٣- ثم اتجهت النهضة نحو الأدب في عصر إسماعيل وتوفيق ، فتهذب المدح واتسع أفقه ، وكذلك الإخوانيات ، وارتقى الوصف الحسى ، ويتمثل ذلك في شعر : السيد علي أبي النصر « ١٢٩٨ هـ » ، وعبد الله فكرى باشا « ١٣٠٧ هـ » ، وعلي اللبثي « ١٣١٣ هـ » ، ومصطفى بك نجيب « ١٣٢٠ هـ » .

نموذج : ١ - كتب السيد علي أبو النصر إلى بعض أصحابه في العتاب :

والدمع جار وسائل	حروف ودى وسائل
تضيق عنها الرسائل	ولوعى وشجونى
طول المدى غير زائل	لى فى هواكم غرام
صبايى للعواذل	لما هجرتم وبانت
خرجت من غير طائل	دخلت دار اصطبارى
بالمرسلات الموامل	قلقت للعين جودى
نخط ما أنا قائل	وقد أمرت يراعى
سواء زور وباطل	وحبكم فى ضميرى
فرائض لا نوافل	ومدحكم كل وقت

٢ - كتب الشيخ على الليثى وقد زارته سائحة أمريكية وهو فى

ضيافته فى الصف :

غريبة دار تتحى كل مورد	وزائرة زارت على غير موعد
ونحن على روض زها بالتورد	تبدى لنا وقت الظهيرة نورها
سوى رؤية الآثار فى كل مشهد	من اللاء لم يدخلن مصر الحاجة
« يستن » إذ تعزى لمسقط مولد	لها فى أميركا انتساب ودارها
: لنا فاذنوا نحظى بروضكم التدى	فحيت وقالت - والمترجم بيتنا -
على الرحب والإقبال مشكورة اليد	قللنا ونور البشر أزهى بيتنا :
فجاءت بدر من حديث منضد	ودارت أحاديث التساؤل بيتنا
بما نابنا عند الوداع المهمد	ومنا وقتنا وودعنا القلوب فهل درت
وهذا الذى أبقي تمام التجلد	ولولا اللقافى مصر ما انطفأ الجوى

٤ - ثم ظهر البارودى فى وسط هذه الحلقة السابقة ، فكان وحيدا بينها معدوم القرن ، وما أفردناه بالذكر إلا لأن ظهوره كان طفرة فى تاريخ الشعر العربى ، وقد أجاد فى الأغراض الآتية : الحماسة ، وصف الحرب ، وصف الصيد ، الرثاء ، الحنين إلى الديار ، النسب ، الفخر ، مدح النبى عليه الصلاة والسلام

وبذلك رد على الشعر كثيرا من أغراضه الهامة بأسلوب لا يمكن أن تنمض عنه بيئة كيته ، - وقد توفي سنة ١٣٢٢ هـ .

نموذج : قال البارودي يصف البين :

محا البين ما أبقت عيون المها منى      وشبت ولم أقض اللبانة من سنى  
عناء ويأس واشتياق وغربة      ألاشد ما ألقاه فى الدهر من غبن  
فإن أك فارقت الديار فلي بها      فؤاد أضلته عيون المها عنى  
بعثت به يوم النوى لآثر لحظة      فأوقعه المقدار فى شرك الحسن  
فهل من قى فى الدهر يجمع بيننا      فليس كلانا عن أخيه بمستغن  
ولما وقفنا للوداع وأسبلت      مدامنا فوق الترائب كالزرن  
أهبت بصبرى أن يعود فعزنى      وناديت حلى أن يثوب فلم يُغن

هـ - ومنذ عهد البارودي إلى اليوم انتشر التعليم ، ونهضت دار العلوم ، وعنى بدراسة الشعر واشتد أزر الترجمة ، وزادت الصلة بيننا وبين أوروبا ، وغير ذلك من دواعى نهوض الشعر التى أشرنا إليها . فبدأ التزوج الذهنى والروحي الصحيح . ولهذا ظهر بعد البارودي شعراء أفذاذ كانت لهم جهود موقفة فى سبيل اتساع أغراض الشعر . - ومن هؤلاء : حفى ناصف ( ١٩١٩ م ) ، اسماعيل صبرى ( ١٩٢٣ م ) ، محمد عبد المطلب ( ١٩٣١ م ) ، حافظ إبراهيم ( ١٩٣٢ م ) ، أحمد شوقى ( ١٩٣٢ م ) . وغيرهم كثير من مثل : ولى الدين يكن والرافى المصرى ونسيم . فهمة هؤلاء تعددت أغراض الشعر ، وإليكها :

١ - المديح : وتتصل به التهنئة فى مناسباتها . ولشوقى فى توفيق باشا وعباس باشا والسلطان حسين والملك فؤاد مدائح ممتعة تذكرنا بالمدائح العباسية ، كماله ولغيره من الشعراء مدائح للعظماء والأصدقاء . ومن المديح : قول شوقى للملك فؤاد :

يا هـ الملوكة بهذا التاج إن له      فى جوهر الشمس لافى الماس منتسبا

وته عليهم بعمرش غير ذى لعة من عهد خوفو على الماء استوى عجبا  
لو استطعنا لزدنا فيه قائمة ولا نخذنا له أم السها عتبا  
ب - الوصف : وقد تناول أمورا كثيرة ، وخاصة مظاهر الطبيعة ،  
والمخترعات الحديثة ، والآثار القديمة ومخاطبتها ، والمجالس والحفلات ،  
ومنه قصائد شوقي في : « وصف أبي الهول » و « ملكة النحل » ، « قبر نابليون » ،  
« النيل » ، « توتعنخ آمون » ، « الربيع » . ومنه : « وصف » القلم ، « لعبد المطلب » ،  
و « القطار الحديدي » ، لحافظ إبراهيم . وإليك مثالا : قال حافظ يصف  
القطار الحديدي :

صفحة البرق أومضت في الغمام أم شهاب يشق جوف الظلام  
أم سليل البخار طار إلى القصر فأعيا سوابق الأوهام  
مر كاللمح لم تكد تقف العينُ على ظل جرمه المتراى  
أو كشرخ الشباب لم يدر كاسيه تولى في يقظة أو منام  
ج - الوجدانيات : وتبدو في وصف الحوادث الفاجعة كحريق  
مدينة ، أو مصاب يتيم - كما تبدو أيضا في وصف الأدوات والمناظر وصفا  
يفصح عن أثرها في النفس لا وصفا حسيا لحسب . ومن ذلك : وصف حافظ  
في « حريق ميت غمر » ، ووصف إسماعيل صبرى في « الساعة » . وإليك  
بعضا مما قال فيها :

كم ساعة آلتني مسها وأزعجتني يدها القاسية  
قشت فيها جاهدا لم أجد هنية واحدة صافية  
وكم سقني المر أخت لها فرحت أشكوها إلى التالية  
فأسلبتي هذه عنوة لساعة أخرى وبى مايه ..

د - الشعر السياسي : ولشوقي وحافظ قصائد عدة تبدو فيها  
النزعات الوطنية والمبادئ الحزبية والقومية . ومنها قصيدتاها في  
توديع كرومر . وتهنته شوقي بنجاة سعد من محاولة الاغتيال ومنها :

ويا سعد أنت أمين البلاد  
ولن ترتضى أن تقعد القناة  
وحجتا فيهما كالصباح  
فصر الرياض وسودانها  
وما هو ماء ولكنه  
وريد الحياة وشريانها

و - الشعر الاجتماعي : وهو الذى يعرض لوصف حالة عامة فى الأمة  
ويدعو إلى إصلاح مراقبها فهو شقيق النثر الاجتماعى . ومنه : « الجمعية الخيرية ،  
لحفى ناصف ، « المعلم ، لعبد المطلب ، « وصف اللغة ، لحافظ ، « المرأة ،  
للك ناصف ، « انتحار الطلبة ، لشوقى .

فمن قصيدة عبد المطلب فى « المعلم ، :  
بنى مصر ما بال المعلم كاسفا  
سبيل التبيين الكرام سيده  
سلوا عنه جنح الليل كم بات متعبا  
ومن قصيدة شوقى فى انتحار الطلبة :  
ناشئ فى الورد من أيامه  
سدد السهم إلى صدر الصبا  
ومنا نشأ الخير رويداً ، قتلكم  
لو عصيت كاذب اليأس فما  
تضمير اليأس من الدنيا وما  
حسبه الله أبالورد عثر  
ورماه فى حواشيه الفرر  
فى الصبا النفس ضلال وخسر  
فى صباها ينحر النفس الضجر  
عندها من حادث الدنيا خبر

و - الشعر القصصى : مثل : « كبار الحوادث فى وادى النيل ، لشوقى ،  
« العلوية ، لعبد المطلب فى تاريخ سيدنا علي ، « العمرية ، لحافظ فى تاريخ سيدنا  
عمر . ويلاحظ أن هذا الفن لا يزال يعتمد على التاريخ فحسب . فلما تبدى فيه روح  
الابتكار بعيدا عن المحيط التاريخى . ومن « عمرية ، حافظ يصف مقتل سيدنا عمر :  
مولى المغيرة لاجادتك غادية من رحمة الله ما جادت غواذيا

مزقت منه أديما حشوه همم      في ذمة الله عاليها وماضيها  
 طعنت خاصرة «الفاروق» متفقا      من الخيفة في أعلى مجالها  
 فأصبحت دولة الإسلام حائرة      تشكو الوجعة لما مات أسياها  
 ز - الشعر التمثيلي : وشوقي هو وحيد وابن بجدته . ورواياته الثميلة  
 الشعرية مشهورة ومنها : «مجنون ليل» ، «قبز» . ومنه في مفتتح  
 «مصرع كليوباترا» : «في مكتبة قصر كليوباترا - حاني وديون وليسياس ،  
 جلوس إلى عملهم ، يُسمع جماعة من العامة خارج القصر ينشدون  
 هذا النشيد» :

يومنا في أكتيوما      ذكره في الأرض سار  
 أسألو أسطول روما      هل أذقناه الدمار

أحرز الأسطول نصرا      هر أعطاف الديار  
 شرفا أسطول مصرا      حزت غايات الفخار

صارت الإسكندرية      هي في البحر المنار  
 ولها تاج البرية      ولها عرش البحار

حاني : اسمع الشعبَ ديونُ      كيف يوحون إليه  
 ملا الجوهنا      بحيانٍ قاتله

أثر البهتان فيه      وانظلي الزور عليه  
 ياله من يناء      عقله في أذنيه

ديون : حاني سمعت كما سمعت وراعي      أن الرمية تحتفي بالرامي  
 هتفوا بمن شرب الطلا في تاجهم      وأصار عرشهم فراش غرام  
 ومشي على تاريخهم مستهزئا      ولو استطاع مشي على الأهرام



ج - الأناشيد : وهي الأشعار الغنائية التي تنتظم الطوائف الكثيرة وقت ترميمها ، وهي أنواع . وأهمها الحماسي الوطني ، وهو أداة صالحة لبث الروح الوطنية في قلوب الناس . كما أن الأناشيد وسيلة ناجحة لتعليم العربية الصحيحة . وقد فطن الشعراء إليها أخيراً ، وشجعهم وزارة المعارف ببعض الجوائز على نظمها ، على أننا لا نزال نطلب منها المزيد ، ونرجو لو تسعدنا الأيام بنشيد وطني قوي مثل « المرسلين » الفرنسي ! ومن شعراء الأناشيد : شوقي في : « بني مصر مكانكم تها » ، « يا فتاة ارفعي العلم » ، والرافعي في « اسلمي يا مصر إني الفدا » ، ومنهم صاحب النشيد القومي وأوله : « بلادي بلادي : فداك دمي » ، وغيره كثير من شعرائنا الأحياء ، - فن نشيد « اسلمي يا مصر » للرافعي :

اسلمي يا مصر إني الفدا      ذى يدي إن مدت الدنيا يدا  
أبدا لن تستكيني أبدا      إني أرجو مع اليوم غدا  
ومع قلبي وعزى للجهاد      ولقلبي أنت بعد الدين دين  
لك يا مصر السلامة      وسلاماً يا بلادي  
إن رمى الدهر سهامه      أقيها بفؤادي  
واسلمي في كل حين

د - هناك أغراض أخرى ، مثل : الرثاء ، الهجاء ، الحماسة ، الفخر مدح النبي عليه السلام ، الشكوى ، العتاب ، التهنيت ، الحمريات ، الغزل الحقيقي ، الحكمة والمثل . - وإنما آثرنا الأغراض السالفة ببعض الشرح والتفصيل لأنها أهم ما يمتاز به الشعر الحديث .

لفظ الشعر وأسلوبه : لو رجعنا إلى النماذج التي أوردناها لتبين لنا منها ما يأتي :  
١ - أن عبارة الشعر في أول هذا العصر كانت سهلة ممتعة في السهولة ، حتى بعدت عن المجازلة . كما اثبت فيها بعض العامة ، وبدأ عليها بعض التعقيد ، وبها مسحة من البسديع .

٢ - ولما اشتغل الناس بالترجمة فالعلم فالأدب ، وطبع دواوين الشعراء

والكتب العريضة القديمة بدأ أثر ذلك في عبارة الشعراء قويت وجزلت بعض القوة والجزالة ، وإن بقي بها بعض البديع .

٣ - وحينئذ ظهر البارودي وكان كثير الحفظ للشعر القديم ، كما كان يؤثر اللفظ على المعنى ، فأشرفت ديباجة شعره وأحكم نسجها ، وبدأ فيها البديع بلا تكلف .

٤ - ثم تجددت الديباجة الشعرية بظهور حفي ناصف وعبد المطلب . وهما لنويان أو كان أخيرهما شديد التمسك بالشعر القديم وتراكيبه المأثورة . وحينئذ تجافى الشعراء عن البديع ، وانصرفت عنايتهم إلى تخيير ألفاظ الشعر ، واجتناب أساليبه ، وعرضها على الذوق والسمع أولاً ، واشتهر حافظ إبراهيم بأنه كان يتغنى بشعره ويعرضه على أصدقائه قبل إنشاده علانية . وعنى شوقي بالتراكيب الدقيقة التي تكتنف فيها المعاني . وعنى إسماعيل صبرى بالعبارة الرقيقة السهلة الممتعة التي تقبل عليها الأسماع ولا تتجافى عنها . وهكذا ، فبدأ كل شاعر يظهره استقلاله ، في أسلوبه أو يُبرزه شخصيته ، في كلامه . ولكن ذلك لم يصل في الشعر إلى مثل ما وصل إليه في الكتابة ...

ويؤخذ على الأساليب الشعرية وألفاظها : (١) قصورها عن أداء المعاني الجديدة الجوالاة في نفوس أهل العصر بالدقة التي يؤديها بها النثر . أي لم تكتسب بعد مروتها . (٢) استعمال كلمات قليلة أجنبية أو عامية ، أو عربية مبتذلة ، هناك مندوحة عن استعمالها ، وذلك بتأثير الترجمة كما أشرنا من قبل . ومنه :

قول شوقي : هو في الملك بدره المتجلى حف بالهاتين من برلانه

وقول حافظ : تلقاه في الجد كما يتغنى وتارة تلقاه في الهلس

سر كيس إن رافك ماقلته في معرض الهزل قتل مريسي

(٣) الوقوع في أخطاء لغوية أو نحوية أو شبهها تحت ضغط الضرورة

الشعرية . وذلك قليل أيضاً . مثل ترك النصب ، وزيادة اللام فيما يأتي :

قول شوقي : أمولاي غتكت السيوف فأطربت لعل ليراعي أن يني فيطرب

ومنه قوله : أنل من شعر الخلاقرها وأكسوالقوانى ما يدوم فى قشرب  
وقول حافظ : أباها الرافلون فى حلل الوش سى يحرون للذبول افتخاراً

(٤) كثره استخدام الألفاظ والأساليب القديمة حتى ما كان منها  
عريقاً فى بداوته وبينه وبين حضارتنا الزمن الكبر ، والتباين الكثير . - ولو  
بدعوى مجازيتها - ومنه قول شوقى فى استقبال أم الحسين :

وقى الهودج فىنا ساعة نقتبس من نور أم المحسنين  
واتركى فضل زماميه لنا تنلوب نحن والروح الامين  
ولعبد المطلب : وما عاقى حتى تأخرت عنهم بطاء ركابى أو عيال جئالى  
(٥) حب محاكاة القصائد القديمة المشهورة أى ، معارضتها ، وقد سبق  
لنا فى ذلك حديث .

معانى الشعر : من الغمط لشعرائنا أن نقول : إنهم لم يجدوا إلا فى  
الأغراض دون المعانى ، ولم يتكروا إلاخيلة أو يتندعوا التصورات . - وحفا  
لأنهم استعاروا كثيراً جداً من معانى الأقدمين ! فلا يزال : العيون كالزرجس ،  
والسحاب يبكى ، والبرق يضحك ، وطيف الحبيب يبخل ، وهكذا ... ولكن  
فى الحق ، أن من شعرائنا المجدد المبكر أيضاً ، الذى لم يسبقه فى تجديد شاعر  
آخر ! مع وضوح معانيه وترتيبها ودقة تصويرها ، وتلك إحدى  
ضرورات العصر الحاضر الزاخر بضروب المعانى الجديدة ، التى لا قبل  
للشاعر بدفعها عن ذهنه وإحساسه ! ، فهذه مناظيد العصر وطياراته  
وقطره وبواخره ، وبرقه ومصرته وواحيه ، ثم تلك الحياة الحضرية  
التى تقبسها عن الأوربيين ، وهى جديدة فى شتى معانيها .. ثم تلك الاتجاهات  
السياسية والاجتماعية المليئة بالأمال والمبادئ .. وقد بدأ شعراؤنا يتأثرون بكل  
أولئك ويقبسون منه ، ويلتمسون فيه الخيال الجديد ..

ومع ذلك ! فلبعض شعسرائنا قصائد ثرية بمعانيها بما لم يطرأ على ذهن  
شاعر قديم . فمن وصف ملكة النحل ، كما وصفها شوقى ؟ ومن وصف

«المعلم» كما وصفه عبد المطلب؟ ومن وصف «الحريق» كما وصفه حافظ؟  
ومن وصف «المرأة أو تمثال الجمال» كما وصفه إسماعيل صبرى؟

وإليك بعضاً مما يعدّ جديداً فى خياله ومعناه :

١ - قال إسماعيل صبرى يصور خيانة الصديق ثم العفو عنه - فى بيتين :

إذا خاتنى خل قديم وعقنى      وفوقت يوماً فى مقاتله سهمى  
تعرض طيف الود بينى وبينه      فكسر سهمى واثبت ولم أرم

٢ - قال شوقى يصور الجبل الخادع :

والجبل لا يلد الحياة موائمه      إلا كما تلد الرمام الدودا  
لم يخل من صور الحياة وإنما      أخطاه عنصرها فات وليدا

٣ - قال حافظ فى «زلزال مسينا» قصيدة منها :

رب طفل قد ساخ فى باطن الآر      ض ينادى : أمى ، أبى أدركانى  
وفاة هيفاء تشوى على الجب      سر تعانى من حره ما تعانى  
وأب ذاهل إلى النار يمشى      مستقيماً تمتد منه اليدان  
باحشاً عن بناته وبنيه      مسرع الخطو مستطير الجنان

ويلاحظ بعض النقاد على معانى الشعر :

١ - أن أكثرها من صنع «العقل» أو «الخيال» فهى صناعة لا غير ، لم  
تبدُ فيها «الروح الشعرية» قوية وثابة معبرة عن مبلغ تأثر النفس بمجالى الجمال .

٢ - أنها لا تزال - فى أغلب أمرها - تعتمد على «وحدة البيت» لا  
على «وحدة القصيدة» . فهى - وإن كانت مرتبة سلسلة - ليس بينها من  
إحكام الربط والصلة ما بين أجزاء البدن الواحد ...

٣ - أنها لم تظهر فيها خيالات الحضارة ، وما توجبه المكشوفات والمختبرات  
الحديثة من تصورات دقيقة ، ظهوراً قوياً بل لا يزال الشعراء يحومون حول  
حماها ولا يقرّبونها ..

## التعريف ببعض شعراء العصر الحديث

١ - السيد على أبو النصر (١) ، توفي سنة ١٢٩٨ هـ - ١٨٨٠ م ،

أحد الشعراء الذين عبّر الشعر على أيديهم من قمعه وبلاءه إلى حياته وجدته ، وقد نشأ في منفلوط بمديرية أسيوط ، ثم تلقى العلم بالأزهر . فجنحت نفسه إلى النهل من الأدب ، وتجرب القلم في صفحته . فاستقام له نظم الشعر والزجل معا ، حتى أصبح أديب عصره . فاتصل بمحمد علي باشا وأمرأه يتسه فأعلاوا منزلته وأحسنوا صلته ، واستخدموه لبعض مهامهم . فأوفده محمد علي باشا إلى القسطنطينية نائباً عنه في حفلة أقامها الخليفة عبد المجيد ، ثم شخص إليها مرة أخرى بصحبة إسماعيل باشا أيام خلافة السلطان عبدالعزيز . وطالت حياته حتى شهد عصر توفيق باشا وحظى عنده بمنزلة رفيعة . ثم توفي سنة ١٢٩٨ هـ - ١٨٨٠ م

شعره : شعر كشمس العلماء إذا مر به طاقف من الأدب . . . فهو يترجح بين الجودة والاسفاف ، وبه أثر البديع المتكلف من جناس وطباق . كما قد نجد في بعض عباراته تعقيدا ، وفي بعض ألفاظه نبوا . - كما أنه لم يرزق كثيرا من المعاني العالية ، لأن الشعر كان إلى ذلك العصر تمرينا للقرينة ! وتدور أغراضه حول : المدح ، الغزل الصناعي ، قليل من الوصف ، التاريخ الشمرى ، الإخوانيات من عتب أو إظهار شوق أو شكوى فراق .

نماذج من شعره : ١ - سلفت من شعره قطعة في أغراض الشعر ، فعد إليها .

٢ - قال يتصبر ويشكو معا :

صادر آمالي ووارد خاطري	كلفت فيانقسي الآية خاطري
ولا تجزعي إن هال خطب فرما	تدين الاماني لامرى غير قادر
ولا تشنكى الأيام إلا لنصف	فلا خير في الشكوى إلى غير ناصر
ومن لم يكن ذا همه هاشمية	أخافته في الهيجا بروق البواتر

(١) راجع المفضل جزء ٢ ص ٣٣٨ .

٣ - وقال يتنزل :

أسرت بمرفه الألاحظ قلبا      أبى من أن يحيل إلى سواكا  
بروحى أقديك ومن لصب      بعينى كل جارحة يراكا ؟  
٤ - وقال يتحسر على فراق أحبابه :

لقد ذهب النوى يجميل صبرى      وأودع فى حشاشنى الولوعا  
وألبنى الأسى خلع التمنى      والزمنى التذلل والخضوعا  
ونار الشوق أغراها غرامى      على كبدى قومت الضلوعا

٢ - عبد الله فكرى<sup>(١)</sup> (توفى سنة ١٣٠٧ هـ - ١٨٨٩ م ،

هو الشاعر ، والكاتب الكبير ، والوزير التقى المصلح القدير ، ورجل العلم والأدب ، ولد فى مكة المكرمة سنة ١٢٥٠ هـ . إذ كان أبوه المهندس محمد بليغ ، قد رحل إليها مع الجنود المصرية . ولما عاد إلى مصر توفى بعد زمن وسن ابنه إحدى عشرة سنة ، فكفله بعض أقاربه . حفظ القرآن الكريم ، وعكف على طلب العلم بالأزهر ، وكان فى أثناء ذلك يتعلم اللغة التركية ، ومن ثم عين فى القلم التركى بأحد الدواوين . فلم يصرفه ذلك عن مواصلة التعليم ، فظل يند إلى الأزهر مرة فى الصباح ومرة فى المساء ، إلى أن اضطرت له كثرة أعماله إلى الانقطاع . - ثم تقلب فى مناصب عديدة حتى عين فى معية سعيد باشا ، وأسندت إليه كتابة الرسائل الرسمية عربة وتركية ، فأبدع فى كتابتها . ثم أصاب منزلة سنية لدى إسماعيل باشا ، فكلفه أمر الدراسة لابنائه فى باريس ، فظل بها زمنا . ثم عاد إلى مصر فاستخدم بنظارة المالية ، ثم أخذ يترقى حتى كان وكيلا لنظارة المعارف ، فكانت أول مجلس النواب وعاون على مبارك ، على تأسيس دار الكتب ، وفى سنة ١٢٩٩ هـ عين ناظرا للمعارف فى وزارة البارودى ، ثم سقط معها . واتهم بالانحياز إلى الثوار العرابيين ، فسجن زمنا ثم ظهرت براءته فأطلق ، ولكن

(١) فى كتاب « الآثار الفكرية » ، « إرشاد الألباء » كثير من أخباره . وفى الوسيط والمفصل .

حبس معاشه ، فاستعطف سمو الخديوى توفيق باشا بقصيدة حسنة . فأطلق معاشه وعفا عنه ، ووقفه الله بعد ذلك إلى حج يته ، فكتب في رحلته تلك مقالا بمتعا ، ثم رأس وفدا مصريا إلى مؤتمر في استوكهلم ، ومن ثم تجول في نواحي أوربا ، وهم بعد عودته بوضع سفر عن هذه الرحلة أيضا ولكن الأقدار لم تمهله ، إذ أنه مرض ثم توفى في سنة ١٨٨٩ م .

شبه ومؤلفاته : الحق أن عبد الله فكرى باشا يعتبر في طليعة الكتاب .

ولعل آثاره في الكتابة أمتع وأجدى من آثاره الشعرية ، وكان محبا للجمع والكتابة البديعية حتى قال فيه المرمى : « لو تقدم به الزمان ، لكان فيه بديعان ، ولم ينفرد بهذا اللقب علامة همدان » . وذلك تشبيه له يديع الزمان الهمداني في العناية بالكتابة المحلاة ذات الفقار القصيرة . ولكن هذه القولة تحوى في طياتها معنى آخر ، وهو أنه « محاك ومقلد لا متفنن أو مجدد » . — ومع ذلك فلنعرف لهذا التابعة العظيم إعادة الطلاوة والحلاوة ، والجزالة والرصانة ، والصحة والإبانة ، إلى لفظ الكتابة وأسلوبها ، مما يكاد يعد أمرا خارقا في عصر كالذى عاش فيه . كما أصلح الكتابة الديوانية ، وبعث كتابة الرسائل الاخوانية ، ووضع بعض المصطلحات في الألقاب . — ومن مؤلفاته : (١) الفوائد الفكرية : وبها فصول طريفة في التاريخ والآداب الخلقية . (٢) الآثار الفكرية : وهى مجموعة ما كتبه ونظمه ، حشدها ابنه المرحوم أمين باشا فكرى في سفر واحد . (٣) لابته المذكور كتاب « إرشاد الآلآيا في محاسن أوربا ، ألم فيه بكثير من أفكار أبيه وكتابه وأخباره .

شعره : يعتبر شعره متوسط الجودة ولكنه أجمل من شعر أبى النصر ، وبه عناية بالبديع ، وما دنا قد درسا حالة الشعر في عهده وقبله وعلمنا الضعف الذى كان يساوره ، نعرف لهذا الشاعر العظيم نهوضه بالشعر العربى ، وحسبه أنه أحد الذين رفعوه من وهدة وأيقظوه من غفلته . — وتطور أغراضه حول : المدح ، الاستعطاف ، بعض الوصف ، الاخوانيات . الغزل الصناعي .

نموذج من ثره وشعره : ١ - كتب رسالة يوصي بشخص :

« رافع هذا الرقيم ، إلى حى المقام الكريم ، يذكر أن مسألته طال فيها المدى ، وبقي فى انتظارها على مثل روى المدى ، ويشكو من الفقر المدقع ، والضر المضجع . ما أخرج صدره ، وأخرج عنه صبره . وأشرف به على اليأس ، والاستسلام لمخالب اليأس . لولا أمل من مولاي يُسقى على حوائثه ، وينشر تذكاره ميت رجائه ، إلى آخره .

٢ - من قصيدته التى استعطف بها سمو الخديوى توفيق باشا :

كتابى : توجه وجهة الساحة الكبرى وكبر إذا وافيت واجتنب الكبرا  
وقف خاضعا ، واستوهب الإذن ، والتمس قبولا ، وقبل سنة الباب لى عشر  
وبلغ لدى الباب الخديوى حاجة لئلى أمل يرجو له البشر والبشرى  
لدى باب سمح الراحتين مؤمل صفوح عن الزلات يلمس العنرا  
ونها :

مليكى ومولاي العزيز وسيدى ومن أرتجى آلاء معروفه العمرا  
لئن كان أقوام علىّ تقولوا بأمر ، فقد جاموا بما زوروا نكرا  
٣ - ومن غزله وشكواه :

وعارف بفتون الطب تجربة وخبرة ليس يخفى عنه ما التبا  
وافى ليلو ما أشكو لجس يدى حينا وأرسلها حينا وقد عبنا  
وقال : داه هوى يابى الشفاء وإن أممته زاد أو داووته نكسا

٣ - على اللبى (١) « توفى سنة ١٣١٣ هـ - ١٨٩٦ م .

أحد شعراء هذه الحلة التى تعتبر برزخا للشعر اجتازه إلى السعة والابتكار ، ولد فى بولاق سنة ١٢٣٦ هـ وأبوه « حسن ذكر الله ، الذى توفى فى إحدى الحروب ، وكان ابنه لا يزال جنينا - وقيل : طفلا يحبو - ومن هنا تحولت به أمه إلى حى الإمام « الليث بن سعد ، فلقب الشيخ حينئذ « باللبى ، نسبة

(١) تجد ترجمته فى السياسة الاسبوعية عدد ٩٤ ، ٩٧ ، فى عهدها الأول .



إليه . ولما درج حفظ القرآن وعدة متون ، وتفقه على مذهب مالك ، ثم تركه إلى الشافعي بعد زمن . وكان يتعلم بالأزهر . ثم ذهب إلى الحجاز ، ولما عاد ، سافر إلى الجبل الأخضر بطرابلس ليتصل بالسيد محمد السنوسي المتصوف . - وكان قد سمع عنه بالحجاز ، وهناك أخذ يتلقن عنه دروس الصوفية ، والتقى في مجلسه بالشيخ القوصي الكبير ، فأعجب به ، ولزمه ، فنضح عليه هذا الشيخ من فيض علمه ، وغزير أدبه ، ولقنه الفقه واللغة والتاريخ . ثم عاد إلى مصر سنة ١٢٦٢ هـ . وبعد قليل اتصل بيت الخديوي عباس الأول ، فظمت مكاتبة بين أمرائه وأميراته . وأجريت عليه أرزاق شهرية من مال وقح وشمع ... ثم وشى «عبدى باشا» إلى الخديوي سعيد باشا بالشيخ وبجماعة معه بتهمة الاشتغال بعلوم الجفر والتنجيم ! فسجن ثم نفى إلى أسوان سنة ١٢٧٥ هـ ، فحُمل إليها هو وصحابته في سفينة نيلية . فلاقوا من هذه الرحلة بعض المشقة . ولكن أطلق سراحه بعد تسعة أشهر .

وفي عهد إسماعيل باشا ، ظفر الشيخ بمنزلة كبرى لدى هذا العاهل العظيم ، الذى أكرم الأدب والأدباء ، وفاضت عليه بدره ودناييره ، حتى أصبح منزله يجتمع العظماء ومثابة الأدباء . وكانت في الشيخ دعابة وفكاهة ، فيرسل النكتة بارعة قوية تأسر الأسماح ... فزاده ذلك سمواً ومهابة ، حتى أصبح سميراً لولى الأمر ، ومنحه لقب « شاعر الخديوى » . وقُيِّض له السفر إلى أوروبا عام ١٢٩١ هـ مع بعض الأمراء فزار برلين ، فكان لذلك حيد الأثر في نفسه . وظلت له حُظوته ، وظل له لقبه ، في عهد توفيق باشا . وما يؤثر أنه توسط لبعض الثائرين لدى الخديوى بمقال ملؤه الحكمة والشجاعة وأعقبه بقصيدة رائمة . - وقد إوصى بعدم طبع ديوانه ، ثم توفى سنة ١٣١٣ هـ ، ودفن جة الإمام الشافعي .

نثره : له كثير من الرسائل الإخوانية لأصدقائه وعييه ، وهى على نمط أسلوب عصره من جزالة عبارة مع جنوح إلى البديع .

شعره : يعتبر أسلوبه وسطاً بين المجدودة والاسفاف ، وبين الجزالة والتكلف ، إلا أنه طرق أغراضاً متعددة منها : المدح ، الرثاء ، الوصف ، التاريخ

الشعري ، الغزل الصناعي ، وبعض الحكم . وإليك بعض النماذج :

١ - سقنا له في أغراض الشعر أياتنا ، يصف بها امرأة أمريكية ، فقرأها .

٢ - قال يصف شجاعة الجيش المصري في فتح دار فور ، ويمدح الخديوي :

سر حيث شئت مظفراً منصوراً      فلوأ سعادك لم يزل منشوراً  
رغبت ببلوتك الممالك كلها      فتود لو كانت لديك سميراً  
ومنا : بشارك ما فتكت جنودك في العدا      فكأ أباد جمعهم تكسيراً  
فه درهمو أسود تهرب الـ      أعداء في يوم الطراد زهيراً  
خطت أستمهم على صف الثرى      بدم الأعادى أحرفاً وسطوراً  
٢ - من قصيدته التي قالها عقب الثورة المراسية :

كل حال لضده يتحول      فالزم الصبر إذ عليه المعول  
يا فؤادى استرح فا الشأن إلا      ما به مظهر القضاء تنزل  
رب ساع لحنقه وهو بمن      ظن بالسعى للعلا يتوصل  
٣ - قال يصف الحاكى (الفونوغراف) :

أنا آلة سر الكلام أصونه      عنى وعن غيرى بلا إحساس  
لورام سرى جاهل بحقيقى      لم يلق غير تصعد الأنفاس

٣ - من نثره خطابه لتوفيق باشا قال منه : « إن القوم خدمك ، والرعية خولك . وقد دفعتهم الأوهام إلى مالم يكونوا يقدرونه ، وسار بهم القدر إلى مالم يكونوا ينتظرونه . وقد انكشفت غشاوة الغرور عن أعينهم ، وأيقنوا اليوم أن لا ملجأ منك إلا إليك ، ونفوسهم اليوم تطمع في عفوك ، وإن كانت تتوقع بطشك ، وتحشى نزول قمعك واشتداد أخذك . وأنت ملك قادر ، قد أمكنك الله من رقابهم . وأجدر بك أن تعفو عنهم قمعك أقدتهم بالمرحة . »

٤ — محمود سامى البارودى (١) ، توفي سنة ١٣٢٢هـ - ١٩٠٤م

هو رب الرئاستين ، والشاعر المبقرى الفذ ، الطاهر بالشعر العربى من

(١) اقرأ عنه في : ديوانه ومختاراته ومذكرات للإسكندرى ، الوسيط ، المفصل ، وكتب التاريخ الحديث .

الجود والضة، إلى السمو والسعة . مجدد ديباجته ، وباعث بلاغته . ومحى دارسه ، وكشف طامسه . رب السيف والقلم ، والوزير الخطير .

وهو ابن حسن حنى بك البارودى وينهى نسبه إلى أحد المماليك  
البراكسة البرجية . ومن أجداده الأمير مراد البارودى الذى كان ملتزماً  
لإتياء البارود ، وإلها نسب .

ولد محمود ، فى منزل أسرته يباب الخلق بالقاهرة سنة ١٢٥٥ هـ . ثم توفى  
أبوه وهو دون السابعة . فعلمه ذوه تعليم خاصاً بالمنزل . فلحق بمبادئ القراءة  
والكتابة ونال حظاً من العلوم ، كما درست له التركية والفارسية وآدابهما ،  
والتحق بالمدرسة الحربية سنة ١٢٦٧ هـ . فخرج فيها وسنه ست عشرة سنة ، ولم  
يصرفه عن قراءة العربية والنظر فى آدابها ما أتقنه من التركية والفارسية وآدابهما ،  
ومع ذلك فقد حُجب إليه السفر إلى القسطنطينية ليستزيد من ذلك حتى نظم  
باللغتين وكتب . ثم سلك هناك فى إحدى الوظائف . ولم بعد إلا مع اسماعيل باشا  
بعد زيارته المدينة المذكورة . فاندمج فى سلك الجيش المصرى . ثم سافر إلى  
فرنسا وإنجلترا ليتزود بمشاهدة التمرين العسكرى فى جيشيهما . وبعد عودته وكلت  
إليه قيادة كتيبة من الفرسان . - وما حانت سنة ١٢٨٢ هـ حتى عين رئيساً لأركان  
الحرب فى الحملة المصرية المجردة على جزيرة إقريطش « كريد » مساعدة للجيش  
العثمانى . فأبلى هناك البلاء الحسن . ثم ظهرت شجاعته مرة أخرى فى حرب  
الروس للدولة العثمانية سنة ١٢٩٤ هـ إذ أمدتها مصر بجيش عظيم كان البارودى  
أحد قواده . - وعند عودته عين مديراً للشرقية رئيساً لضبطية القاهرة  
« أى محافظتها » . ثم عهدت إليه نظارة الأوقاف فى عهد توفيق باشا ، ثم الجهادية  
معها ، بعد عزل رفقى باشا ناظرها . ثم انتهى الأمر باختياره رئيساً للوزارة  
حتى تهدأ ثائرة الثائرين . . . ولكن الدسائس الأجنبية اضطرتة إلى الاستقالة ،  
وكان ذلك قبيل اشتداد الحركة العراية . ومن ثم اضطرت نارها واستمر أوارها  
وبدأت حملة الإنجليز . . . فطلب إليه عرابى باشا أن يقود فرقة الصالحية . فقادها ،  
ولكن هزمت الجنود المصرية وقبض على زعماء الثورة ، ومن بينهم البارودى ،

فسجن وحوكم ، فنفى إلى جزيرة سرنديب جنوب الهند . وهناك ظل نحو سبع عشرة سنة ذاق فيها مرارة الغربة وألم الفراق ونار الحنين إلى بلاده وأهله . . . وأخذ يتسلى بتعلم اللغة الإنجليزية ، ونشر العريسة بين سكان الجزيرة . ثم عني عنه في عهد سمو الخديوى عباس باشا ، فعاد إلى مصر حزينا كاسف البال ، إذ كان قد فقد زوجته وكثيراً من أحبابه ، ومدح سمو عباس باشا بعض الشعر ، ثم عكف على جمع شعره ومختاراته . وما زال حتى قبض إلى رحمة الله في شوال سنة ١٣٢٢ هـ الموافقة ١٩٠٤ م .

شعره : كان جديراً به أن يتصرف عن اللغة العربية وآدابها ، ولا يلجس لسانه بشعرها أو ثراها ، لأنه من بيئة تركية ، وزود بآداب اللغتين التركية والفارسية ، كما كانت نشأته عسكرية . ولكن كان في طبعه ميل فطرى إلى العربية وآدابها وشعرها ، جنح به إلى مطالعة كتبها مطالعة عاصمة لم تهذبها يد متقف صناع ، ولم يفظنه إلى بيانها ولم يلفته إلى محاسنها معلم مدرب خبير ، بل عكف بنفسه على قراءة دواوين الشعراء ، وأطال النظر في كتب الأدب والتاريخ ، وحفظ من الشعر مبلغاً وافراً ، صقلت نفسه بصقاله وطبع لسانه بطابعه ، فاثال الشعر من قريحته على لسانه متدفعا يجري في مثل تلك الوديان التي جرى فيها من قبل أفيض أغراض الشعر وأساليبه القديمة مما يعد معجزة في مثل زمانه . لذلك يعتبر البارودى فليذاً بين الشعراء ، إذ أن بيئة كالبيته التي عاش فيها تيسر عن أن تنجب مثل هذا الشاعر الفحل .

وأكثر أغراض شعره مستمد من ظروف حياته ، ومنها : الحساسة ، الغزل والفخر ، وصف حفلات السمر ، وصف الرياض والمناظر المصرية ، ثم وصف الحرب ، ووصف النزوح عن البلاد والعودة إليها ، والفخر بجنديته ، ثم الحنين والشكوى والرثاء ، ومدح النبي عليه السلام — وكان يسوق في تضاعيف شعره الحكم والأمثال .

أما أسلوبه : فحسبك أن تعلم أنه كان يفضل اللفظ على المعنى ، ويرى أن المعاني قد تكون مشتركة ، تطرأ على خواطر كثيرين ، ولكن الشاعر

يمتاز بحسن لفظه وجمال عبارته وتأنقه في اختيار كلماته وقدرته في الملائمة بينها . وحسبك أن تعلم أنه كان يفضل أبا تمام على المتنبي لعناية أبي تمام باللفظ أولا . ولهذا بدت في شعره مميزات منها :

(١) جزالة الأسلوب وضاحة الألفاظ . (٢) العناية باللفظ ثم المعنى .  
 (٣) تجسيد الروح البدوية في الشعر واستخدام الألفاظ والأساليب التي سعدت بكثرة ورودها على ألسنة الشعراء الأقدمين . (٤) الجنوح إلى أنواع من البديع ولكن بقلة وبلا تكلف . (٥) معارضة بعض أفذاذ الشعراء في عيون قصائدهم . (٦) الوقوع في بعض الأخطاء النحوية وشبهها ، وذلك قليل .  
نماذج من شعره : ١ - أوردناه عند الكلام عن أغراض الشعر قطعة ، فقرأها .

٢ - من قصيدة له يتشوق إلى مصر .

ردوا على الصبا من عصرى الخالى      وهل يعود سواد اللمة البالى  
 لم يدر من بات مسرورا بلذته      أنى تبار الأسي من هجره صالى  
 يا غاضبين علينا هل إلى عدة      بالوصل يوم أناغي فيه إقبالى  
 غبت فآظلم يومى بعد فرقتكم      وساء صنع الليالى بعد إجمالى  
 ٣ - وقال من قصيدة بعد عودته من النفي ، ومروره بقصر الجزيرة

تذكر عهد إسماعيل :

هل بالمخى عن سرير الملك من يزع      هيات قد ذهب المتبوع والتبع  
 هذى الجزيرة فانظر هل ترى أحدا      يأتى به الخوف أو يدنو به الطمع  
 أضحت خلاء وكانت قبل منزلة      للملك منها لوفد العز مرتبع  
 فلا يجيب يرد القول عن نبأ      ولا سميع إذا ناديت يستمع  
 رنبا :

زالوا فابكت الدنيا لفرقتهم      ولا تعطلت الأعياد والجمع  
 والدهر كالبحر لا ينفك ذا كدر      وإنما صفوه بين الورى لمع

لو كان للمرء فكر في عواقبه ما شان أخلاقه حرص ولا طمع

٥ - محمد حافظ إبراهيم<sup>(١)</sup> ، توفي سنة ١٣٥١ هـ - ١٩٣٢ م ،

هو شاعر النيل ، وأحد مفاخر هذا الجيل . نديم الشعب وترجمانه ، وسمير  
آلامه ولسانه ، أبوه : المهندس « إبراهيم فهمي » وهو من أسرة مصرية ،  
وأمه من أصل تركي . - وقد ولد « محمد حافظ » ، حوالي سنة ١٨٧٢ م في  
« ديروط » إحدى مراكز مديرية أسيوط ، حيث كان أبوه مشرفا على بناء  
قطارها . ثم فجعه الموت ب وفاة أبيه وهو في سن الرابعة ! فانتقلت به أمه  
إلى القاهرة فكفلها خاله . والتحق حينئذ بالمدرسة الخيرية ، ثم القرية  
الابتدائية ثم مدرسة المتديان ، ومنها دلف إلى المدرسة الخديوية . غير أن  
خاله انتقل إلى طنطا فحمله معه فيما حل ! وهناك لم يلتحق بمدرسة ما . وكان  
لا يزال في سن السادسة عشرة ، فسم حياة البطالة . . . ولكنه وجد فرصة  
الفراغ مناسبة للتزود من اللغة وآدابها وشعرها فحفظ الكثير من ذلك ،  
ووجد إذ ذاك رفقة صالحة بين طلبة المعهد الاحمدى ، فكثيرا ما كانوا  
يجمعون وهو واسطة عقدهم يتناشدون ويتنادرون . ثم حدثته نفسه بامتحان  
الحاماة وخاصة أن العيش في منزل خاله كان قد نأ به وبجه . . . فاشتغل زمنا  
بها - وكانت مباحة لم تشترط لها الشهادات - ولكن دون جدوى  
أو استقرار . . . ولما سئمها رحل إلى القاهرة والتحق بالمدرسة الحربية آملا  
أن يجد بعد تخرجه منها عملا مستقرا وعيشا رغيدا . . . فلما انتهت دراسته  
بها أصبح ضابطا ! فعين بالجيش ثم نقل إلى الداخلية ثم أعيد إلى الحربية ،  
ومن هنا أشخص في الحملة المصرية بقيادة لورد كتشير إلى السودان فظل هناك  
زمنا ، وعرف بإيماله وعدم مراعاة النظام . وطفق يتوسل لإعادته إلى مصر ،  
فلم يسمع له ، حتى لقد كاتب الأستاذ الإمام في هذا الشأن . ولكنه لم  
يستطع إرجاعه ، فظل متوجعا لغربه حتى انتهز فرصة قار مع فئة من الضباط  
بإيعاز من بعض أولي الأمر سنة ١٨٩٩ م ، فحوكم وأحيل إلى الاستبداع ومنه

(١) اقرأ ترجمته الممتعة في صدر ديوانه ، وفي « صفوة العصر » .

إلى المعاش . فلقى بعد ذلك ألوانا من البؤس وشظف العيش . ولكنه كان موضع إجلال من قادة مصر وعظماها الذين يقدرّون الأدب والشعر الطريف ، فكان يقضى مجالسهم ويرتاد رياضهم . وفي سنة ١٩٠٦ م تزوج ولكن لم يدم زواجه سوى أربعة أشهر ! وفي سنة ١٩٠٨ م توفيت أمه . فالت هذه الضربات المتوالية من نفسه . وما زال حتى عينه أحمد حشمت باشا في دار الكتب سنة ١٩١١ م قترقى في سلك وظائفها حتى أصبح وكيلها . فظل زمنا ، زار أوروبا خلاله . وما زال في هذا المنصب حتى أحيل إلى المعاش وبعد أربعة أشهر ونصف قبض إلى رحمة الله في صباح الخميس ٢١ يوليو سنة ١٩٣٢ م .

شعره : إن ما لاقاه حافظ في حياته من آلام ، وما لابسه من ظروف لم تتوفر عندها أمانيه ورغائيه ، وما أصابته به الأيام من فواجع كفقد أبيه ، وانقطاعه عن الدراسة ، وتملل خاله منه ، وإبعاده إلى السودان ، ثم إحالته إلى الاستبداد فالمعاش ، تخيبت في زواجه ، ثم فقد أمه . كل أولئك كانت عوامل في إنهاض شعره ، وخاصة في أبواب الشكوى والتوجع ، وإشاعة الخوف والهلج من الدنيا وأهلها ، وإلى سرعة تأثره وشدة بما يصيب الشعب من آلام شبيهة بآلامه . ينطق بذلك كله شعراً ، على شرط ألا يكون هناك من يؤاخذه ويؤنبه لثلا يضيف إلى نفسه ألماً جديداً . . ولذلك خفت شعره في هذا الباب حينما ذاق طعم النعمة ولذاذة العيش وهو موظف بدار الكتب ! على أن حافظا كان يجد لنفسه أحيانا مغرجا في وصف مخترع حديث أو مدح عظيم ، أو رثاء قعيد أو دعوة إلى عمل خيرى . نقول : كان ينتهز هذه الفرصة ويسوق بعض ما يدخر في نفسه ، وما يكتمه في أعماقه . ويحول الموضوع الخاص الذى ينظم فيه إلى موضوع عام يستفز به عواطف الناس ووجداناتهم ويسوق لهم النصح والرأى ، وكثيراً ما عطف ، ودعا إلى العطف على البائس المحتاج . وبعد ! فلعلك لاحظت أن لحافظ أغراضاً متعددة منها : المدح ، الغزل ، التهنتة ، الوصف ، الخريات ، الشعر الاجتماعى ، السياسى ، الشكوى ، الرثاء . القصص التاريخية .

أسلوبه ومعناه : كان معنيا بأسلوب شعره فكما نظم بعضاً منه يتغنى به ثم يتعده بالتهذيب والصقل حتى تستغني أذنه . وينسجم مع الذوق ، ويتلام مع المعنى ، ويناسب الموقف الذى ينشده فيه . ولهذا كان حافظ كثيراً ما يظفر باعجاب سامعيه غير تارك لسواه إلا قليلاً منه . . . كما كان لصوته وحسن نبراته ورائع إلقائه نصيب فيما يظفر به . وكان لا يجد غضاضة فى عرض شعره على صحابته وخاصة شيخ الشعراء المرحوم إسماعيل صبرى . غير أنه كان يضيق صدره إذا ما تعرض لإنسان بعد مجهوده ذاك إلى نقده . - ومع أنه كان بليغ التركيب قوى العبارة فصيح اللفظ ، لم يسلم من الوقوع فى بعض الخطأ أو استعمال بعض كلمات عامية أو دخيلة أو كثيرة التكرار فى أفواه الناس . وتمتاز معانيه بوضوح مراميها وتسلسلها وغزارتها ، ولكن المبتكر فيها قليل .

نثره : وله نثر رقيق مستساغ قد بدا بخاصة فى رواية « البؤساء » التى عربها عن فكتور هوجو ، وهى متداولة كما عرب كتابا فى الاقتصاد هو وخليل بك مطران

نماذج من شعره : ١ - أوردنا له آياتاً متعددة فى أغراض مختلفة ، وفى مواضع متفرقة . فراعها .

٢ - من خمرياته :

أوشك الديك أن يصيح ونفسى	بين همّ وبين ظن وحس
يا غلام المدام والكاس والطا	س وهى لنا مكاناً كأمس
أطلق الشمس من غياهب هذا ال	سَدَن وأملأ من ذلك النور كأمسى
وأذن الصبح أن يلوح لعيني	من سناها ، فذاك وقت التحسّى
وادع ندمان خلوتى واقتناسى	وتعجل واسبل ستور الدمقس
واسقنا يا غلام حتى ترانا	لا نطيق الكلام إلا بهمس
خمرة قبيل إنهم عصروها	من خطود الملاح فى يوم عرس



٣- من رثائه في عاطف بركات باشا :

ثمن المجد والمحامد غال      آل زغلول فاصبروا الليالي  
قد هوى منكوا ثلاثة أقماء      رخت منهمو بروج المعالي  
مات ، فحى ، ومن لنا بجواه      وأفانين فكره الجوال  
ود سعيده ، وكان غصنا نديا      فتحت فيه زهرة الآمال  
وقضى ، عاطف ، وكان عظيما      ساعد الرأى مطمئن الخلال

٤- ومن آياته السائرة :

١- لا تلم كفى إذا السيف نبا      صح منى العزم والدهر أبى  
رب ساع مبصر فى سعيه      أخطأ التوفيق فيما طلبا  
٢- وتراث الأديب فى الشرق حزن      لبنيه وثروة للرواة  
٣- الام مدرسة إذا أعدتها      أعددت شعبا طيب الأعراق

٦ - أحمد شوقي (١) ، توفي سنة ١٣٥١ هـ - ١٩٣٢ م ،

هو أمير الشعراء المبدع المتكرر أحمد شوقي بك بن أحمد شوقي بك . امتزجت  
في دمه عناصر أربعة : العربية والتركية واليونانية والجرسية . والذي لا نشك  
فيه أن المصرية العربية كانت أشد عناصره أثرا في نفسه فإنه نشأ في بيئة  
مصرية وتعمده ملوك مصر وعاش في قصورهم . ورب قائل يقول : إن  
يونانيته هي التي أنطقته بالشعر القصصى والتمثيلي لأن لها وجوداً منذ القديم  
في حياة اليونانيين ، ورب قائل يقول : إن تركيته هي التي أنطقته بذلك الشعر  
الذي يمجده في الأتراك العثمانيين ويحرص على العلاقة بينهم وبين مصر ، بل  
ويقول في مدحه خليفة بنى عثمان عبد الحميد :

(١) تجد ترجمته بقلمه في الطبعة الأولى لديوانه . كذلك تقرأها في : مقدمة  
ديوانه الطبعة الثانية ، وفي كتاب « اثني عشر عاما في صحبة أمير الشعراء »  
لكاتم سره . « شوقي » لا نظون الجليل بك ، « مع شوقي وحافظ » للكتود  
طه حسين . « صفوة مصر » لركى فهمى ، ومجموعة المصحف والمجالات في  
أواخر لإيدل حنة ١٩٣٧ م .

وإلى لطير النيل لا طير غيره      وما النيل إلا من رياضك يحسب  
والجواب على هذين هين ميسور. فهل يقول كل يوناني مثل ما قال شوقي..  
والأليست أغلب رواياته التمثيلية مصرية عريية.. ثم أليست لغته العريية الميئنة..  
فلم إذن نجرده من مصريته وعرييته لنضيف فضله إلى عناصر أخرى ؟ أما  
ما قاله للسلطان فلم يكن بذلك إلا مردداً لما كان يقوله كثير من المصريين حينئذ .  
فهل كانوا جميعاً من الأتراك ؟ ..

ومهما يكن من شيء ، فإن جده لآبيه كان كردياً عريباً يكتب باللفظين  
العريية والتركية ، وكان أول قدمه إلى مصر في أيام عاهلها الأكبر محمد  
على باشا يحمل توصية إليه من أحمد باشا الجزائر . ومن ثم التحق بالمعينة وظل  
هو وأسرته مرتبطين بالأسرة الحاكمة زمناً طويلاً . وقد ولد شوقي بالقاهرة  
وكان يُذهب به أحياناً إلى جدته فلا ينزل بصره عن السماء . لاختلال أعصابه  
فراه الخديوي إسماعيل باشا مرة فترأى أمامه بدرة من الذهب ، فوقع عليها نظره  
وظفق بجمعها ، فأمر جدته أن تفعل مثل هذا حتى تترن نظراته ، فقالت له :  
هذا دواء لا يخرج إلا من صيدليتك ، يا مولاي ! قال جيئى إلى به متى شئت ،  
إني آخر من ينثر الذهب في مصر . وهذا الارتجاج في نظره كان الشيخ الليثي  
كلما رآه أشد : « حاجر مسك ركبت فوق زئبق » .

ثم التحق شوقي في الرابعة من عمره بمكتب الشيخ صالح . ثم درس في  
المدارس الابتدائية والثانوية ثم التحق بمدرسة الحقوق على الرغم من صغر  
سنه عن السن المحدد لها ، وبعد عامين أدخل في قسم الترجمة بها ، فاجتازه بعد  
سنتين ، وكان في خلال ذلك قد نبغ في نظم الشعر ، فكان يبعث به إلى  
الصحف مديحاً في المرحوم توفيق باشا . وما انتهى من دراسته حتى ألحقه بمعينته ،  
وأشخصه إلى فرنسا لدراسة الآداب والحقوق . فدرس عامين في « مونبلييه » ،  
وعامين في « باريس » ، وقد أتاحت له حينئذ زيارة بلاد كثيرة فرار إنجلترا  
والجزائر ، ثم عاد إلى مصر . وكان شاعر الأمير في عهد عباس باشا الثاني وما زال في  
معينته يترقى حتى أصبح رئيساً للقلم الفرنجى . فظل صفياء وفيها له ذا جامو حظوة لديه .

وأكثر شعره حيثذ كان المدح . حتى نُطع سموه عن عرش البلاد  
 فرأى أولو الأمر أن يرحل شوق بعيدا عنها ، فاختار بلاد الأندلس ، فعاش  
 فيها زمنا طويلا هو وأسرته ، مستقرا في إشبيلية ، متجولا في غيرها من المدن .  
 وفي هذه الفترة طرق أغراضاً شعرية جديدة تنبه لها خاطره منها : الحنين إلى  
 البلاد ، والشكوى ثم رثاء المجد الزائل ، وتذكر الأيام الغابرة ، ومخاطبة الآثار  
 القديمة ، وإنطاقها بالحكمة الرائدة والعظة البالغة ، ووصف مناظر الطبيعة . وغير  
 ذلك . — ثم عاد إلى مصر ذا صلة يسيرة بالقصر الملكي ولكن ظللته عناية  
 فؤاد مرارا حتى مدحه وقال فيه الشعر الخالد ومنه :

ظللتني عناية من فؤاد	ظلل الله عرشه بأمانه
ورعاني رعى الإله له الفؤاد	روق طفلا ويوم مرجو شأنه
ملك النيل من مصيبه بالشؤ	ط إلى منبعه من سودانه
هو في الملك بدره المتجلي	حُف بالهاتين من برلمانه
زاده الله بالنيابة عزرا	فوق عز الجلال من سلطانه

على أنه إذا كانت حياته «رسمية» قبل نفيه ، فقد أصبحت عند عودته شعبية !  
 توجهت فيها نفسه إلى الأمة تشاركها في كل أحاسيسها وثوراتها وعواطفها ، فكان  
 شعره حيثذ سجلا لنهضتها وأفكارها ، وطفرة بالشعر طفرة مجيدة فأنشده وأجاد  
 أغراضاً جديدة كمخاطبة الآثار المصرية ووصفها وكالشعر السياسي والاجتماعي  
 والوصفي والقصصي ثم التمثيلي ذلك الذي كان خاتمة مطافه ونتيجة موقفة  
 لجهوده . كما فطن إلي شعر الأناشيد والأغاني . — ومع هذا كله ظل شوق في  
 حالاته الثلاث : في الوظيفة وفي المنفى وبعد عودته ، محل إجلال عظماء المصريين  
 من أمراء ووزراء وقادة ، مرعى المكاة مبجلا أينما سار . وإن لأخلاقه الخاصة  
 أثرا كبيرا في هذا ، فإنه كان وديعا يتجافى عن الألم والحزن قريب رضى النفس ،  
 لا يحل إلا حينما يحب ، ولا يحسد ، ولا يعطر ، ولا يحقد إلا على من ينقصد  
 شعره بلا حق . فكان له بذلك معين سعادة غير ناضب . وظل كثير الرحيل  
 إلى أوروبا والقسطنطينية وسوريا . وما زال حتى قبض إلى رحمة الله سنة ١٩٣٢ م .

وما يذكر . أنه كان عضواً في وفد مصر إلى مؤتمر المستشرقين في جنيف عام ١٨٩٤ م حيث ألقيت فيه قصيدته الرائعة التي وصف بها كبار الحوادث في وادي النيل ، وهي نحو ثلثمائة بيت ، وأولها :

همت الفلك واحتواها الماء وحداها بمن تقل الرجاء  
ضرب البحر ذو العباب حوالى لها سماء قد اكبرتها السماء  
ورأى المارقون من شرك الآراء ض شبا كما تمدها الدأماء  
وما يذكر أيضاً ، أنه بمناسبة إصداره ديوانه « الشوقيات » ، أقيمت له حفلة تكريم رائعة في أواخر إبريل سنة ١٩٢٧ م ظلت أسبوعاً ، واشتركت فيها أمم من الشرق والغرب بإيفاد مندوبين عنها إلى مصر ومعهم له النفيس من الهدايا . كما أهدت إليه الطوائف المصرية هدايا أخرى ثمينة ، وكانت البلاد خلالها تموج في بحر من الفرح عظيم ، فخطى من وراء ذلك بما لم يحظ به شاعر عربي فيما نعلم . وذلك دليل على بحث الحياة الروحية السامية في شعبنا المصري الكريم . ومن لطائف هذه الحفلة أن نظم حافظ إبراهيم — رحمه الله — قصيدة شائقة مطلعها :

بلا بل وادي النيل بالشرق اسمي بشعر أمير الدولتين ورجعي  
ومنا: أمير القوافي قد أتيت مبايعاً وهنئ وفود الشرق قد بايعت معي  
وكنت أشهد هذا وأسمعه فيمن يسمع بدار الأوبرا الملكية . فوقف حينئذ شوق ومد يده إلى حافظ ، فتقدم هذا إليه وتصالفاً وتعانفاً ، فكانت هذه مبايعة « رسمية » ، طرب لها الناس أيما طرب . . .

وما يذكر أيضاً أن وزارة المعارف قد أقامت لشوقي حفل تأبين عظيماً في دار الأوبرا أيضاً وذلك بعد وفاته ، وراثه فيه دهاقين الأدب وقادة الشعر . كما أقيمت له حفلات تأبين أخرى في البلاد الشقيقة .

أسلوبه ومعناه : قد أوردنا في الكلام السالف كثيراً من أغراضه الشعرية ومنها أيضاً الغزل والخريات والفكاهة ومدح النبي وغره بشعره . أما أسلوبه فإن شوقياً كان يؤثر جانب المعنى على اللفظ . ومعانيه أقرب إلى التسلسل المنطقي ،

وكثيراً ما كان يحشدها في اللفظ القليل ، وقد يتج من هذا أن يضيق صدر اللفظ بما أخرج به من المعاني فلا يؤديها حق الأداء ! ولتنظر إلى البيت التالي ، قال :

رب سألني اليان به شاني أنا أسمو إلى نباهة شانه

يريد أن يقول : كثير من عظماء الناس وأمرأه اليان فيهم ، يثنون على وينبهون شاني ، فأرتفع في نظر الجمهور وأسمو إلى منزلة فوق منازلهم ، ولكن الحق أتني إنما أسمو شيئاً فشيئاً لكي أصل إلى ما وصلوا هم إليه . — وإليك بيتاً آخر قال يصف الشعر :

ملك ظله على ربوة الخلد وكرسيه على خلجانه

يريد أن يقول : إن الشعر كالملك العظيم الذي بنى ملكه في الخلود حتى أصبح كرسيه ثابتاً في خلجانه وظله على رباه . فتحمل اللفظ ما لا يطبق ، والأقرب أن يكون الكرسي على الربوة والظل على الخلجان . . . — ليس معنى ذلك أن شوقياً لم يعن بالأسلوب ، لا ، بل كان كأنه فرغ من أمره وملك ناصيته ، فيصرفه كيفما شاء . وهو له مطواع ، فلم يلق إليه إذن بالا . . . وأنحى على المعاني يقتص شواردها ويقيد أوابدها ، ويطلع على الأدب الأوربي ويمصر منه ما يحلو له .

على أنه عارض بعض الشعراء كالبوصيري في « نهج البردة » والبحترى في « السنية » والحصري في « باليل الصب » وغير ذلك . ويؤخذ عليه : ( ١ ) استعمال بعض الكلمات الدخيلة مثل كلمة « البرلمان » . و ( ٢ ) التجوز في معنى الكلمة تجوزاً بعيداً مثل كلمة « الثرى » ، استخدمها بمعنى « الغاب والعرين » ، مع أنها موضع معين معروف بكثرة آساده . و ( ٣ ) بعض الأخطاء النحوية وبعض الغلطات في القافية . — إلا أن هذا كله قليل محدود ، وهو أمر قد لا نجد شاعراً سلم منه . — وهناك أمر جدير بالرعاية وهو امتياز شوق بتوليد المعاني والاختلة وابتكار التصورات ، وهو أكثر الشعراء الحداثيين معاني ، وأبرعهم في ابتكارها والتجديد فيها . وقد مرت لنا أمثلة لذلك .

مؤلفاته : كثيرة منها : (١) ديوان شعره ، وقد صدر منه ثلاثة أجزاء ،  
 (٢) رواياته الشعرية الثميلة ومنها « مصرع كليوبترا » ، « مجنون ليلي » ، و « قبيز »  
 و « على بك الكبير » ، وغير ذلك . (٣) كتاب تاريخي اسمه « عظماء الإسلام » ،  
 (٤) أسواق الذهب : وهو كتاب حوى فصولا ثرية في الأدب والوصف  
 والاجتماع . وبهذه المناسبة نقول : إن ثره تمتع كثير المعاني جم الحكمة ،  
 غير أنه التزم فيه السجع التزاما ، وبعض أنواع البديع ، كل ذلك في قمار  
 قصيرة مفصلة . . وقد أوردنا فضلا منه في باب النثر بعنوان « وصف الصوم » .

وبعد فتمتد أن هذا الشاعر قد أثرت فيه حياة القصور التي عاشها في  
 بدء حياته . ولهذا الحياة نظم دقيقة وقوانين مرسومة . أقل ما فيها أنها تأتي  
 على من يعيشها أن يظهر بين الناس إلا في ثوب من الكمال . لذلك تقيد شوقي  
 بهذا المظهر في آثاره الأدبية . فحرص حتى في الفترة الثانية من حياته على  
 ألا يقول إلا ما يرضى الناس . . فراعى القيود الاجتماعية مراعاة كبيرة . . .  
 ولو أنه لم يعبأ بها لظفرنا من هذا الفنان العظيم بشعر أروع وأمتع . هذا  
 هو اعتقادنا . وإليك بعض نماذجه الشعرية :

- ١ - أوردنا له أبياتا عدة في أغراض شتى وفي مواضع متفرقة . فعد إليها .
- ٢ - قال يصف نخلا :

أرى شجرا في السماء احتجب	وشق العنان برأى عجب
مأذن قامت هنا أو هناك	ظواهرها درج من شذب
وليس يؤذن فيها الرجال	ولكن تصيح عليها الفُرب
وباسقة من نبات الرمال	نمت وربت في ظلال الكشب
كسارية الفلك أو كالمسلة	أو كالنصار وراء العجب

- ٣ - وله من موشحة بعنوان « صقر قريش » ، أو عبد الرحمن الداخل :
- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| من لئذ يتنزي الما   | برح الشوق به في الغلس  |
| حن للبان وناجى الما | أين شرق الأرض من أندلس |

بلبل عليه البينُ اليان      بات في جبل العجون ارتبكا  
 في سماء الليل مظلوع الغنان      ضاقت الأرض عليه شبكا  
 كلما استوحش في ظل الجنان      جن فاستضحك من حيث بكى  
 ارتدى برنسه والتثما      وخطا خطوة شيخ مُرغس  
 ويرى ذا حذب إن جثما      فان ارتد بدا ذا قس  
 ٤ - قال يصف «حفلة راقصة» : أقيمت بقصر عابدين .

حف كأسها الحب      فهي فضة ذهب  
 ومنها : فاقود بان رُبا      يد أنها تلب  
 يلعب العناق بها      وهو مشفق حذب  
 فهي مرة صُعد      وهي مرة صَبَبُ  
 وهي هنا وهنا      تلتقي وتضطرب  
 مثلما التقت أسل      أو تعانقت قضب  
 الروس مائلة      في الصدور تحتجب  
 والنحور قائمة      قاعد بها الوصب  
 والنهود هامة      والحدود تلتب  
 والنحور واهية      بالبان تنجب

٤ - قال يصف «رحلة إلى الأندلس» ، ويعارض البحرى في  
 «سينيته» ، التى وصف بها إيوان كسرى : وهي قصيدة طويلة فنها :

اختلاف النهار والليل ينسى      اذكر الى الصبا وأيام أنسى  
 وصفنا لي ملاوة في شباب      صورت من تصورات ومس  
 عصفت كالصبا للعب ومرت      سنة حلاوة ولذة خلس  
 وسلا مصر : هل سلا القلب عنها      أو أسا جرحه الزمان المؤسى  
 كلما مرت الليالى عليه      رق والعهد فى الليالى يُقتسى  
 ومنها : أحرام على بلابه الدو      ح حلال للطير من كل جنس

كل دار أحق بالأهل إلا  
ومنها : وطنى لو شغلت بالخلد عنه  
فى خيىث من المذاهب رجس  
نازعنى إليه فى الخلد نفسى

- ٥ - آيات سائرة كثيرة جداً فى الأخلاق والعلم والمال وغيرها فتنها :
- ١ - وإنما الأمم الأخلاق ما بقيت  
فإن هم ذهبت أخلاقهم ذهبوا
- ٢ - دقائق قلب المرء قائمة له  
إن الحياة دقائق وثوانى
- ٣ - بالعلم والمال يبنى الناس ملكهم  
لم يبن ملك على جهل وإقلال
- ٤ - أمن سرق الخليفة وهو حى  
يعف عن الملوكة مكفنينا
- ٥ - وليس بالفاضل فى نفسه  
من ينكر الفضل على ربه





## مراجع الكتاب

- ١ - الحطط المقرزية: للمقرزى . طبع بمطبعة النيل بالقاهرة سنة ١٣٢٥ هـ .
- ٢ - وفیات الاعيان : لابن خلكان . . . . . بولاق الاميرية سنة ١٢٩٩ هـ .
- ٣ - فوات الوفيات : لابن شاکر . . . . . سنة ١٢٨٣ هـ .
- ٤ - خزائن الأدب : لابن حجة الحوی . . . . . بالمطبعة الخيرية بالقاهرة سنة ١٣٠٤ هـ .
- ٥ - حسن المحاضرة : للسيوطی . . . . . بمطبعة الموسوعات بالقاهرة سنة ١٣٢١ هـ .
- ٦ - خطط مصر الجديدة التوفيقية : لعلي مبارك . طبع بمطبعة بولاق سنة ١٣٠٦ هـ .
- ٧ - يتيمة العالي : لأبي منصور الثعالی . طبع بالمطبعة الحنفية بدمشق .
- ٨ - صبح الاعشى للقلقشندي .
- ٩ - مقدمة ابن خلدون .
- ١٠ - كتاب الروضتين للمقدسي .
- ١١ - الكافي في تاريخ مصر لميخائيل شارویم .
- ١٢ - الأتراك العثمانيون لحسن ليب .
- ١٣ - السولة العلية محمد بك فريد .
- ١٤ - محاضر انعقاد مجلس شوری القوانين .
- ١٥ - تاريخ آداب اللغة العربية لجورجي زيدان .
- ١٦ - الوسيط للأستاذین الإسكندري ومصطفى بك عناني .
- ١٧ - المفصل والمجمل والمنتخب وضع المرحوم أحمد الإسكندري وطائفة من كبار أدباء العصر الحاضر .
- ١٨ - مذکرات الأستاذ أحمد الإسكندري في الأدب الحديث وفي فقه اللغة العربية .
- ١٩ - ثورة الأدب لمعالی الدكتور محمد حسين هيكل باشا .
- ٢٠ - ساعات بين الكتب للأستاذ عباس محمود العقاد .
- ٢١ - خلاصة تاريخ مصر الحديث للأستاذ محمد الحسيني رخا .
- ٢٢ - كنز الجوهر في تاريخ الأزهر لسليمان رصد .
- ٢٣ - صفوة العصر لزكي فهمي .
- ٢٤ - المدائح النبوية للدكتور زكي مبارك .
- ٢٥ - كثير من أعداد الهلال وقصائد الصحف ، ومؤلفات المترجم لهم من شر وشعر .

## فهرس

ملحوظة : وضعنا حرف م ، أمام الموضوعات الرئيسية الواردة في منهج الأدب للسنة الخامسة الثانوية بالمعاهد الدينية .

صفحة	صفحة
٣٦ وصف عام لما أصاب اللغة والعلوم	٣ تقديم من المؤلف .
٣٧ باقضاء خلافة بغداد ، وبيان	٥ إجمال لحياة الأدب في مصر أيام
٣٨ فضل مصر على العلم أيام المماليك . م	٥ الدولة الفاطمية والأيوبيية . م
٣٩ كلرنة بغداد ، وآثارها ، ودول التتار	٥ مقدمة ، الدولة العباسية وعصرها .
٣٨ العلوم واللغة وآدابها في العصر	٦ الفاطميون في مصر .
التتارى .	٧ عناية الفاطميين بالأدب والعلم .
٣٩ بعض علماء وشراء دول التتار .	٨ الشعر والشعراء في عهد الفاطميين .
٤٠ عصر المماليك . من م . حكمهم مصر	١٠ بعض شعراء الفاطميين .
وحالتها الاجتماعية .	١١ مميزات الشعر الفاطمي .
٤١ الحركة العلمية في عهد المماليك .	١٢ نماذج من الشعر الفاطمي .
٤٢ دواعيها الداخلية أو المحلية .	١٦ الأيوبيون وحكم مصر .
٤٤ دواعيها الخارجية .	١٨ موازنة بين المشاركة وبين مصر
٤٤ موازنة بين هجرة علماء القسطنطينية	والشام في العلم والأدب .
وهجرة علماء بغداد .	١٩ الشعر والشعراء في عصر الأيوبيين .
٤٧ مظاهر تشجيعها ووسائله .	٢٠ نماذج من الشعر الأيوبي .
٥٠ أثر الحركة العلمية في عهد المماليك .	٢٩ الكتابة الفنية في عصر الفاطميين
٥٣ بعض علماء عصر المماليك .	والأيوبيين .
٥٥ الشعر والشعراء في عهد المماليك .	٢٩ ابن العميد وطريقته .
٥٨ لفظ الشعر وأسلوبه مع بيان ذلك	٣٠ القاضي الفاضل وطريقته وموازنة
بأنماذج ، وما يتصل به من بديعيات	بينها وبين طريقة ابن العميد .
ومقطوعات وتوشيح وزجل .	٣٢ أثر الطريقة الفاضلية - الكتابة
٧١ معاني الشعر في عصر المماليك .	العلمية والأدبية . أغراضها .
٧٢ أغراض الشعر . د د مع	٣٣ الكتاب والمؤلفون .
نماذج لها .	٣٤ منزلة الكتاب وديوان الإنشاء
	نماذج من الكتابة .

صفحة	صفحة
العثماني .	٨١
١٢٦ بيان شأن الأزهر وفضله على	والشام .
الآداب والعلوم ، منذ بنائه إلى	٨١ الكتابة الفنية في عصر المماليك -
انتهاء حكم العثمانيين لمصر . م	٨٨ أغراضها وعماذجها .
١٢٦ بناؤه ومجديده .	أسلوبها ومعانيها .
١٢٩ عهد الدراسة فيه ، وموادها	٩١ موازنة بين الكتابة والشعر في
ونظامها .	عصر المماليك .
١٣٠ أسباب بقاء الأزهر في عهد	٩٣ ديوان الإنشاء وأشهر كتاب
العثمانيين . وبعض شيوخه .	المماليك .
١٣٢ العصر الحاضر : أسباب النهضة	٩٤ لغة التخاطب والخطابة منذ أول
الأدبية والعلمية . م	عهد الفاطميين إلى آخر عصر المماليك .
١٣٢ الحملة الفرنسية وأثرها .	٩٥ التعرف ببعض رجال عصر المماليك
١٣٣ محمد علي باشا وجهوده في نشر العلوم .	عبي الدين بن عبد الظاهر . م
١٣٦ النهضة بعد محمد علي باشا إلى اليوم .	٩٨ أبو العباس شهاب الدين
١٣٨ لإجمال أسباب النهضة العلمية	القلقشندي . م
والأدبية ، واتصال مصر بأوروبا	١٠٠ جلال الدين السيوطي . م
وأمریکا . ووسائله .	١٠٤ شرف الدين البوصيري . م
١٤٠ تأسيس المدارس .	١٠٩ صفى الدين الحلى . م
١٤١ اتخاذ اللغة العربية لغة رسمية ،	١١٣ جمال الدين بن نباتة المصري . م
وبعض رجالها .	١٢٠ أثر الأتراك العثمانيين في العلم
١٤٢ انتشار الأندلس والجميحات	والأدب . م
والأحزاب ، والتخيل .	١٢٠ فتح مصر . وحالتها العامة في عهدهم .
١٤٣ النهضة في بلاد الشام وبعض رجالها .	١٢١ الحالة العلمية في عهد العثمانيين .
١٤٤ الطباعة : أثرها . تدرجها	١٢٢ حالة اللغة وآدابها في
واشعارها . م	١٢٣ بعض شعراء ذلك العهد وعماذج
١٤٦ الصحافة : فضلها وتاريخها	من شعرهم .
ومظاهرها ولنتها . م	١٢٤ الكتابة وديوان الإنشاء في
١٤٩ المجمع النعوى : ضرورته وتاريخ	العصر العثماني . وعماذجها .
نشأته ، ومهمته الرسمية . م	١٢٥ لغة التخاطب والخطابة في العصر

- ١٥١ المدارس م : الأزهر وأطواره  
منذ عهد عثمانين إلى اليوم . م
- ١٥٥ بعض رجال الأزهر منذ عهد  
محمد علي باشا .
- ١٥٦ دار العلوم . م
- ١٥٨ الجامعة المصرية . م
- ١٦٠ الخطابة . م : مقدمة
- ١٦١ الخطابة الدينية . : تطورها  
وهوذا . وغاذا م
- ١٦٤ الخطابة السياسية . : تطورها  
وهوذا . وغاذا م
- ١٦٧ الخطابة العلمية . : تطورها  
وهوذا . وغاذا م
- ١٧١ الكتابة الانشائية وتطورها  
 وأنواعها . م
- ١٧٥ النثر الأدبي : أغراضه وأساليبه  
 وغاذا .
- ١٨٦ النثر العلمي وعجزاته ومنه الاجتماعي  
 مع غاذا .
- ١٩٠ النثر الصحافي وأنواعه وغاذا .
- ١٩٣ التعريف بيمض كتاب المصر  
 الحاضر . م
- ١٩٣ محمد عبده . م
- ١٩٨ عبد الكريم حلما . م
- ٢٠٠ علي يوسف . م
- ٢٠٢ عبد العزيز جاويش . م
- ٢٠٩ السيد مصطفى لطفي المنفلوطي . م
- ٢١٤ الترجمة العلمية والأدبية . م
- ٢١٤ الحاجة إليها وأسباب نهوضها  
 في مصر .
- ٢١٦ ملاحظات على حركة الترجمة وذكر  
 بعض رجالها .
- ٢١٧ أثر الترجمة في الكتابة والشعر . م  
 مع بعض النماذج .
- ٢٢٨ الشعر : تدرجه من الضعف إلى  
 القوة وبيان مظاهر كل . م
- ٢٢٩ أسباب نهضته .
- ٢٣٣ أسباب تأخر الشعر عن النثر .
- ٢٣٥ أسباب أخرى لبطء نهجده .
- ٢٣٨ أغراض الشعر وغاذا لها .
- ٢٤٥ نظمه وأسلوبه .
- ٢٤٧ معانيه .
- ٢٤٩ التعريف بيمض شعراء مصر  
 الحديث . م
- ٢٤٩ السيد علي أبو النصر . م
- ٢٥٠ عبد الله فكرى . م
- ٢٥٢ علي الليثي . م
- ٢٥٤ محمود سامي البارودي . م
- ٢٥٨ محمد حافظ إبراهيم . م
- ٢٦١ أحمد شوقي . م







Biblioteca Alexandrina



0231639